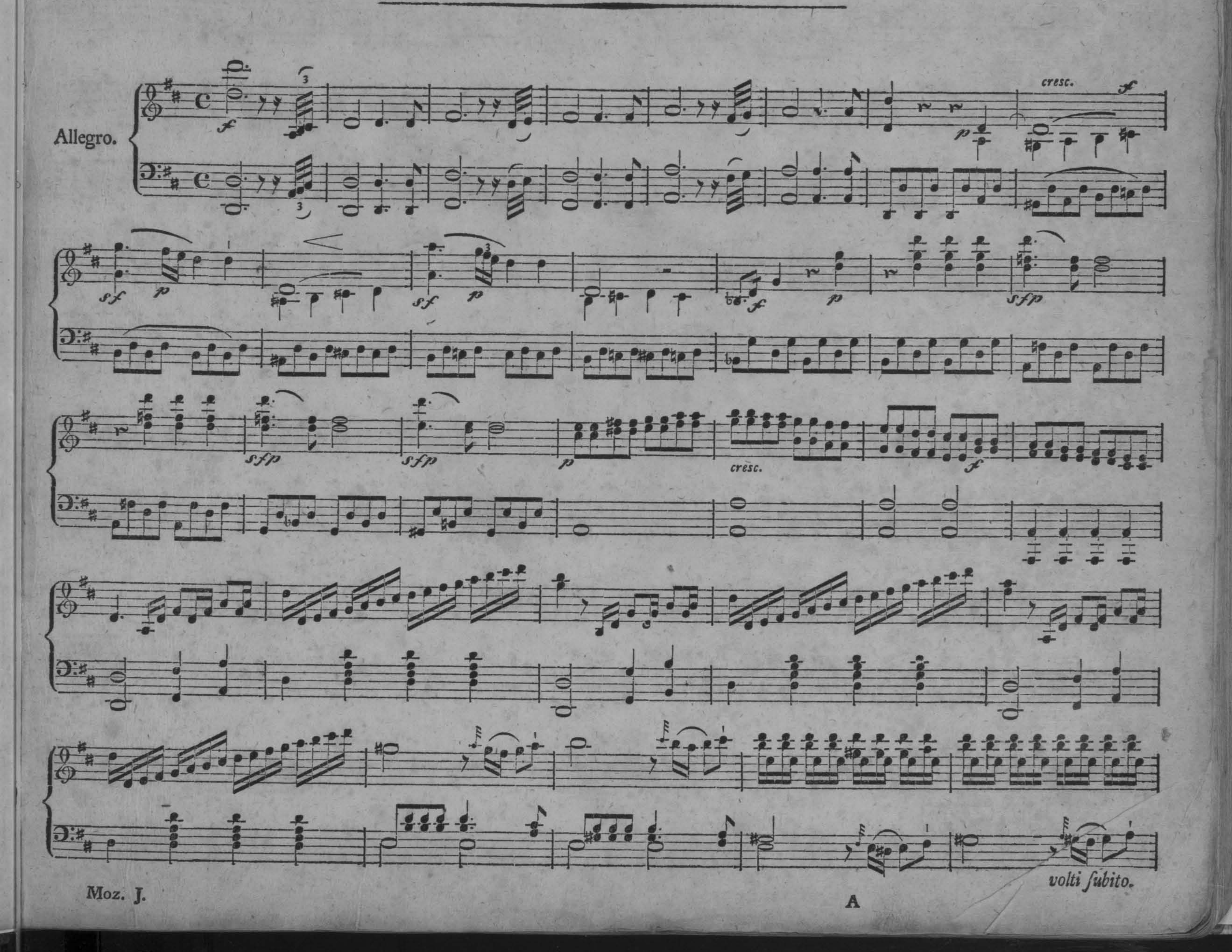


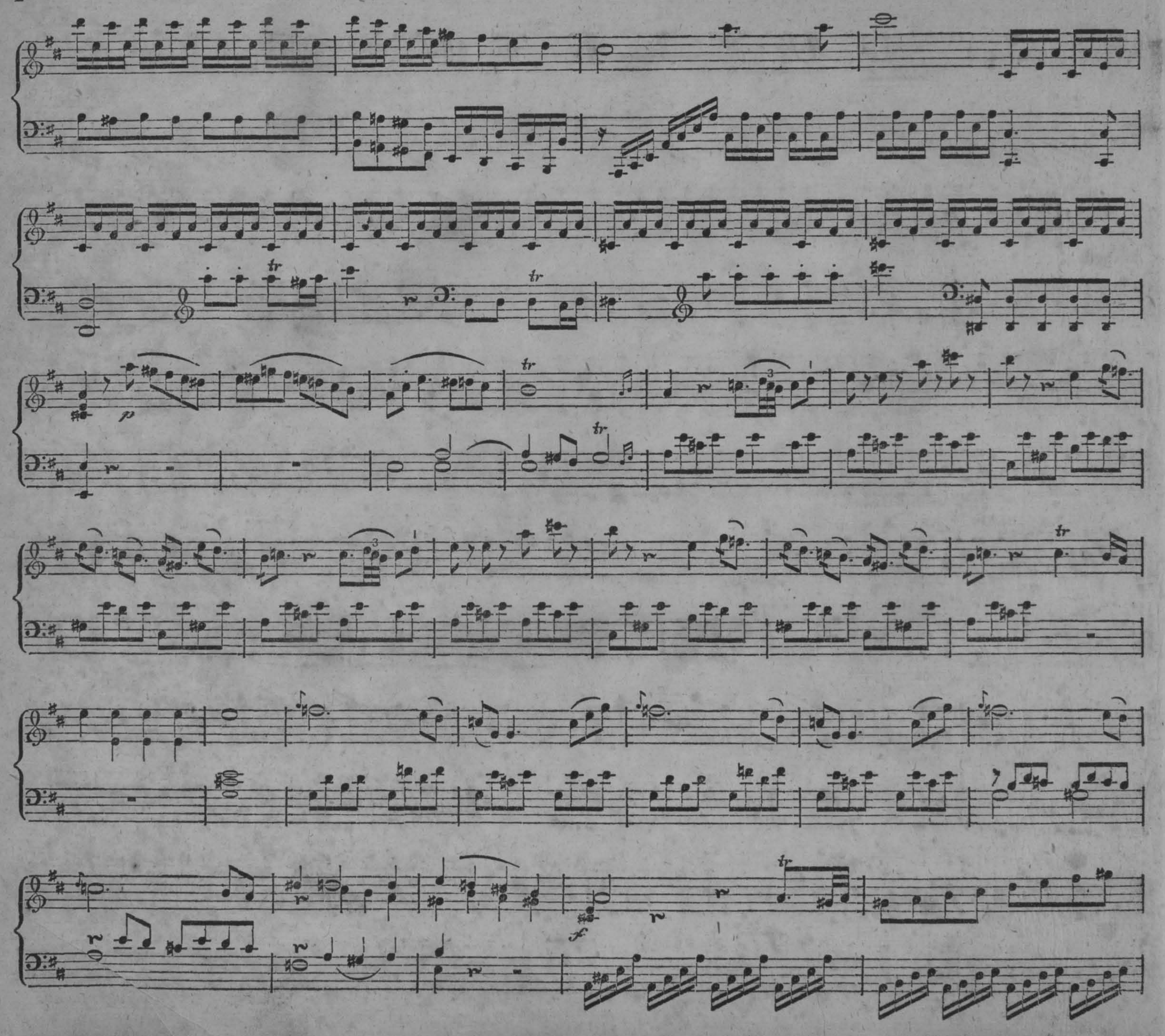
Idomeneo
Rè di Creta
Opera seria in trè Atti
da
W. A. Mozart.

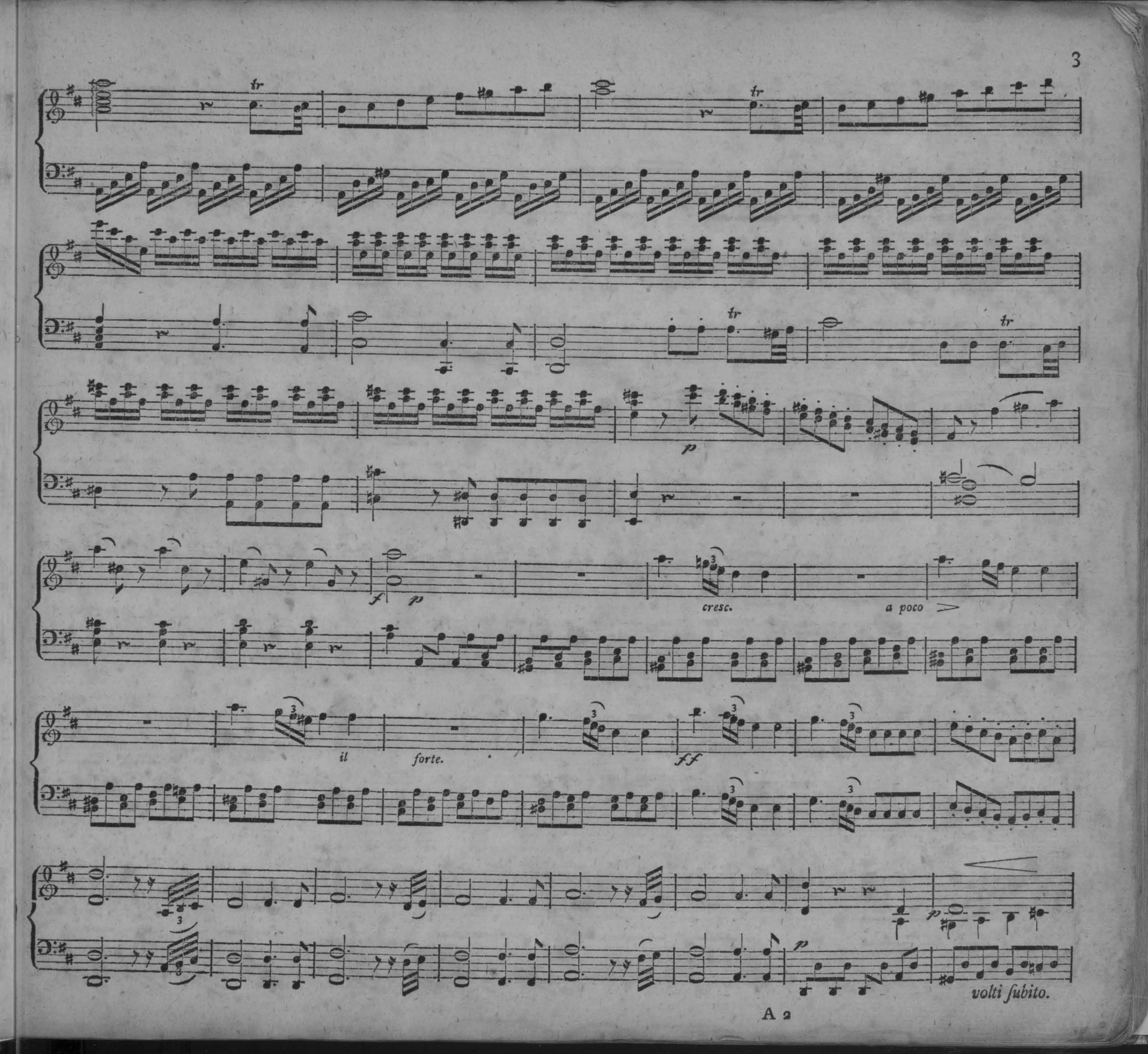
Idomeneus
König von Creta
eine ernsthafte Oper in drey Aufzügen
mit italienischen und deutschen Texte
im Klavierauszuge
von
A. E. Müller.

Leipzig,
bey Breitkopf und Härtel.

OUVERTURE.


Allegro.
f
cresc.
f
p
sf
p
sf
p
f
p
sfp
sfp
sfp
p
cresc.
f
volti subito.

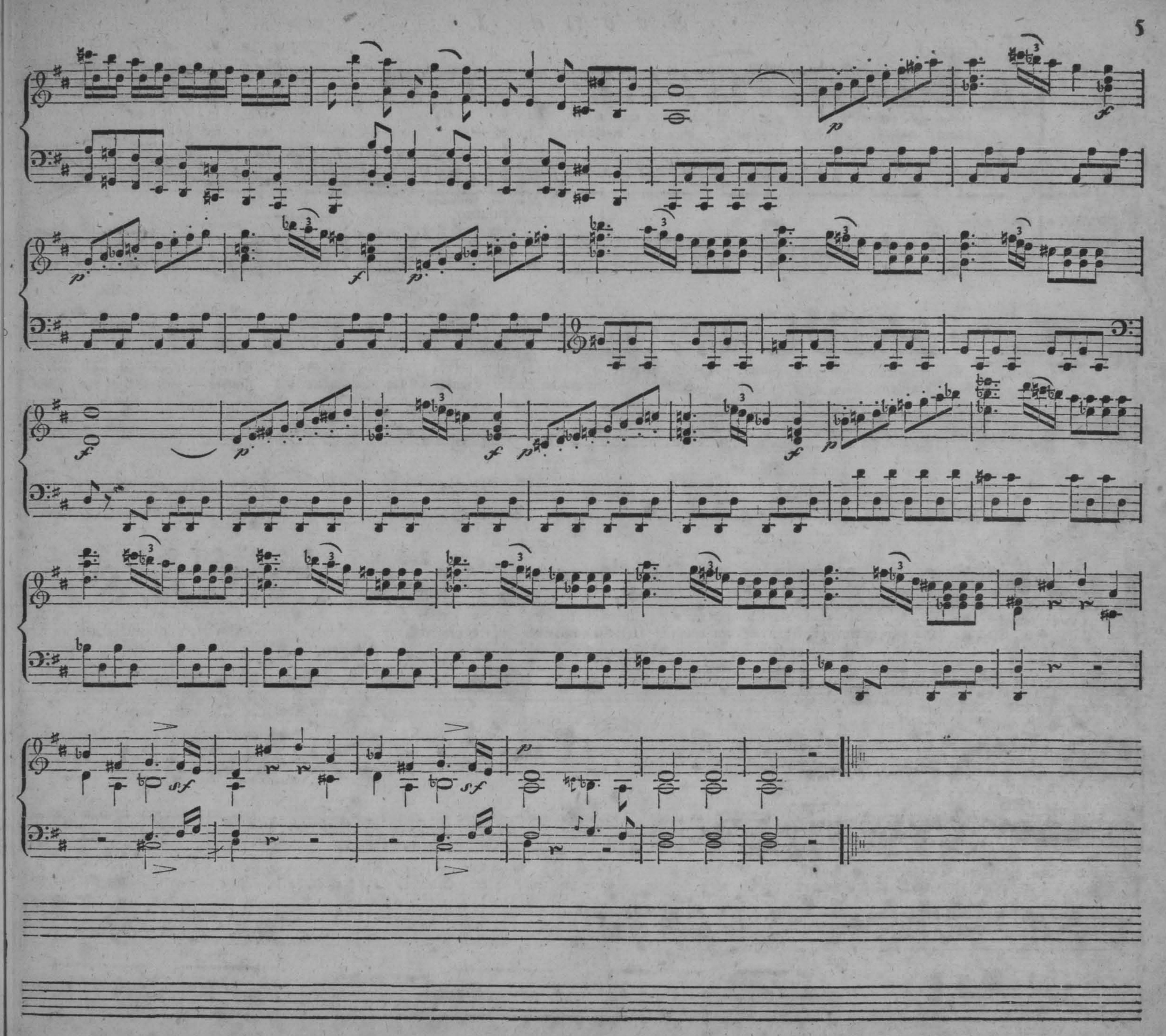

tr
p
f



tr
p
f
cresc.
a poco
il
forte.
ff
volti subito.

sf *p* *sf* *p* *f* *p* *sf* *p*

sfp *sfp* *p* *cresc.* *f*


p
f
sf

Scena I.

Recitativo.

Ilia.

Cembalo.

Quan - do avran - fi - ne o ma - i l'a - spre sventu - re mi - è
Wenn wird sie end - lich schwinden, die - se Nacht der Lei - den —

Andante.

Ilia in - fe - li - ce
Ar - me J - lia!

di tem - pe - sta cru - del mi - se - ro a - vanzo, del ge - ni - tor, e de germa - ni pri - va del bar - ba - ro ne - mi - co mi - sto col sangue il sangue
aus dem schreck - li - chen Sturm einzig noch übrig! Ach! den Va - ter und die Brüder raubte die Grausamkeit des Feindes — und das Blut der Edlen

vit - ti - me ge - ne - ro - se a qual sor - te piu re - a ti ri - ser - ba - no i nu - mi.
ward seiner Ra - che O - pfer; bin zu här - te - ren Leiden ich viel - leicht nur auf - be - wahrt?

Allegro.

Pur ven - di - ca - ste vo - i, di
Warum, o Götter, rächtet ihr

Pri - a - mo e di Tro - ja i danni, e lonte?
Priams ge - kränkte Eh - re und Troja's Schande?

Pe - ri la flotta Ar - gi - va, e I - do - me - ne - o pa - sto for - se sa - ra d'orca vo -
Vernichtet das Heer der Griechen, und straft J - do - meneus, zu werden ein Raub reissen - der



ra - ce ma che mi gio - va, o ciel! se al primo aspetto di quel prode Ida - mante che all'onde mi ra-
Thiere! Doch, ihr Göt - ter, was hilfts mir! wenn ich er - bli - cke J - da - mantus den Tapfern, der mich entriß der

p

Andante.

pi l'odio de - po - si, e pria fù schiavo il cor! che m'accor - ges - si d'es - se - re prigio - nie - ra ah qual con-
Flut, weg ist die Feindschaft; ge - fesselt wird mein Herz, oh - ne die Banden, welche es trägt, zu füh - len. A - ber nun

6

f p f p
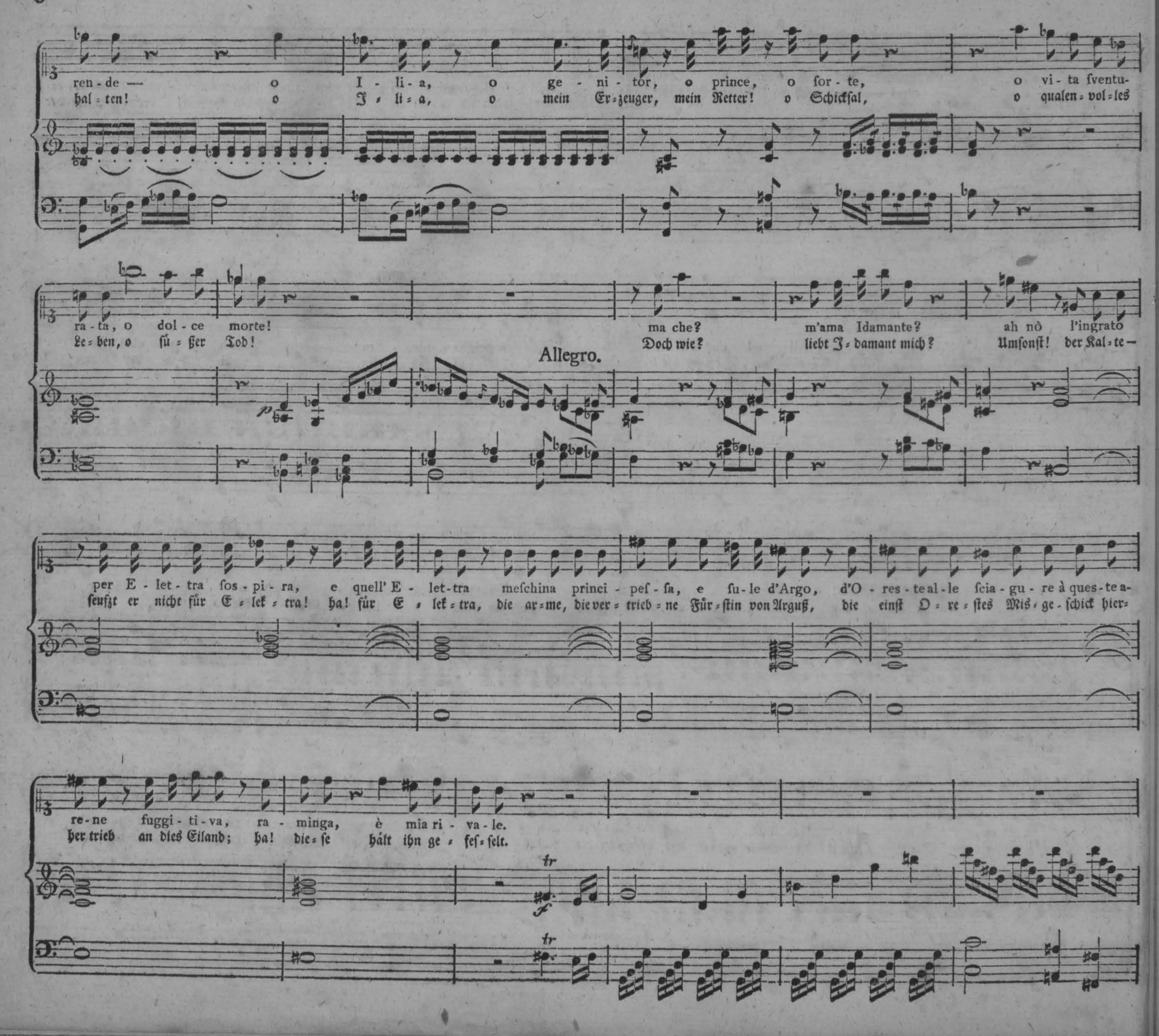
tras - to, oh Di - o! d'oppos - ti af - fet - ti mi des - ta - te nel sen o dio e d'a-
käm - pfen da - rin - nen wi - der ein - an - der zwey der feind - lich - sten Re - gungen, Haß und

f p f p f p f p f p

mo - re! vendet - ta deggio a chi mi die la vi - ta gra - ti - tu - dine à chi vi - ta mi
Lie - be; den soll ich rächen, der mir das Le - ben schenk - te, danken dem, der es ret - tend mir er-

f 3 3 p

f p


ren-de — o I-li-a, o ge-ni-tor, o prince, o sor-te, o vi-ta sventu-
hal-ten! o J-li-a, o mein Er-zeuger, mein Retter! o Schicksal, o qualen-volles
ra-ta, o dol-ce morte! ma che? m'ama Idamante? ah nò l'ingrato
Le-ben, o sü-ßer Tod! Doch wie? liebt J-damant mich? Umsonst! der Kal-te-
Allegro.
per E-let-tra sos-pi-ra, e quell' E-let-tra meschina princi-pes-sa, e su-le d'Argo, d'O-res-te al-le scia-gu-re à ques-te a-
seufzt er nicht für E-lek-tra! ha! für E-lek-tra, die ar-me, die ver-trieb-ne Für-stin von Arguß, die einst O-re-stes Mis-ge-schick hier-
re-ne fuggi-ti-va, ra-minga, è mia ri-va-le.
her trieb an dies Eiland; ha! die-se hält ihn ge-fes-selt.

quan-ti mi sie-te intor-no car-ne-fi-ci spie-ta-ti.
Ha! wie sie mich be-stür-men, die Fu-ri-en der Höl-le!

Or-sù sbrana-te ven-det-ta ge-lo-si-a o-dio e' da-mo-re
Wohlan, zerfleischt es, o Rache, o Ei-fersucht, o Haß, und o Lie-be,

sbra-na-te si, sbrana-te si quest in-fe-li-ce co-re!
zer-fleischet nur, zer-fleischet nur, dieß unglück-seelge Herz.

Adagio.

Andante con moto.

Padre ger-mani, ad-di-o voi fo-ste io vi per-de-i, voi fo-ste io vi per-de-i.
Va-ter, und Brüder, lebt wohl dann ihr Edlen — die ich ver-loh-ren, ihr Edlen die ich ver-loh-ren.

p *fp* *fp*

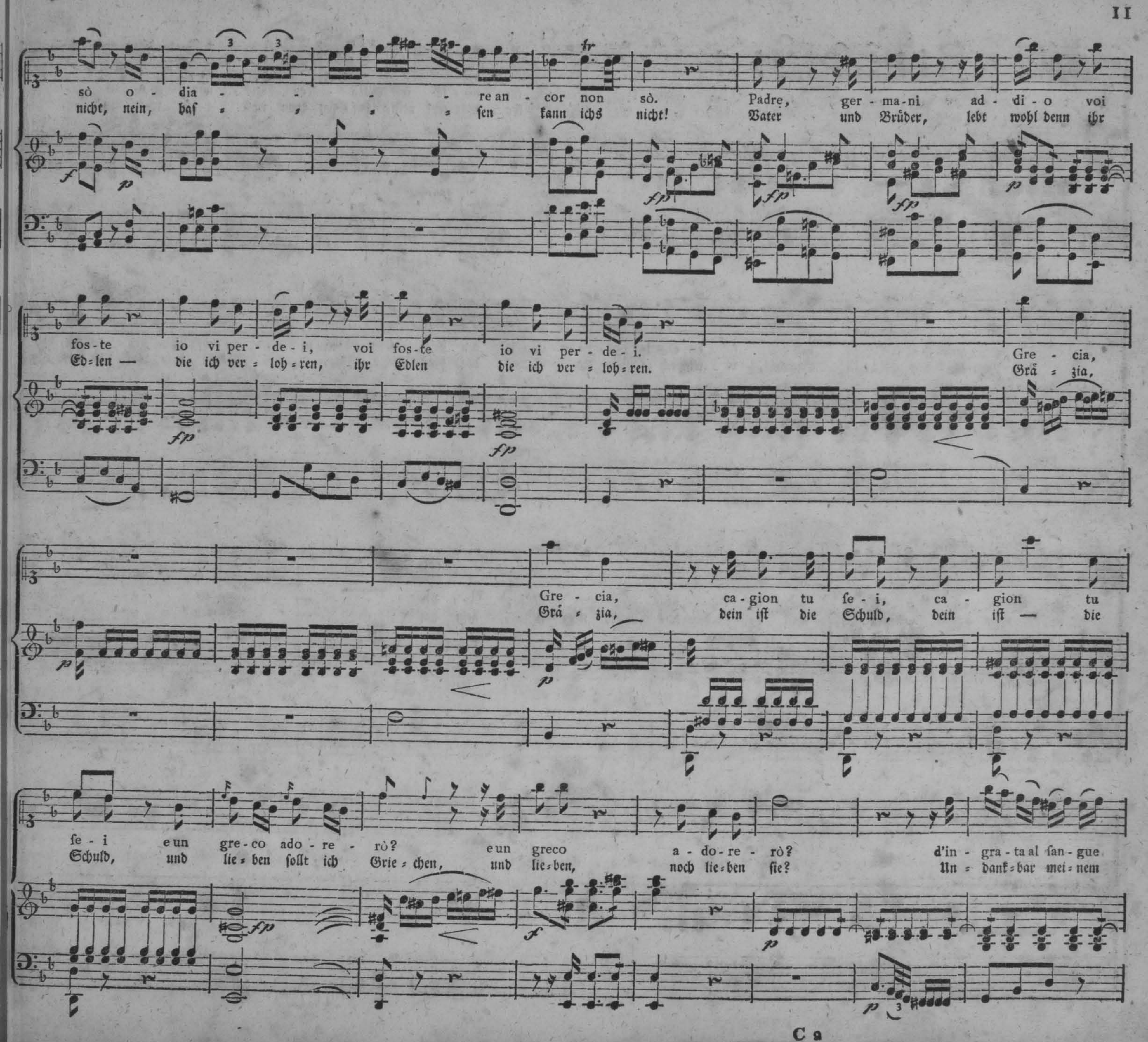


Gre - cia, ca - gion tu se - i, Gre - cia, ca - gion tu se - i. e un Gre - co ado - re-
Grä - zia, dein ist die Schuld, Grä - zia, die Schuld ist dein und lie - ben sollt ich

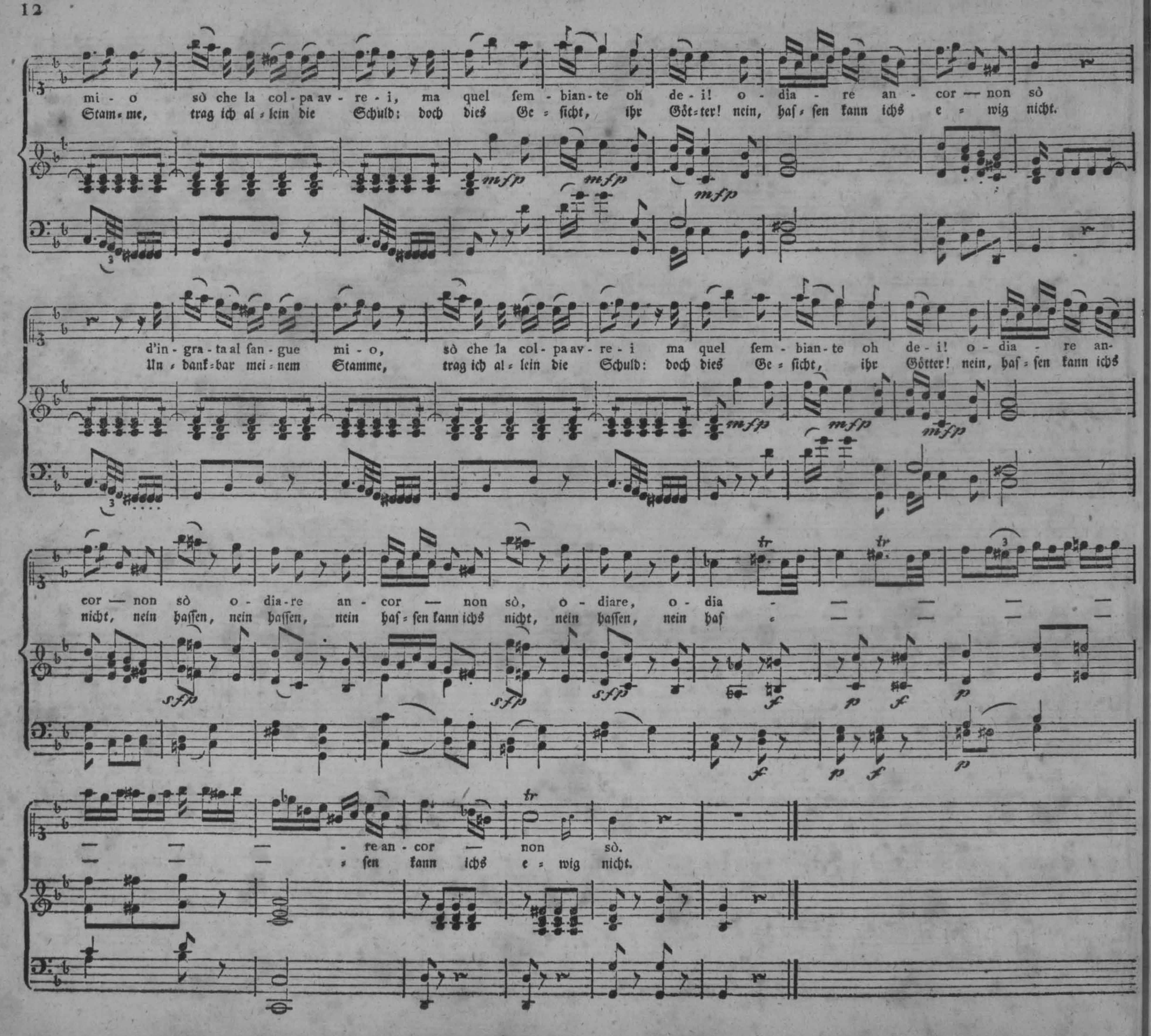
rò? e un Gre - co ado - re - rò e un Greco a - do - re - rò? d'in - gra - ta al san - gue
Griechen? und lie - ben sollt ich Griechen, und lie - ben, noch lieben sie? Un - dank - bar mei - nem

mi - o so che la col - pa av - re - i, ma quel sem - biante oh De - i! o - dia - re an - cor, non sò d'in-
Stamme, trag ich al - lein die Schuld, doch dieß Ge - sicht ihr Götter, nein has - sen kann ichs e - wig nicht! Un-

gra - ta al san - gue mi - o sò che la col - pa av - re - i ma quel sem - biante oh De - i! o - dia - re an - cor — non
dank - bar mei - nem Stamme trag ich al - lein die Schuld: doch dieß Ge - sicht ihr Götter! nein, has - sen kann ichs e - wig



sò o - dia - - - - - re an - cor non sò. Padre, ger - ma - ni ad - di - o voi
nicht, nein, has - - - - - sen kann ichs nicht! Vater und Brüder, lebt wohl denn ihr
fos - te io vi per - de - i, voi fos - te io vi per - de - i.
Ed - len — die ich ver - loh - ren, ihr Edlen die ich ver - loh - ren.
Gre - cia,
Grä - zia,
Gre - cia, ca - gion tu se - i, ca - gion tu
Grä - zia, dein ist die Schuld, dein ist — die
se - i e un gre - co ado - re - rò? e un greco a - do - re - rò? d'in - gra - ta al san - gue
Schuld, und lie - ben sollt ich Grie - chen, und lie - ben, noch lie - ben sie? Un - dank - bar mei - nem


mi - o sò che la col - pa av - re - i, ma quel sem - bian - te oh de - i! o - dia - re an - cor — non sò
Stam - me, trag ich al - lein die Schuld: doch dies Ge - sicht, ihr Göt - ter! nein, has - sen kann ichs e - wig nicht.
mfp
d'in - gra - ta al san - gue mi - o, sò che la col - pa av - re - i ma quel sem - bian - te oh de - i! o - dia - re an-
Un - dank - bar mei - nem Stamme, trag ich al - lein die Schuld: doch dies Ge - sicht, ihr Götter! nein, has - sen kann ichs
cor — non sò o - dia - re an - cor — non sò, o - diare, o - dia
nicht, nein hassen, nein hassen, nein has - sen kann ichs nicht, nein hassen, nein has
sfp
tr
f
p
re an - cor — non sò.
sen kann ichs e - wig nicht.



Adagio maestoso.

Idamante.

Non ho col-pa, e mi con-dan-ni, e mi con-danni, i-dol mi-o perche t'a-do-ro, i-dol mi-o per-che t'a-do-ro.

Ich bin schuldlos! und du ver-dammst mich, und du ver-dammst mich, du, die Göt-tin meines Her-zens, du, die Göt-tin mei-nes Herzens!

Cembalo.

Allegro con spirito.

Col-pa è vos-tra o dei ti-ran-ni

Das ist eu-er Werk, ihr Götter!

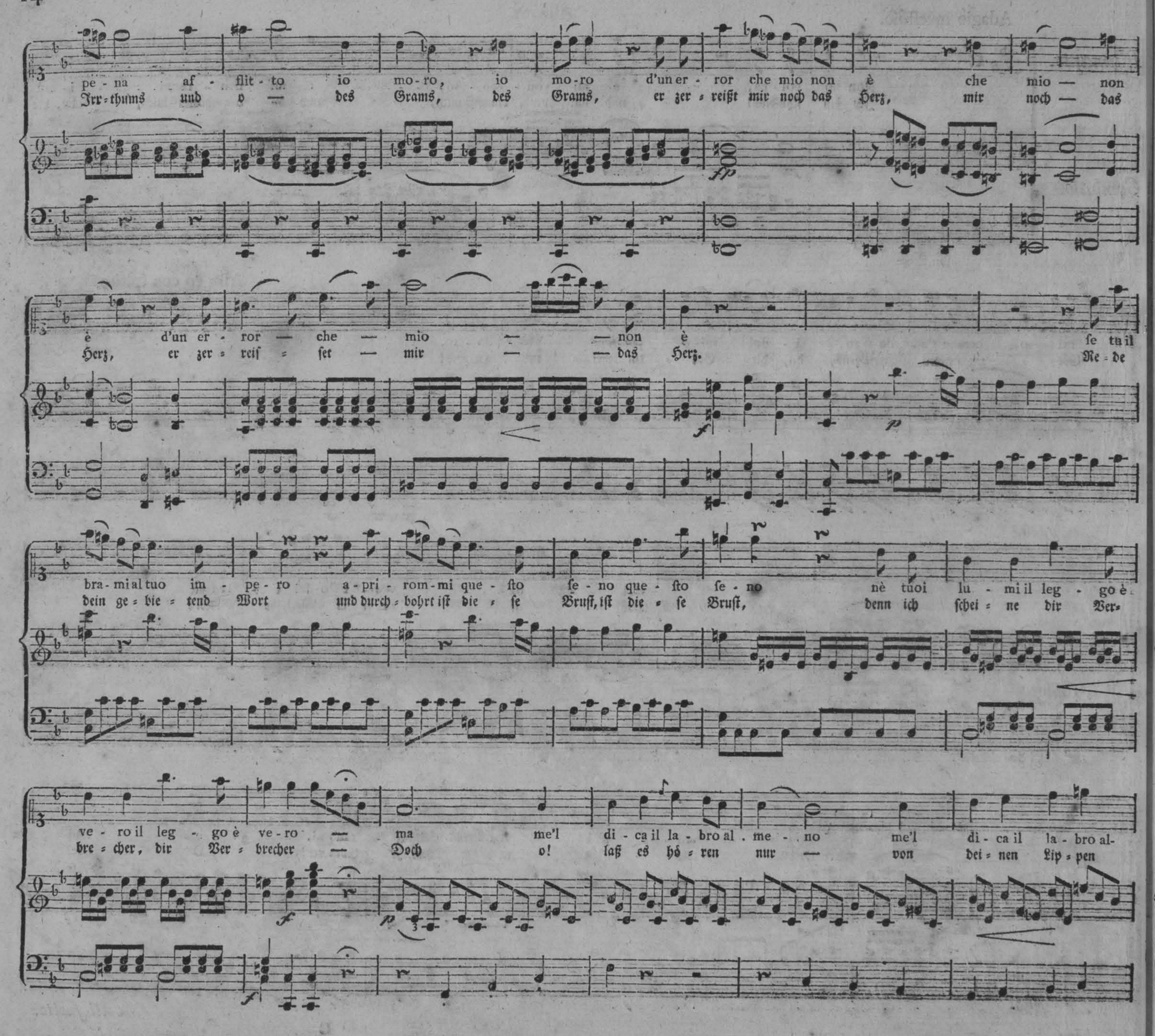
col-pa è vos-tra o dei ti-ran-ni, e di

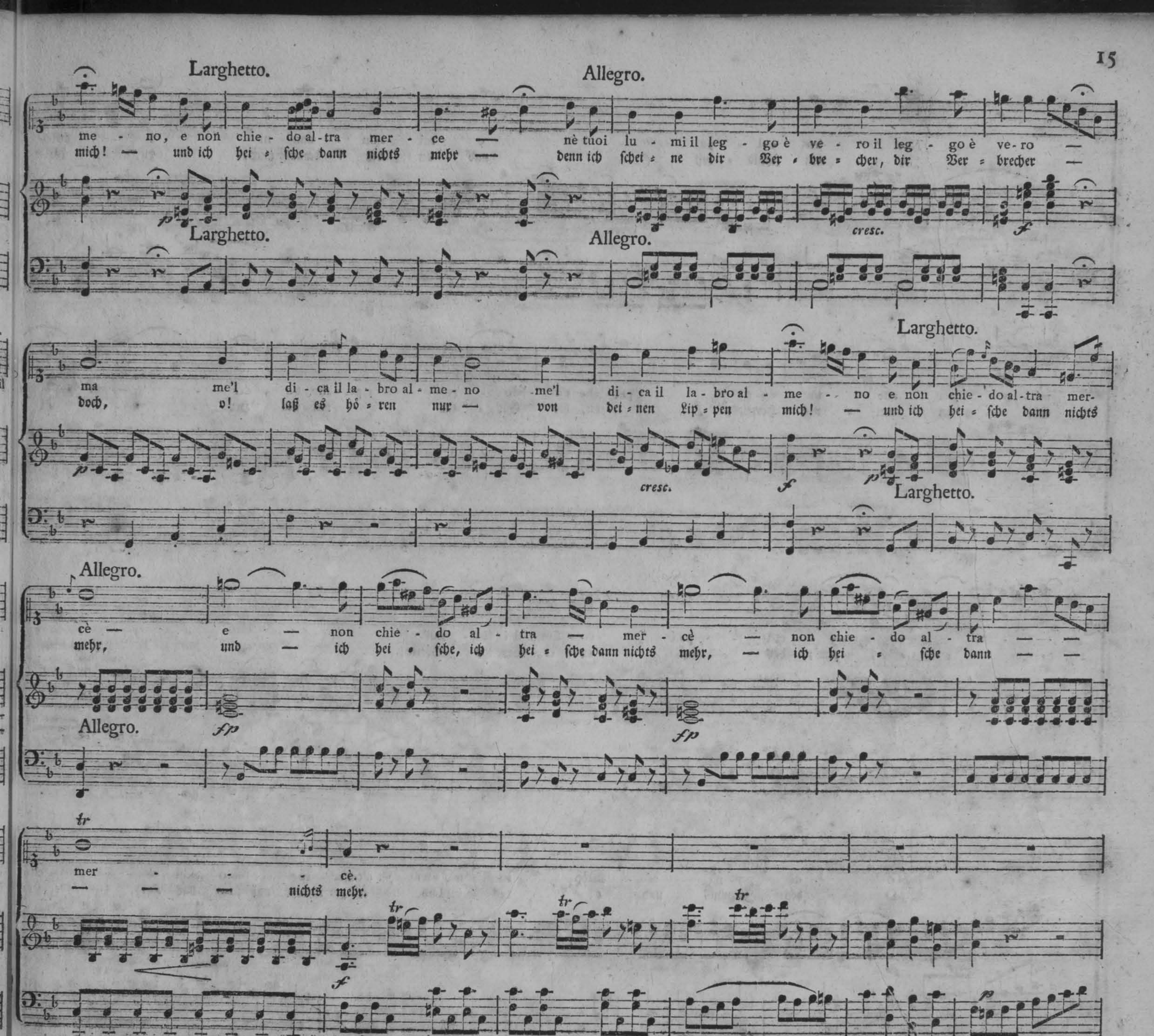
das ist eu-er Werk, ihr Göt-ter! O des
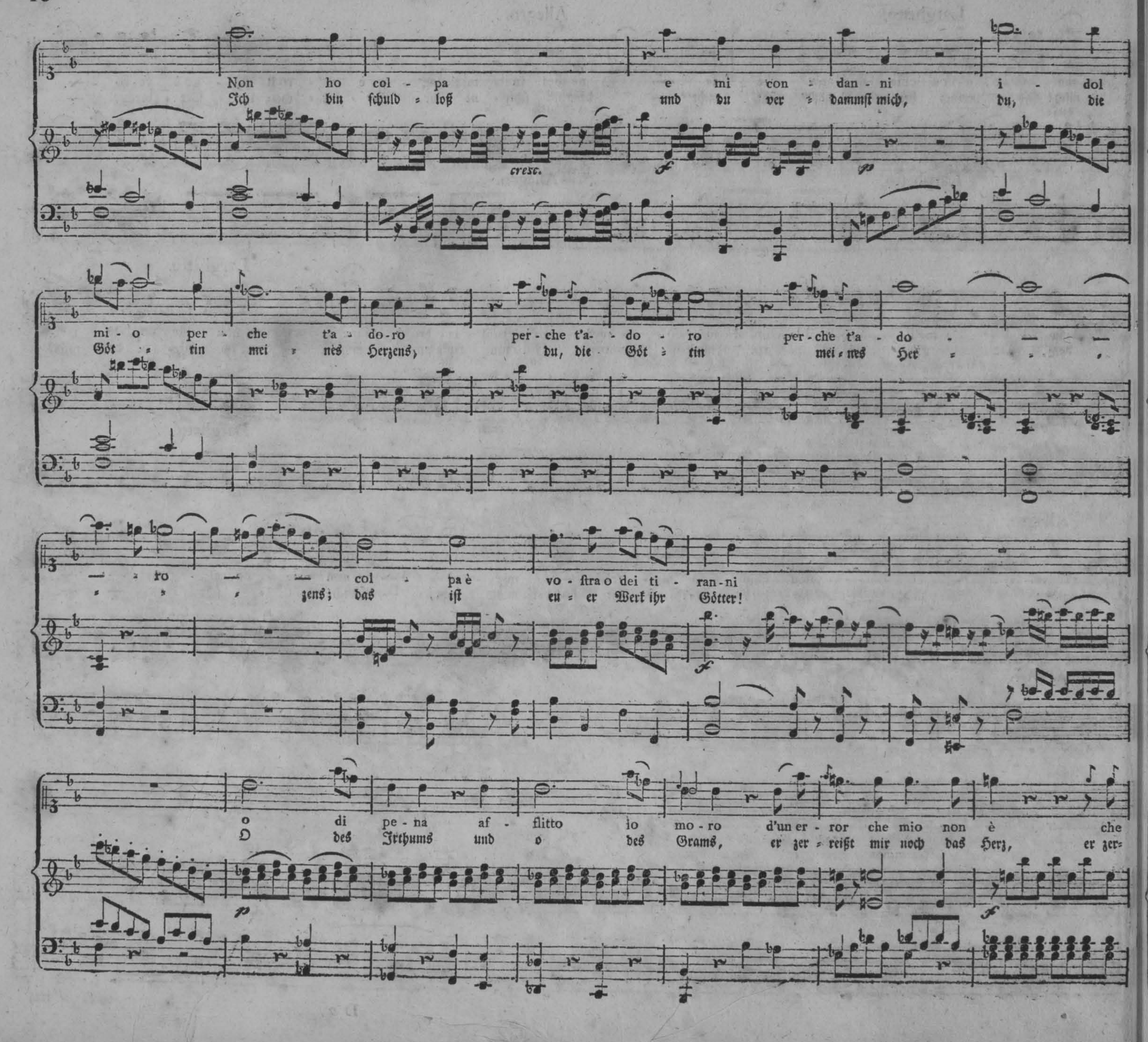
Moz. J.

D

volti subito.


pe-na af-flit-to io mo-ro, io mo-ro d'un er-ror che mio non è che mio — non
Irr-thums und o — des Grams, des Grams, er zer-reißt mir noch das Herz, mir noch — das
è d'un er-ror — che — mio — — non è se tu il
Herz, er zer-reis-set — mir — — das Herz. Re-de
bra-mi al tuo im-pe-ro a-pri-rom-mi que-sto se-no que-sto se-no nè tuoi lu-mi il leg-go è
dein ge-bie-tend Wort und durch-bohrt ist die-se Brust, ist die-se Brust, denn ich schei-ne dir Ver-
ve-ro il leg-go è ve-ro — ma me'l di-ca il la-bro al-me-no me'l di-ca il la-bro al-
bre-cher, dir Ver-brecher — Doch o! laß es hö-ren nur — von dei-nen Lip-pen


Larghetto.
Allegro.
me - no, e non chie - do al-tra mer - ce — nè tuoi lu - mi il leg - go è ve - ro il leg - go è ve - ro —
mich! — und ich hei - sche dann nichts mehr — denn ich schei - ne dir Ver - bre - cher, dir Ver - brecher —
cresc.
Larghetto.
Allegro.
Larghetto.
ma me'l di - ca il la - bro al - me - no me'l di - ca il la - bro al - me - no e non chie - do al - tra mer-
doch, o! laß es hö - ren nur — von dei - nen Lip - pen mich! — und ich hei - sche dann nichts
cresc.
Larghetto.
Allegro.
cè — e — non chie - do al - tra — mer - cè — non chie - do al - tra — —
mehr, und — ich hei - sche, ich hei - sche dann nichts mehr, — ich hei - sche dann — —
fp
Allegro.
fp
tr
mer - - cè.
— — — nichts mehr.
tr
tr
tr


Non ho col - pa e mi con - dan - ni i - dol
Ich bin schuld - loß und du ver - dammst mich, du, die
cresc.
mi - o per - che t'a - do - ro per - che t'a - do - ro per - che t'a - do -
Göt - tin mei - nes Herzens, du, die Göt - tin mei - nes Her -
ro col - pa è vo - stra o dei ti - ran - ni
zens; das ist eu - er Werk ihr Götter!
o di pe - na af - flitto io mo - ro d'un er - ror che mio non è che
O des Irthums und o des Grams, er zer - reißt mir noch das Herz, er zer-

mi - o non è d'un er - ror — che — mio — non è se tu il bra - mi al tuo im-
reißt mir noch, er zer = reis = set — mir — das Herz. Re = de dein ge = bie = tend

sfp *f* *p* *sfp* *sfp*

pe - ro a - pri - ro - mi que - sto se - no que - sto se - no, nè tuoi lu - mi il leg - go è ve - ro il leg - go è ve - ro —
Wort, und durchbohrt ist die = se Brust, ist die = se Brust, denn ich schei = ne dir Ver = bre = cher, dir Ver = brecher —

sfp *cresc.*

Larghetto. Allegro.

ma mel' di - ca il la - bro al - me - no mel' di - ca il la - bro al - me - no, e non chie - do altro mer - cè — ne tuoi
doch o laß es hö = ren nur — von dei = nen Lip = pen mich, — und ich hei = sche dann nichts mehr — denn ich

p *cresc.* *f* *p*

Larghetto.

lu - mi il leg - go è ve - ro il leg - go è ve - ro — ma mel' di - ca il la - bro al - me - no mel'
schei = ne dir Ver = bre = cher: dir Ver = brecher — doch o laß es hö = ren nur — von

cresc. *f* *p* *cresc.*

Allegro.

volti subito.



Larghetto. Allegro.

di - ca il la - bro al - me - no, e non chie - do altra mer - cè, e — non chie - do al - tra — mer-
dei - nen Lip - pen mich — und ich hei - sche dann nichts mehr, und — ich hei - sche dann — nichts

Larghetto. Allegro.

cè e — non chie - do al - tra — — mer - - cè.
mehr, und — ich hei - sche dann — — — nichts mehr.

crescendo.

e non chie - do al - tra mer - cè.
ich hei - sche dann — nichts mehr.



Coro. Allegro con Brio.

Soprano.
Go - diam la pa - ce tri- on - fia - mo - re, a - mo - - re o - ra og - ni co - re giu - bi - le-
Freut euch des Frie - dens, des Sie - ges der Lie - be, der Lie - - be, je - des Men - schen Herz — fro - lo - cke

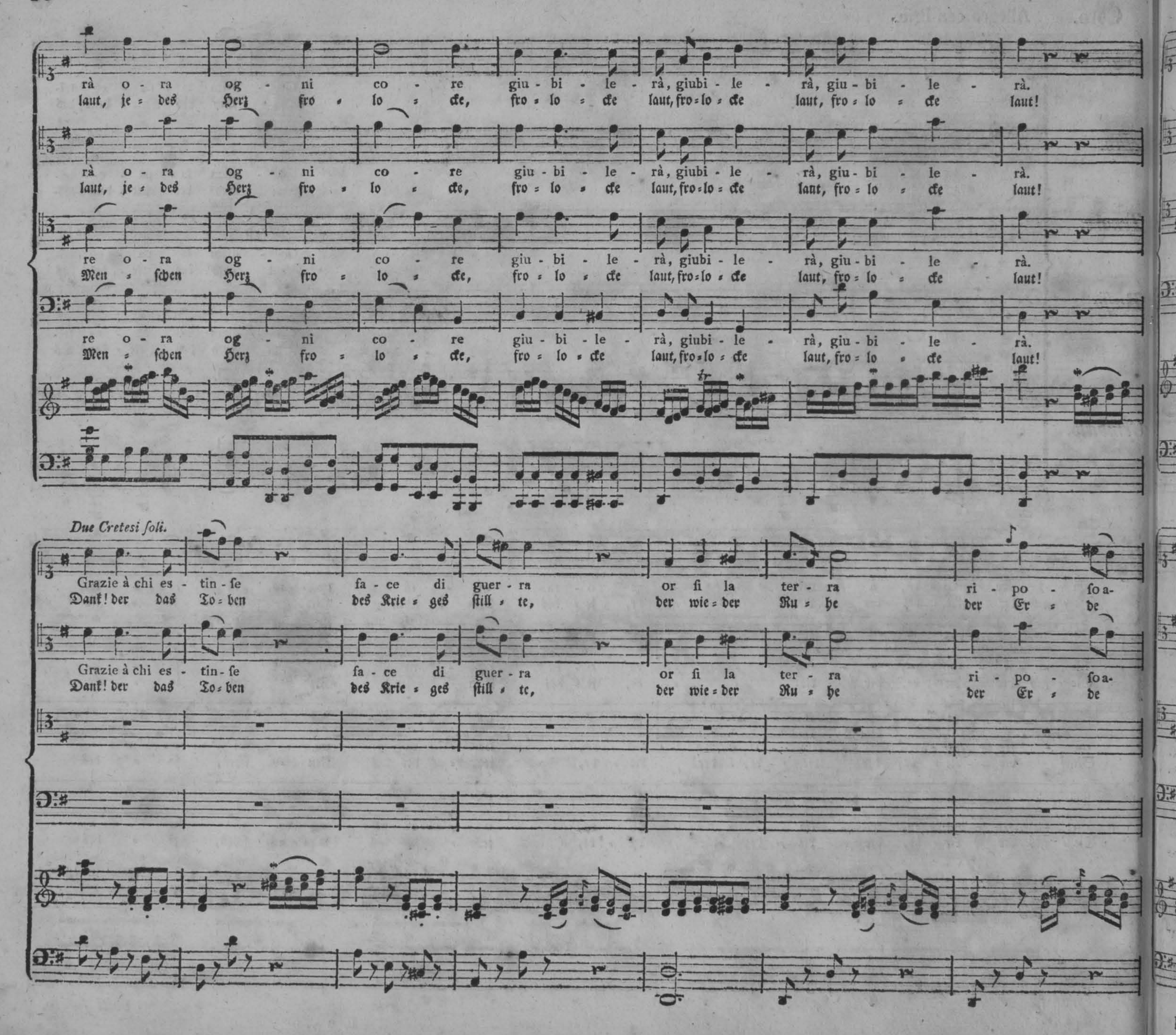
Alto.
Go - diam la pa - ce tri- on - fia - mo - re, a - mo - - re o - ra og - ni co - re giu - bi - le-
Freut euch des Frie - dens, des Sie - ges der Lie - be, der Lie - - be, je - des Men - schen Herz — fro - lo - cke
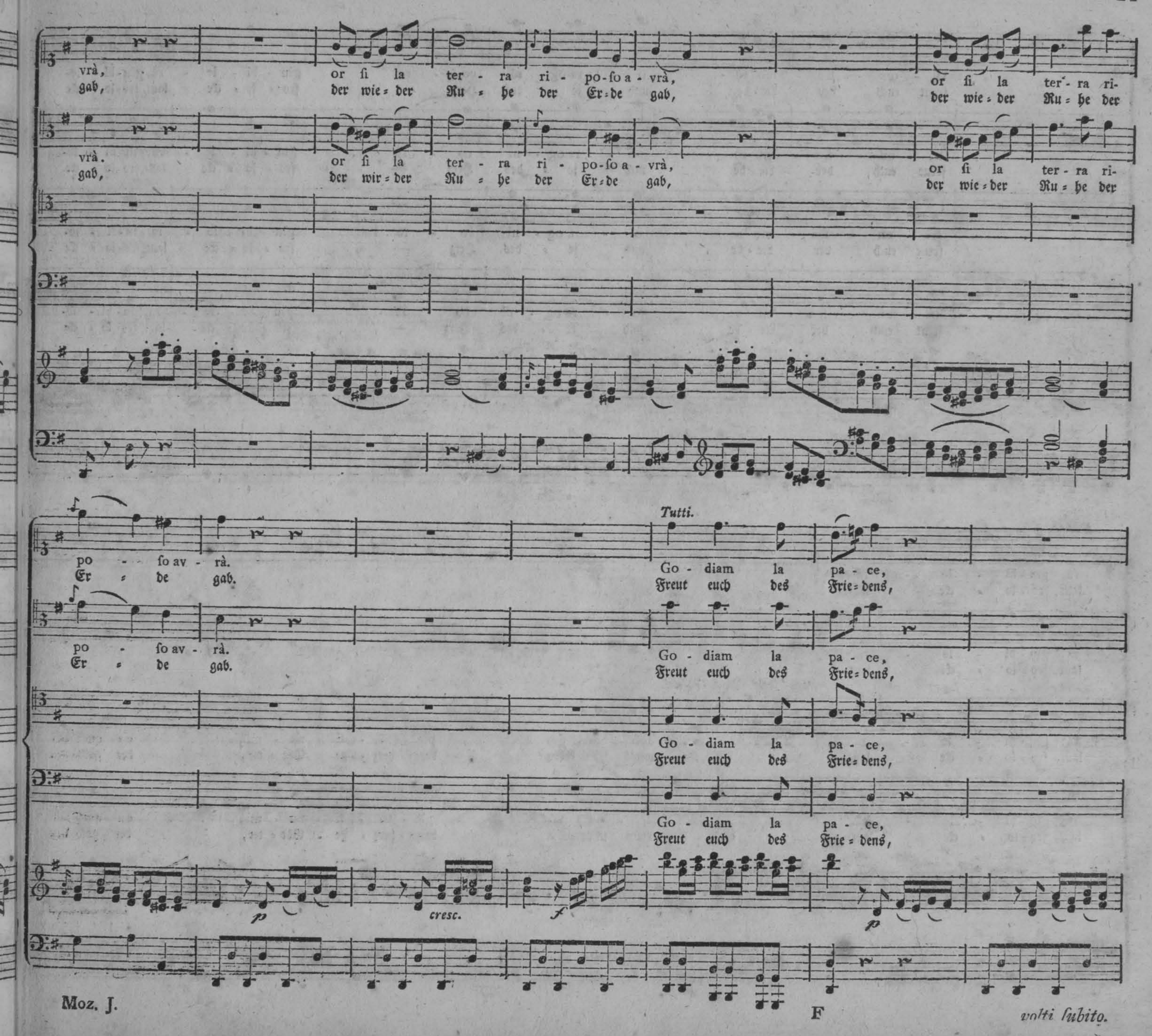
Tenore.
Go - diam la pa - ce tri- on - fia - mo - re, tri - on - fia - mo - re, o - ra og - ni co - -
Freut euch des Frie - dens, des Siegs der Lie - be, der Lie - be, der Lie - be, je - des Men - schen, je - des
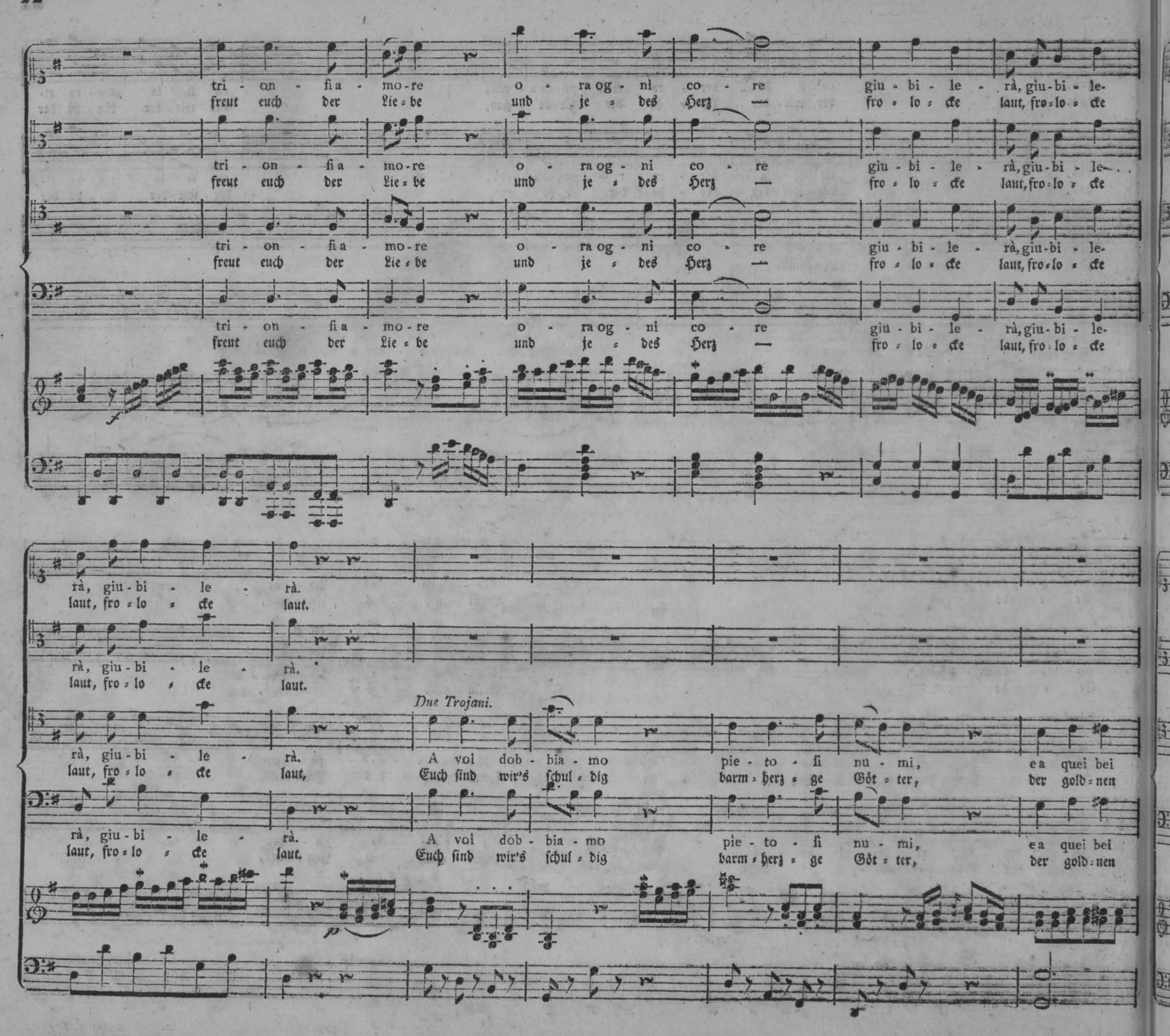
Basso.
Go - diam la pa - ce tri- on - fia - mo - re, tri - on - fia - mo - re, o - ra og - ni co - -
Freut euch des Frie - dens, des Sie - ges der Lie - be, der Lie - be, der Lie - be, je - des Men - schen, je - des
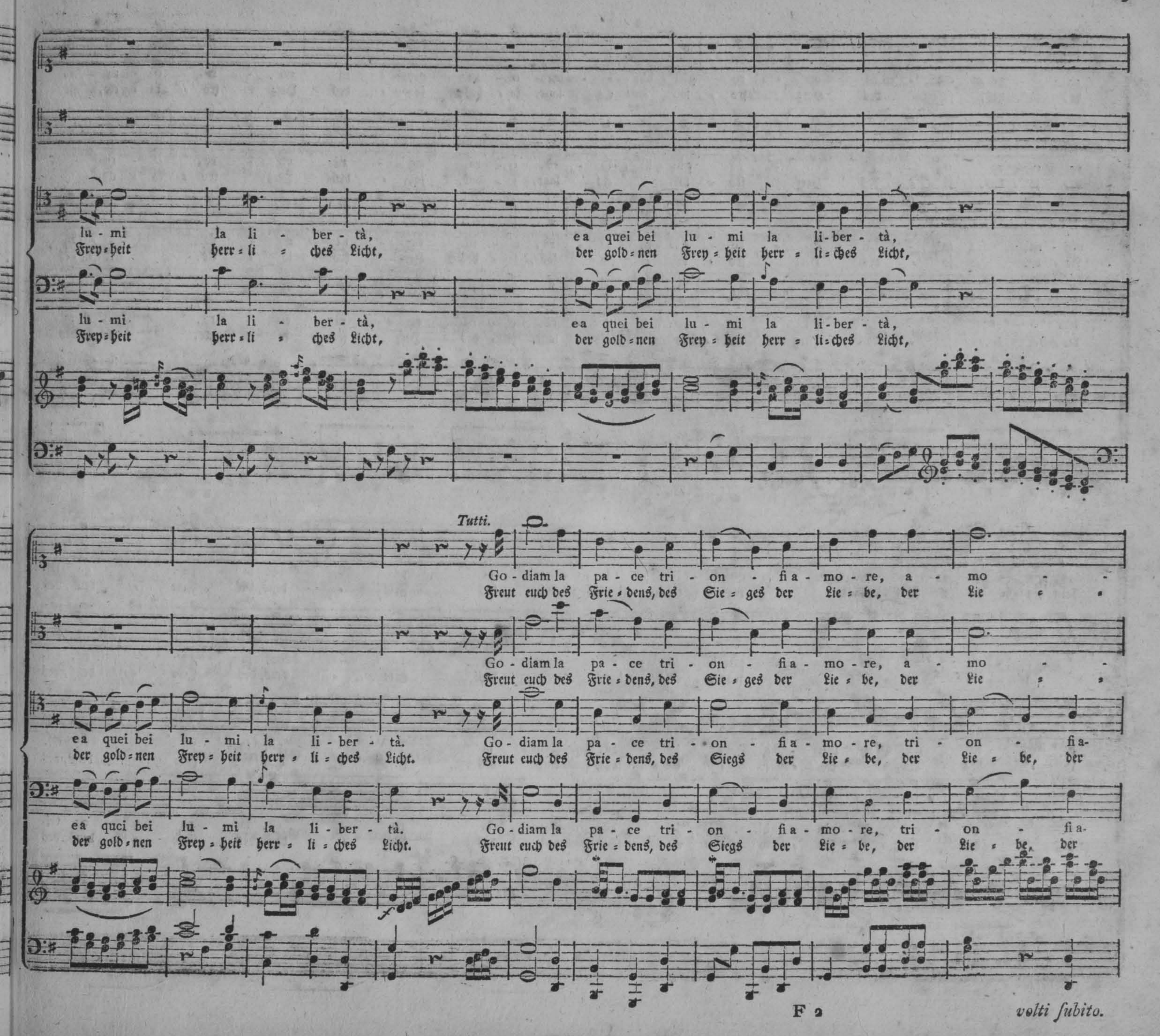
Cembalo.

volti subito.

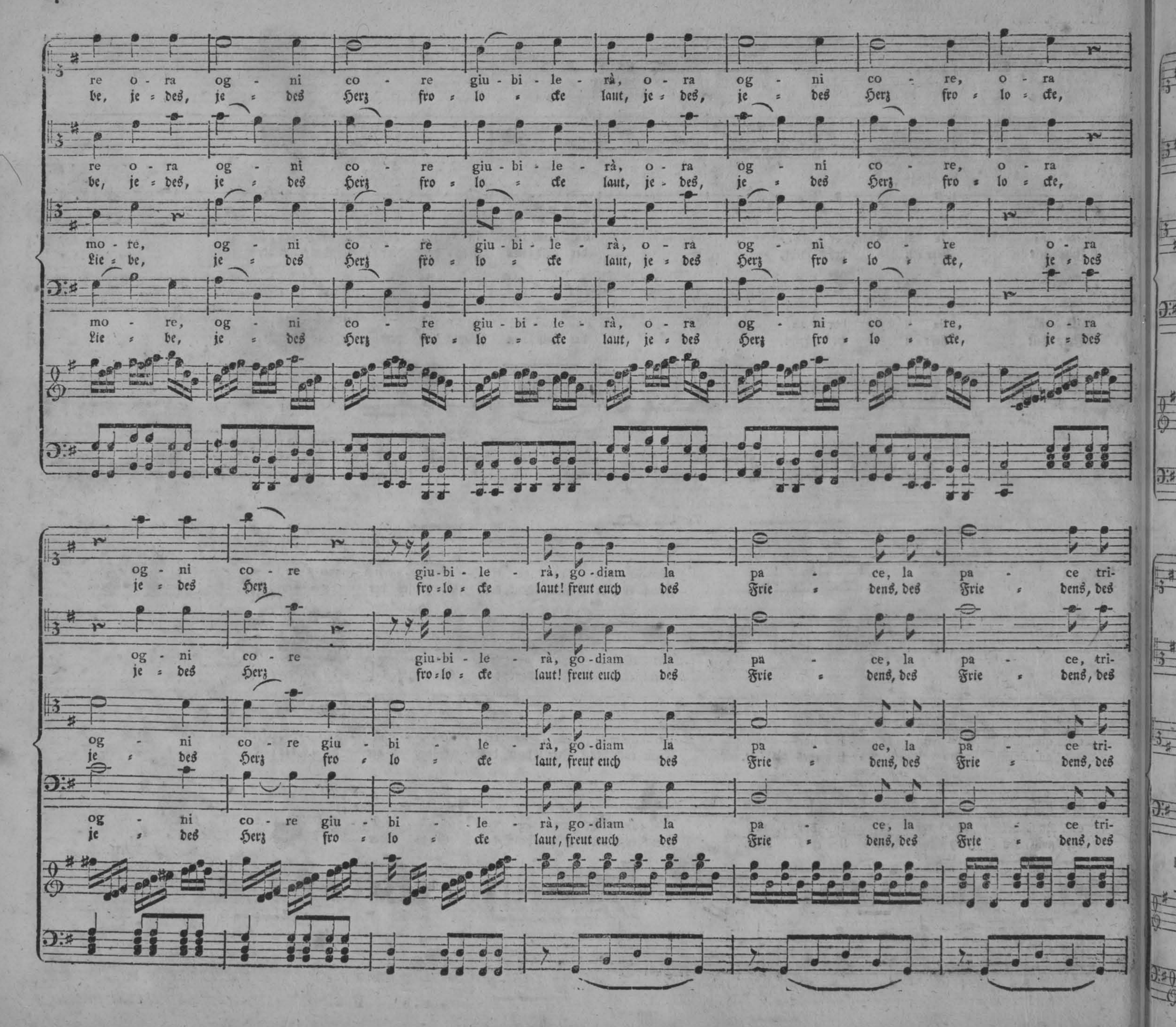

rà o - ra og - ni co - re giu - bi - le - rà, giubi - le - rà, giu - bi - le - rà.
laut, je = des Herz fro = lo = cke, fro = lo = cke laut, fro = lo = cke laut, fro = lo = cke laut!
rà o - ra og - ni co - re giu - bi - le - rà, giubi - le - rà, giu - bi - le - rà.
laut, je = des Herz fro = lo = cke, fro = lo = cke laut, fro = lo = cke laut, fro = lo = cke laut!
re o - ra og - ni co - re giu - bi - le - rà, giubi - le - rà, giu - bi - le - rà.
Men = schen Herz fro = lo = cke, fro = lo = cke laut, fro = lo = cke laut, fro = lo = cke laut!
re o - ra og - ni co - re giu - bi - le - rà, giubi - le - rà, giu - bi - le - rà.
Men = schen Herz fro = lo = cke, fro = lo = cke laut, fro = lo = cke laut, fro = lo = cke laut!
Due Cretesi soli.
Grazie à chi es - tin - se fa - ce di guer - ra or si la ter - ra ri - po - so a-
Dank! der das To = ben des Krie = ges still = te, der wie = der Ru = he der Er = de
Grazie à chi es - tin - se fa - ce di guer - ra or si la ter - ra ri - po - so a-
Dank! der das To = ben des Krie = ges still = te, der wie = der Ru = he der Er = de
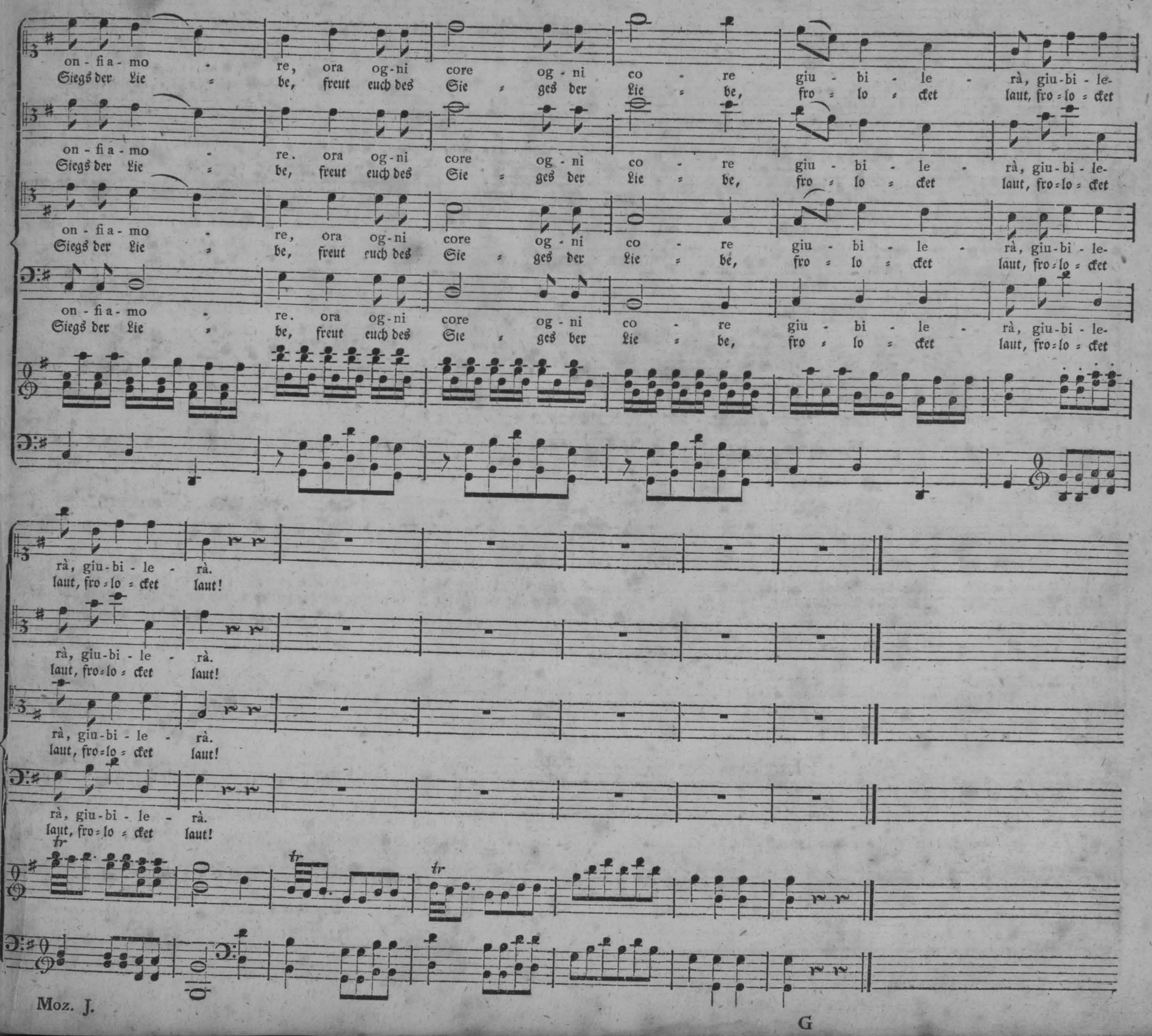

vrà, or si la ter - ra ri - po-so a-vrà, or si la ter - ra ri-
gab, der wie-der Ru - he der Er-de gab, der wie-der Ru-he der
vrà. or si la ter - ra ri - po-so a-vrà, or si la ter - ra ri-
gab, der wie-der Ru - he der Er-de gab, der wie-der Ru-he der
po - so av - rà.
Er - de gab.
Tutti.
Go - diam la pa - ce,
Freut euch des Frie-dens,
p
cresc.
f
p


tri - on - fi a - mo-re o - ra og - ni co - re giu - bi - le - rà, giu-bi - le-
freut euch der Lie - be und je - des Herz — fro - lo - cke laut, fro-lo - cke
rà, giu-bi - le - rà.
laut, fro - lo - cke laut.
Due Trojani.
A voi dob - bia - mo pie - to - si nu - mi, e a quei bei
Euch sind wir's schul - dig barm - herz - ge Göt - ter, der gold - nen



volti subito.


re o - ra og - ni co - re giu - bi - le - rà, o - ra og - ni co - re, o - ra
be, je - des, je - des Herz fro - lo - cke laut, je - des, je - des Herz fro - lo - cke,
re o - ra og - ni co - re giu - bi - le - rà, o - ra og - ni co - re, o - ra
be, je - des, je - des Herz fro - lo - cke laut, je - des, je - des Herz fro - lo - cke,
mo - re, og - ni co - re giu - bi - le - rà, o - ra og - ni co - re o - ra
Lie - be, je - des Herz fro - lo - cke laut, je - des Herz fro - lo - cke, je - des
mo - re, og - ni co - re giu - bi - le - rà, o - ra og - ni co - re, o - ra
Lie - be, je - des Herz fro - lo - cke laut, je - des Herz fro - lo - cke, je - des
og - ni co - re giu - bi - le - rà, go - diam la pa - ce, la pa - ce tri-
je - des Herz fro - lo - cke laut! freut euch des Frie - dens, des Frie - dens, des
og - ni co - re giu - bi - le - rà, go - diam la pa - ce, la pa - ce, tri-
je - des Herz fro - lo - cke laut! freut euch des Frie - dens, des Frie - dens, des
og - ni co - re giu - bi - le - rà, go - diam la pa - ce, la pa - ce tri-
je - des Herz fro - lo - cke laut, freut euch des Frie - dens, des Frie - dens, des
og - ni co - re giu - bi - le - rà, go - diam la pa - ce, la pa - ce tri-
je - des Herz fro - lo - cke laut, freut euch des Frie - dens, des Frie - dens, des


on - fia - mo - re, ora og - ni core og - ni co - re giu - bi - le - rà, giu - bi - le -
Siegs der Lie - be, freut euch des Sie - ges der Lie - be, fro - lo - cket laut, fro - lo - cket
on - fia - mo - re. ora og - ni core og - ni co - re giu - bi - le - rà, giu - bi - le -
Siegs der Lie - be, freut euch des Sie - ges der Lie - be, fro - lo - cket laut, fro - lo - cket
on - fia - mo - re, ora og - ni core og - ni co - re giu - bi - le - rà, giu - bi - le -
Siegs der Lie - be, freut euch des Sie - ges der Lie - be, fro - lo - cket laut, fro - lo - cket
on - fia - mo - re. ora og - ni core og - ni co - re giu - bi - le - rà, giu - bi - le -
Siegs der Lie - be, freut euch des Sie - ges der Lie - be, fro - lo - cket laut, fro - lo - cket
rà, giu - bi - le - rà.
laut, fro - lo - cket laut!
rà, giu - bi - le - rà.
laut, fro - lo - cket laut!
rà, giu - bi - le - rà.
laut, fro - lo - cket laut!
rà, giu - bi - le - rà.
laut, fro - lo - cket laut!
tr

Allegro.

Elettra.

Cembalo.

Es - tin - to è Ido - me - ne - o.
Ge = fal = len ist J = do = meneus,

p cresc. f f

es - tin - to è Ido - me - ne - o,
ge = fal = len ist J = do = meneus,

p cresc. f p f

tut - to a miei danni tut - to congiura il ciel, puo à suo ta - len - to I - da - man - te dis - porre d'un im - pe - ro e del cor
Hat sich das Schicksal wi = der mich verschworen! soll nach Ge = fal = len J = da = man = tus be = herrschen nur ein Reich? nur ein Herz?

p

Larghetto.

e à me non re - sta om - bra di spe - me... a mio dis - pet - to ahi las - sa; ve -
und je = der Schein der Hofnung mir schwin = den. Zu mei = ner Schmach, o we = he! und

p f p f



Allegro assai.

drò, vedrà la Grecia a suo gran scorno una schiava tro - ja - na di quel soglio e dal ta - lamo a parte: in va - no Elettra a - mi l'in-
dir zur Schande Griechenland werd ich se - hen die tro - ja - ni - sche Sclavin diesen Thron, die - ses Bett einst theilen. Ver - gebens lieb ich den Undank-

f

gra - to, e soffre u - na figlia d'un Rè che hà Re vas - sal - li ch'u - na vil schiava as - pi - ri al grand' ac-
ba - ren, ertrag' ichs, ei - nes Kö - ni - ges Tochter, der Fürsten fröhnen, das ei - ne fei - le Scla - vin dieß Gut er-

p

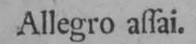
quisto, o sdegno, o smani - e,
ha - sche! o Schande! o Ra - se - rey!

f *p*

o duol! piu non re - fi - sto.
o Quaal! Ha! was ver - weil' ich?

cresc. *f*

volti subito.



Tut-te nel cor vi sen-to, vi sen-to, vi sen-to, fu-rie del cru-do a-ver-no, fu-rie del

All' eu-re Mar-ter-qua-len, die fühl' ich, die fühl' ich, Mäch-te des Reichs der Höl-le, Mäch-te des

cru - do a - ver - no lun - ge a si gran tor - mento a - mor mer - cè pie-

Reichs der Höl - le! Ach, und von ihm kein Zeichen der Liebe, des Mitleids, des

ta, a - mor mer - cè pie - ta, chi mi ru - bo quel

Trosts, der Liebe, des Mitleids, des Trosts, der mir das Herz ent-
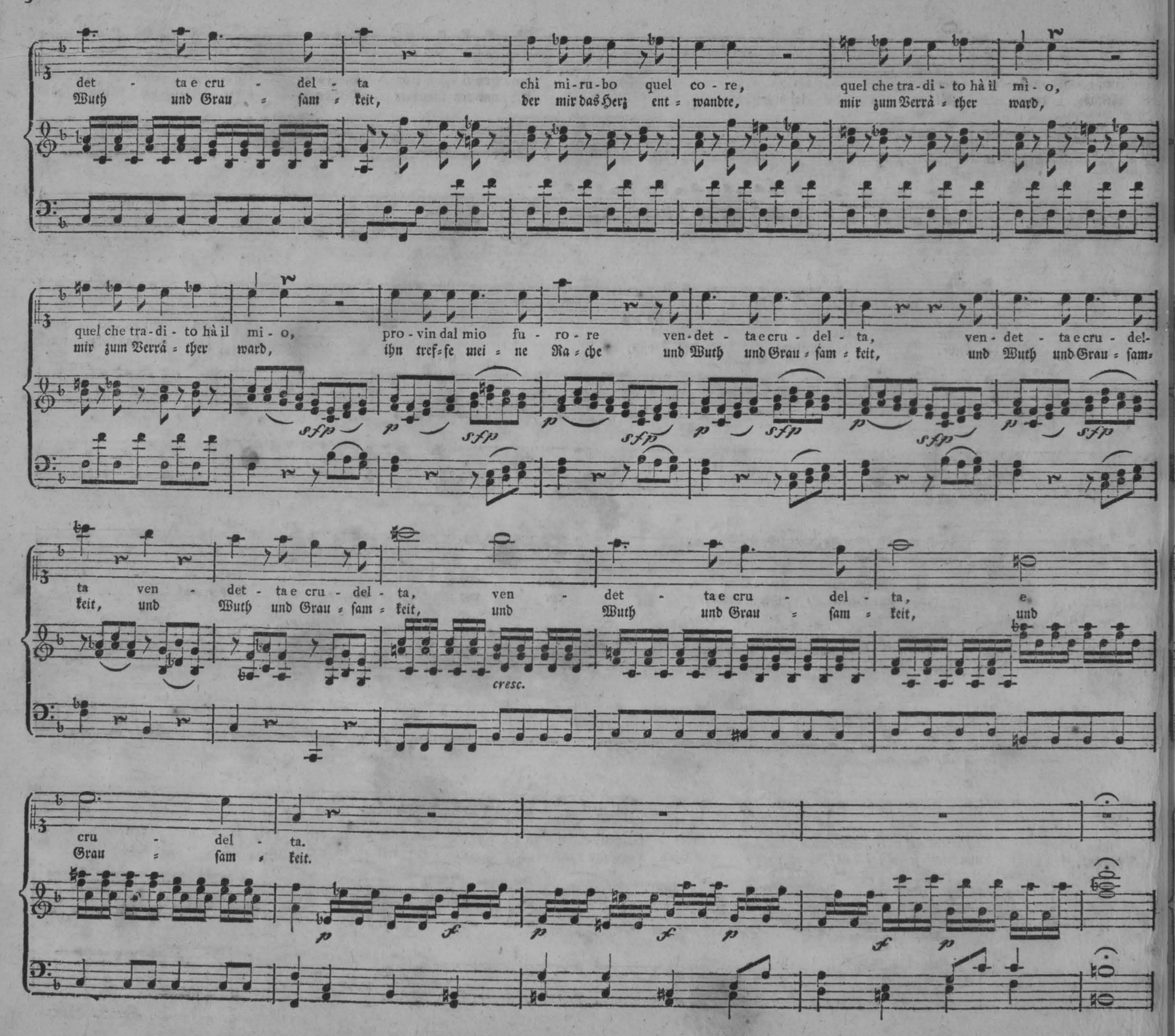
co - re, quel che tra - di - to hà il mi - o, quel che tra - di - to, tra - di - to hà il
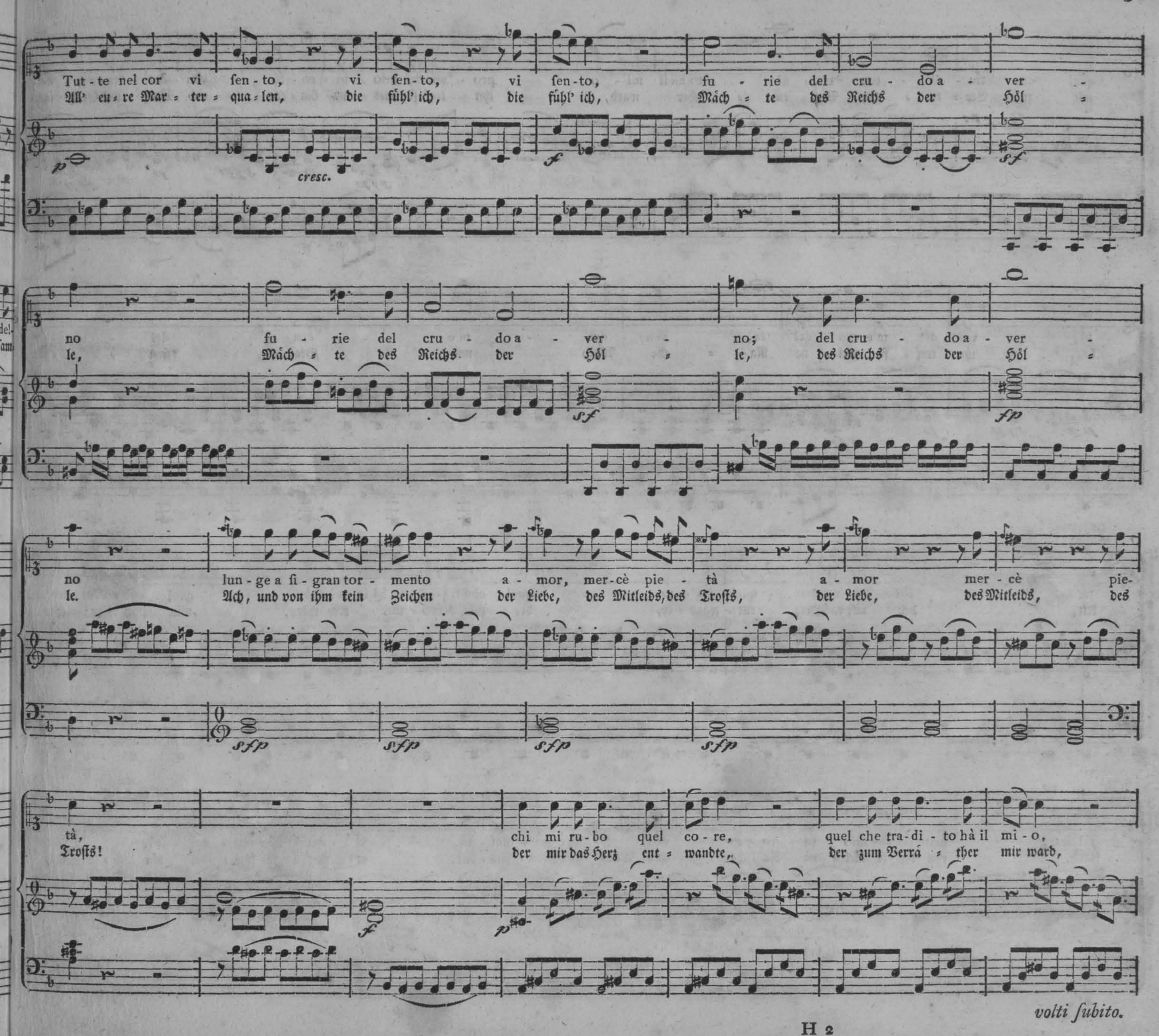
wandte, der mir Verrä - ther ward, der mir Ver - rä - ther, Ver - rä - ther

mi - o pro - vin dal mio fu - ro - re vendet - ta e cru - del - ta ven - det - ta e cru - del - ta ven -
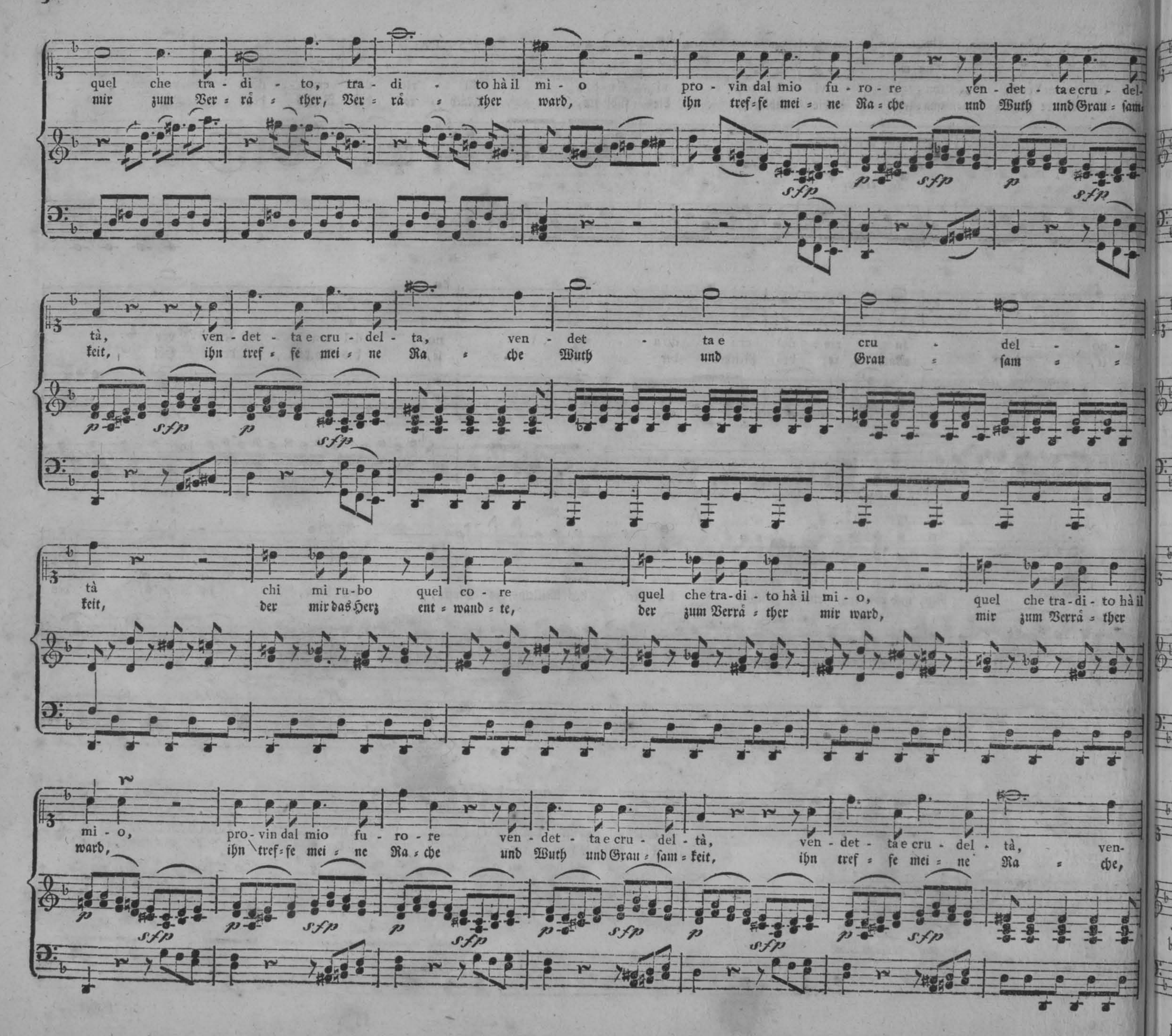
ward, ihn tref - fe mei - ne Ra - che und Wuth und Grau - sam - keit, ihn tref - fe mei - ne Ra - che
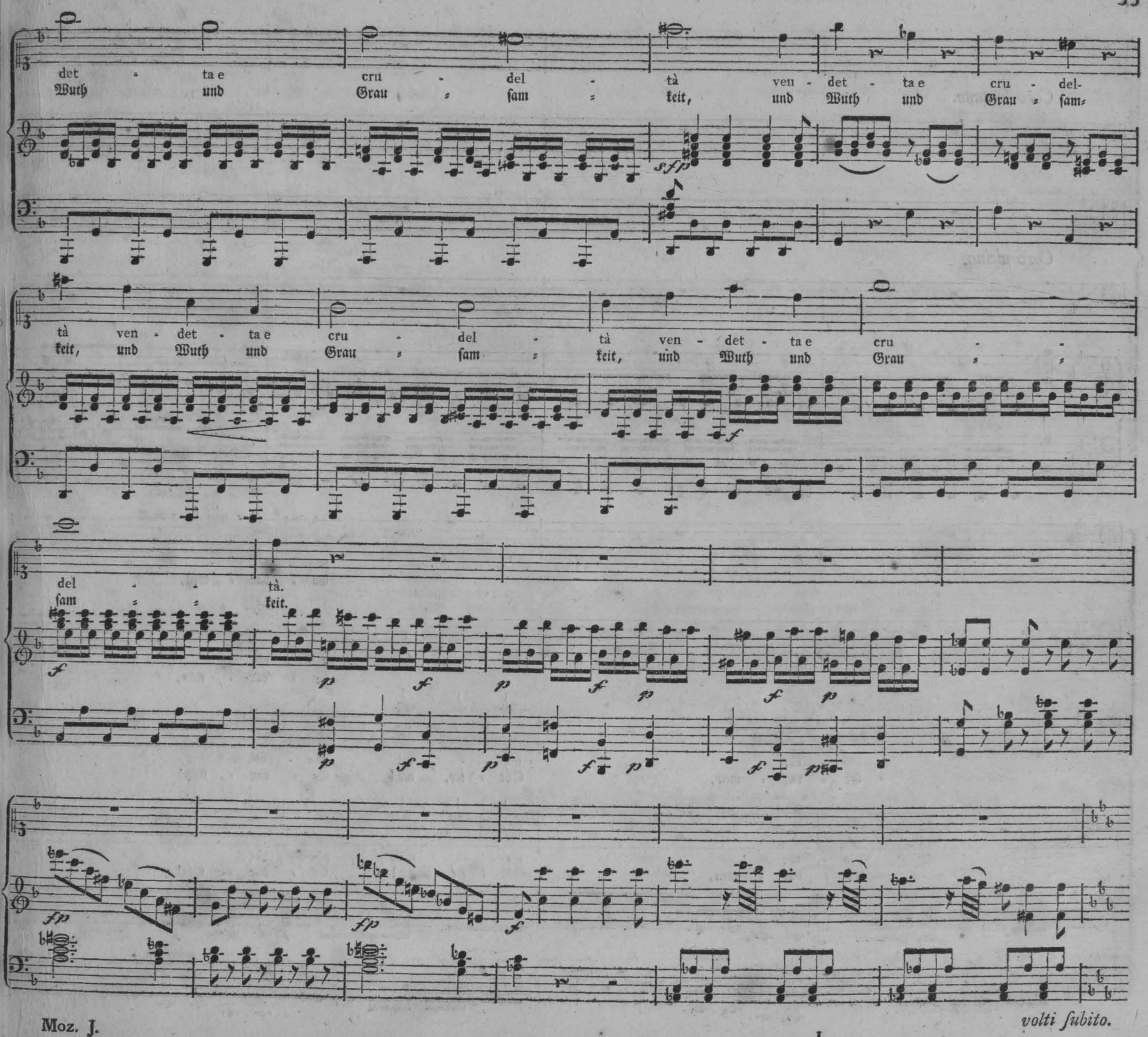
volti subito.


det - ta e cru - del - ta chì mi-ru-bo quel co - re, quel che tra-di - to hà il mi - o,
Wuth und Grau = sam = keit, der mir das Herz ent = wandte, mir zum Verrä = ther ward,
quel che tra-di - to hà il mi - o, pro-vin dal mio fu - ro - re ven-det - ta e cru - del - ta, ven - det - ta e cru - del-
mir zum Verrä = ther ward, ihn tref=fe mei = ne Ra = che und Wuth und Grau = sam = keit, und Wuth und Grau = sam=
ta ven - det - ta e cru - del - ta, ven - det - ta e cru - del - ta, e
keit, und Wuth und Grau = sam = keit, und Wuth und Grau = sam = keit, und
cresc.
cru - del - ta.
Grau = sam = keit.
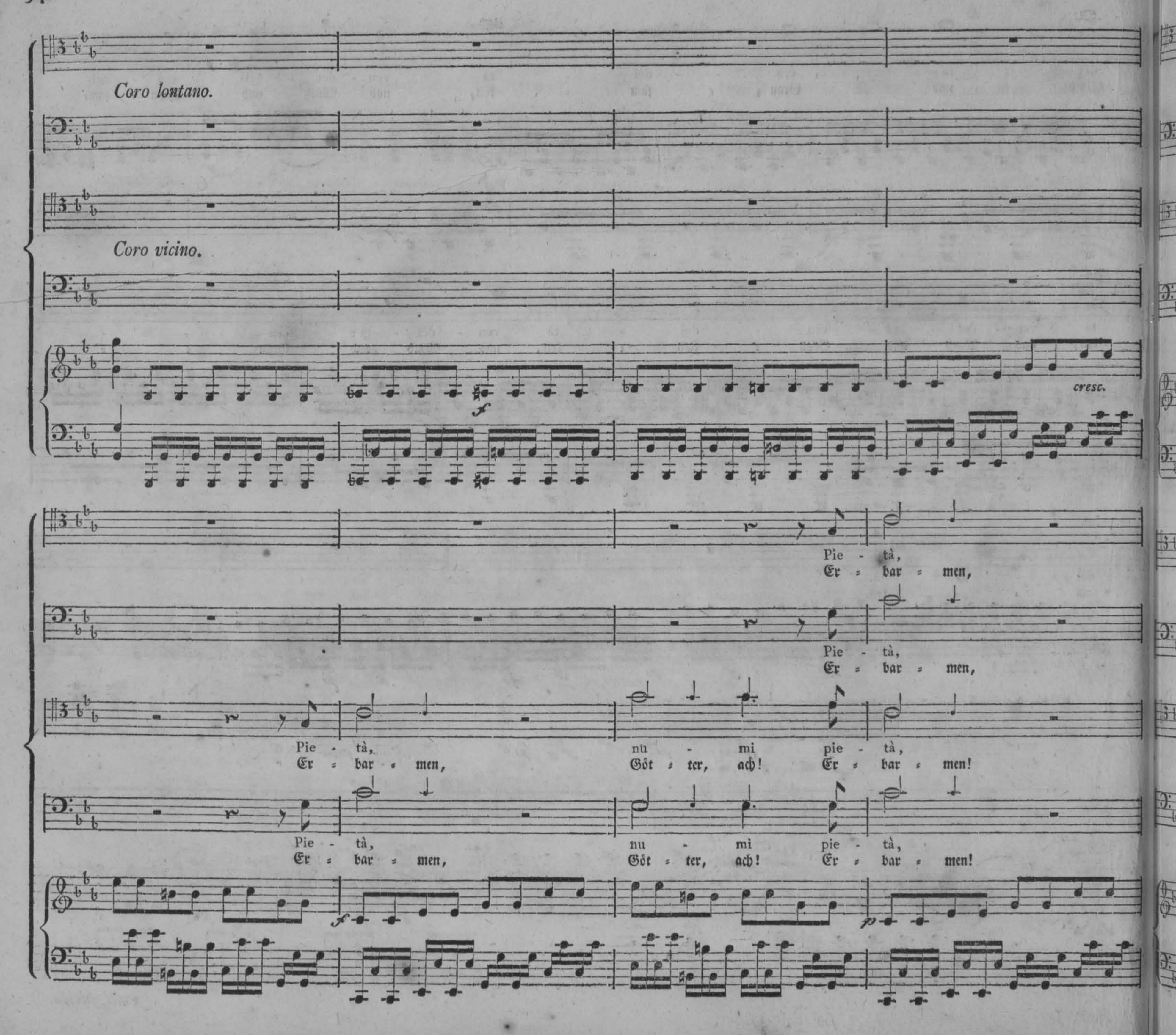


volti subito.


quel che tra - di - to, tra - di - to hà il mi - o pro - vin dal mio fu - ro - re ven - det - ta e cru - del-
mir zum Ver - rä - ther, Ver - rä - ther ward, ihn tref - fe mei - ne Ra - che und Wuth und Grau - sam-
sfp p sfp p sfp
tà, ven - det - ta e cru - del - ta, ven - det - ta e cru - del -
keit, ihn tref - fe mei - ne Ra - che Wuth und Grau - sam -
p sfp p sfp
tà chi mi ru - bo quel co - re quel che tra - di - to hà il mi - o, quel che tra - di - to hà il
keit, der mir das Herz ent - wand - te, der zum Verrä - ther mir ward, mir zum Verrä - ther
mi - o, pro - vin dal mio fu - ro - re ven - det - ta e cru - del - tà, ven - det - ta e cru - del - tà, ven-
ward, ihn tref - fe mei - ne Ra - che und Wuth und Grau - sam - keit, ihn tref - fe mei - ne Ra - che,
p sfp p sfp p sfp p sfp p sfp p sfp



volti subito.


Coro lontano.
Coro vicino.
cresc.
Pie- tà,
Er- bar- men,
Pie- tà,
Er- bar- men,
Pie- tà, nu- mi pie- tà,
Er- bar- men, Göt- ter, ach! Er- bar- men!
Pie- tà, nu- mi pie- tà,
Er- bar- men, Göt- ter, ach! Er- bar- men!



nu - mi pie - tà
Göt - ter, ach! Er - bar - men!

nu - mi pie - tà
Göt - ter, ach! Er - bar - men!

a - ju - to o giu - sti nu - mi a noi vol - ge - tei
helft, helft, ge - rech - te Göt - ter, seht gnä - dig auf uns

a - ju - to o giu - sti nu - mi a
helft, helft, ge - rech - te Göt - ter, seht
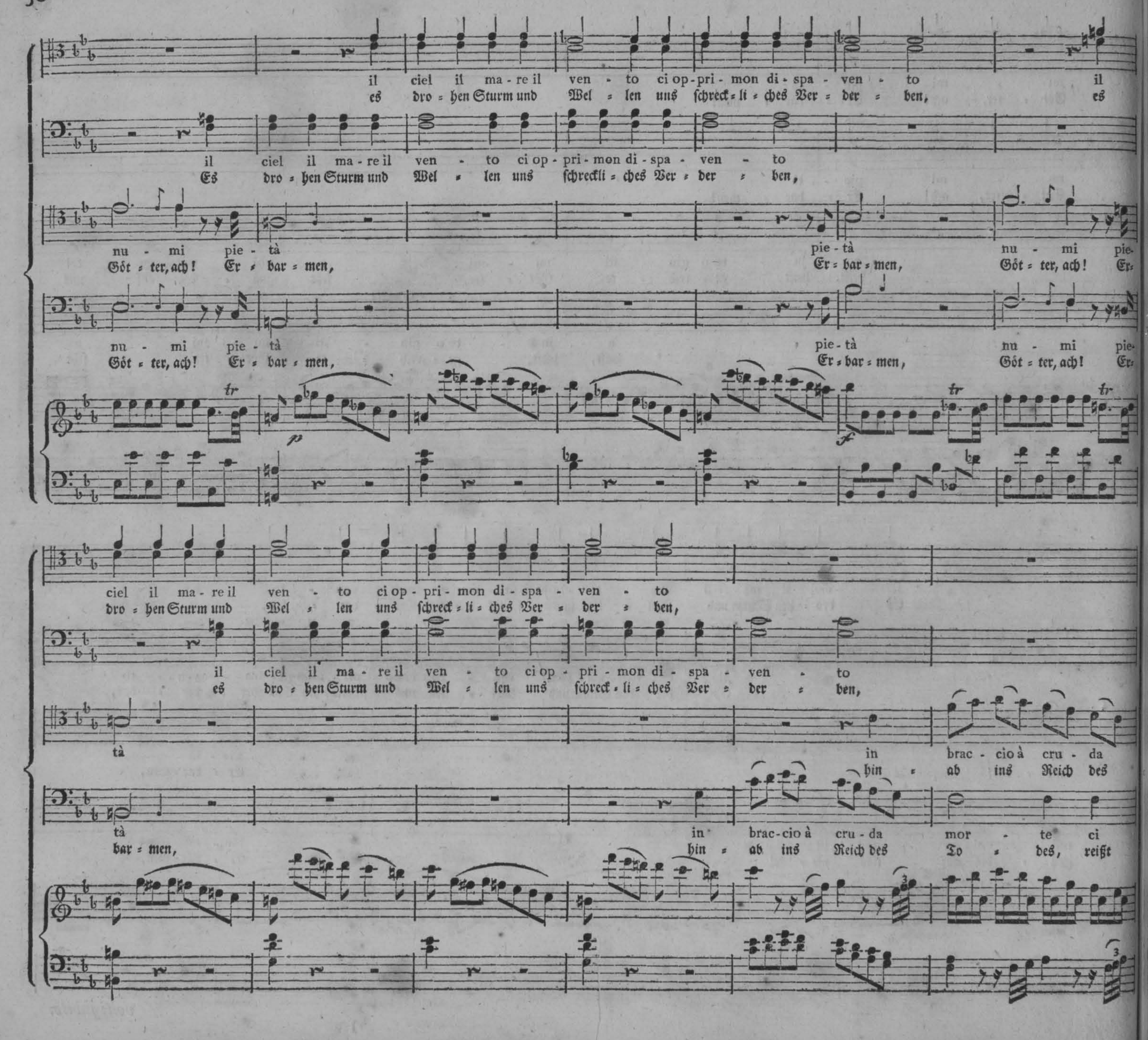
il ciel il ma - re il ven - to ci op - pri - mon di spa - ven - to
Es dro - hen Sturm und Wel - len uns schreck - li - ches Ver - der - ben,
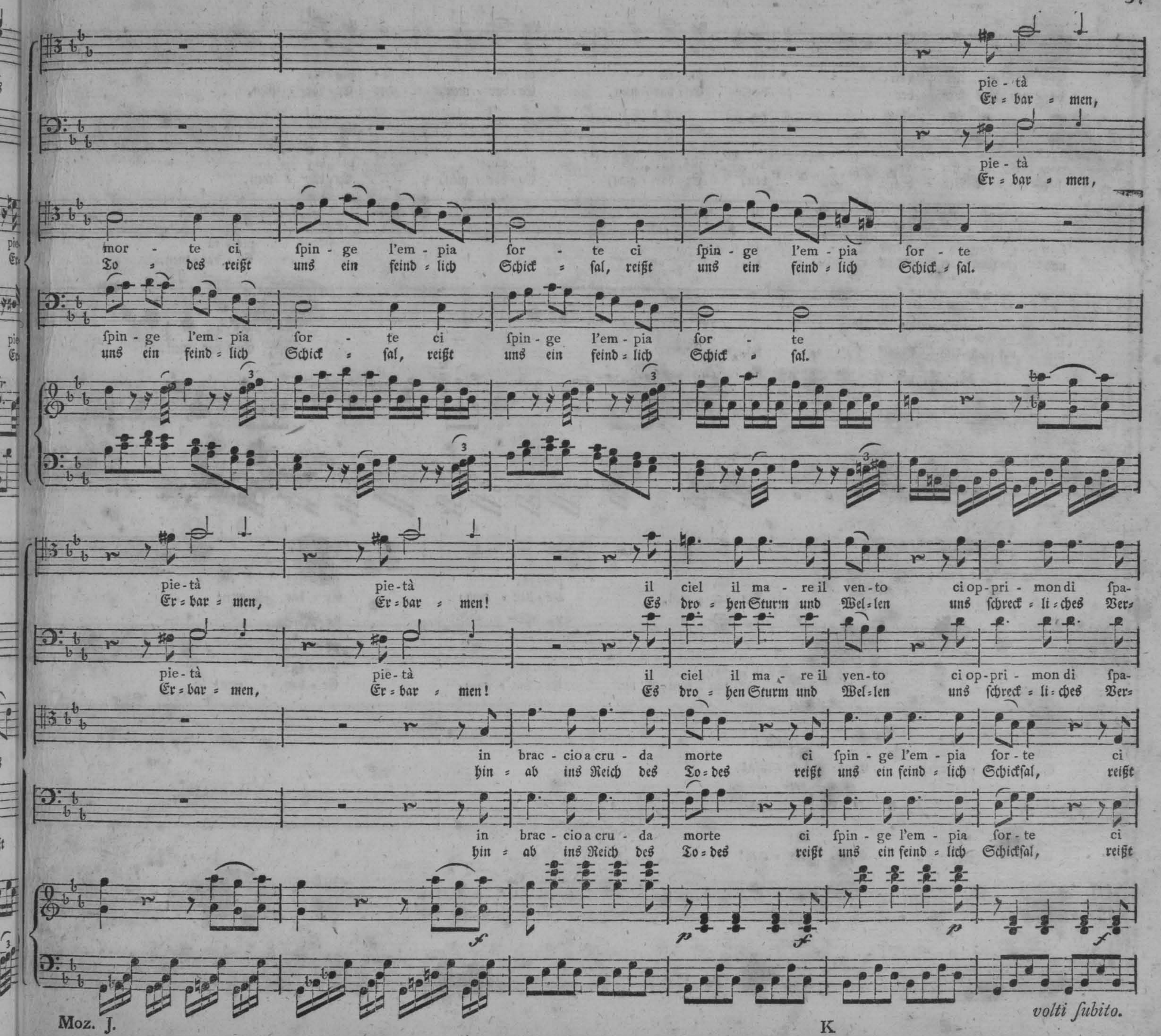
il ciel il ma - re il ven - to ci op - pri - mon di spa - ven - to
Es dro - hen Sturm und Wel - len uns schreck - li - ches Ver - der - ben,
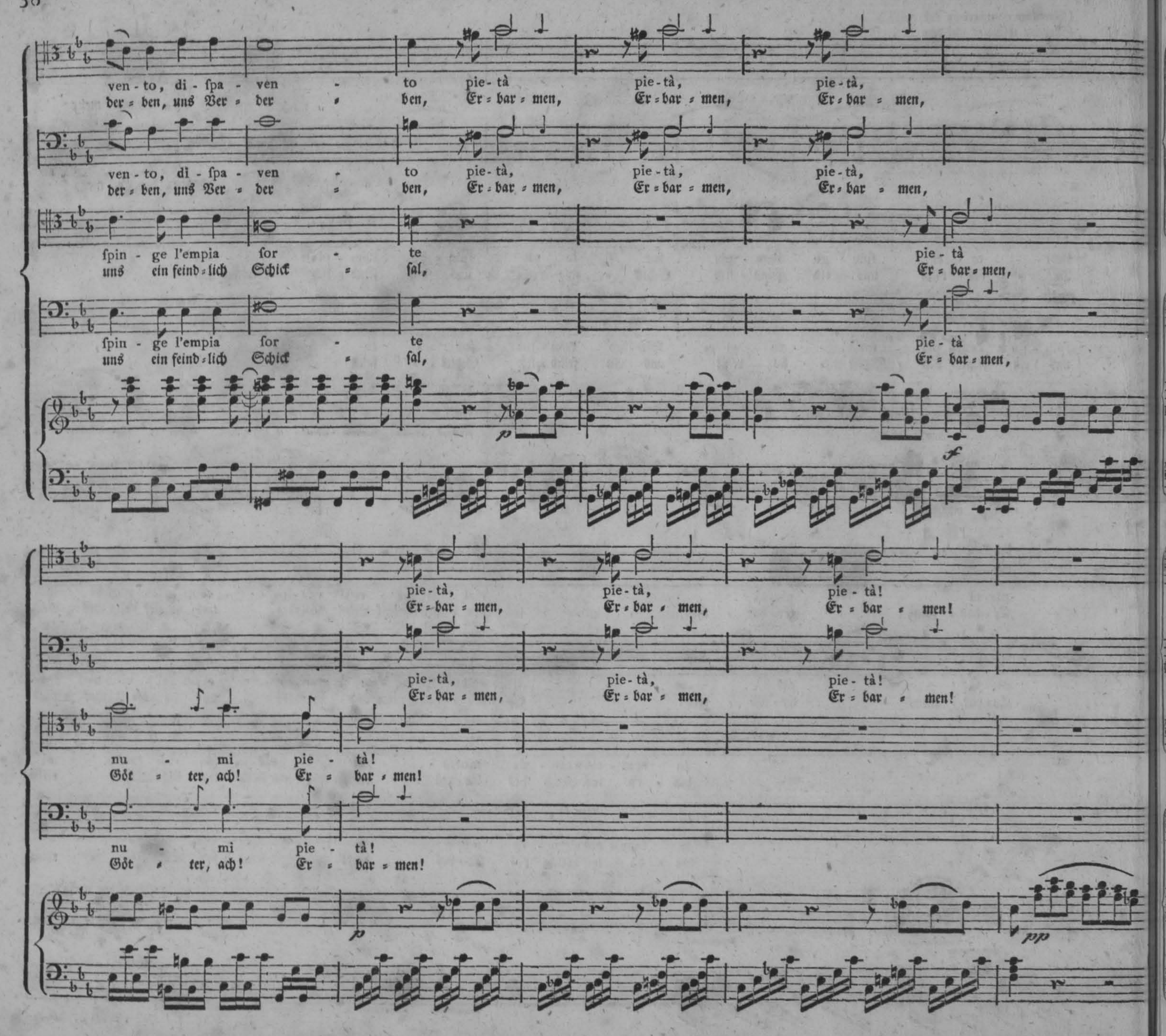
lu - mi
nie - der!
Pie - tà
Er - bar - men,

noi vol - ge - te i lu - mi
gnä - dig auf uns nie - der!
Pie - tà
Er - bar - men,

volti subito.


il ciel il ma - re il ven - to ci op - pri - mon di - spa - ven - to il
es dro - hen Sturm und Wel - len uns schreck - li - ches Ver - der - ben, es
il ciel il ma - re il ven - to ci op - pri - mon di - spa - ven - to
Es dro - hen Sturm und Wel - len uns schreckli - ches Ver - der - ben,
nu - mi pie - tà pie - tà nu - mi pie-
Göt - ter, ach! Er - bar - men, Er - bar - men, Göt - ter, ach! Er-
nu - mi pie - tà pie - tà nu - mi pie-
Göt - ter, ach! Er - bar - men, Er - bar - men, Göt - ter, ach! Er-
tr
p
f
ciel il ma - re il ven - to ci op - pri - mon di - spa - ven - to
dro - hen Sturm und Wel - len uns schreck - li - ches Ver - der - ben,
il ciel il ma - re il ven - to ci op - pri - mon di - spa - ven - to
es dro - hen Sturm und Wel - len uns schreck - li - ches Ver - der - ben,
tà in brac - cio à cru - da
hin - ab ins Reich des
tà in brac - cio à cru - da mor - te ci
bar - men, hin - ab ins Reich des To - des, reißt


pie-tà
Er = bar = men,
pie-tà
Er = bar = men,
mor - te ci spin - ge l'em - pia sor - te ci spin - ge l'em - pia sor - te
To = des reißt uns ein feind = lich Schick = sal, reißt uns ein feind = lich Schick = sal.
spin - ge l'em - pia sor - te ci spin - ge l'em - pia sor - te
uns ein feind = lich Schick = sal, reißt uns ein feind = lich Schick = sal.
pie-tà pie-tà il ciel il ma - re il ven-to ci op-pri - mon di spa-
Er = bar = men, Er = bar = men! Es dro = hen Sturm und Wel = len uns schreck = li = ches Ver=
pie-tà pie-tà il ciel il ma - re il ven-to ci op-pri - mon di spa-
Er = bar = men, Er = bar = men! Es dro = hen Sturm und Wel-len uns schreck = li = ches Ver=
in bracio a cru - da morte ci spin - ge l'em - pia sor - te ci
hin = ab ins Reich des To = des reißt uns ein feind = lich Schicksal, reißt
in bracio a cru - da morte ci spin - ge l'em - pia sor - te ci
hin = ab ins Reich des To = des reißt uns ein feind = lich Schicksal, reißt

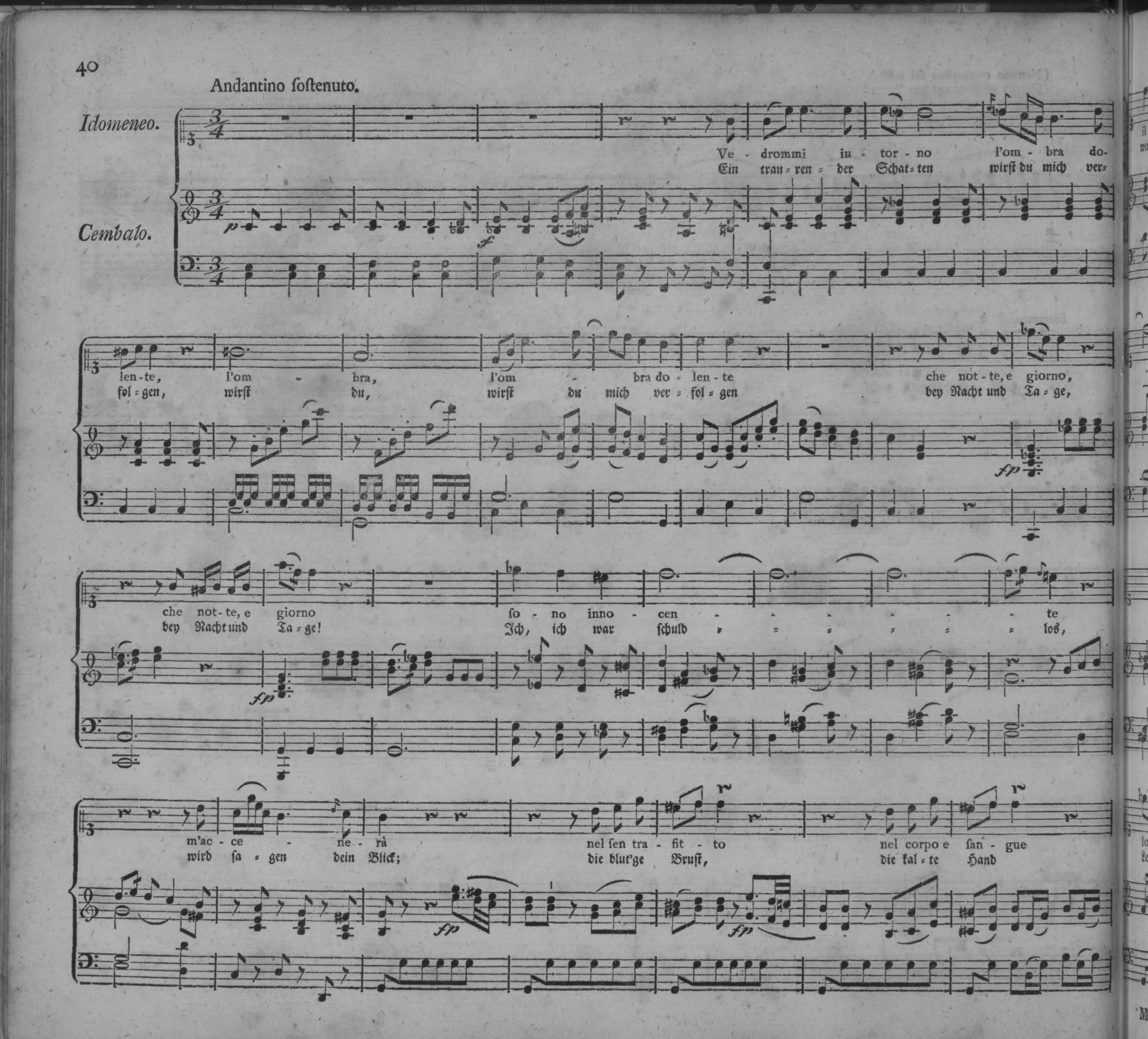

ven - to, di - spa - ven - to pie - tà pie - tà, pie - tà,
der - ben, uns Ver - der - ben, Er - bar - men, Er - bar - men, Er - bar - men,
ven - to, di - spa - ven - to pie - tà, pie - tà, pie - tà,
der - ben, uns Ver - der - ben, Er - bar - men, Er - bar - men, Er - bar - men,
spin - ge l'empia for - te pie - tà
uns ein feind - lich Schick - sal, Er - bar - men,
spin - ge l'empia for - te pie - tà
uns ein feind - lich Schick - sal, Er - bar - men,
pie - tà, pie - tà, pie - tà!
Er - bar - men, Er - bar - men, Er - bar - men!
pie - tà, pie - tà, pie - tà!
Er - bar - men, Er - bar - men, Er - bar - men!
nu - mi pie - tà!
Göt - ter, ach! Er - bar - men!
nu - mi pie - tà!
Göt - ter, ach! Er - bar - men!
p
f
pp



(Nettuno comparisce sul mare.)
(Neptun erscheint auf dem Meere.)

Idomeneo.

Ec-ce ci sal-vi al fin.
Heil! er hilft uns noch!


Andantino sostenuto.
Idomeneo.
Cembalo.
Ve - drommi in - tor - no l'om - bra do-
Ein trau - ren - der Schat - ten wirst du mich ver-
len - te, l'om - bra, l'om - bra do - len - te che not - te, e giorno,
fol - gen, wirst du, wirst du mich ver - fol - gen bey Nacht und Ta - ge,
che not - te, e giorno so - no inno - cen - - - - - te
bey Nacht und Ta - ge! Ich, ich war schuld - - - - - los,
m'ac - ce - ne - rà nel sen tra - fit - to nel corpo e san - gue
wird sa - gen dein Blick; die blut'ge Brust, die kal - te Hand
p
fp

il mio de - lit - to, lo spar - so sangue — m'addi - te - ra lo spar - so san -

wird mich des Mords, des Mords mich zeihn, des Mords mich zeihn. Die kal - te Hand —

- - - gue lo spar - so san - gue m'addi - te - rà,

— — — die — — blut - ge Brust des Mords mich zeihn,

Allegro di molto.

m'ad - di - te - rà. Qual spa - ven - to! qual do -

des Mords mich zeihn! Welch ein Schrecken! welch ein
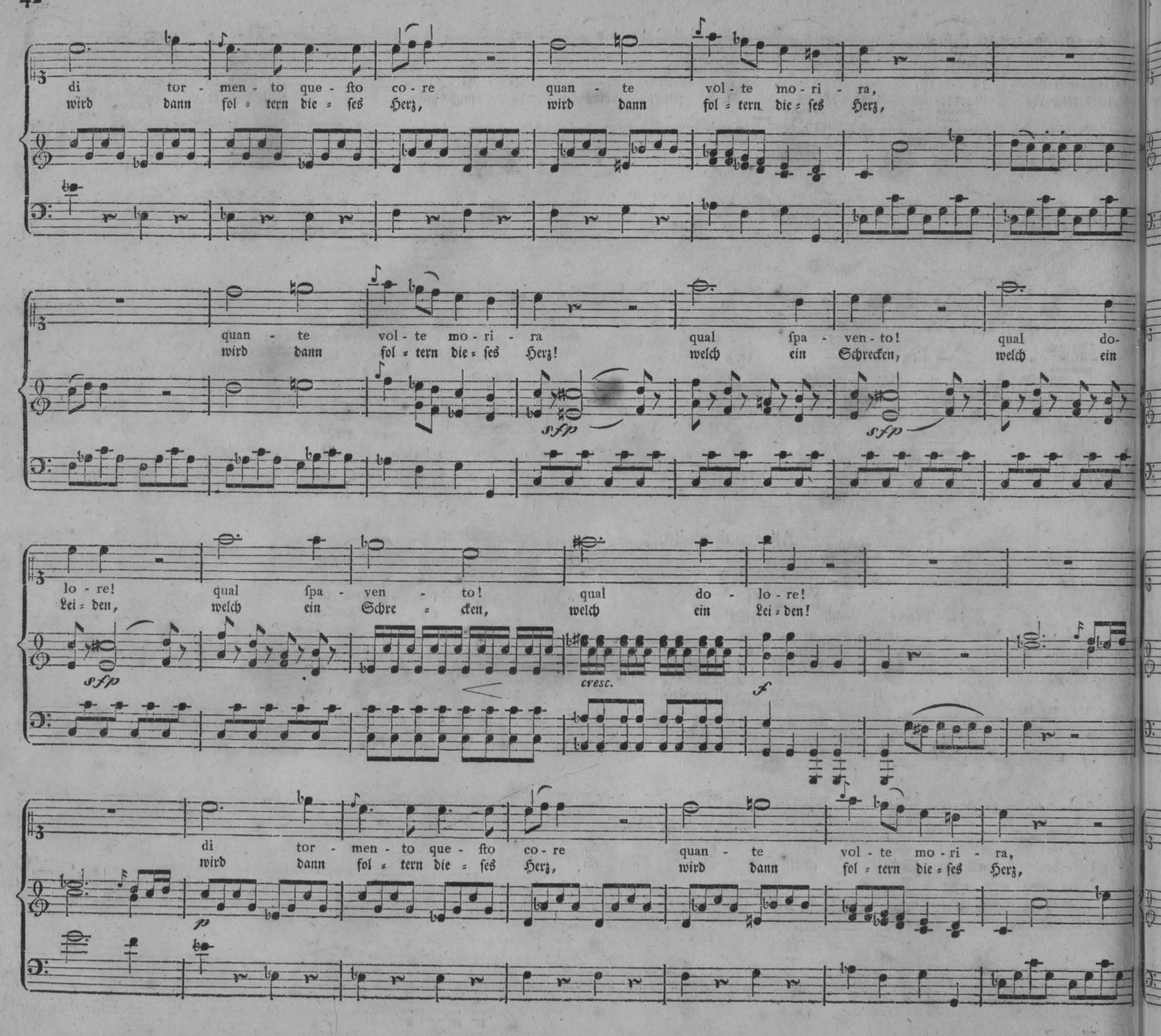
Allegro di molto.

lo - re! qual spa - ven - to! qual do - lo - re!

Lei - den! welch ein Schre - cken! welch ein Lei - den!

p pp mf pp mf p cresc. f

volti subito.

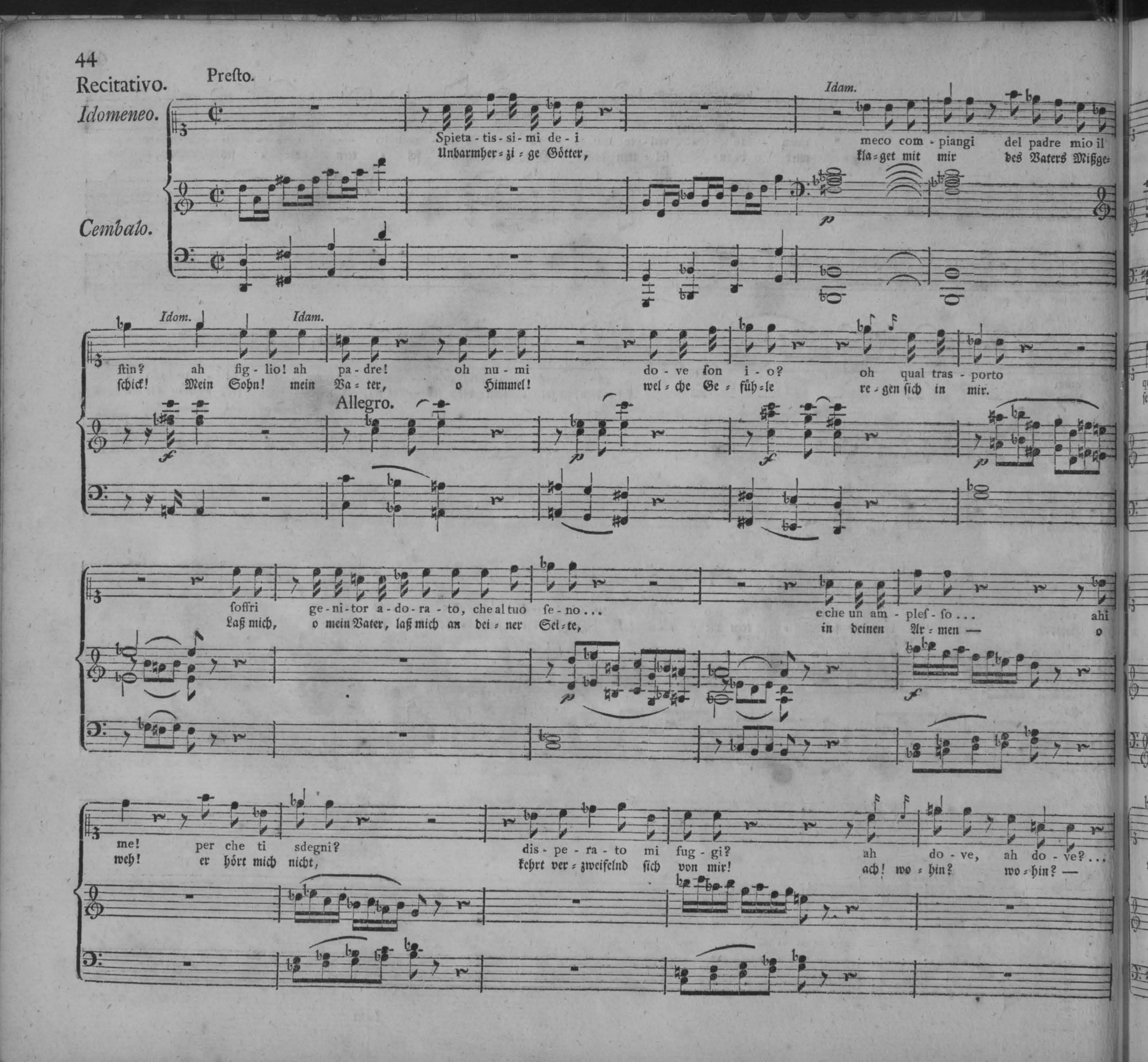

di tor - men - to que - sto co - re quan - te vol - te mo - ri - ra,
wird dann fol = tern die = ses Herz, wird dann fol = tern die = ses Herz,
quan - te vol - te mo - ri - ra qual spa - ven - to! qual do-
wird dann fol = tern die = ses Herz! welch ein Schrecken, welch ein
sfp
lo - re! qual spa - ven - to! qual do - lo - re!
Lei = den, welch ein Schre = cken, welch ein Lei = den!
cresc.
f
di tor - men - to que - sto co - re quan - te vol - te mo - ri - ra,
wird dann fol = tern die = ses Herz, wird dann fol = tern die = ses Herz,
p
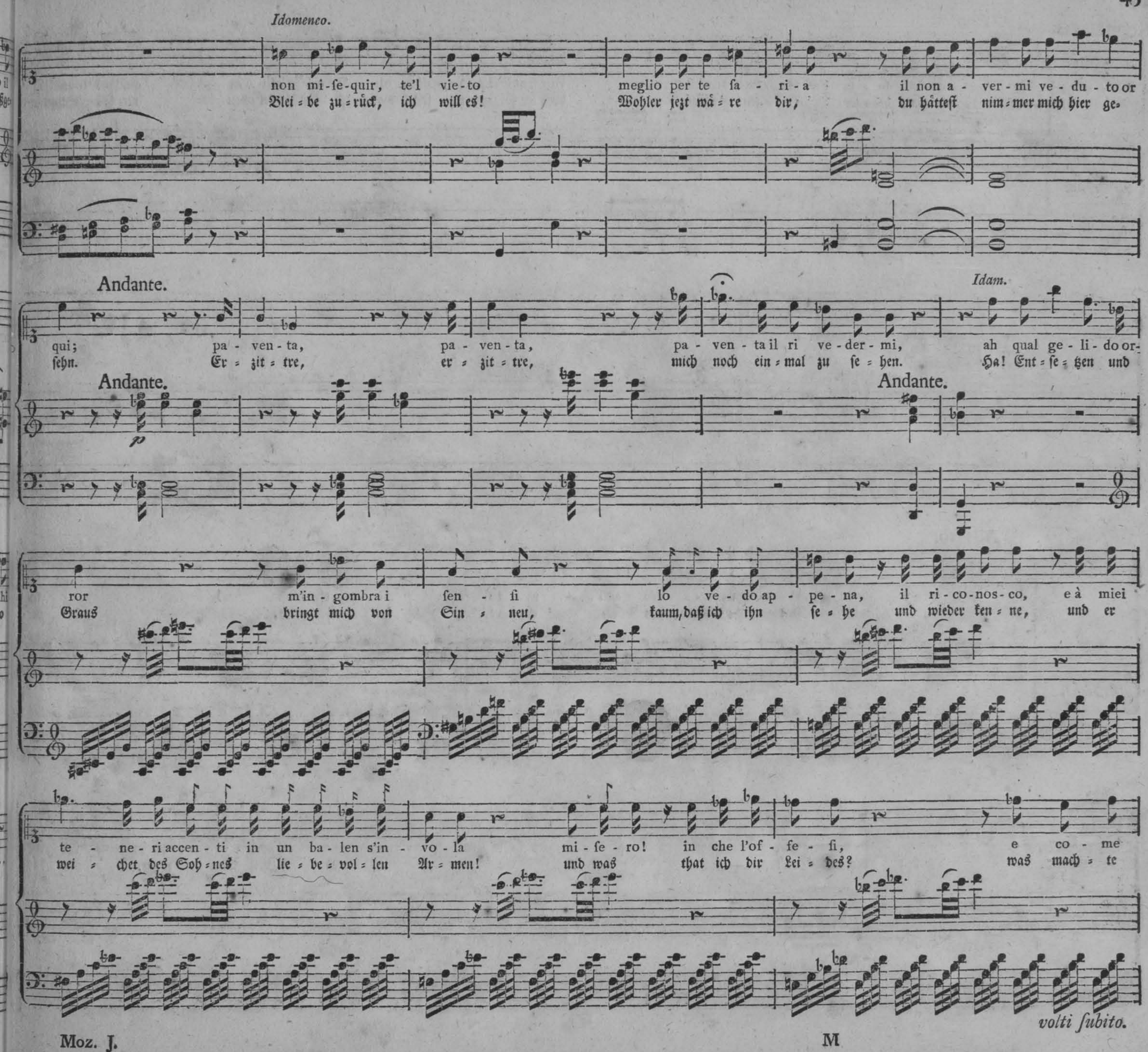


quan - te vol - te mo - ri - rà — di tor - men - to — ques - to co - re
wird dann fol - tern dieses Herz, wird dann fol - tern die - ses Herz,

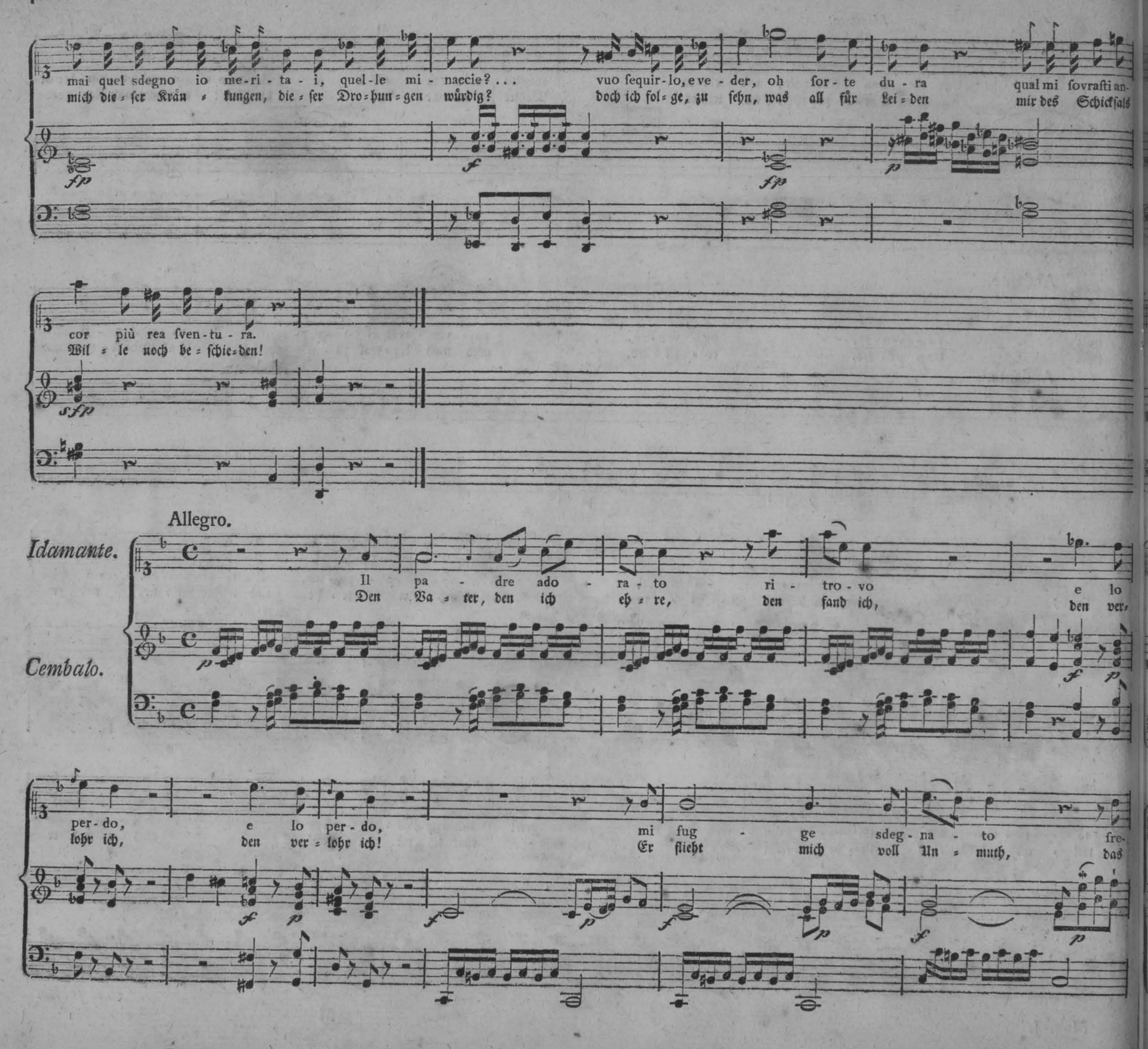
quan - - - - - - te vol - te mo - ri - rà, quan - te vol - te mo - ri -
dann — — — — — fol - tern, fol - tern die - ses Herz, wird dann fol - tern die - ses

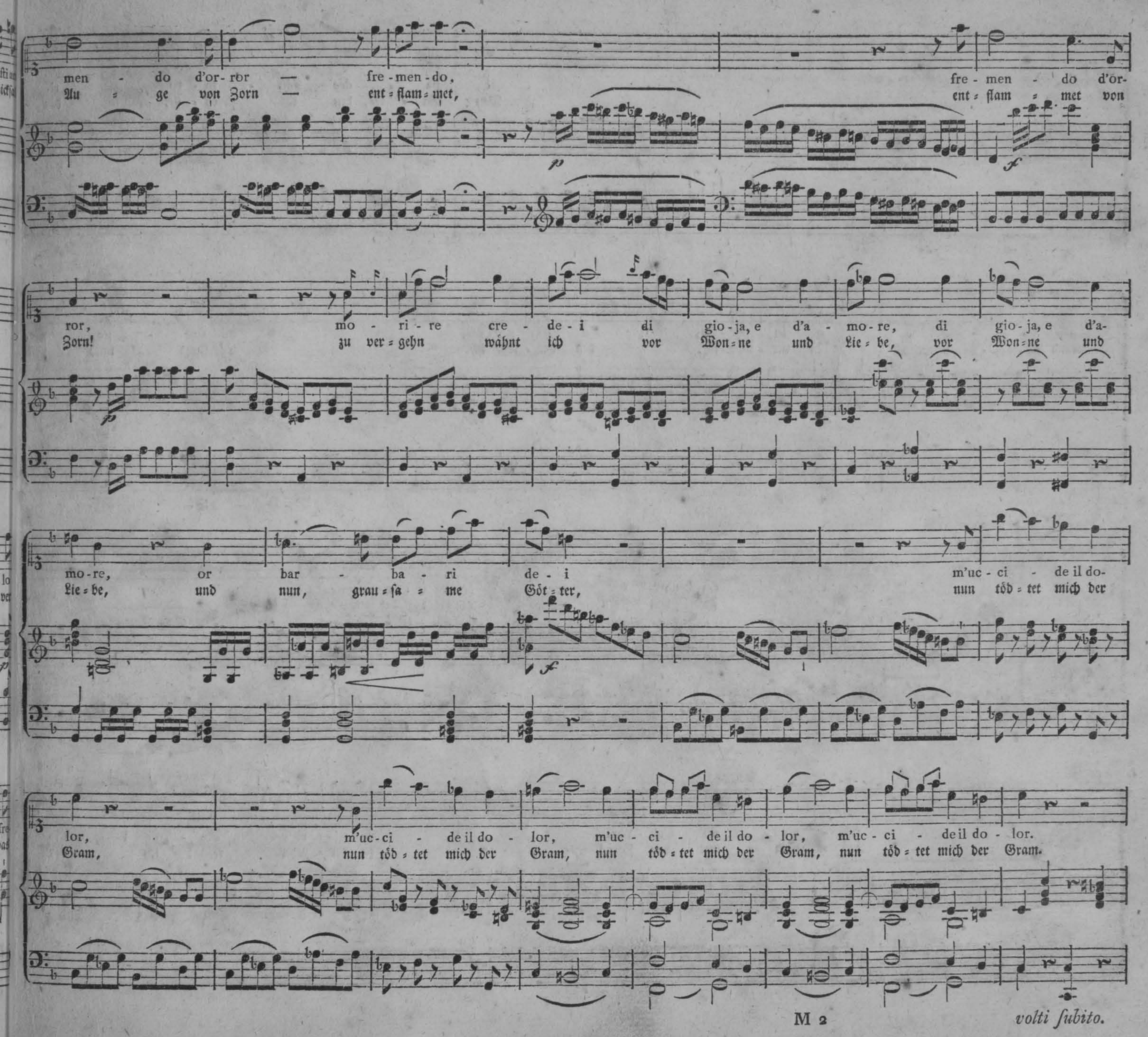
rà, quan - te vol - te mo - ri - rà, mo - ri - rà, mo - ri - rà.
Herz, wird dann fol - tern die - ses Herz, die - ses Herz, die - ses Herz.


Recitativo.
Presto.
Idomeneo.
Cembalo.
Idam.
Spieta - tis - si - mi de - i
Unbarmher = zi = ge Götter,
meco com - piangi del padre mio il
kla = get mit mir des Vaters Mißge=
Idom.
Idam.
stin? ah fig - lio! ah pa - dre! oh nu - mi do - ve son i - o? oh qual tras - porto
schick! Mein Sohn! mein Va = ter, o Himmel! wel = che Ge = füh = le re = gen sich in mir.
Allegro.
soffri ge - ni - tor a - do - ra - to, che al tuo se - no... e che un am - ples - so... ahi
Laß mich, o mein Vater, laß mich an dei = ner Sei = te, in deinen Ar = men — o
me! per che ti sdegni? dis - pe - ra - to mi fug - gi? ah do - ve, ah do - ve?...
weh! er hört mich nicht, kehrt ver = zweifelnd sich von mir! ach! wo = hin? wo = hin? —

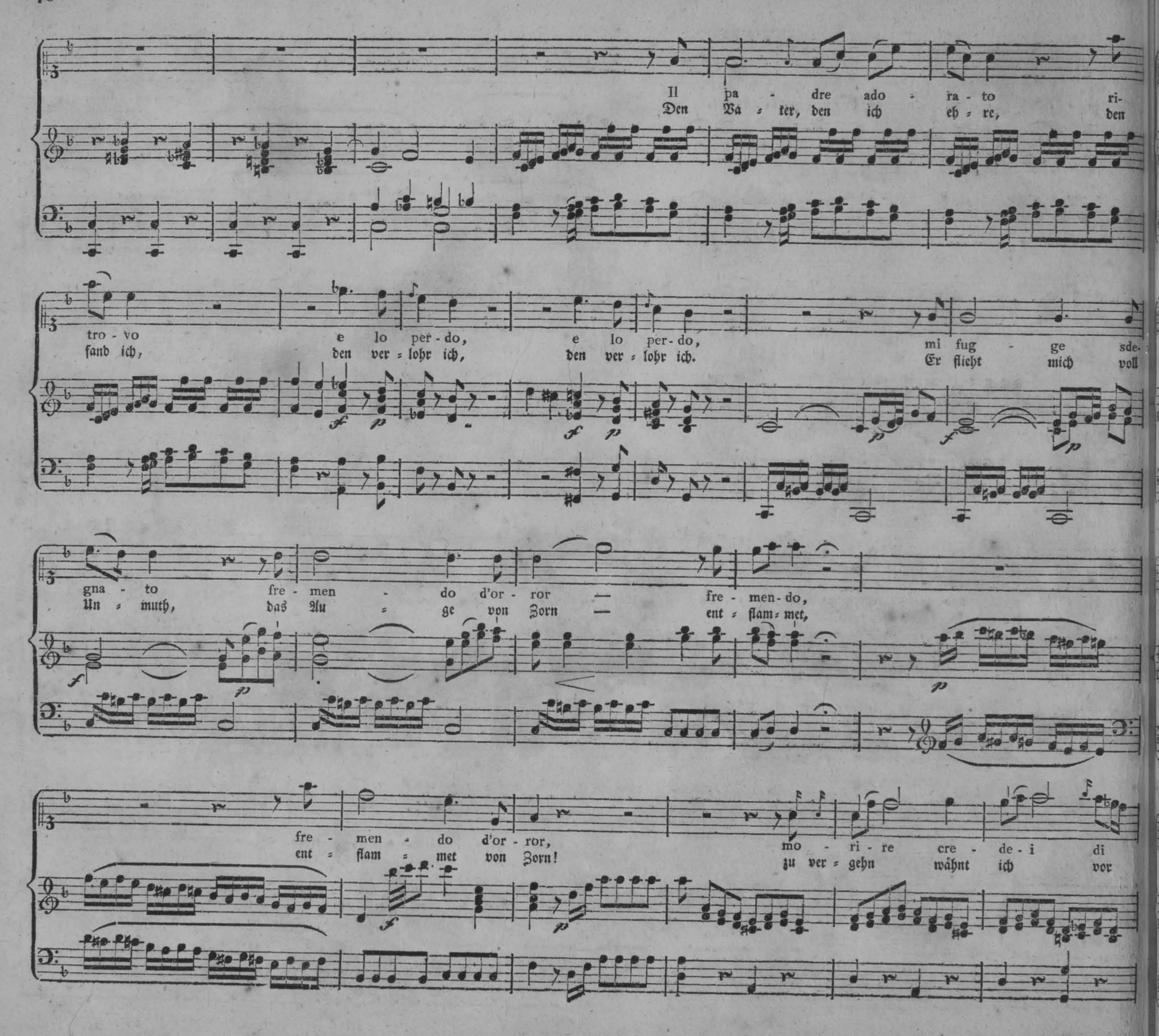


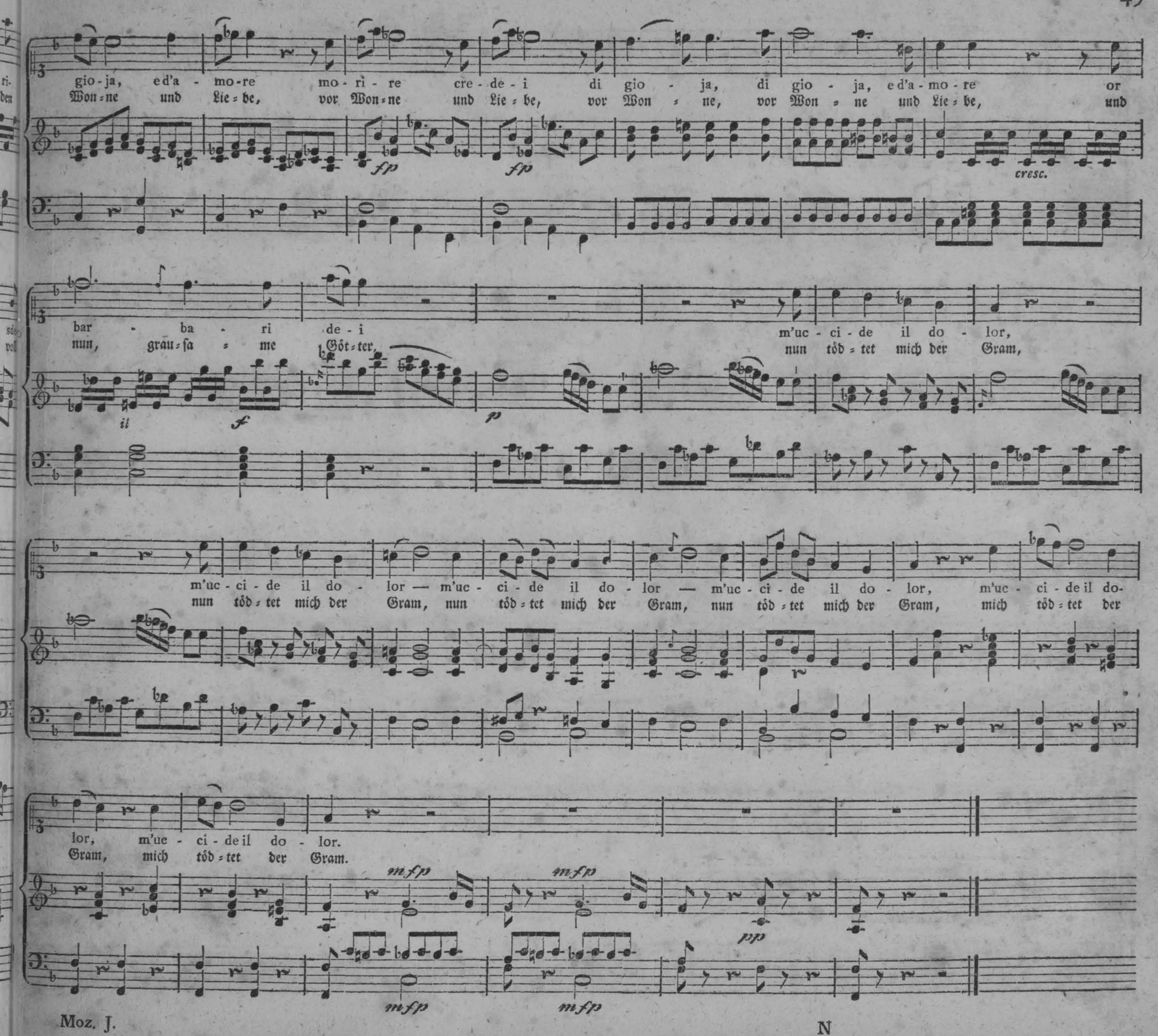
volti subito.

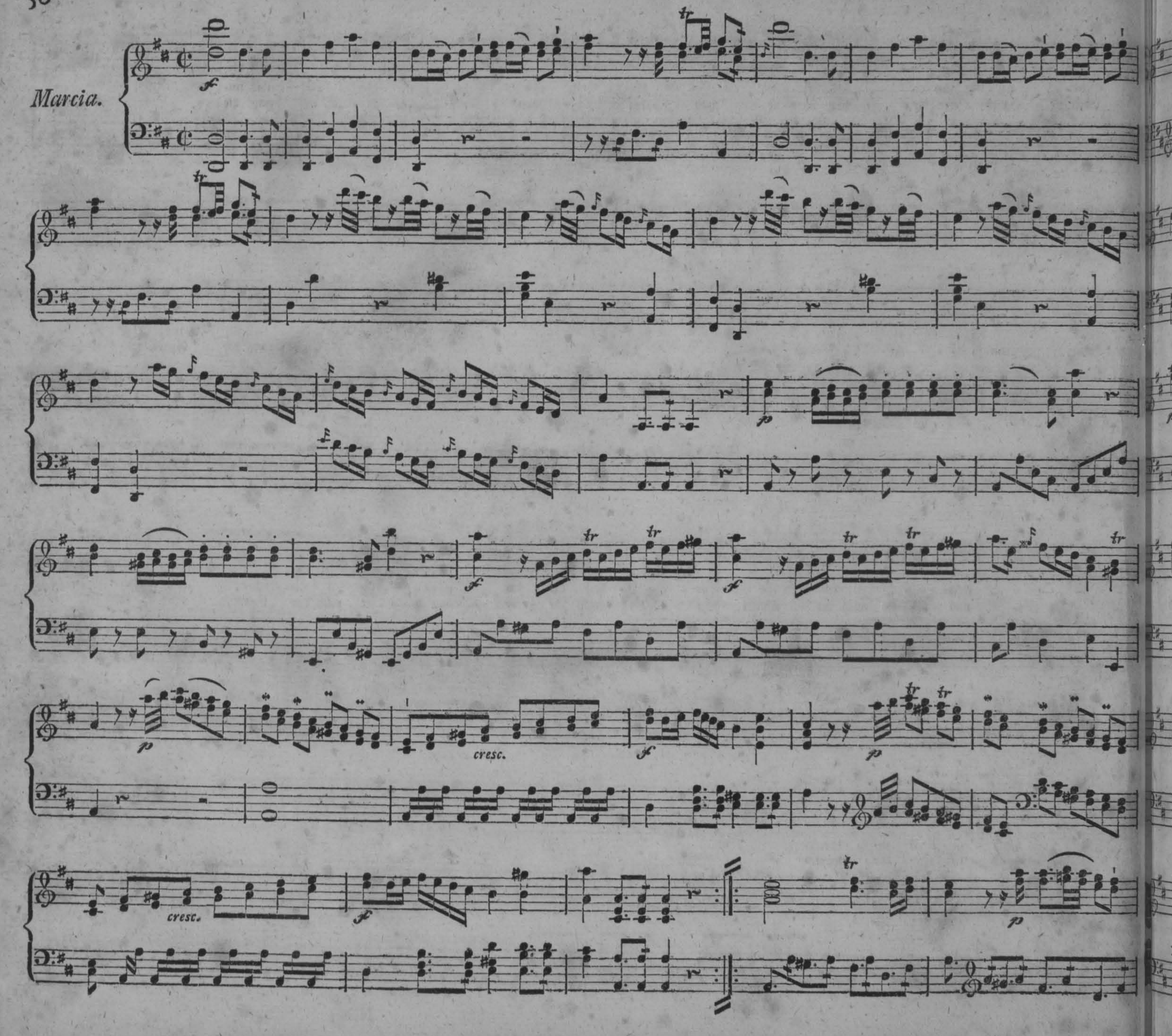

mai quel sdegno io me-ri-ta-i, quel-le mi-naccie?... vuo sequir-lo, e ve-der, oh for-te du-ra qual mi sovrasti an-
mich die-ser Krän-kungen, die-ser Dro-hun-gen würdig? doch ich fol-ge, zu sehn, was all für Lei-den mir des Schicksals
fp
f
fp
p
cor più rea sven-tu-ra.
Wil-le noch be-schie-den!
sfp
Allegro.
Idamante.
Il pa-dre ado-ra-to ri-tro-vo e lo
Den Va-ter, den ich eh-re, den fand ich, den ver-
Cembalo.
p
f
p
per-do, e lo per-do, mi fug-ge sdeg-na-to fre-
lohr ich, den ver-lohr ich! Er flieht mich voll Un-muth, das
f
p
f
p
f
p
f
p

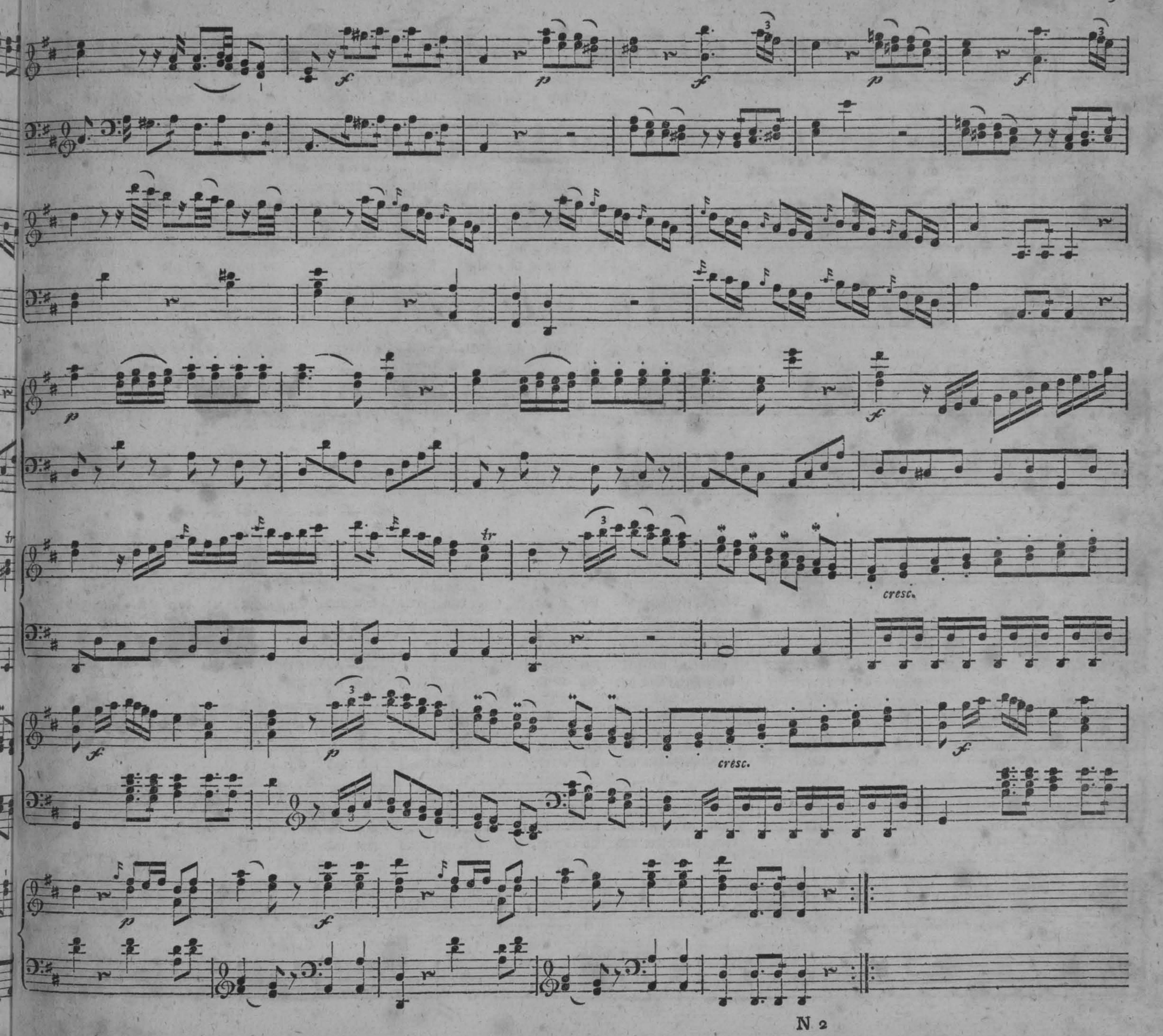


volti subito.
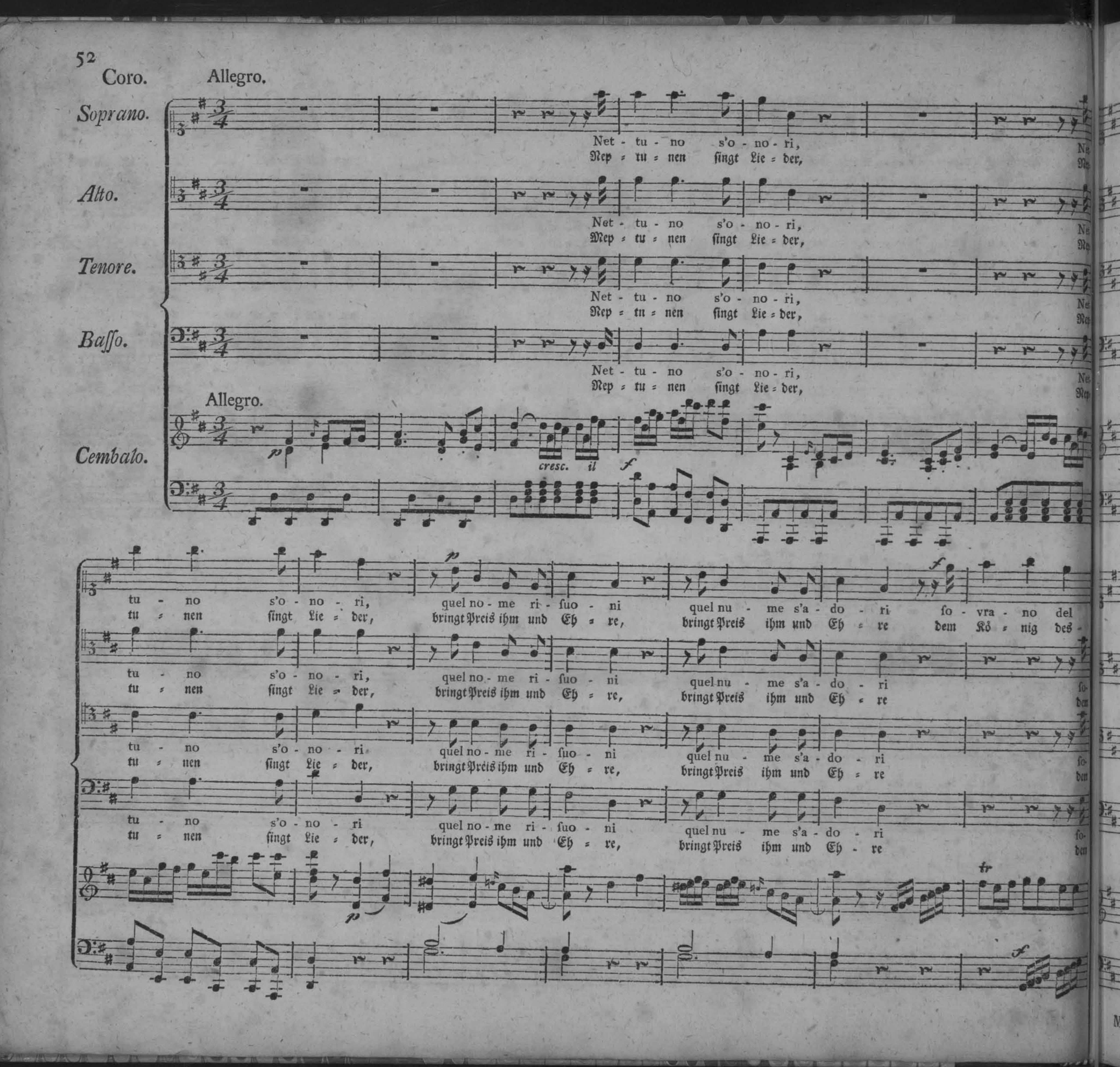

Il pa - dre ado - ra - to ri-
Den Va - ter, den ich eh - re, den
tro - vo e lo per- do, e lo per- do,
fand ich, den ver - lohr ich, den ver - lohr ich.
mi fug - ge sde-
Er flieht mich voll
gna - to fre - men - do d'or - ror — fre - men- do,
Un - muth, das Au - ge von Zorn — ent - flam - met,
fre - men - do d'or - ror,
ent - flam - met von Zorn!
mo - ri - re cre - de - i di
zu ver - gehn wähnt ich vor
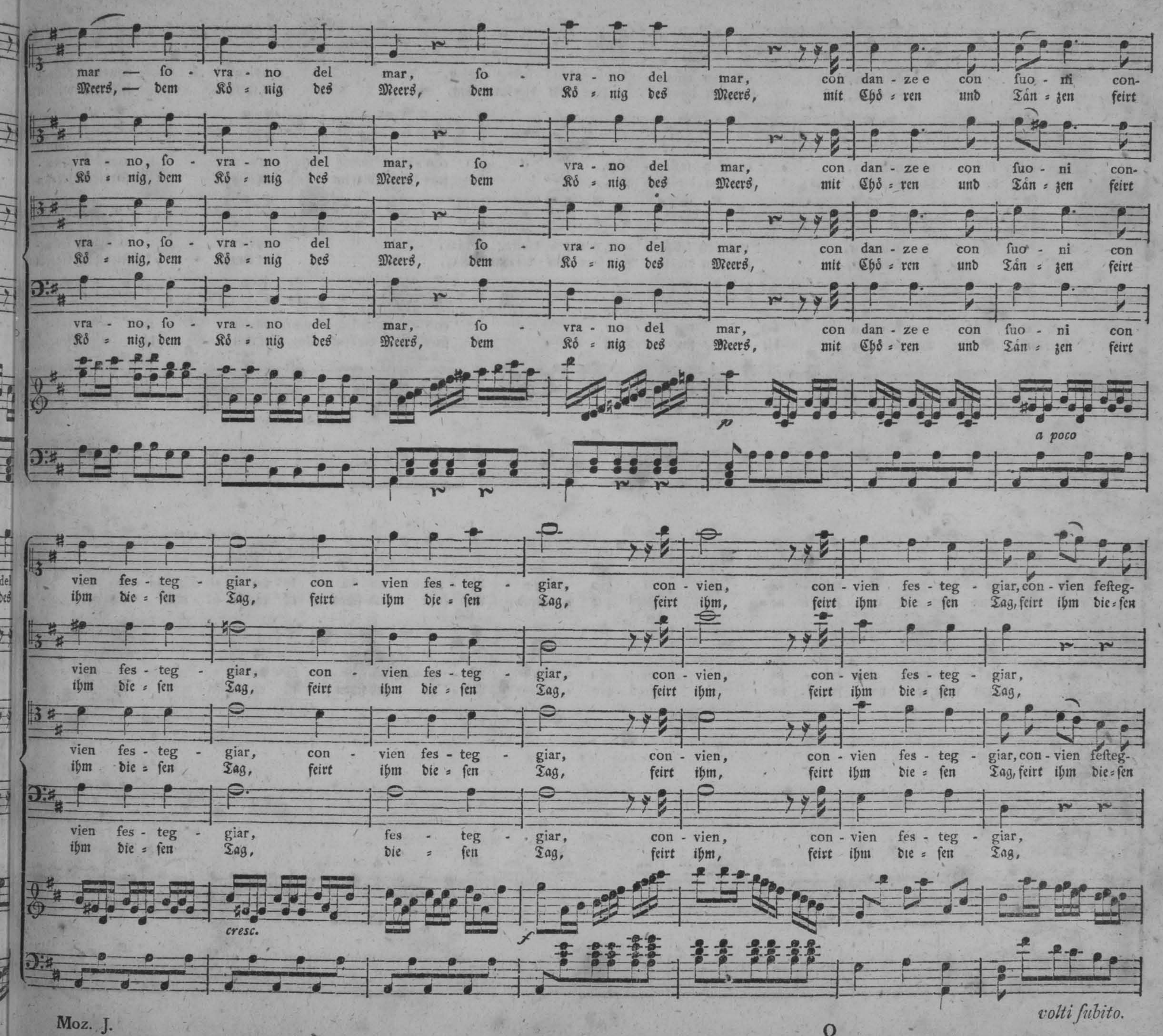

gio - ja, ed'a - mo-re mo - ri - re cre - de - i di gio - ja, di gio - ja, ed'a - mo - re or
Won = ne und Lie = be, vor Won = ne und Lie = be, vor Won = ne, vor Won = ne und Lie = be, und
cresc.
bar - ba - ri de - i m'uc - ci - de il do - lor,
nun, grau = sa = me Göt - ter, nun töd = tet mich der Gram,
m'uc - ci - de il do - lor — m'uc - ci - de il do - lor — m'uc - ci - de il do - lor, m'uc - ci - de il do -
nun töd = tet mich der Gram, nun töd = tet mich der Gram, nun töd = tet mich der Gram, mich töd = tet der
lor, m'uc - ci - de il do - lor.
Gram, mich töd = tet der Gram.
mfp
pp

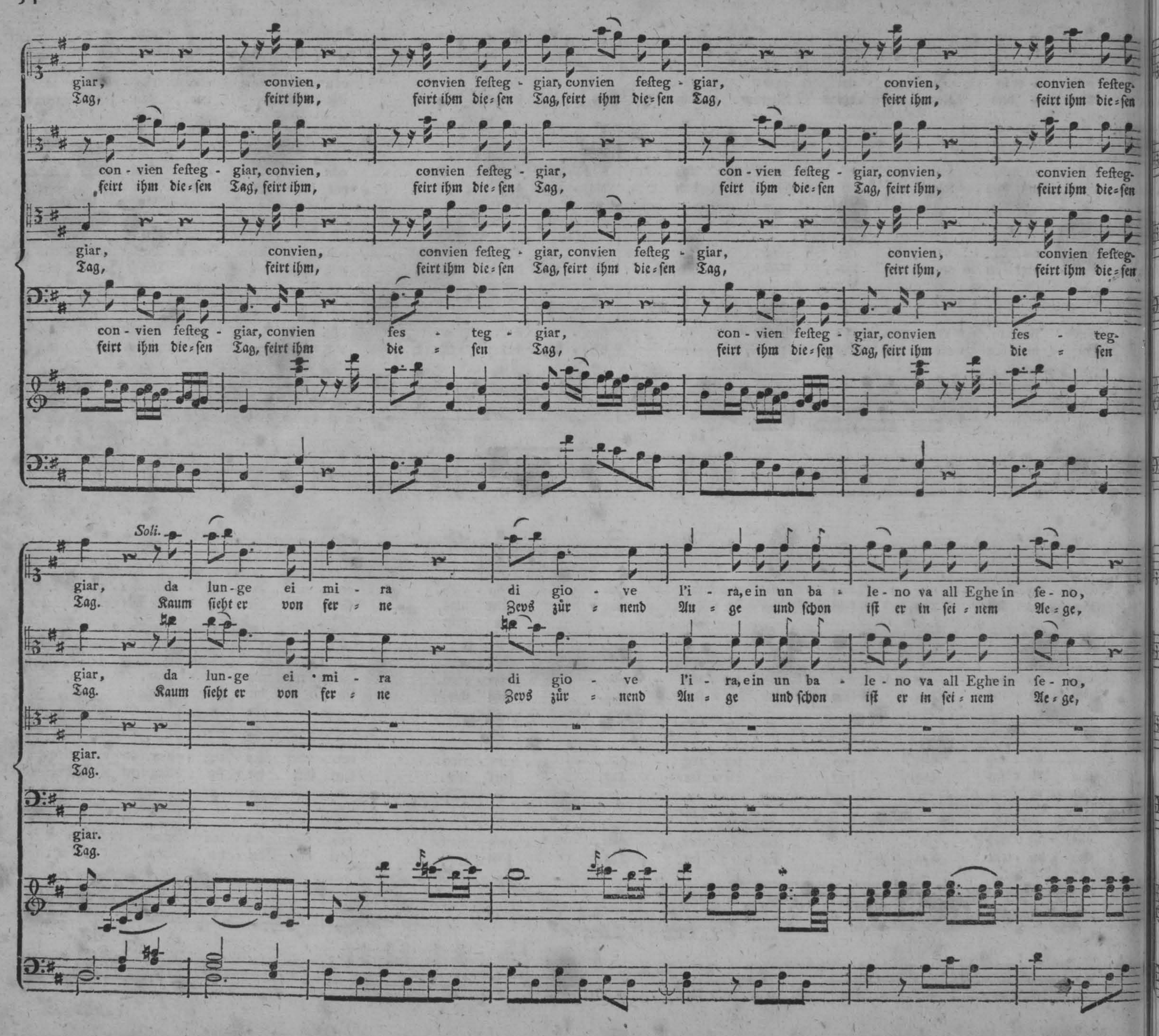

Marcia.
tr
f
p
cresc.
p
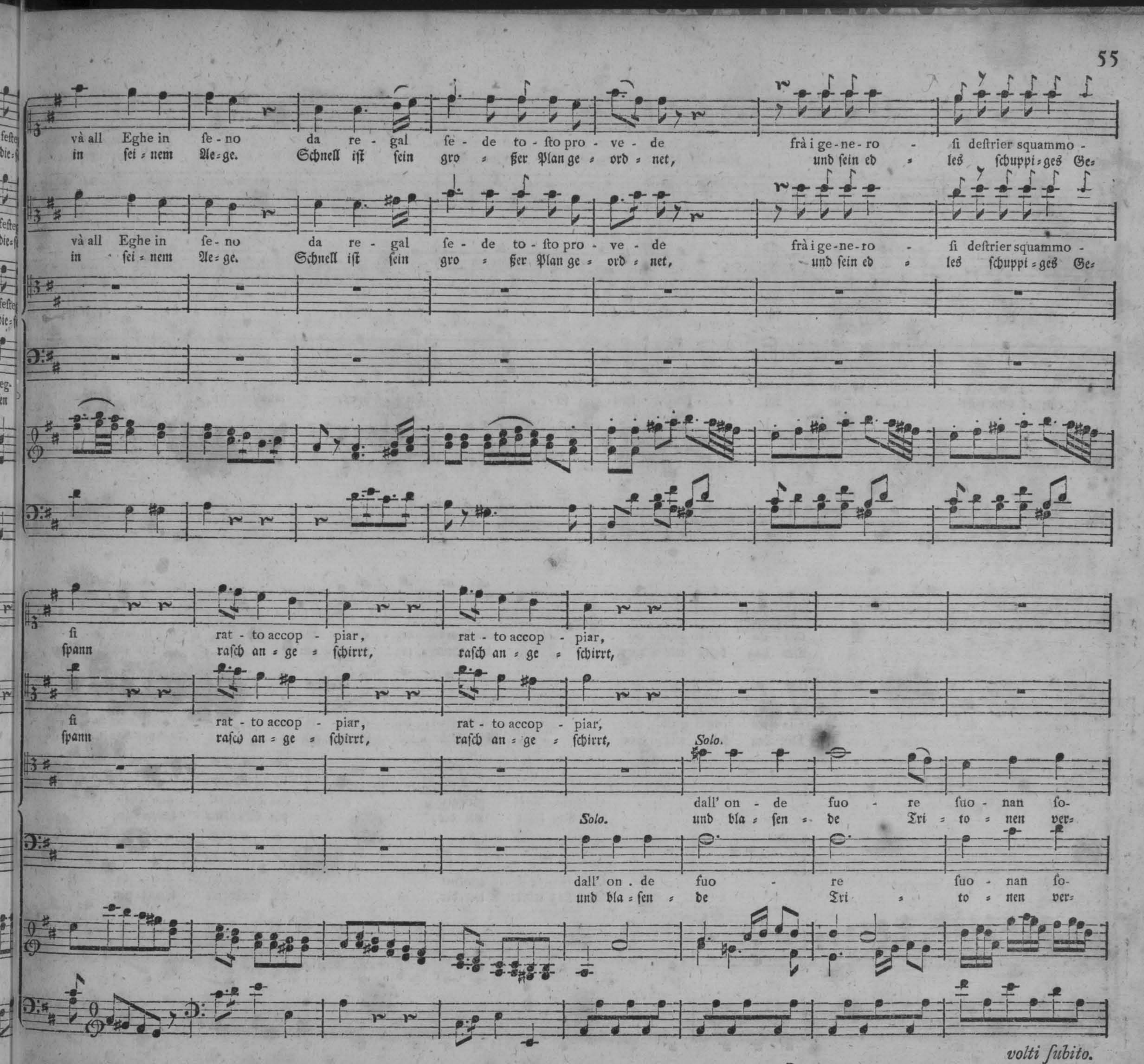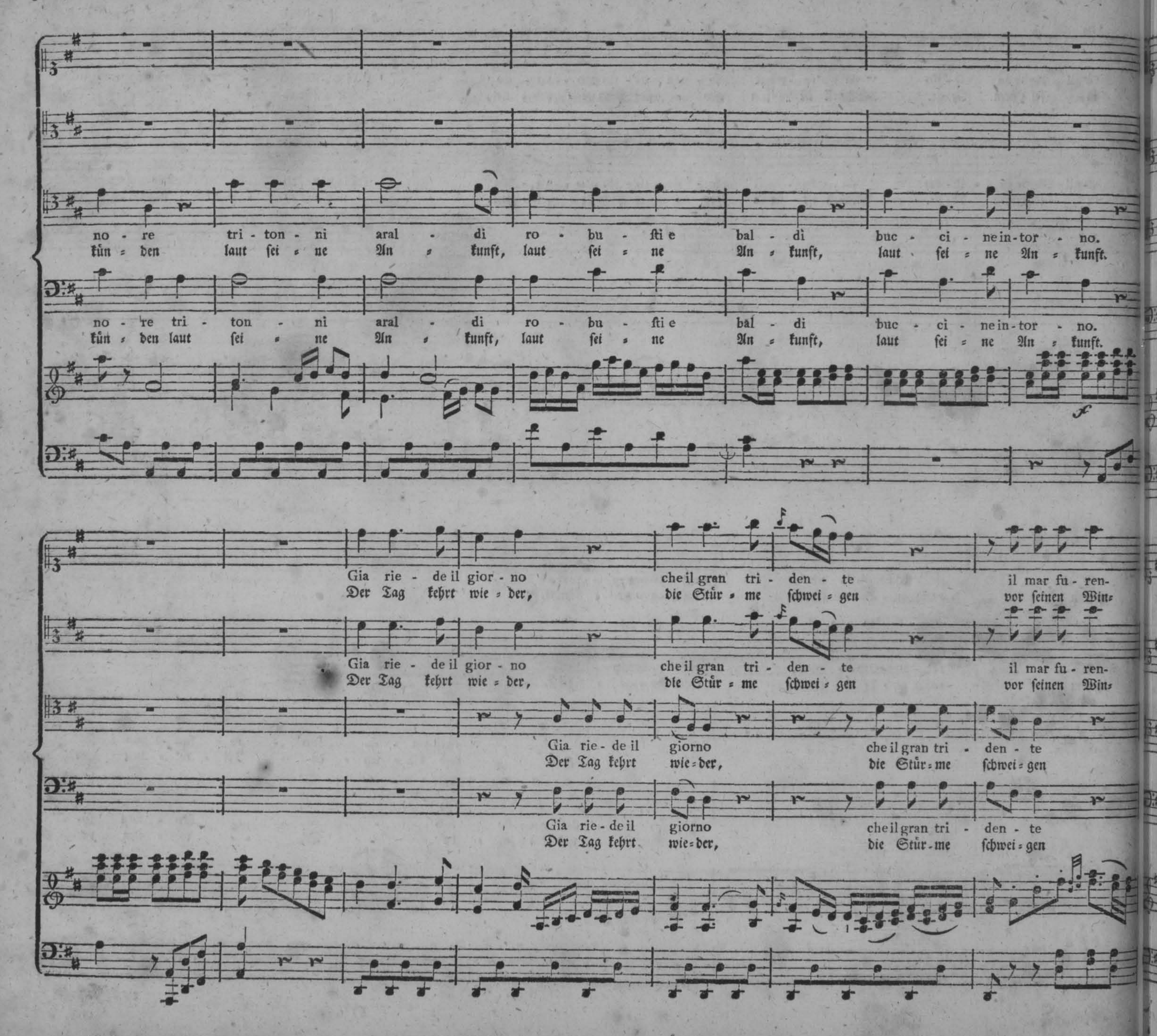


p
f
cresc.
tr


Coro.
Allegro.
Soprano.
Net - tu - no s'o - no - ri,
Nep - tu - nen singt Lie - der,
Alto.
Net - tu - no s'o - no - ri,
Nep - tu - nen singt Lie - der,
Tenore.
Net - tu - no s'o - no - ri,
Nep - tu - nen singt Lie - der,
Basso.
Net - tu - no s'o - no - ri,
Nep - tu - nen singt Lie - der,
Allegro.
Cembalo.
cresc. il
tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri so - vra - no del
tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem Kö - nig des
tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri
tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re
tu - no s'o - no - ri quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri
tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re
tu - no s'o - no - ri quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri
tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re


mar — so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con-
Meers, — dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen feirt
vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con-
Kö - nig, dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen feirt
vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con
Kö - nig, dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen feirt
vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con
Kö - nig, dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen feirt
p
a poco
vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar, con - vien festeg-
ihm die - sen Tag, feirt ihm die - sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die - sen Tag, feirt ihm die - sen
vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar,
ihm die - sen Tag, feirt ihm die - sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die - sen Tag,
vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar, con - vien festeg-
ihm die - sen Tag, feirt ihm die - sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die - sen Tag, feirt ihm die - sen
vien fes - teg - giar, fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar,
ihm die - sen Tag, die - sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die - sen Tag,
cresc.
f


giar, convien, convien festeg - giar, convien festeg - giar, convien, convien festeg-
Tag, feirt ihm, feirt ihm die-sen Tag, feirt ihm die-sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die-sen
con - vien festeg - giar, convien, convien festeg - giar, con - vien festeg - giar, convien, convien festeg-
feirt ihm die-sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die-sen Tag, feirt ihm die-sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die-sen
giar, convien, convien festeg - giar, convien festeg - giar, convien, convien festeg-
Tag, feirt ihm, feirt ihm die-sen Tag, feirt ihm die-sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die-sen
con - vien festeg - giar, convien fes - teg - giar, con - vien festeg - giar, convien fes - teg-
feirt ihm die-sen Tag, feirt ihm die - sen Tag, feirt ihm die-sen Tag, feirt ihm die - sen
Soli.
giar, da lun-ge ei mi - ra di gio - ve l'i - ra, e in un ba - le - no va all Eghe in se - no,
Tag. Kaum sieht er von fer - ne Zevs zür - nend Au - ge und schon ist er in sei - nem Ae - ge,
giar, da lun-ge ei mi - ra di gio - ve l'i - ra, e in un ba - le - no va all Eghe in se - no,
Tag. Kaum sieht er von fer - ne Zevs zür - nend Au - ge und schon ist er in sei - nem Ae - ge,
giar.
Tag.
giar.
Tag.


và all Eghe in se-no da re-gal se-de to-sto pro-ve-de frà i ge-ne-ro - si destrier squammo-
in sei-nem Ae-ge. Schnell ist sein gro-ßer Plan ge-ord-net, und sein ed-les schuppi-ges Ge-
và all Eghe in se-no da re-gal se-de to-sto pro-ve-de frà i ge-ne-ro - si destrier squammo-
in sei-nem Ae-ge. Schnell ist sein gro-ßer Plan ge-ord-net, und sein ed-les schuppi-ges Ge-
si rat-to accop-piar, rat-to accop-piar,
spann rasch an-ge-schirrt, rasch an-ge-schirrt,
si rat-to accop-piar, rat-to accop-piar,
spann rasch an-ge-schirrt, rasch an-ge-schirrt,
Solo.
dall' on-de fuo-re suo-nan so-
und bla-sen-de Tri-to-nen ver-
Solo.
dall' on-de fuo-re suo-nan so-
und bla-sen-de Tri-to-nen ver-
volti subito.


no - re tri - ton - ni aral - di ro - bu - sti e bal - di buc - ci - ne in - tor - no.
kün - den laut sei - ne An - kunft, laut sei - ne An - kunft, laut sei - ne An - kunft.
no - re tri - ton - ni aral - di ro - bu - sti e bal - di buc - ci - ne in - tor - no.
kün - den laut sei - ne An - kunft, laut sei - ne An - kunft, laut sei - ne An - kunft.
Gia rie - de il gior - no che il gran tri - den - te il mar fu - ren-
Der Tag kehrt wie - der, die Stür - me schwei - gen vor seinen Win-
Gia rie - de il gior - no che il gran tri - den - te il mar fu - ren-
Der Tag kehrt wie - der, die Stür - me schwei - gen vor seinen Win-
Gia rie - de il giorno che il gran tri - den - te
Der Tag kehrt wie - der, die Stür - me schwei - gen
Gia rie - de il giorno che il gran tri - den - te
Der Tag kehrt wie - der, die Stür - me schwei - gen

te sep - pe do - mar, sep - pe do - mar, che il gran tri - den - te il mar fu - ren-
ken, still ist die Flut vor sei - nen Dräun, vor sei - nen Dräun, vor sei - neu

te sep - pe do - mar, sep - pe do - mar, che il gran tri - den - te il mar fu - ren-
ken, still ist die Flut vor sei - nen Dräun, vor sei - nen Dräun, vor sei - nen

il mar fu - ren - te sep - pe do - mar il mar fu - ren - te
vor sei - nen Win - ken, still ist die Flut vor sei - nen Dräun,

il mar fu - ren - te sep - pe do - mar il mar fu - ren - te
von sei - nen Win - ken, still ist die Flut vor sei - nen Dräun

te sep - pe do - mar. Net - tu - no s'o - no - ri, Net-
Dräun ist stil - le die Flut. Nep - tu - nen singt Lie - der, Nep-

te sep - pe do - mar. Net - tu - no s'o - no - ri, Net-
Dräun ist stil - le die Flut. Nep - tu - nen singt Lie - der, Nep-
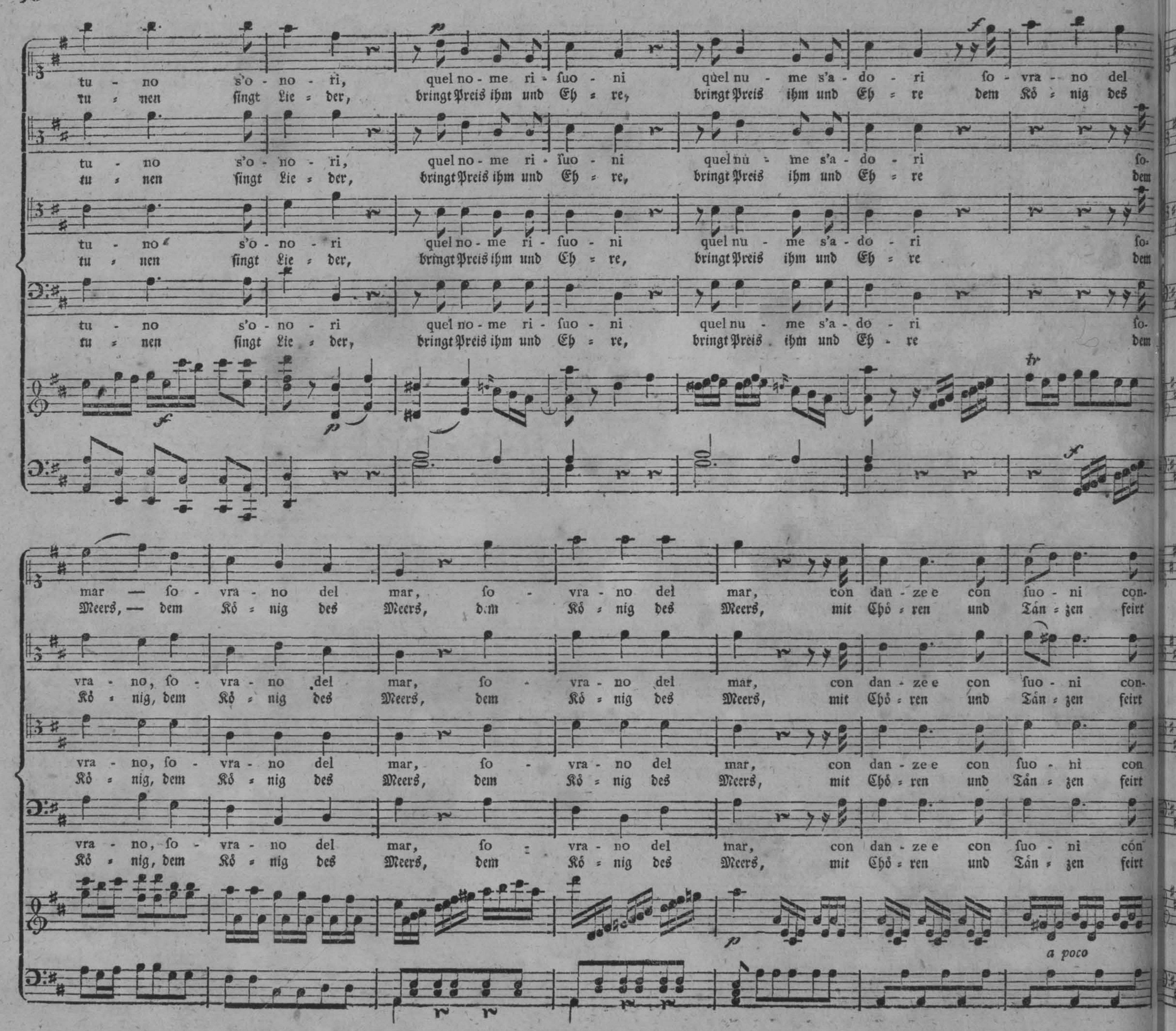
sep - pe do - mar. Net - tu - no s'o - no - ri, Net-
ist still die Flut. Nep - tu - nen singt Lie - der, Nep-
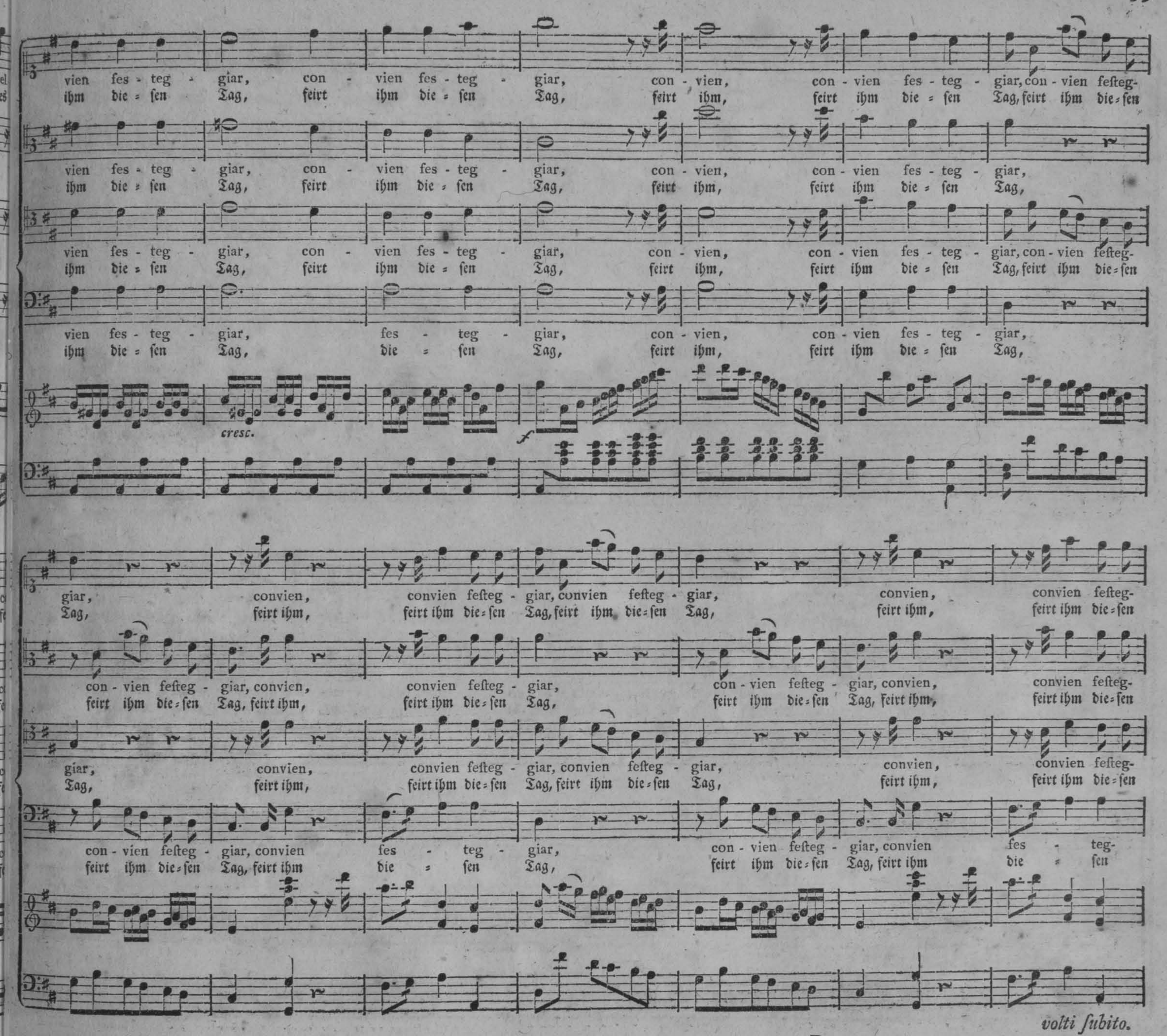
sep - pe do - mar. Net - tu - no s'o - no - ri, Net-
ist still die Flut. Nep - tu - nen singt Lie - der, Nep-

p cresc. il f p cresc.

P

Moz. J. *volti subito.*


p
f
tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri so - vra - no del
tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem Kö - nig des
tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni quel nù - me s'a - do - ri so-
tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem
tu - no s'o - no - ri quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri so-
tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re, bringt Preis ihm und Eh - re dem
tu - no s'o - no - ri quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri so-
tu - nen singt Lie - der, bringt Preis ihm und Eh - re dem
tr
mar — so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con-
Meers, — dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen feirt
vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con-
Kö - nig, dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen feirt
vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con
Kö - nig, dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen feirt
vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con
Kö - nig, dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen feirt
a poco


vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar, con - vien festeg-
ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen
vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar,
ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die = sen Tag,
vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar, con - vien festeg-
ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen
vien fes - teg - giar, fes - teg - giar, con - vien, con - vien fes - teg - giar,
ihm die = sen Tag, die = sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die = sen Tag,
cresc.
f
giar, convien, convien festeg - giar, convien festeg - giar, convien, convien festeg-
Tag, feirt ihm, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die = sen
con - vien festeg - giar, convien, convien festeg - giar, con - vien festeg - giar, convien, convien festeg-
feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die = sen
giar, convien, convien festeg - giar, convien festeg - giar, convien, convien festeg-
Tag, feirt ihm, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm, feirt ihm die = sen
con - vien festeg - giar, convien fes - teg - giar, con - vien festeg - giar, convien fes - teg-
feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen Tag, feirt ihm die = sen
volti subito.



Allegretto.

giar. Su con - ca d'o - ra re - gio de - co - ro,
Tag. Auf sei - ner gold - nen Mu - schel bla - send

giar. Su con - ca d'o - ra re - gio de - co - ro,
Tag. Auf sei - ner gold - nen Mu - schel bla - send

giar.
Tag.

giar.
Tag.

Allegretto.

re - gio de - co - ro spi - ra Net - tu - no scher-za por - tu - no an - cor bam-
zeigt sich Nep - tun — zeigt sich Nep - tun — in - deß Por - tum - nus ju - gend-lich

re - gio de - co - ro spi - ra Net - tu - no scher-za por - tu - no an - cor bam-
zeigt sich Nep - tun — zeigt sich Nep - tun — in - deß Por - tum - nus ju - gend-lich

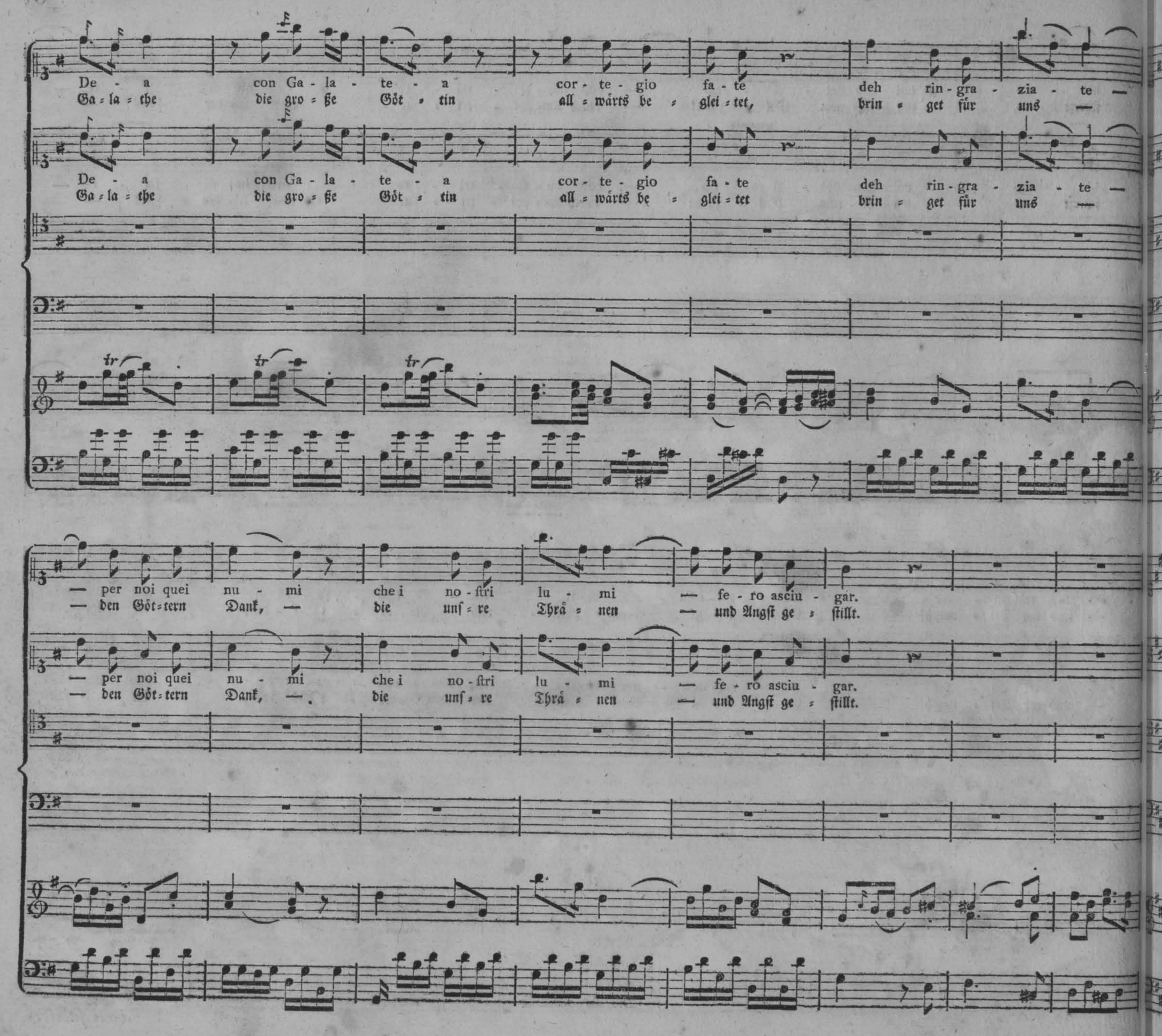
bi - no col suo del - fi - no — con an - fi - tri - te or noi di Di - te —
scherzt — mit sei = nem Del = phin! — durch Am = phi = tri = te ward ů = ber Zevs —

bi - no col suo del - fi - no — con an - fi - tri - te or noi di Di - te —
scherzt — mit sei = nem Del = phin: — durch Am = phi = tri = te ward ů = ber Zevs —

— fa tri - on - far Ne - rei - de a - ma - bi - li Nin - fe ado - ra - bi - li che alla gran
— uns der Tri = umph! Gů = ti = ge Nym = phen und Ne = re = i = den, die ihr mit

— fa tri - on - far Ne - rei - de a - ma - bi - li Nin - fe ado - ra - bi - li che alla gran
— uns der Tri = umph! Gů = ti = ge Nym = phen und Ne = re = i = den, die ihr mit

volti subito.


De - a con Ga - la - te - a cor - te - gio fa - te deh rin - gra - zia - te —
Ga - la - the die gro - ße Göt - tin all - wärts be - glei - tet, brin - get für uns —
De - a con Ga - la - te - a cor - te - gio fa - te deh rin - gra - zia - te —
Ga - la - the die gro - ße Göt - tin all - wärts be - glei - tet brin - get für uns —
— per noi quei nu - mi che i no - stri lu - mi — fe - ro asciu - gar.
— den Göt - tern Dank, — die uns - re Thrä - nen — und Angst ge - stillt.
— per noi quei nu - mi che i no - stri lu - mi — fe - ro asciu - gar.
— den Göt - tern Dank, —. die uns - re Thrä - nen — und Angst ge - stillt.

Tempo primo.

Net- tu - no s'o - no - ri, Net-
Nep = tu = nen singt Lie = der, Nep=

Net- tu - no s'o - no - ri, Net-
Nep = tu = nen singt Lie = der, Nep=

Net- tu - no s'o - no - ri, Net-
Nep = tu = nen singt Lie = der, Nep=

Net- tu - no s'o - no - ri, Net-
Nep = tu = nen singt Lie = der, Nep=

cresc. il f p cresc.

tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri so - vra - no del
tu = nen singt Lie = der, bringt Preis ihm und Eh = re, bringt Preis ihm und Eh = re dem Kö = nig des

p f
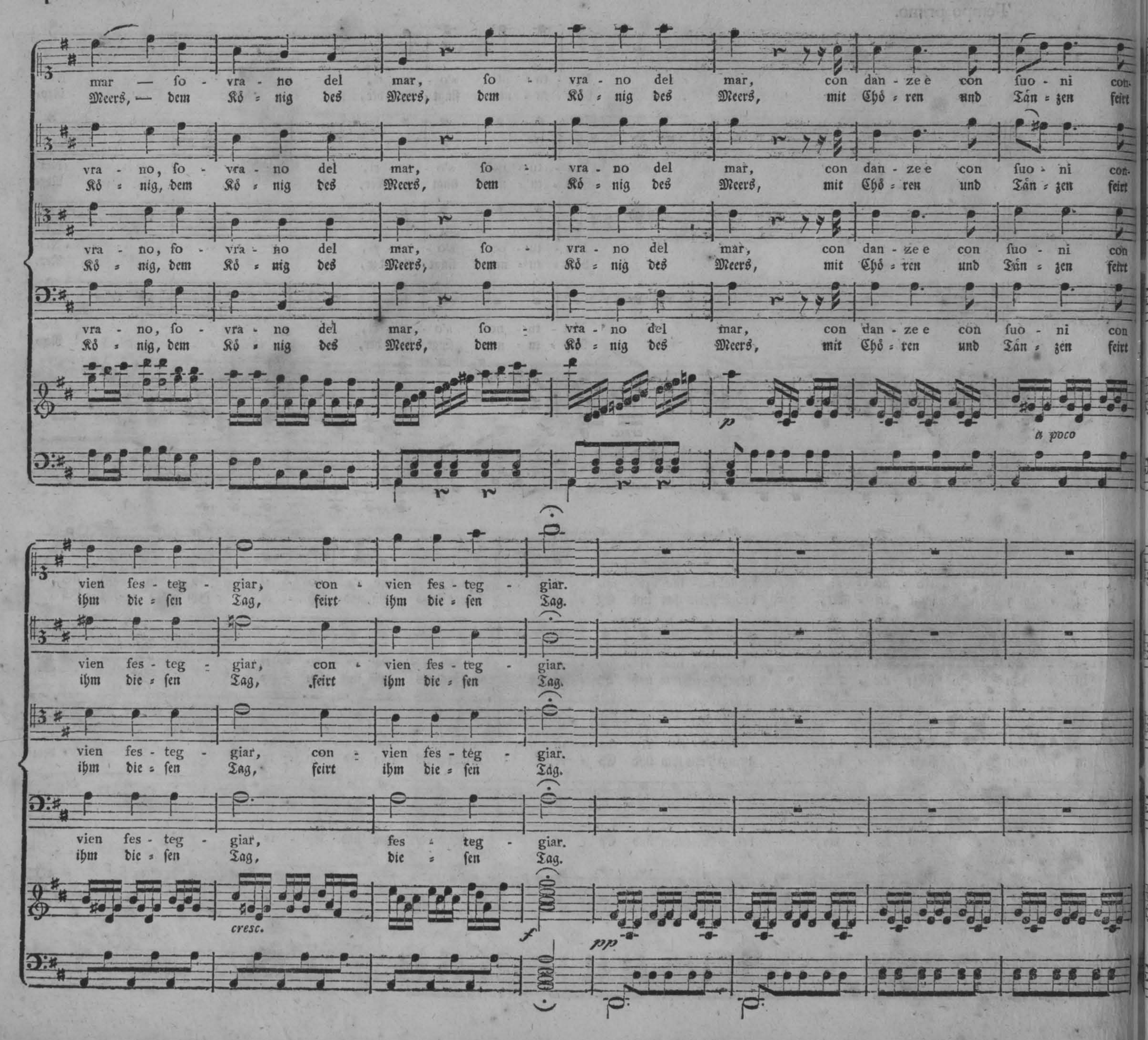
tu - no s'o - no - ri, quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri so-
tu = nen singt Lie = der, bringt Preis ihm und Eh = re, bringt Preis ihm und Eh = re dem
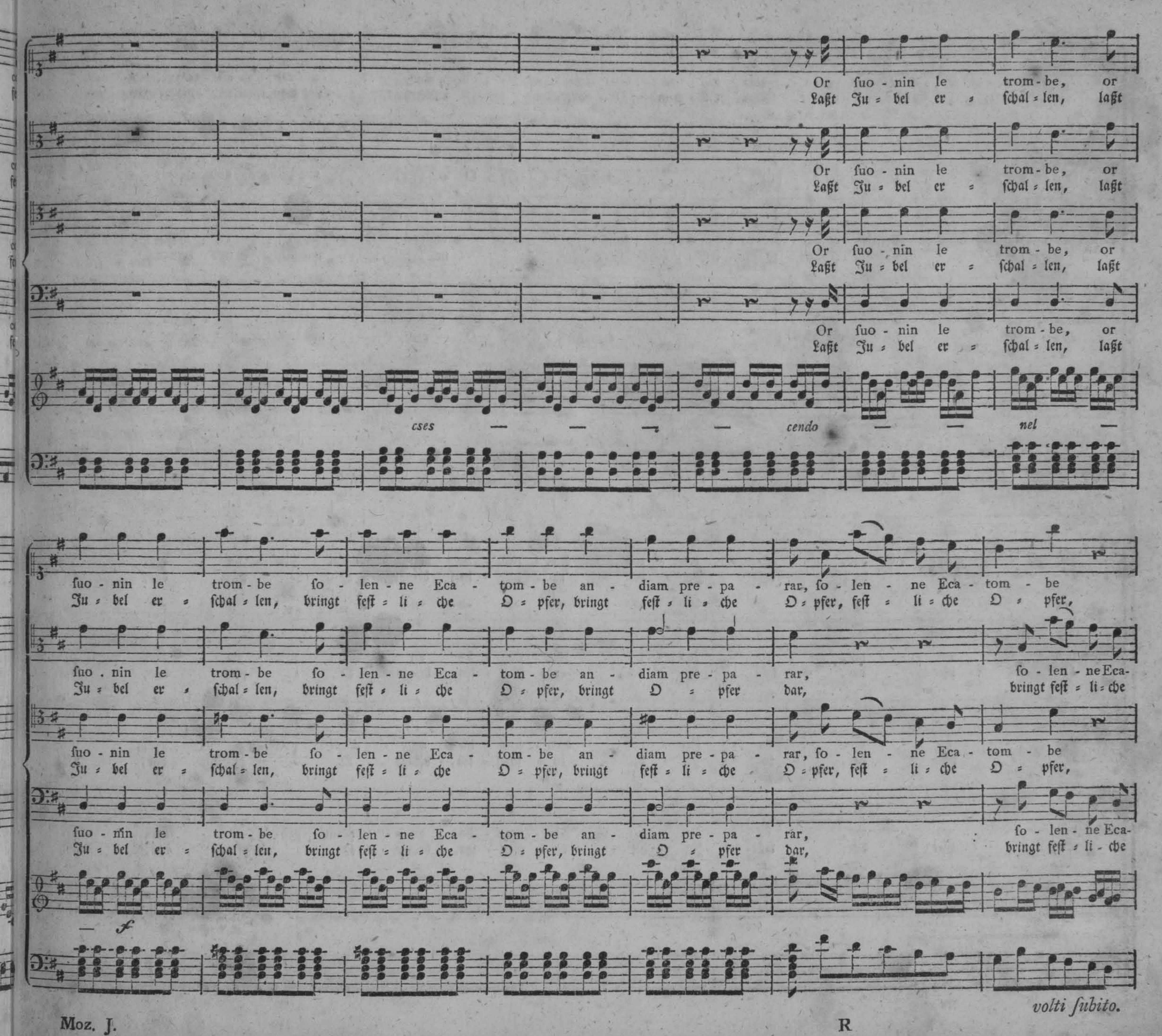
tu - no s'o - no - ri quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri so-
tu = nen singt Lie = der, bringt Preis ihm und Eh = re, bringt Preis ihm und Eh = re dem

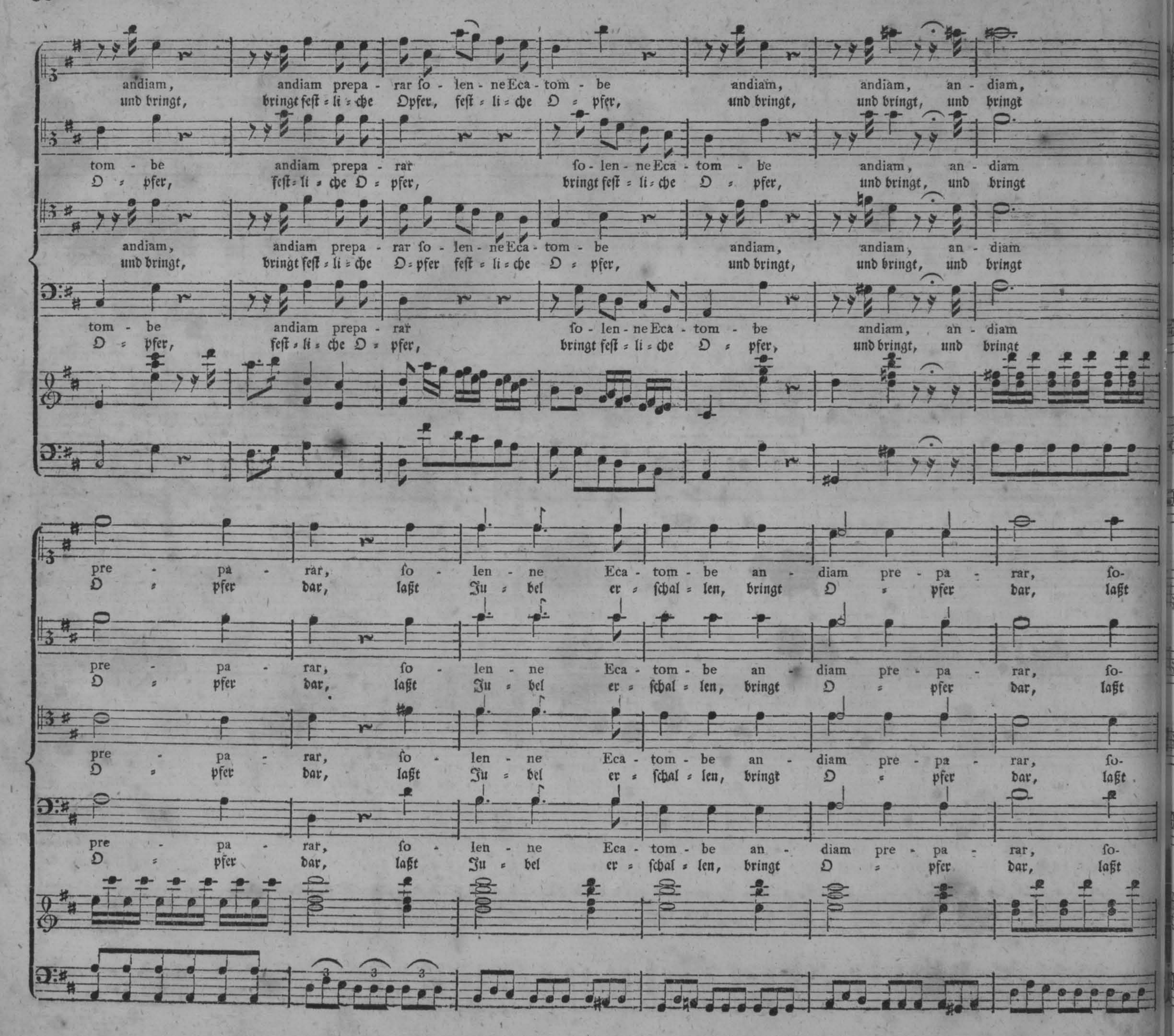
tu - no s'o - no - ri quel no - me ri - suo - ni quel nu - me s'a - do - ri so-
tu = nen singt Lie = der, bringt Preis ihm und Eh = re, bringt Preis ihm und Eh = re dem
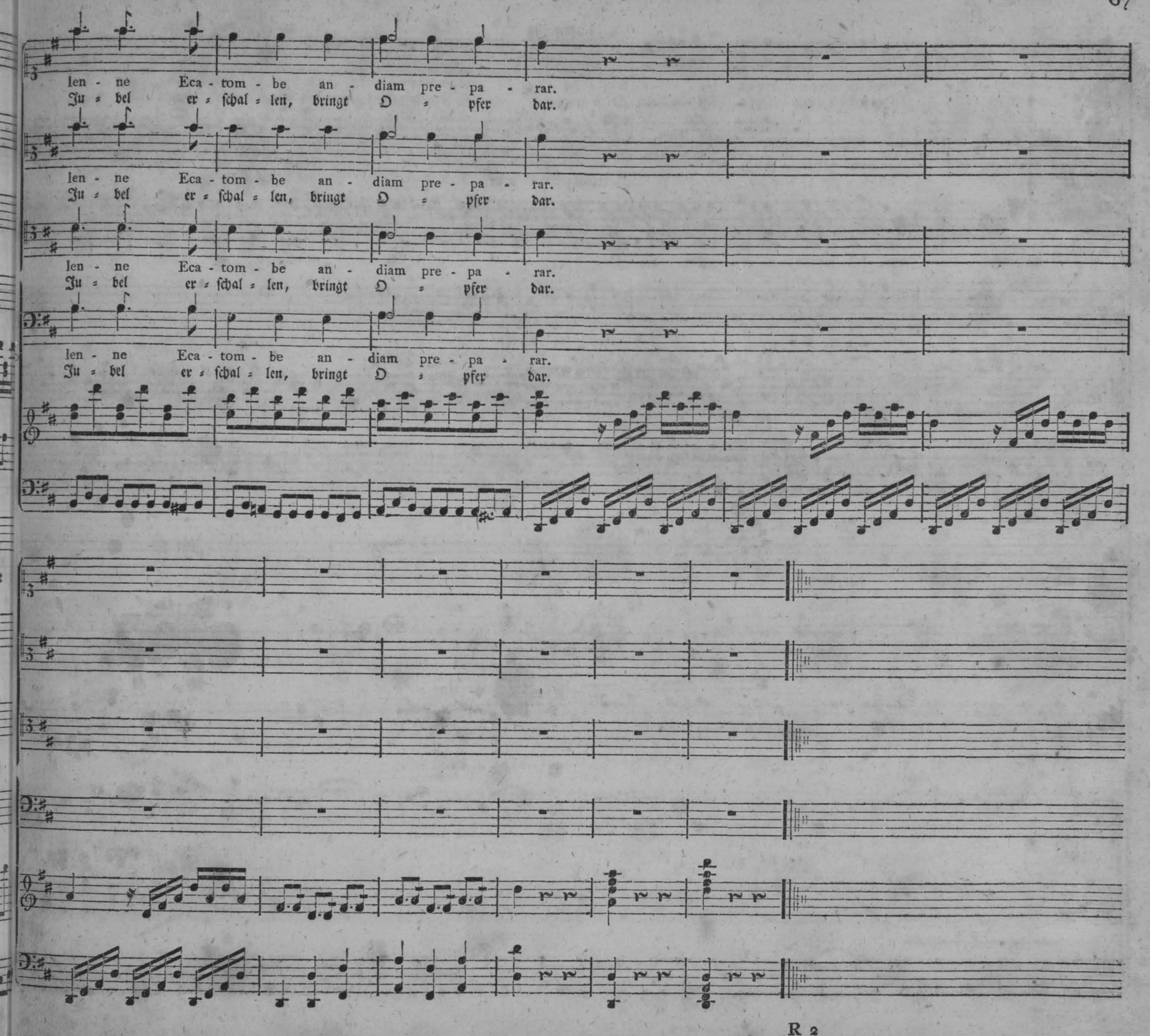
f p tr f

volti subito.


mar — so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con
Meers, — dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen feirt
vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del mar, con dan - ze e con suo - ni con
Kö - nig, dem Kö - nig des Meers, dem Kö - nig des Meers, mit Chö - ren und Tän - zen feirt
p
a poco
vien fes - teg - giar, con - vien fes - teg - giar.
ihm die - sen Tag, feirt ihm die - sen Tag.
vien fes - teg - giar, fes - teg - giar.
ihm die - sen Tag, die - sen Tag.
cresc.
f
pp


Or suo - nin le trom - be, or
Laßt Ju = bel er = schal = len, laßt
Or suo - nin le trom - be, or
Laßt Ju = bel er = schal = len, laßt
Or suo - nin le trom - be, or
Laßt Ju = bel er = schal = len, laßt
Or suo - nin le trom - be, or
Laßt Ju = bel er = schal = len, laßt
cres — — — — cendo — — nel —
suo - nin le trom - be so - len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so - len - ne Eca - tom - be
Ju = bel er = schal = len, bringt fest = li = che O = pfer, bringt fest = li = che O = pfer, fest = li = che O = pfer,
suo - nin le trom - be so - len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so - len - ne Eca-
Ju = bel er = schal = len, bringt fest = li = che O = pfer, bringt O = pfer dar, bringt fest = li - che
suo - nin le trom - be so - len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so - len - ne Eca - tom - be
Ju = bel er = schal = len, bringt fest = li = che O = pfer, bringt fest = li = che O = pfer, fest = li = che O = pfer,
suo - nin le trom - be so - len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so - len - ne Eca-
Ju = bel er = schal = len, bringt fest = li = che O = pfer, bringt O = pfer dar, bringt fest = li - che
— f
volti subito.


andiam, andiam prepa - rar so - len - ne Eca - tom - be andiam, andiam, an - diam,
und bringt, bringt fest = li = che Opfer, fest = li = che O = pfer, und bringt, und bringt, und bringt
tom - be andiam prepa - rar so - len - ne Eca - tom - be andiam, an - diam
O = pfer, fest = li = che O = pfer, bringt fest = li = che O = pfer, und bringt, und bringt
andiam, andiam prepa - rar so - len - ne Eca - tom - be andiam, andiam, an - diam
und bringt, bringt fest = li = che O = pfer fest = li = che O = pfer, und bringt, und bringt, und bringt
tom - be andiam prepa - rar so - len - ne Eca - tom - be andiam, an - diam
O = pfer, fest = li = che O = pfer, bringt fest = li = che O = pfer, und bringt, und bringt
pre - pa - rar, so - len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so-
O = pfer dar, laßt Ju = bel er = schal = len, bringt O = pfer dar, laßt
pre - pa - rar, so - len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so-
O = pfer dar, laßt Ju = bel er = schal = len, bringt O = pfer dar, laßt
pre - pa - rar, so - len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so-
O = pfer dar, laßt Ju = bel er = schal = len, bringt O = pfer dar, laßt
pre - pa - rar, so - len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so-
O = pfer dar, laßt Ju = bel er = schal = len, bringt O = pfer dar, laßt


len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar.
Ju = bel er = schal = len, bringt O = pfer dar.
len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar.
Ju = bel er = schal = len, bringt O = pfer dar.
len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar.
Ju = bel er = schal = len, bringt O = pfer dar.
len - ne Eca - tom - be an - diam pre - pa - rar.
Ju = bel er = schal = len, bringt O = pfer dar.

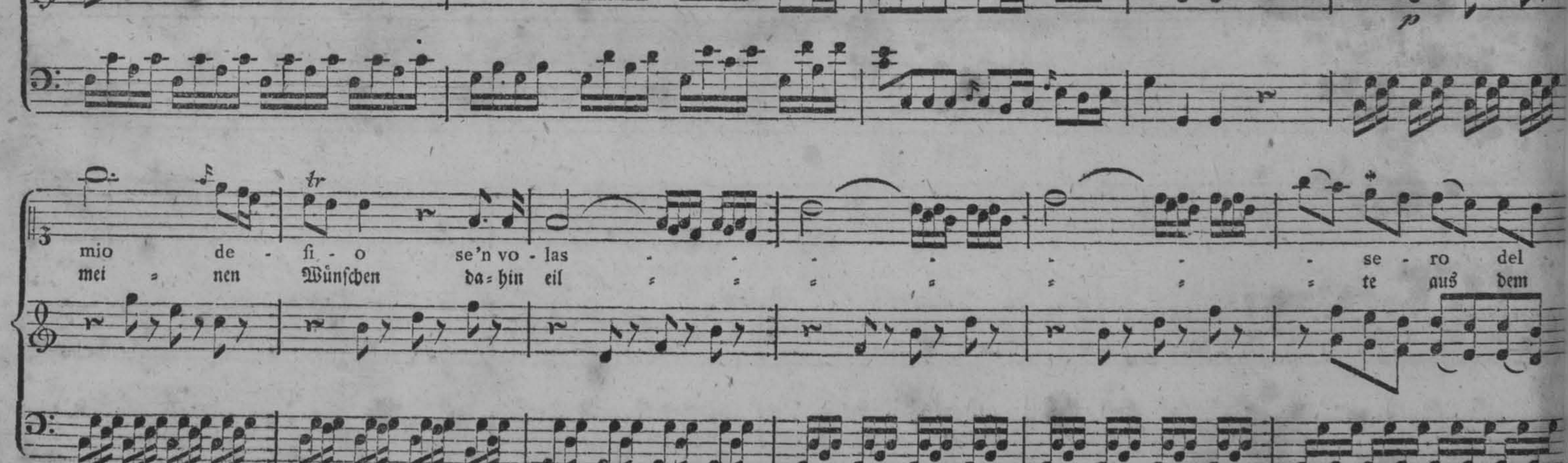
Allegro.

Arbace.

Cembalo.

f *p* *cresc.* *f*

Se il tuo duol, se il
Wenn dein Gram gleich





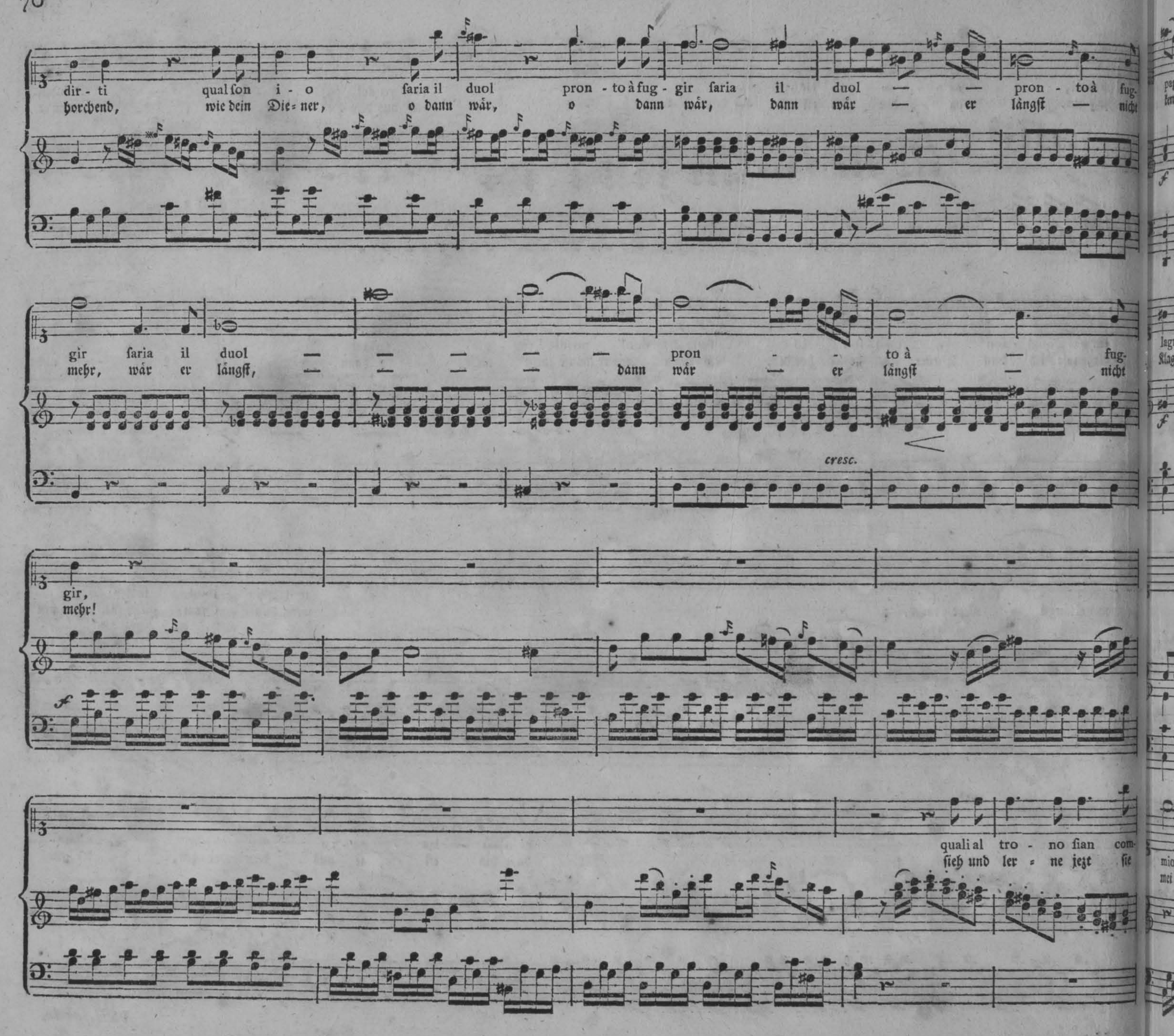
pa - ri, se'n vo - las - - - - se - ro del pa - ri, a'ubbi-
Her - zen, da - hin eil — — — — te aus dem Her - zen, wenn er
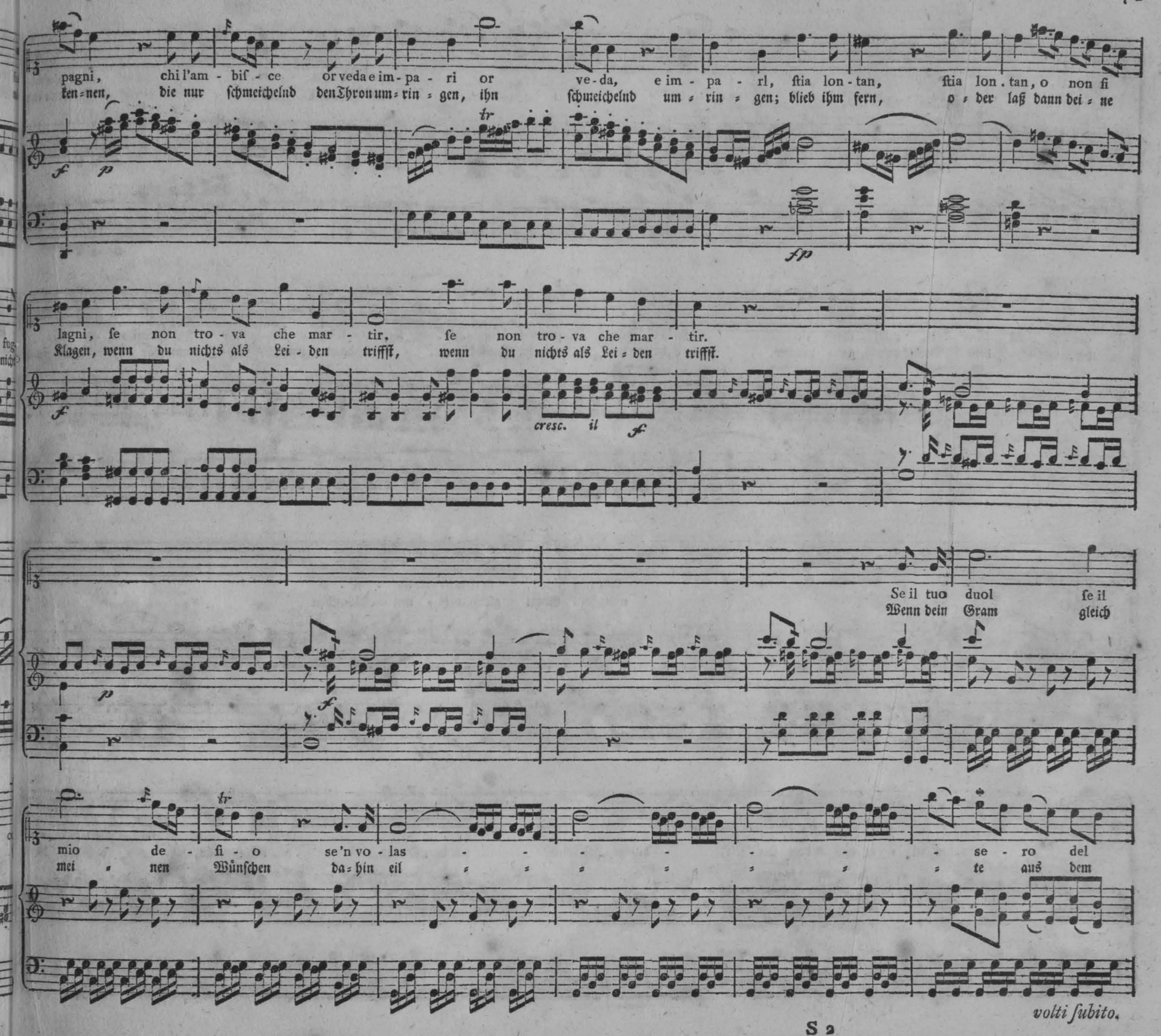
dir - ti qual son io qual son io saria il duol pronto à fug - gir, saria il duol il duol —
dir, wie ich dein Diener nur ge - horchte, o dann wär er längst nicht mehr, o dann wär er längst — nicht
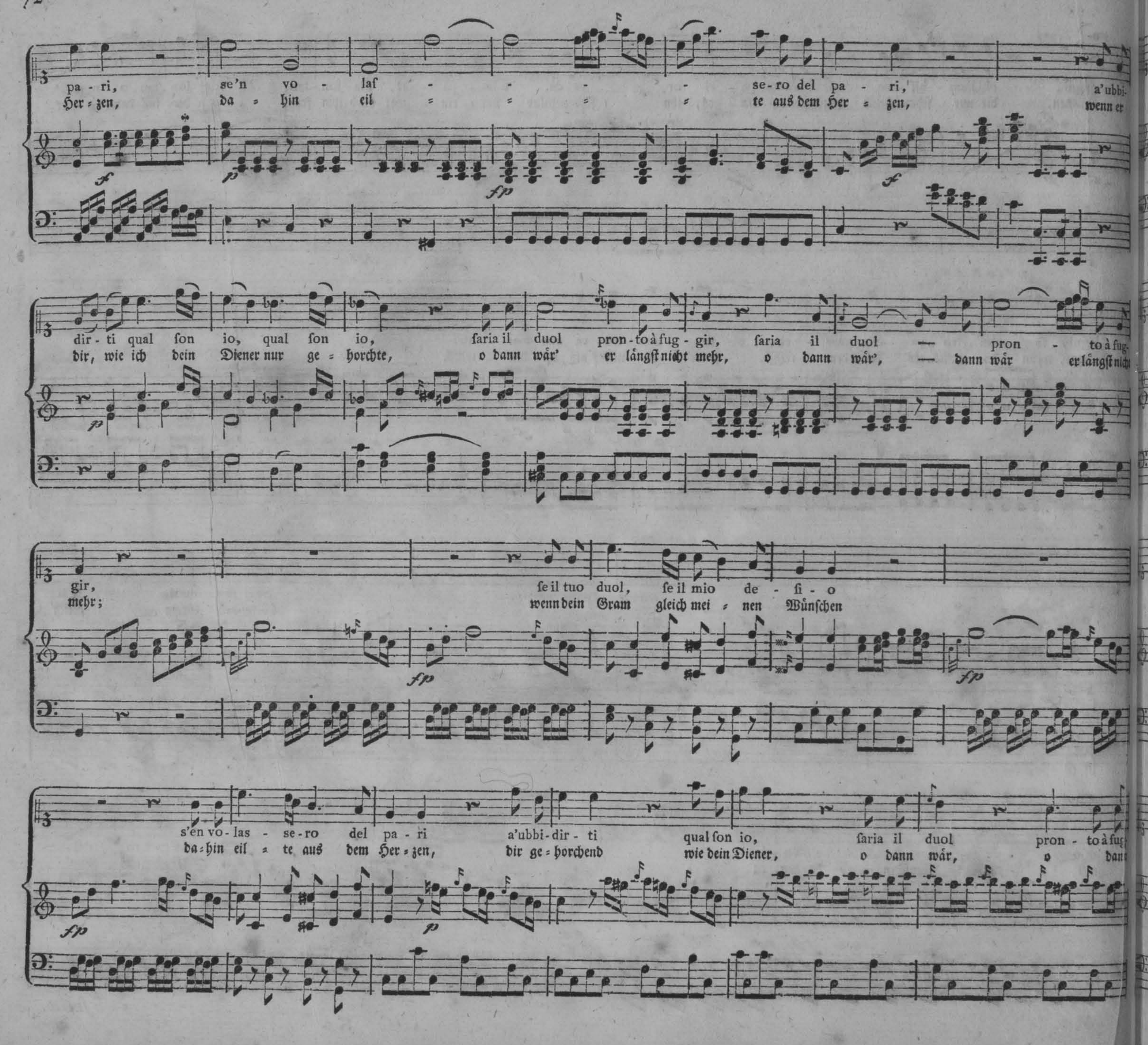
prou - to à fug - gir se il tuo duol se il mi - o de-
mehr, längst — nicht mehr, wenn dein Gram gleich mei - nen
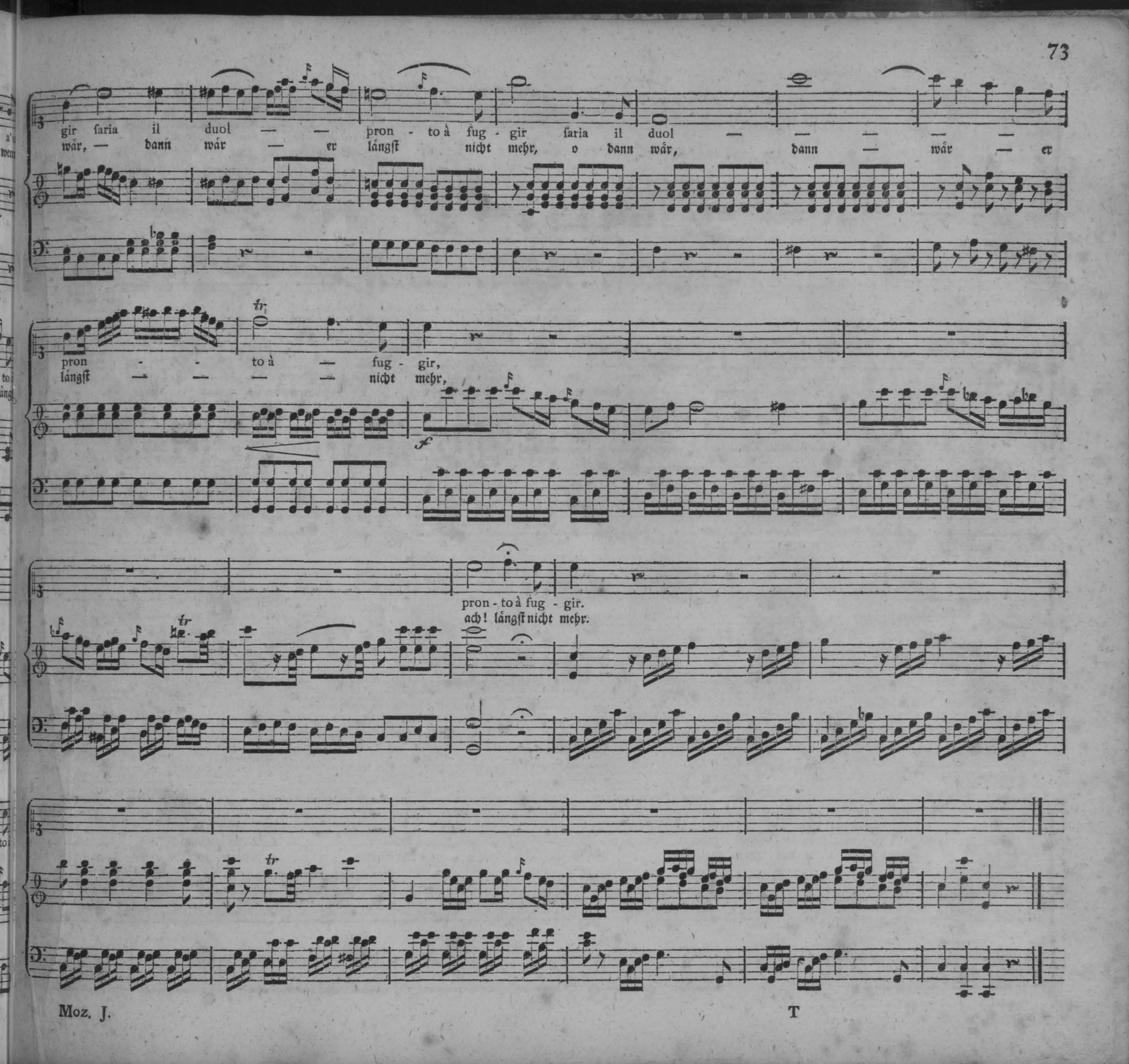
si - o se'n vo - las - se - ro del pa - ri a'ubbi-
Wünschen da - hin eil - te aus dem Her - zen, dir ge-

volti subito.


dir - ti qual son i - o saria il duol pron - to à fug - gir saria il duol — — pron - to à fug-
horchend, wie dein Die - ner, o dann wär, o dann wär, dann wär — er längst — nicht
gir saria il duol — — — — — pron - - to à — fug-
mehr, wär er längst, — — — — — dann wär — er längst — nicht
cresc.
gir,
mehr!
quali al tro - no sian com-
sieh und ler - ne jezt sie


pagni, chi l'am - bis - ce or veda e im - pa - ri or ve - da, e im - pa - ri, stia lon - tan, stia lon - tan, o non si
ken - nen, die nur schmeichelnd den Thron um - rin - gen, ihn schmeichelnd um - rin - gen; blieb ihm fern, o der laß dann dei - ne
lagni, se non tro - va che mar - tir, se non tro - va che mar - tir.
Klagen, wenn du nichts als Lei - den triffst, wenn du nichts als Lei - den triffst.
cresc. il
Se il tuo duol se il
Wenn dein Gram gleich
mio de - si - o se'n vo - las - - - - - - - se - ro del
mei - nen Wünschen da - hin eil - - - - - - - te aus dem
volti subito.


pa - ri, se'n vo - las - - - - se - ro del pa - ri, a'ubbi-
Her - zen, da - hin eil - - - - te aus dem Her - zen, wenn er
dir - ti qual son io, qual son io, saria il duol pron - to à fug - gir, saria il duol — pron - to à fug-
dir, wie ich dein Diener nur ge - horchte, o dann wär' er längst nicht mehr, o dann wär', — dann wär er längst nicht
gir, se il tuo duol, se il mio de - si - o
mehr; wenn dein Gram gleich mei - nen Wünschen
s'en vo - las - se - ro del pa - ri a'ubbi - dir - ti qual son io, saria il duol pron - to à fug
da - hin eil - te aus dem Her - zen, dir ge - horchend wie dein Diener, o dann wär, o dann


gir saria il duol — — pron - to à fug - gir saria il duol — — — — —
wär, — dann wär — er längst nicht mehr, o dann wär, dann — wär — er
pron - - to à — fug - gir,
längst — — — — nicht mehr,
tr
f
pron - to à fug - gir.
ach! längst nicht mehr.
tr
tr

Andante sostenuto.

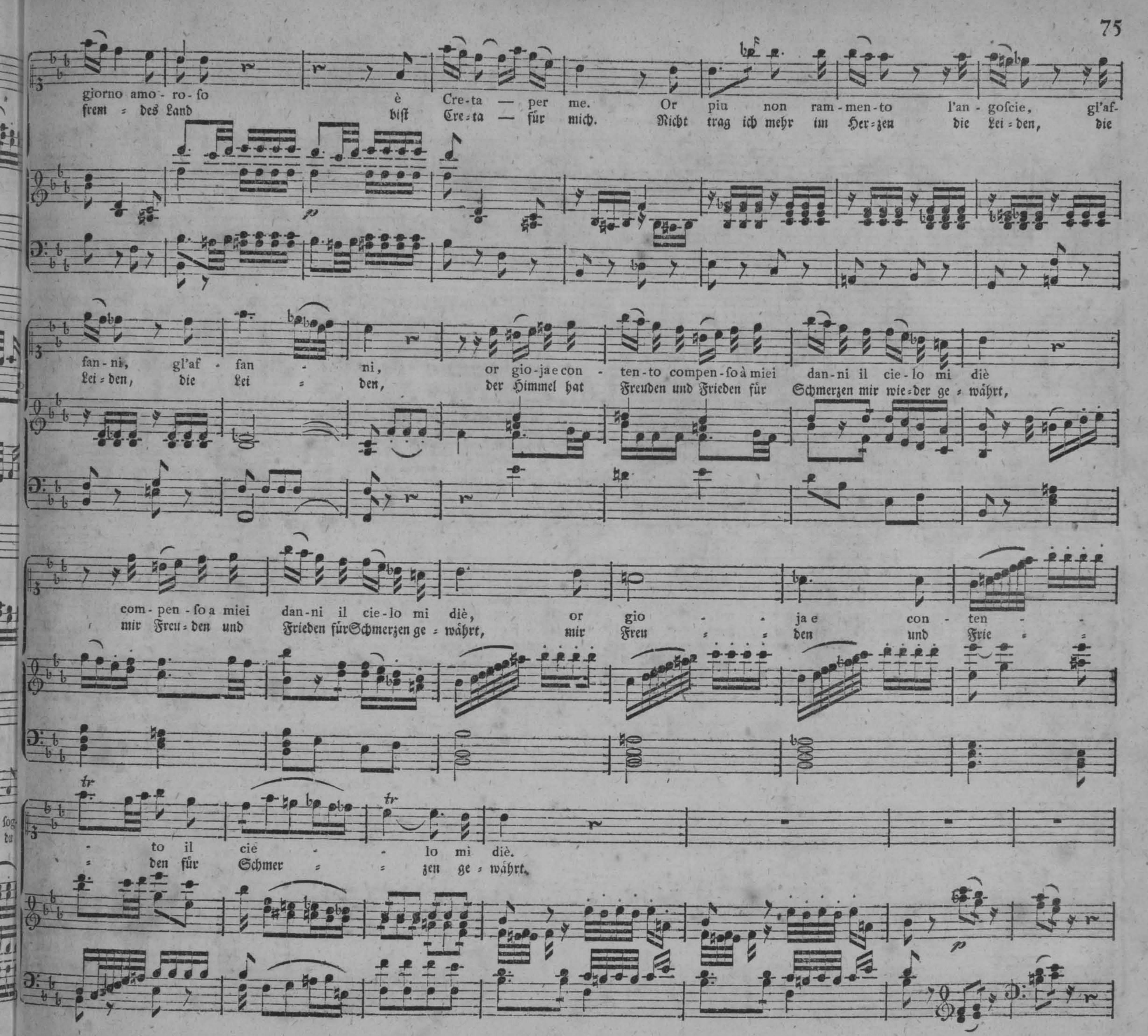
Ilia.

Cembalo.

a mezza voce.
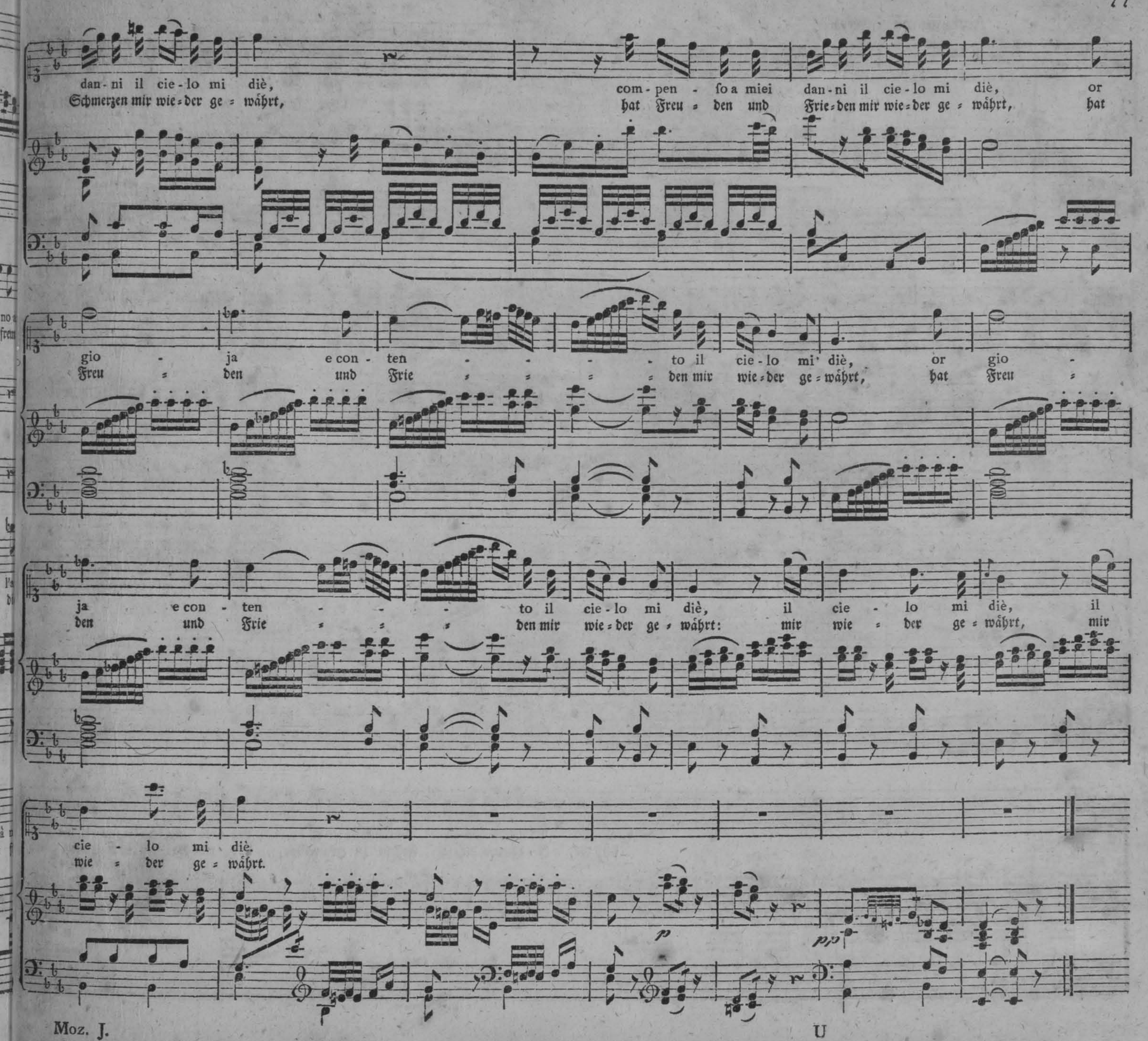
Se il padre perdei, la patria il riposo, tu padre mi sei,
Den Vater verlohr ich und Heimat und Ruhe und Heimat und Ruhe,
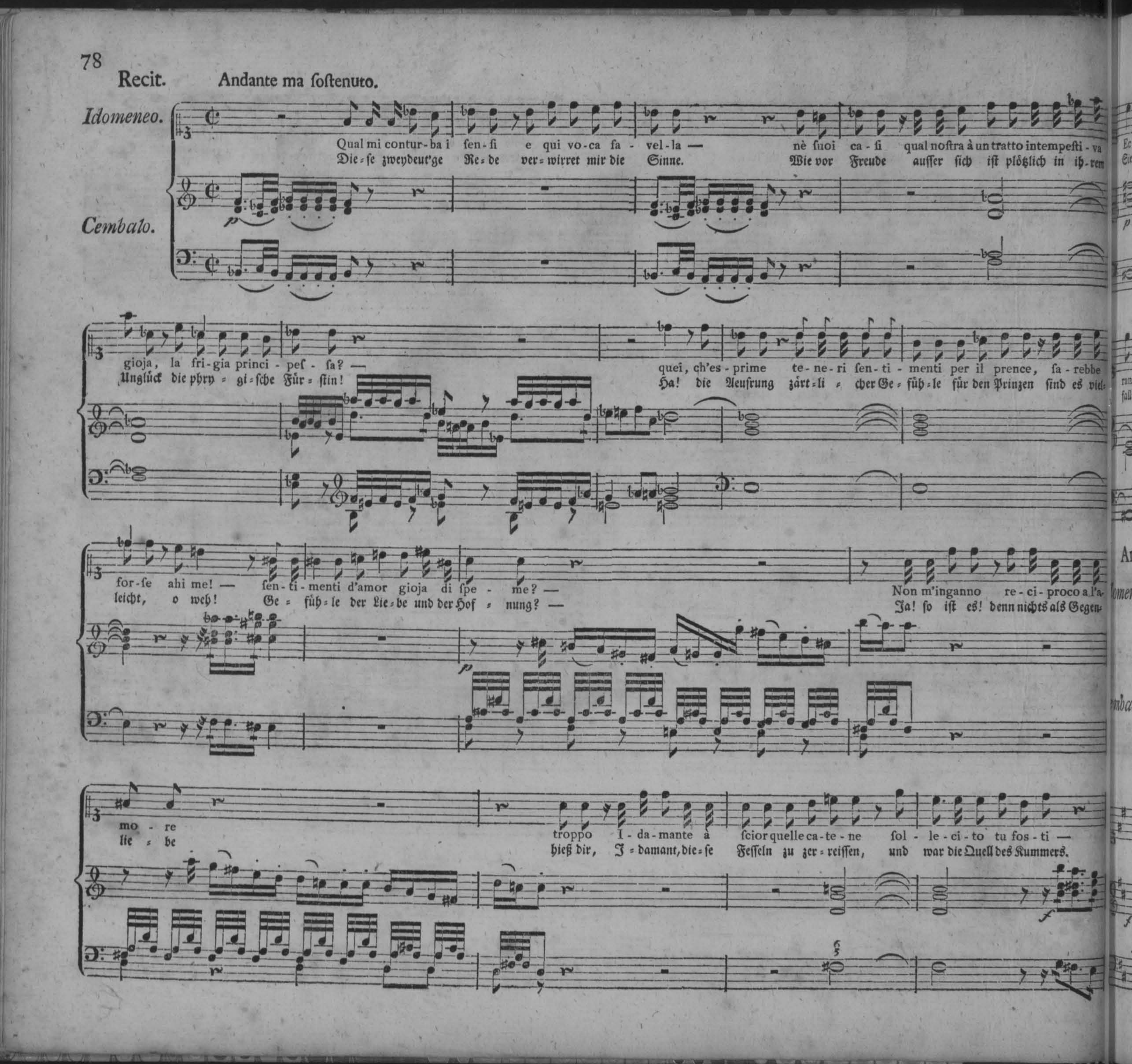
tu padre mi sei. tu padre mi sei, sog-
du bist mir jezt Vater, du bist mir jezt Vater, du
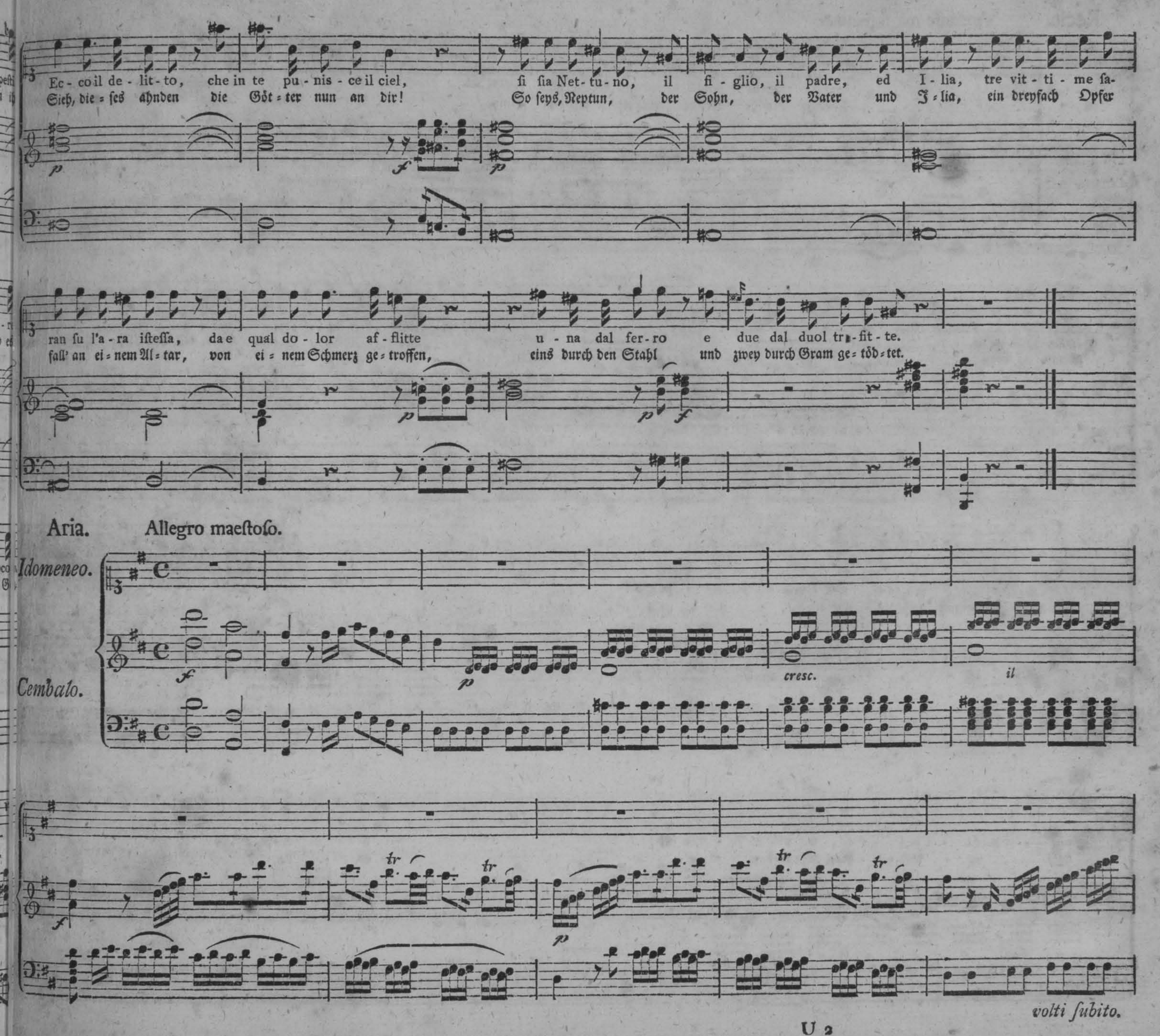

giorno amo - ro - so è Cre - ta — per me. Or piu non ram - men - to l'an - goscie, gl'af-
frem = des Land bist Cre = ta — für mich. Nicht trag ich mehr im Her = zen die Lei = den, die
fan - ni, gl'af - fan - ni, or gio - ja e con - ten - to compen - so à miei dan - ni il cie - lo mi diè
Lei = den, die Lei = den, der Himmel hat Freuden und Frieden für Schmerzen mir wie = der ge = währt,
com - pen - so a miei dan - ni il cie - lo mi diè, or gio - ja e con - ten -
mir Freu = den und Frieden für Schmerzen ge = währt, mir Freu = den und Frie =
to il cie - lo mi diè.
den für Schmer = zen ge = währt.
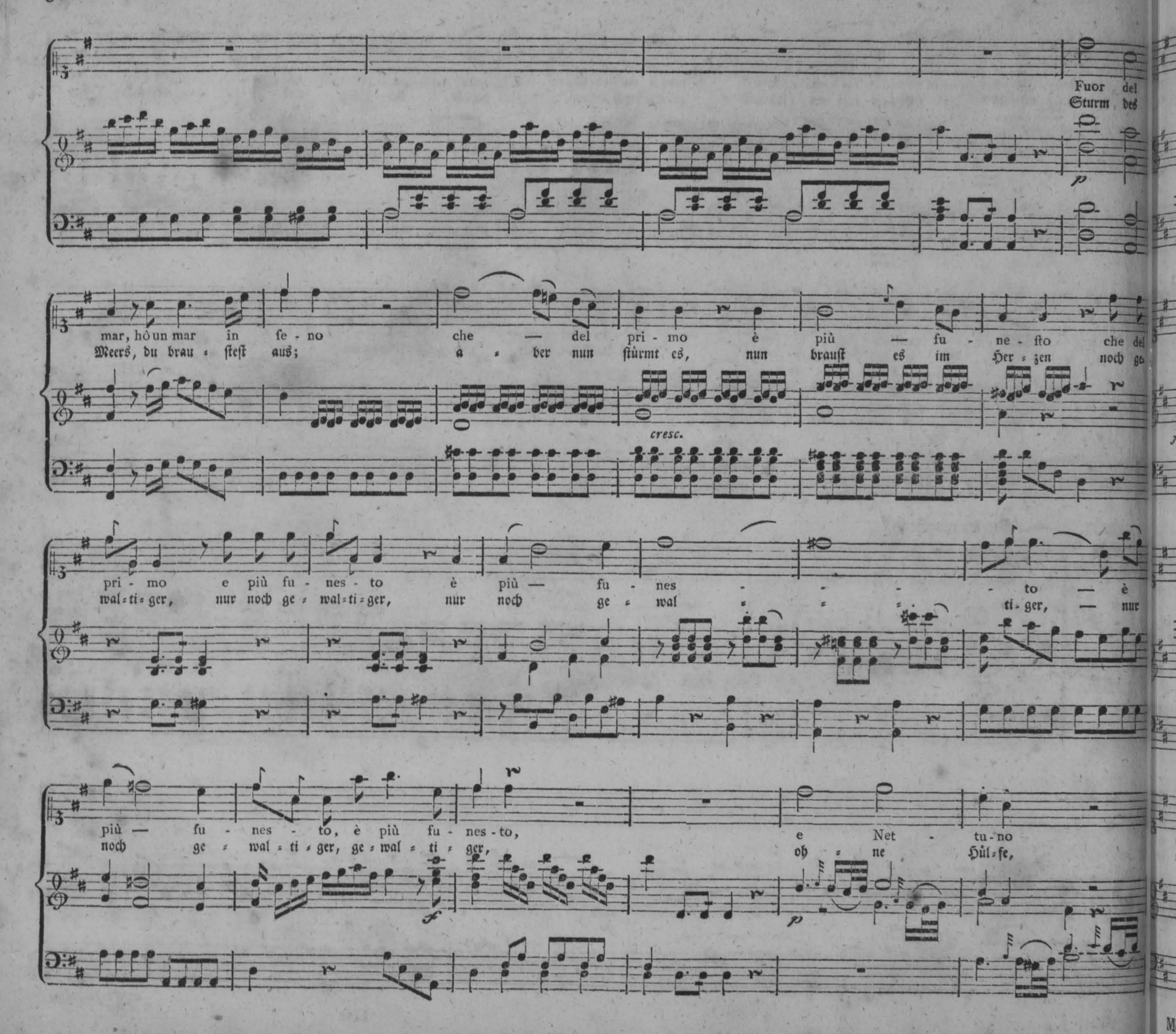
Se il padre perdei, la patria il riposo, tu padre — mi sei,
Den Vater verlohr ich und Heimat und Ruhe, und Heimat — und Ruhe,

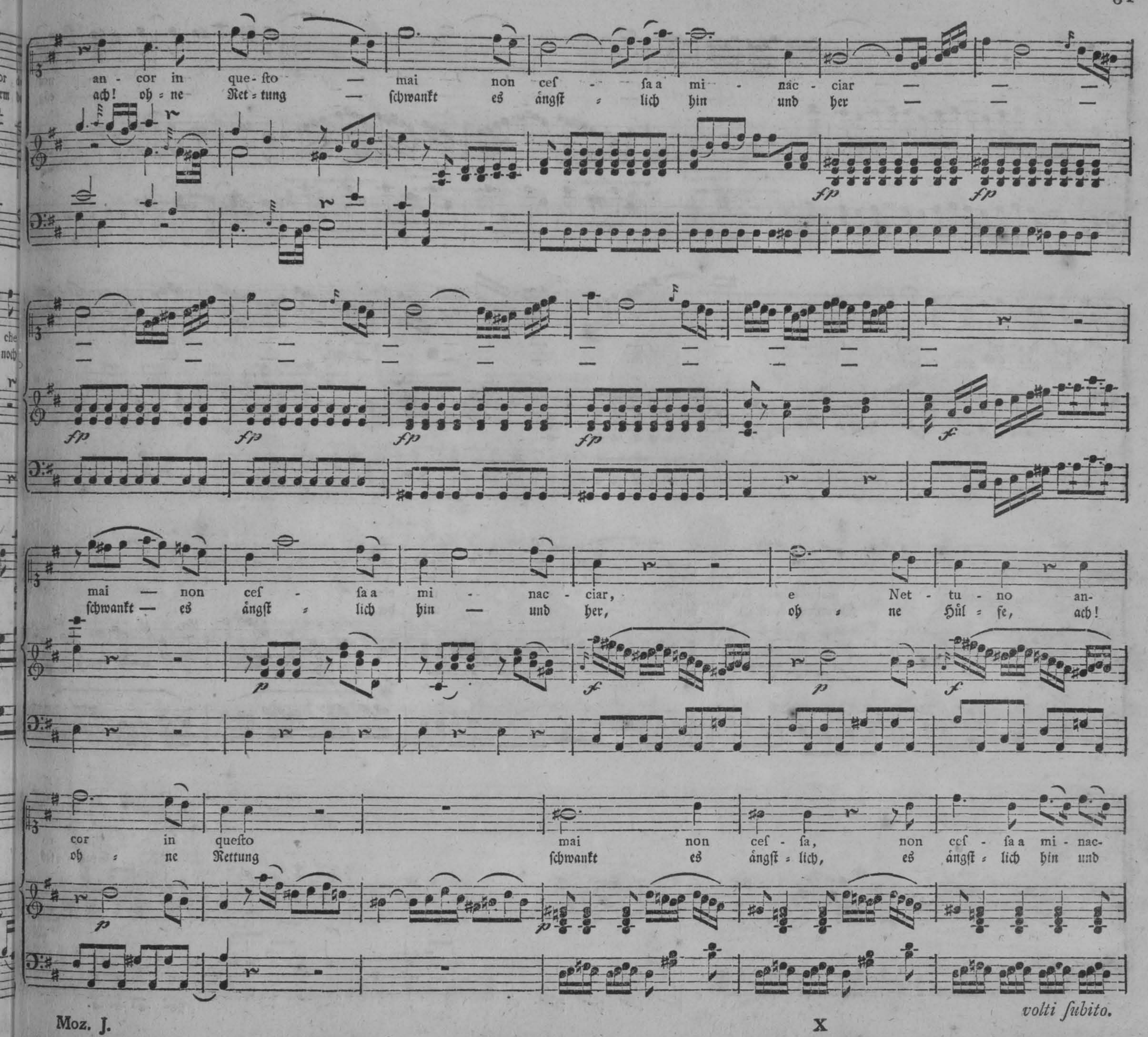
tu padre mi sei, tu padre mi sei, soggiorno amoroso è Creta per me, è Creta per me, or piu non ramment o l'angoscie, gl'affanni, gl'affan - - - ni, or gioja e contento compenso à miei
du bist mir jetzt Vater, du bist mir jetzt Vater, geliebtes fremdes Land bist Creta für mich, bist Creta für mich, nicht trag ich im Herzen die Leiden, die Leiden, die Lei - - - den; der Himmel hat Freuden und Frieden für
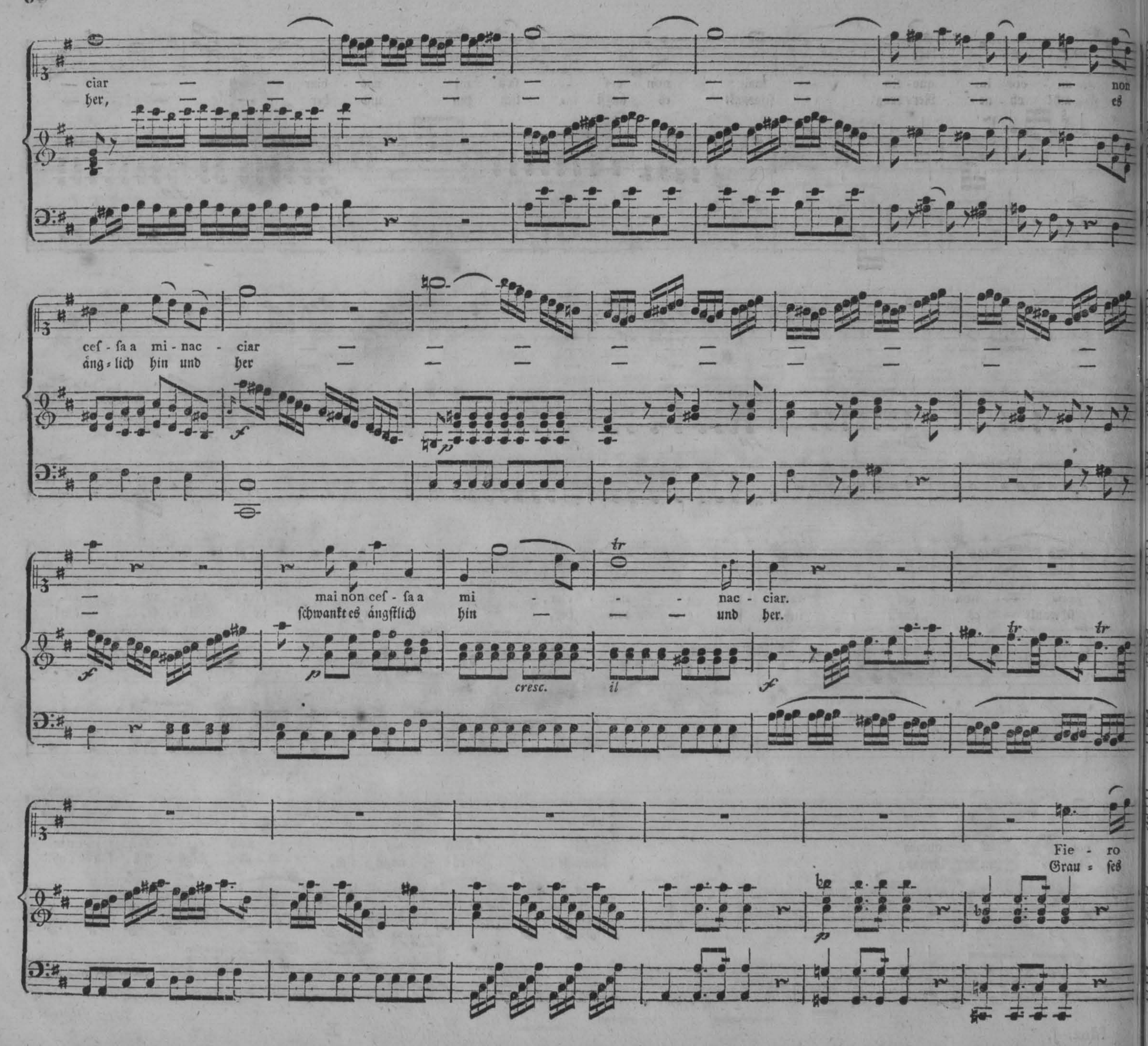

dan-ni il cie-lo mi diè, com-pen - so a miei dan-ni il cie-lo mi diè, or
Schmerzen mir wie-der ge-währt, hat Freu-den und Frie-den mir wie-der ge-währt, hat
gio - ja e con-ten - - - to il cie-lo mi diè, or gio -
Freu - den und Frie - - - den mir wie-der ge-währt, hat Freu -
ja e con-ten - - - to il cie-lo mi diè, il cie - lo mi diè, il
den und Frie - - - den mir wie-der ge-währt: mir wie - der ge-währt, mir
cie - lo mi diè.
wie - der ge-währt.
p
pp
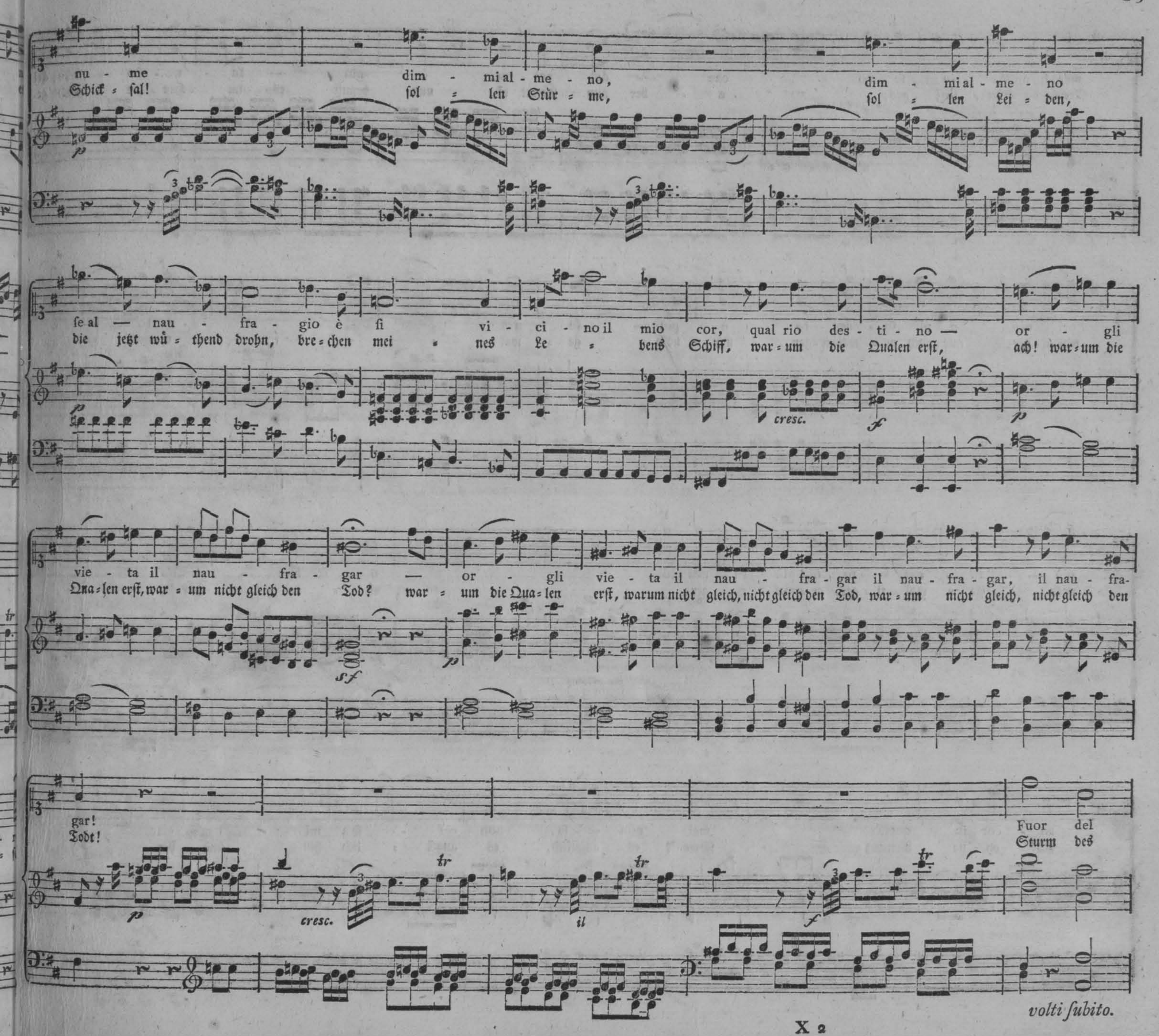

Recit.
Andante ma sostenuto.
Idomeneo.
Cembalo.
Qual mi contur-ba i sen-si e qui vo-ca fa-vel-la — nè suoi ca-si qual nostra à un tratto intempesti-va
Die-se zweydeut'ge Re-de ver-wirret mir die Sinne. Wie vor Freude ausser sich ist plötzlich in ih-rem
gioja, la fri-gia princi-pes-sa? — quei, ch'es-prime te-ne-ri sen-ti-menti per il prence, sa-rebbe
Unglück die phry-gi-sche Für-stin! Ha! die Aeusrung zärt-li-cher Ge-füh-le für den Prinzen sind es viel-
for-se ahi me! — sen-ti-menti d'amor gioja di spe-me? — Non m'inganno re-ci-proco a l'a-
leicht, o weh! Ge-füh-le der Lie-be und der Hof-nung? — Ja! so ist es! denn nichts als Gegen-
mo-re troppo I-da-mante a sciorquelle ca-te-ne sol-le-ci-to tu fos-ti —
lie-be hieß dir, I-damant, die-se Fesseln zu zer-reissen, und war die Quell des Kummers.

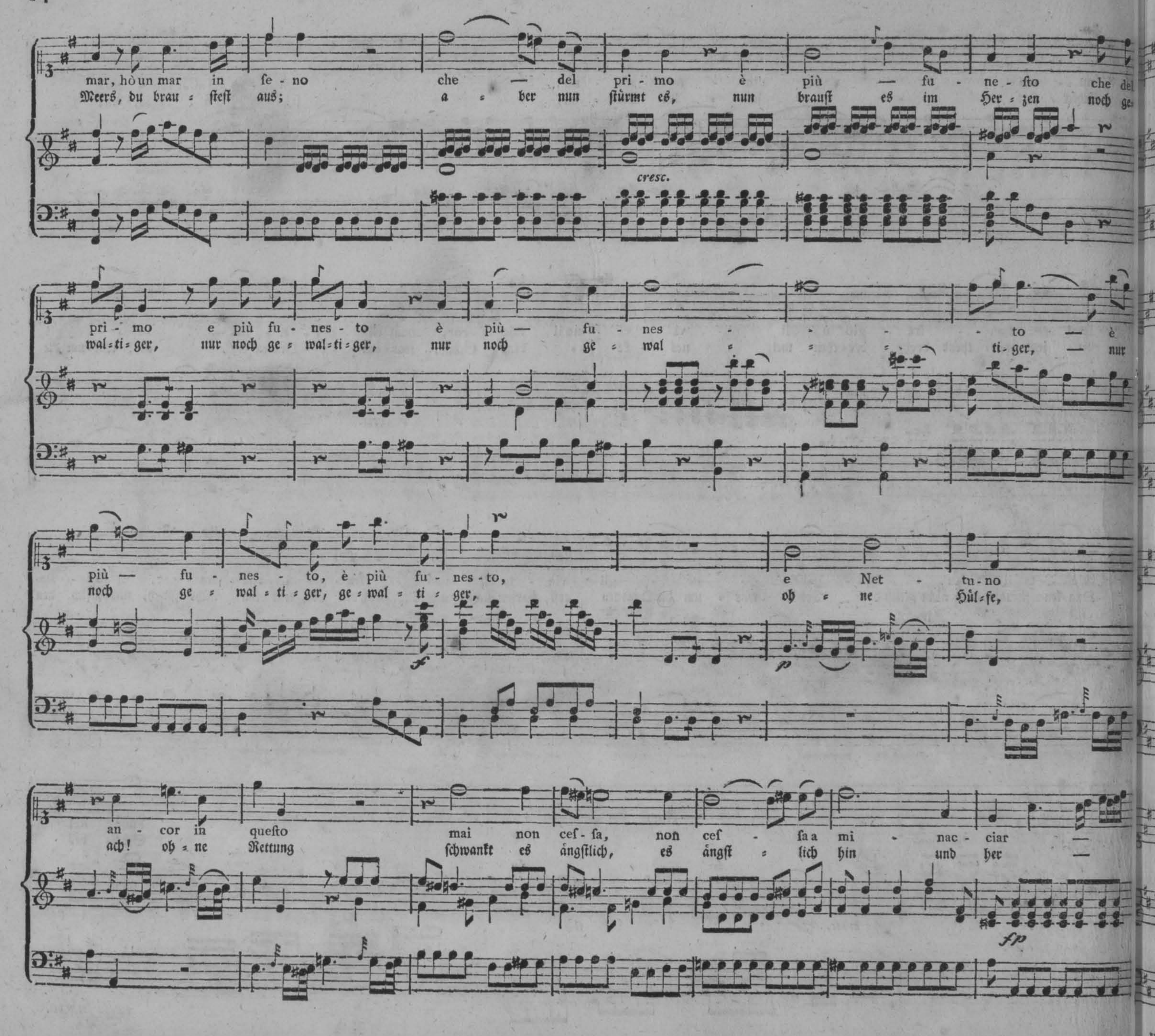

Ec-co il de-lit-to, che in te pu-nis-ce il ciel, si sia Net-tu-no, il fi-glio, il padre, ed I-lia, tre vit-ti-me sa-
Sieh, die-ses ahnden die Göt-ter nun an dir! So seys, Neptun, der Sohn, der Vater und J-lia, ein dreyfach Opfer
ran su l'a-ra istessa, da e qual do-lor af-flitte u-na dal fer-ro e due dal duol tra-fit-te.
fall' an ei-nem Al-tar, von ei-nem Schmerz ge-troffen, eins durch den Stahl und zwey durch Gram ge-töd-tet.
Aria.
Allegro maestoso.
Idomeneo.
Cembalo.
cresc.
il
tr
volti subito.

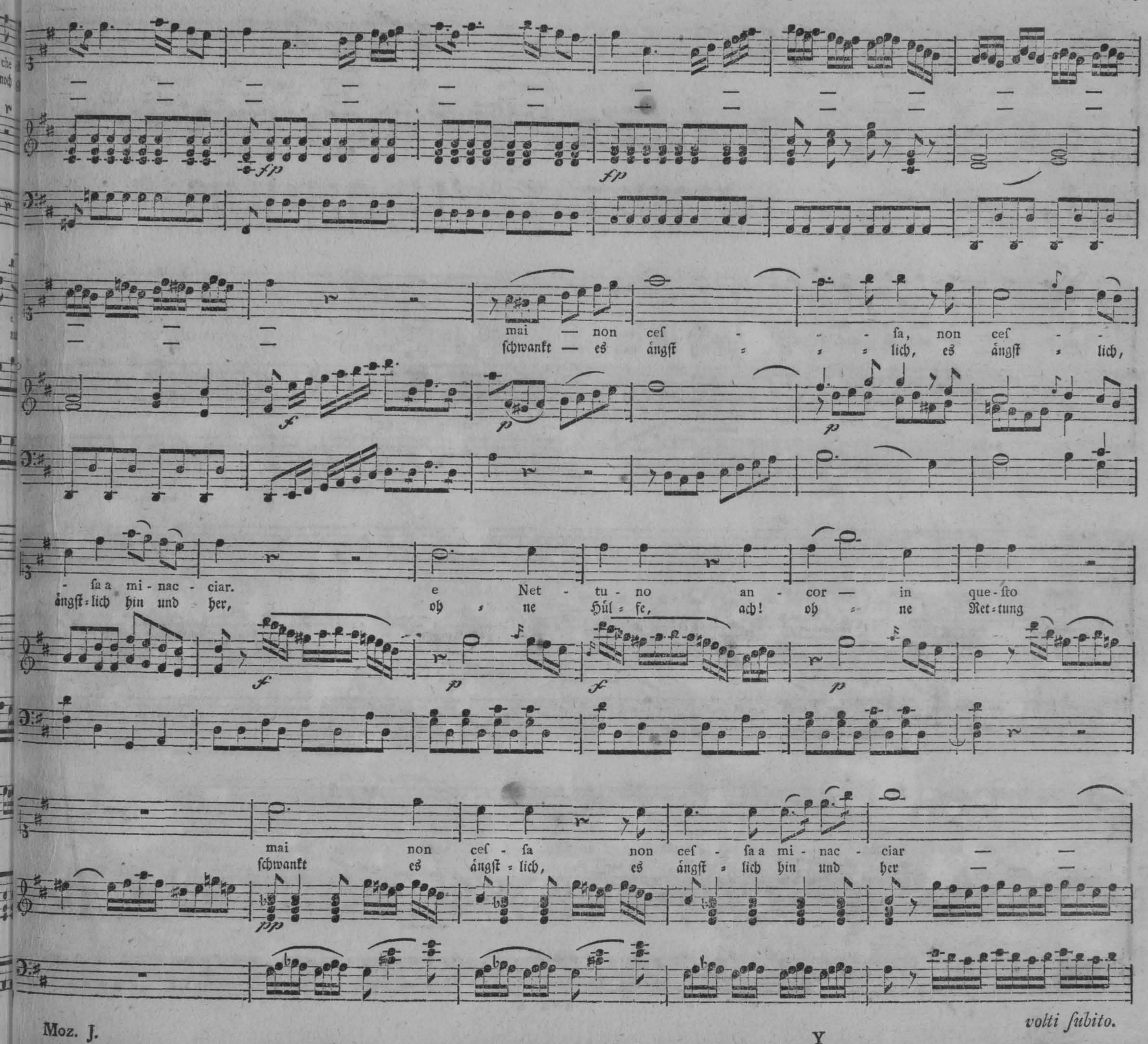

Fuor del
Sturm des
mar, hò un mar in se - no che — del pri - mo è più — fu - ne - sto che del
Meers, du brau - sest aus; a - ber nun stürmt es, nun braust es im Her - zen noch ge-
cresc.
pri - mo e più fu - nes - to è più — fu - nes - - - - to — è
wal - ti - ger, nur noch ge - wal - ti - ger, nur noch ge - wal - - - ti - ger, — nur
più — fu - nes - to, è più fu - nes - to, e Net - tu - no
noch ge - wal - ti - ger, ge - wal - ti - ger, oh - ne Hül - fe,


an - cor in que - ſto — mai non ceſ - ſa a mi - nac - ciar — — —
ach! oh - ne Ret - tung — ſchwankt es ängſt - lich hin und her — — —
fp
mai — non ceſ - ſa a mi - nac - ciar, e Net - tu - no an-
ſchwankt — es ängſt - lich hin — und her, oh - ne Hül - fe, ach!
cor in queſto mai non ceſ - ſa, non ceſ - ſa a mi - nac-
oh - ne Rettung ſchwankt es ängſt - lich, es ängſt - lich hin und
volti ſubito.

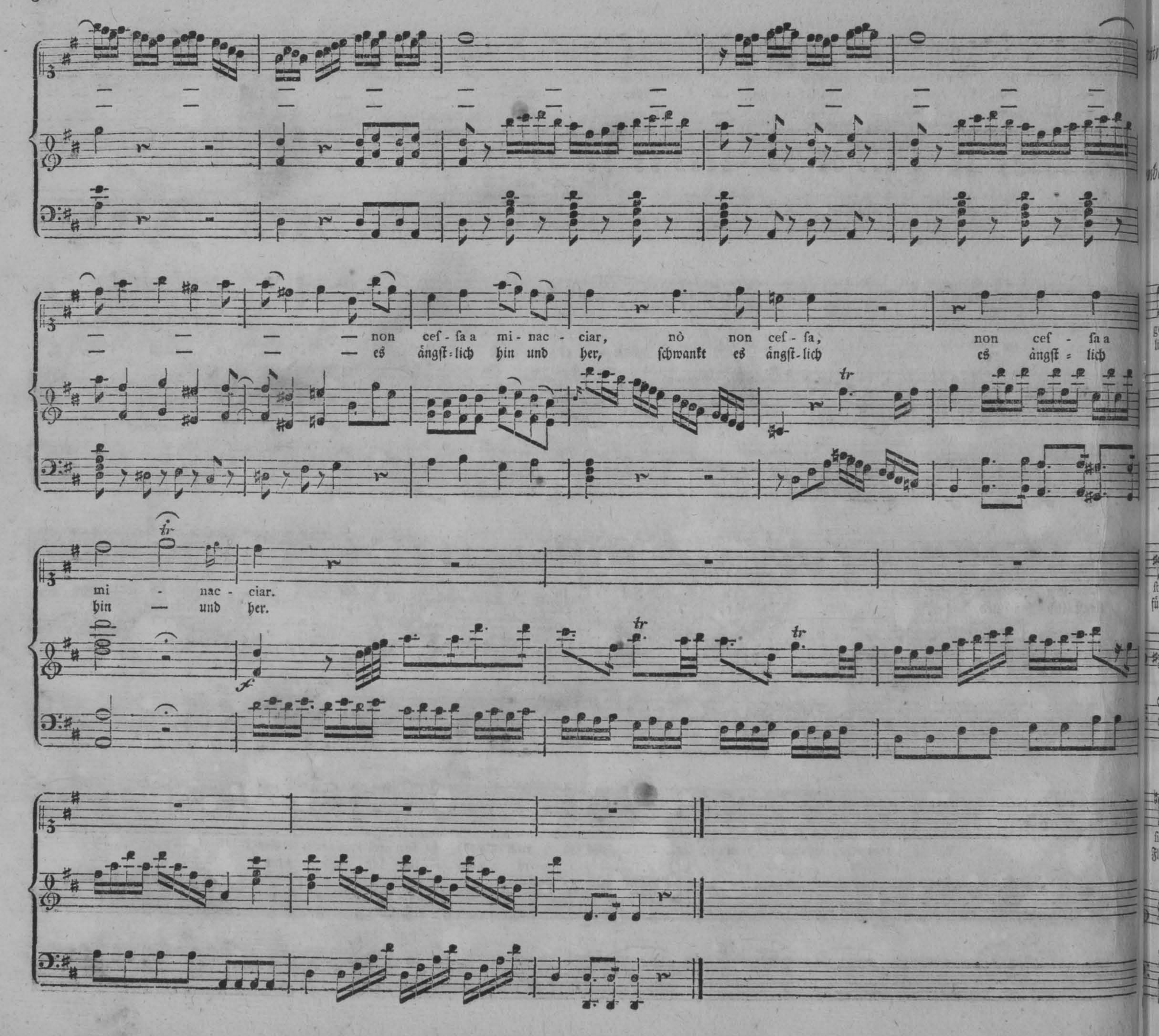

ciar
her,
non
es
ces - sa a mi - nac - ciar
ängs - lich hin und her
f
p
mai non ces - sa a mi - nac - ciar.
schwankt es ängstlich hin und her.
cresc.
il
tr
Fie - ro
Grau - ses


nu - me dim - mi al - me - no, dim - mi al - me - no
Schick - sal! sol - len Stür - me, sol - len Lei - den,
p
se al — nau - fra - gio è si vi - ci - no il mio cor, qual rio des - ti - no — or - gli
die jetzt wü - thend drohn, bre - chen mei - nes Le - bens Schiff, war - um die Qualen erst, ach! war - um die
p
cresc.
f
p
vie - ta il nau - fra - gar — or - gli vie - ta il nau - fra - gar il nau - fra - gar, il nau - fra -
Qua - len erst, war - um nicht gleich den Tod? war - um die Qua - len erst, warum nicht gleich, nicht gleich den Tod, war - um nicht gleich, nicht gleich den
tr
sf
p
gar! Fuor del
Todt! Sturm des
p
cresc.
tr
il
f
volti subito.


mar, hò un mar in se - no che — del pri - mo è più — fu - ne - sto che del
Meers, du brau - sest aus; a - ber nun stürmt es, nun braust es im Her - zen noch ge -
pri - mo e più fu - nes - to è più — fu - nes - - to — è
wal - ti - ger, nur noch ge - wal - ti - ger, nur noch ge - wal - - ti - ger, — nur
più — fu - nes - to, è più fu - nes - to, e Net - tu - no
noch ge - wal - ti - ger, ge - wal - ti - ger, oh - ne Hül - fe,
an - cor in questo mai non ces - sa, non ces - sa a mi - nac - ciar —
ach! oh - ne Rettung schwankt es ängstlich, es ängst - lich hin und her —
cresc.



volti subito.


non ces - sa a mi - nac - ciar, nò non ces - sa, non ces - sa a
es ängst - lich hin und her, schwankt es ängst - lich es ängst - lich
tr
mi - nac - ciar.
hin — und her.



Sola. Andante.

Elettra.

Chi mai del mio pro-vò pia-cer più dol-ce. Par-to, e l'u-ni-co og-
Ha! wer ist nun glück=seel=ger als E=lectra! Siehe! den einzgen den ich

Cembalo.

dolce. *sf* *p*

get-to, ch'amo ed ado-ro, o de-i! me-co s'en vien. Ah troppo, troppo angu-
lie=be, den ich ver=eh=re, o Götter, be=glei=tet mich! O! die=ses Won=ne=ge-

p *dolce.* *sf* *p*

sto è il mio cor a tanto gio-ja, lun-ge del-la ri-va-le fa-rò ben io con vez-zi, e con lu-
fühl, armes Herz, kanst du es faf=sen? Fern von ihr die mir buh=le=risch sei=ne Lieb' ent=wand=te, will ich die
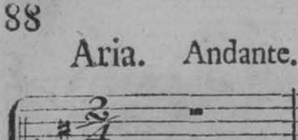
6 6 6 6

p

sin-ghe, che qual fo-co che pri-a spegne-re non po-te-i, a quei lu-mi s'es-tinqua e avvam piai miei!
Flam=me, die sie an=gefacht, löschen will ich durch neu=e Rei=ze und durch zärt=li=che Worte ihn an mich fesseln.

f

volti subito.



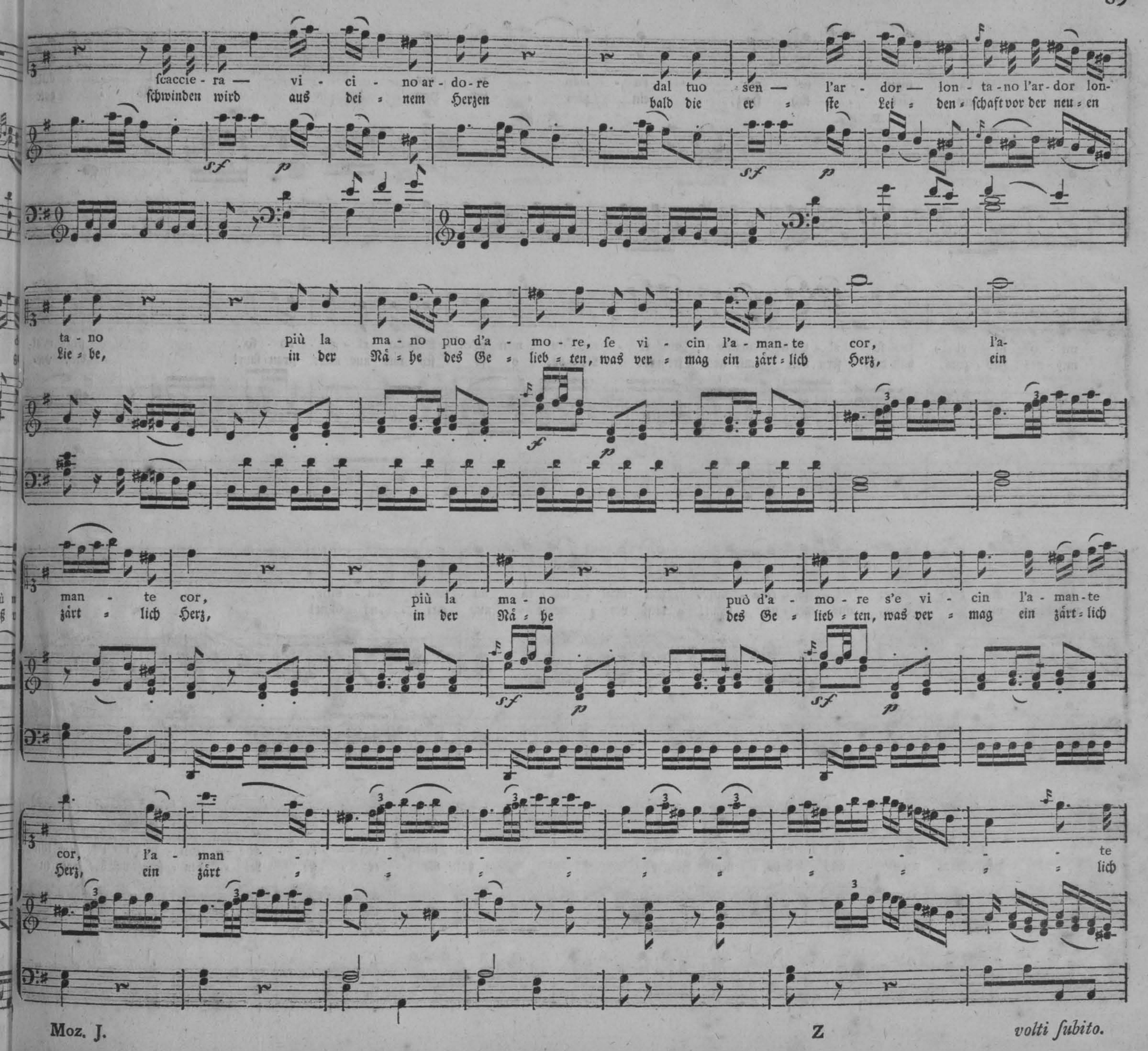
Aria. Andante.

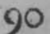
mezza voce.

I - dol
Ab - gott

mi - o se ri - tro-so al-tra a-mante a me ti - ren-de non m'of-fen-de ri - go - ro - so, più m'al-
mei - nes Her - zens, hält dich fern von mir noch frem-de Lie - be, o so sey mir nur nicht grau-sam! dieß ver-

let-ta au-ste-ro a-mor, au-ste-ro a-mor, più m'al-let-ta au-ste-ro a-mor,
mehrt nur mei - ne Glut, nur mei - ne Glut! dieß ver - mehrt — nur mei - ne Glut!


scaccie - ra — vi - ci - no ar - do - re dal tuo sen — l'ar - dor — lon - ta - no l'ar - dor lon -
schwinden wird aus dei - nem Herzen bald die er - ste Lei - den - schaft vor der neu - en
ta - no più la ma - no puo d'a - mo - re, se vi - cin l'a - man - te cor, l'a -
Lie - be, in der Nä - he des Ge - lieb - ten, was ver - mag ein zärt - lich Herz, ein
man - te cor, più la ma - no può d'a - mo - re s'e vi - cin l'a - man - te
zärt - lich Herz, in der Nä - he des Ge - lieb - ten, was ver - mag ein zärt - lich
cor, l'a - man - te
Herz, ein zärt - lich

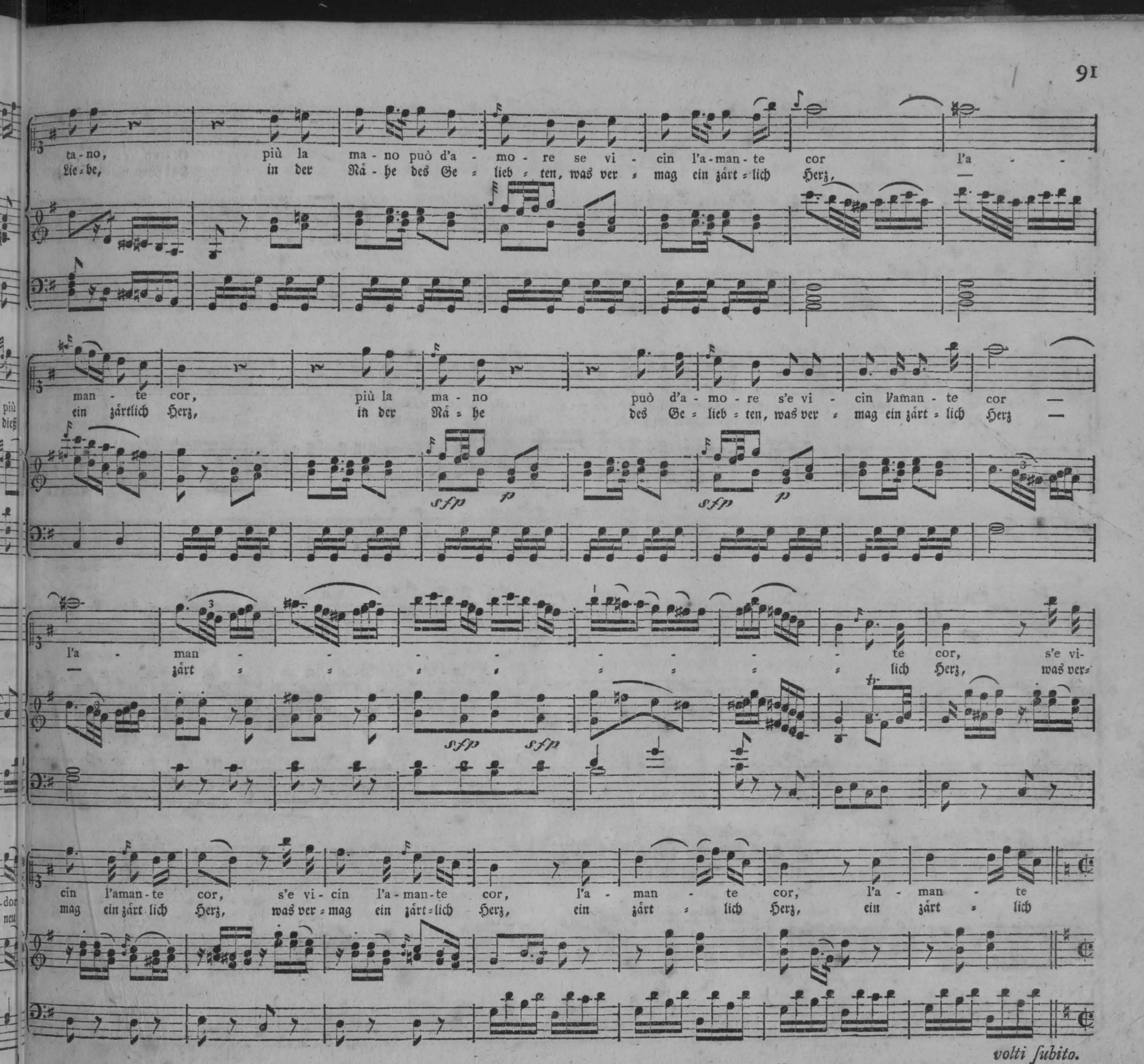


cor, l'a - man - te cor, l'a - man - te cor. I - dol
Herz, ein zärt - lich Herz, ein zärt - lich Herz. Ab - gott

mi - o se ri - tro - so al - tra a - mante a me ti - ren - de non m'of - fen - de ri - go - ro - so, più m'al-
mei - nes Her - zens, hält dich fern von mir noch frem - de Lie - be, o so sey mir nur nicht grau - sam! dieß ver-

let - ta au - ste - ro a - mor, au - ste - ro a - mor, più m'al - let - ta au - ste - ro a - mor,
mehrt nur mei - ne Glut, nur mei - ne Glut! dieß ver - mehrt — nur mei - ne Glut!

scaccie - ra — vi - ci - no ar - do - re dal tuo sen — l'ar - dor — lon - ta - no l'ar - dor lon-
schwinden wird aus dei - nem Herzen bald die er - ste Lei - den - schaft vor der neu - en


ta-no, più la ma-no può d'a-mo-re se vi-cin l'a-man-te cor l'a-
Lie-be, in der Nä-he des Ge-lieb-ten, was ver-mag ein zärt-lich Herz,
man-te cor, più la ma-no può d'a-mo-re s'e vi-cin l'aman-te cor
ein zärtlich Herz, in der Nä-he des Ge-lieb-ten, was ver-mag ein zärt-lich Herz
l'a-man-te cor, s'e vi-
zärt-lich Herz, was ver-
cin l'aman-te cor, s'e vi-cin l'a-man-te cor, l'a-man-te cor, l'a-man-te
mag ein zärt lich Herz, was ver-mag ein zärt-lich Herz, ein zärt-lich Herz, ein zärt-lich
volti subito.

Marcia.

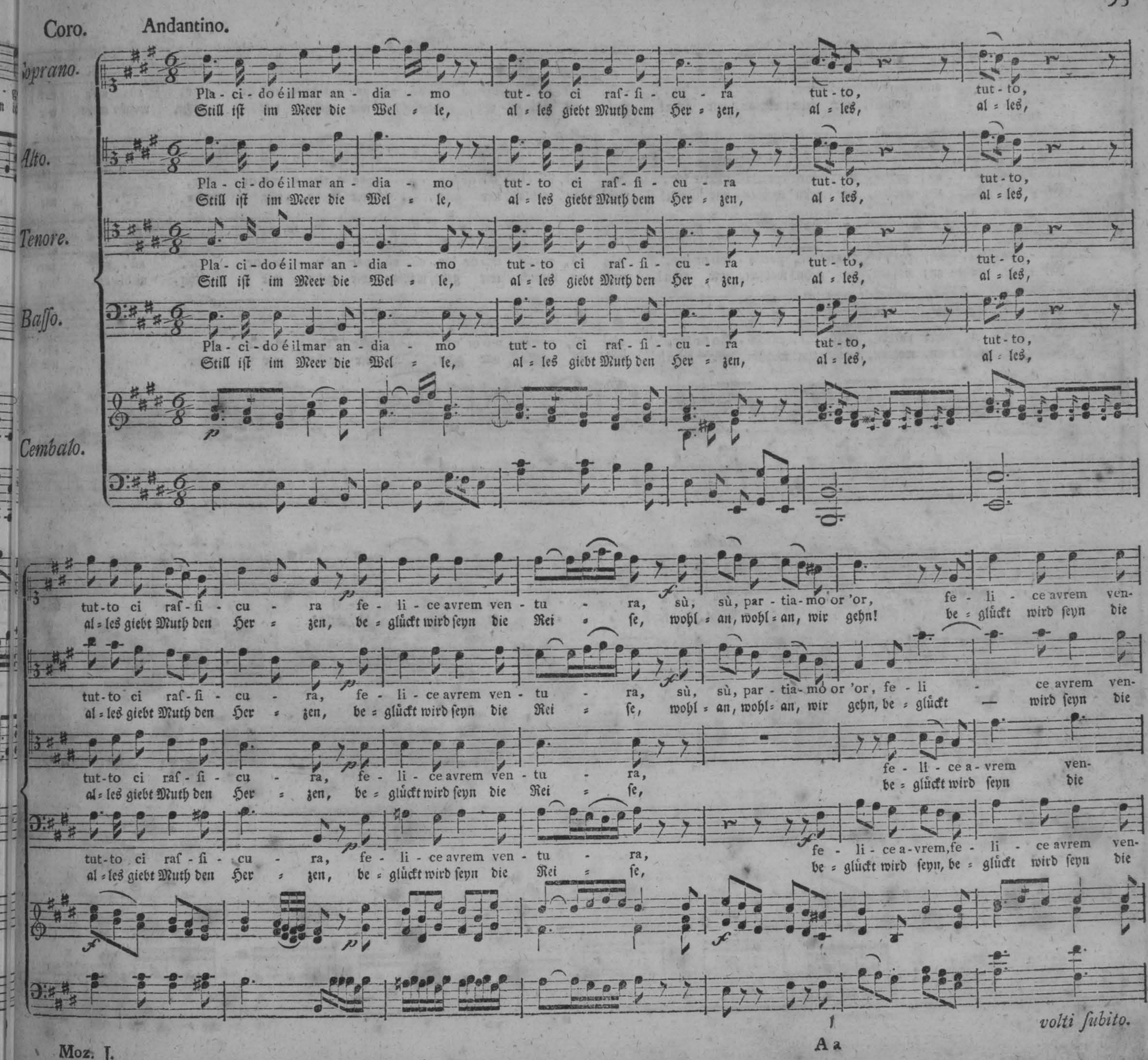
cor. O-do da lun-ge
Herz. Ha! schon ver-nehm ich
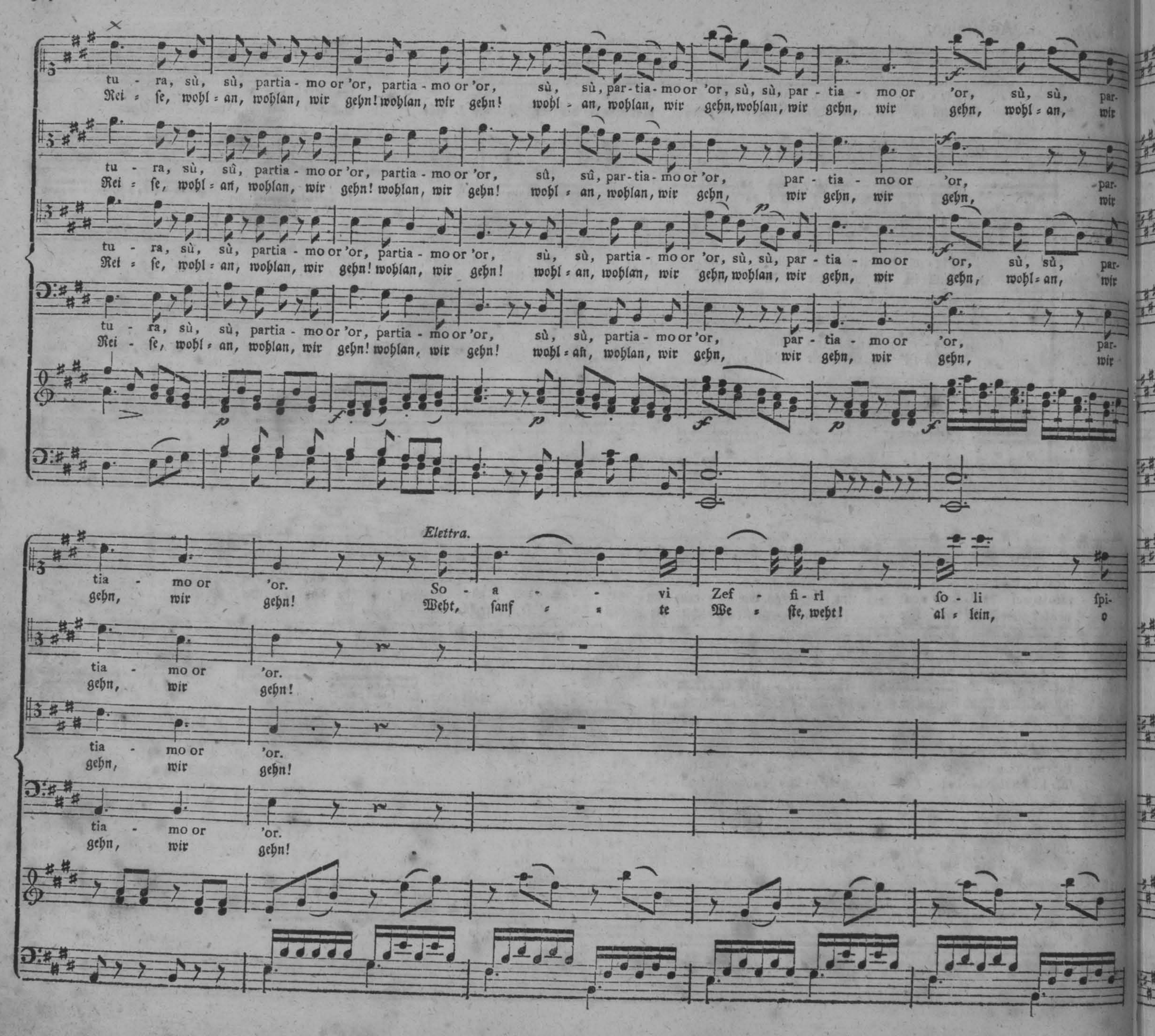
p. assai. pp

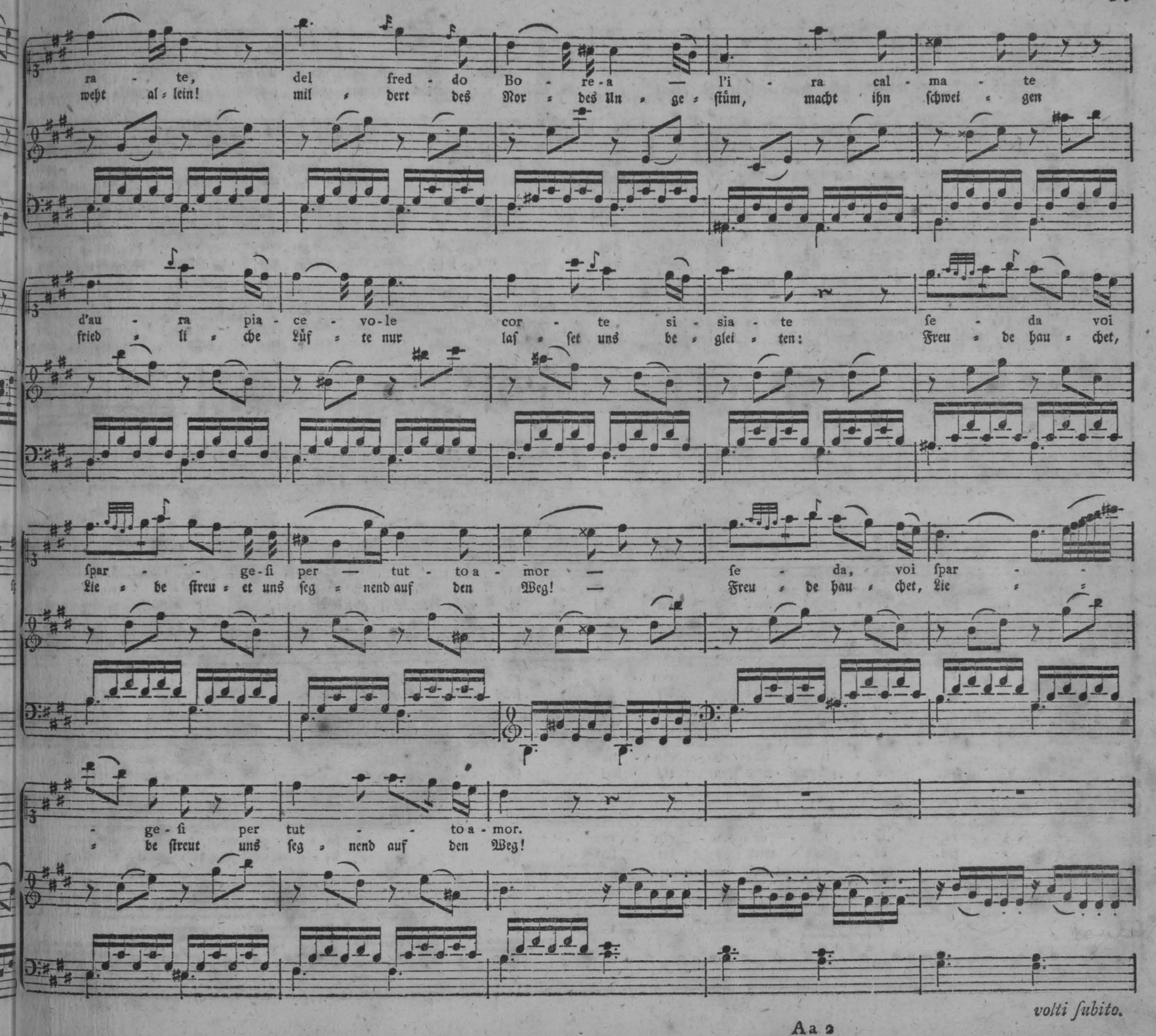
ar-mo-ni-o-so suono che mi chiama all' imbar-co — or-sù si va-da!
Tö-ne der Harmo-nie! sie ru-fen mich am Bord. — Wohlan, ich ge-he!

tr

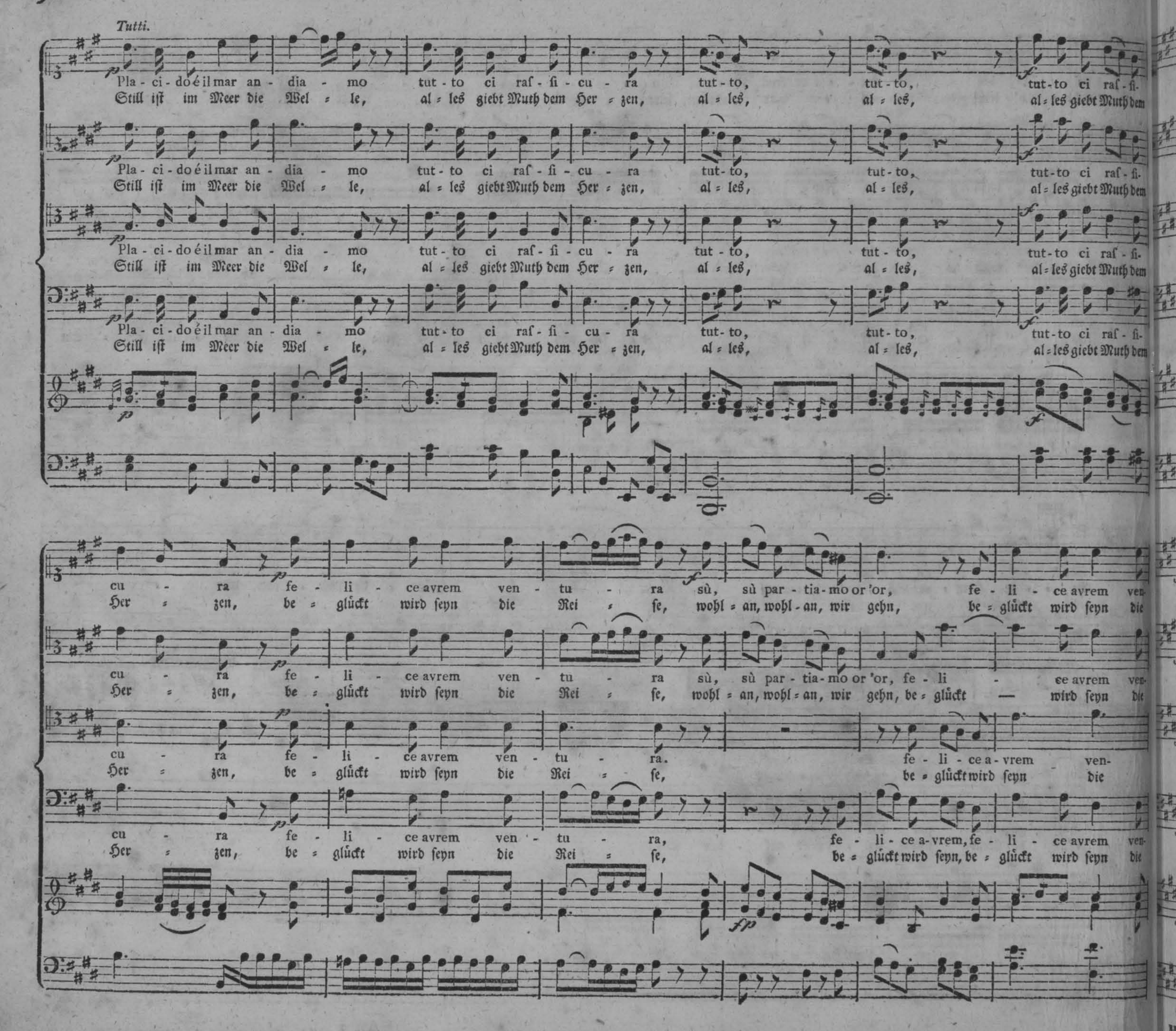
tr
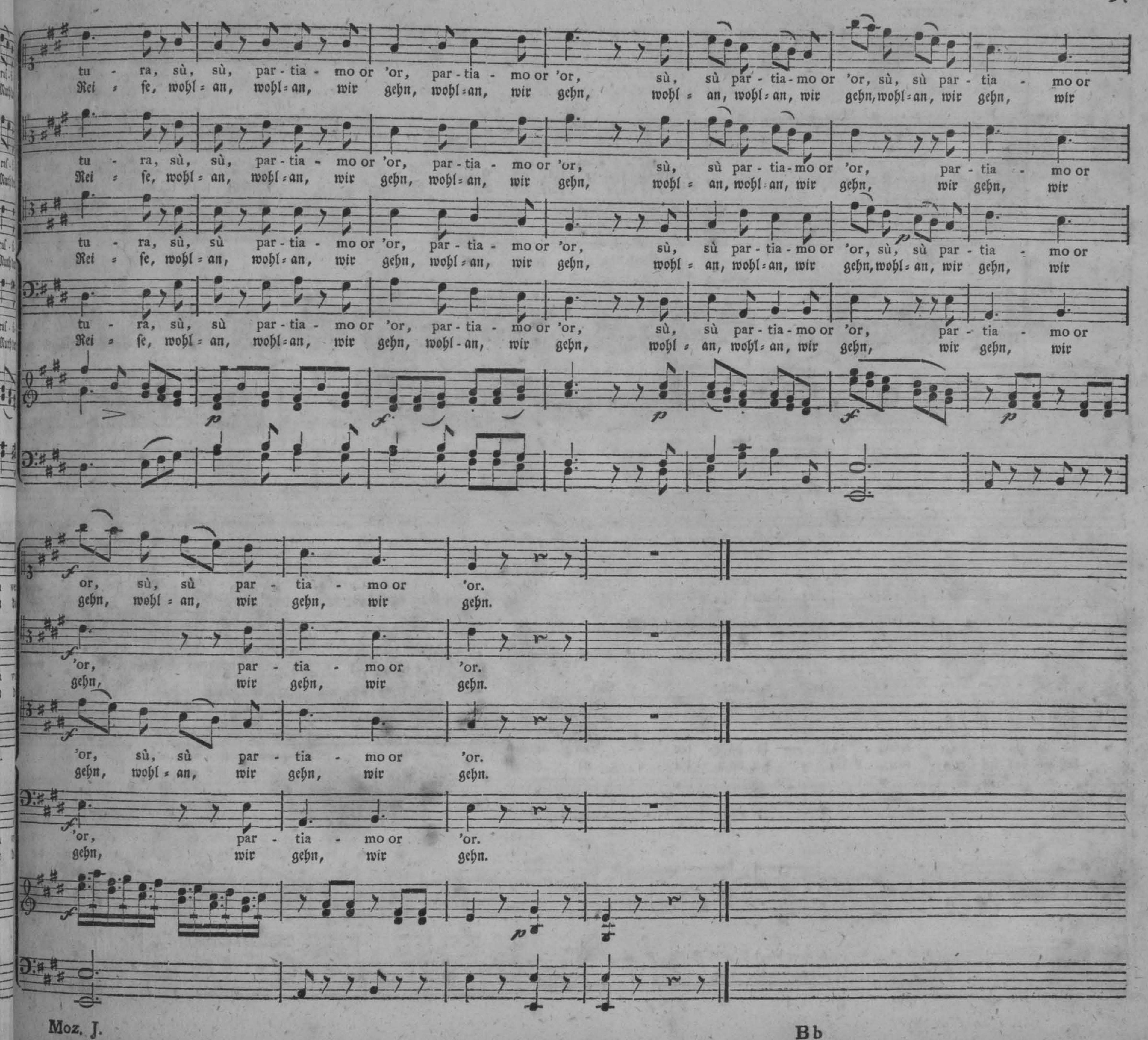

Coro.
Andantino.
Soprano.
Alto.
Tenore.
Basso.
Cembalo.
Pla - ci - do è il mar an - dia - mo tut - to ci raſ - ſi - cu - ra tut - to, tut - to,
Still iſt im Meer die Wel - le, al - les giebt Muth dem Her - zen, al - les, al - les,
Still iſt im Meer die Wel - le, al - les giebt Muth den Her - zen, al - les, al - les,
tut - to ci raſ - ſi - cu - ra fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, par - tia - mo or 'or, fe - li - ce avrem ven-
al - les giebt Muth den Her - zen, be - glückt wird ſeyn die Rei - ſe, wohl - an, wohl - an, wir gehn! be - glückt wird ſeyn die
tut - to ci raſ - ſi - cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù, sù, par - tia - mo or 'or, fe - li - ce avrem ven-
al - les giebt Muth den Her - zen, be - glückt wird ſeyn die Rei - ſe, wohl - an, wohl - an, wir gehn, be - glückt — wird ſeyn die
tut - to ci raſ - ſi - cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, fe - li - ce a - vrem ven-
al - les giebt Muth den Her - zen, be - glückt wird ſeyn die Rei - ſe, be - glückt wird ſeyn die
tut - to ci raſ - ſi - cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, fe - li - ce a - vrem, fe - li - ce avrem ven-
al - les giebt Muth den Her - zen, be - glückt wird ſeyn die Rei - ſe, be - glückt wird ſeyn, be - glückt wird ſeyn die
volti ſubito.


tu - ra, sù, sù, partia - mo or 'or, partia - mo or 'or, sù, sù, par - tia - mo or 'or, sù, sù, par - tia - mo or 'or, sù, sù, par-
Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir gehn! wohl - an, wohlan, wir gehn, wohlan, wir gehn, wir gehn, wohl - an, wir
tu - ra, sù, sù, partia - mo or 'or, partia - mo or 'or, sù, sù, par - tia - mo or 'or, par - tia - mo or 'or, par-
Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir gehn! wohl - an, wohlan, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir
tu - ra, sù, sù, partia - mo or 'or, partia - mo or 'or, sù, sù, partia - mo or 'or, sù, sù, par - tia - mo or 'or, sù, sù, par-
Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir gehn! wohl - an, wohlan, wir gehn, wohlan, wir gehn, wir gehn, wohl - an, wir
tu - ra, sù, sù, partia - mo or 'or, partia - mo or 'or, sù, sù, partia - mo or 'or, par - tia - mo or 'or, par-
Rei - se, wohl - an, wohlan, wir gehn! wohlan, wir gehn! wohl - an, wohlan, wir gehn, wir gehn, wir gehn, wir
p
f
p
f
p
f
Elettra.
tia - mo or 'or. So - a - vi Zef - fi - ri so - li spi-
gehn, wir gehn! Weht, sanf - te We - ste, weht! al - lein, o
tia - mo or 'or.
gehn, wir gehn!
tia - mo or 'or.
gehn, wir gehn!
tia - mo or 'or.
gehn, wir gehn!
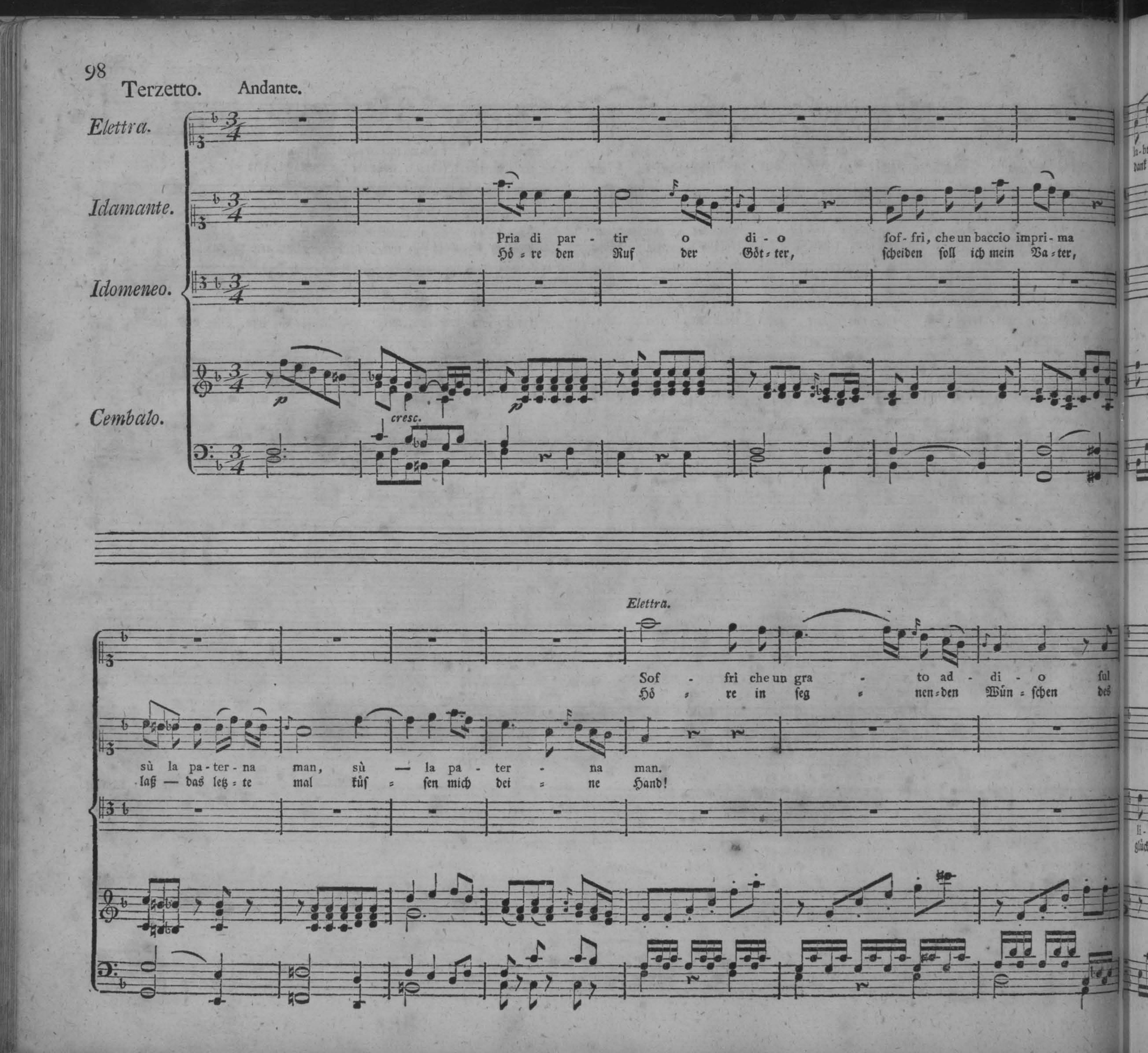


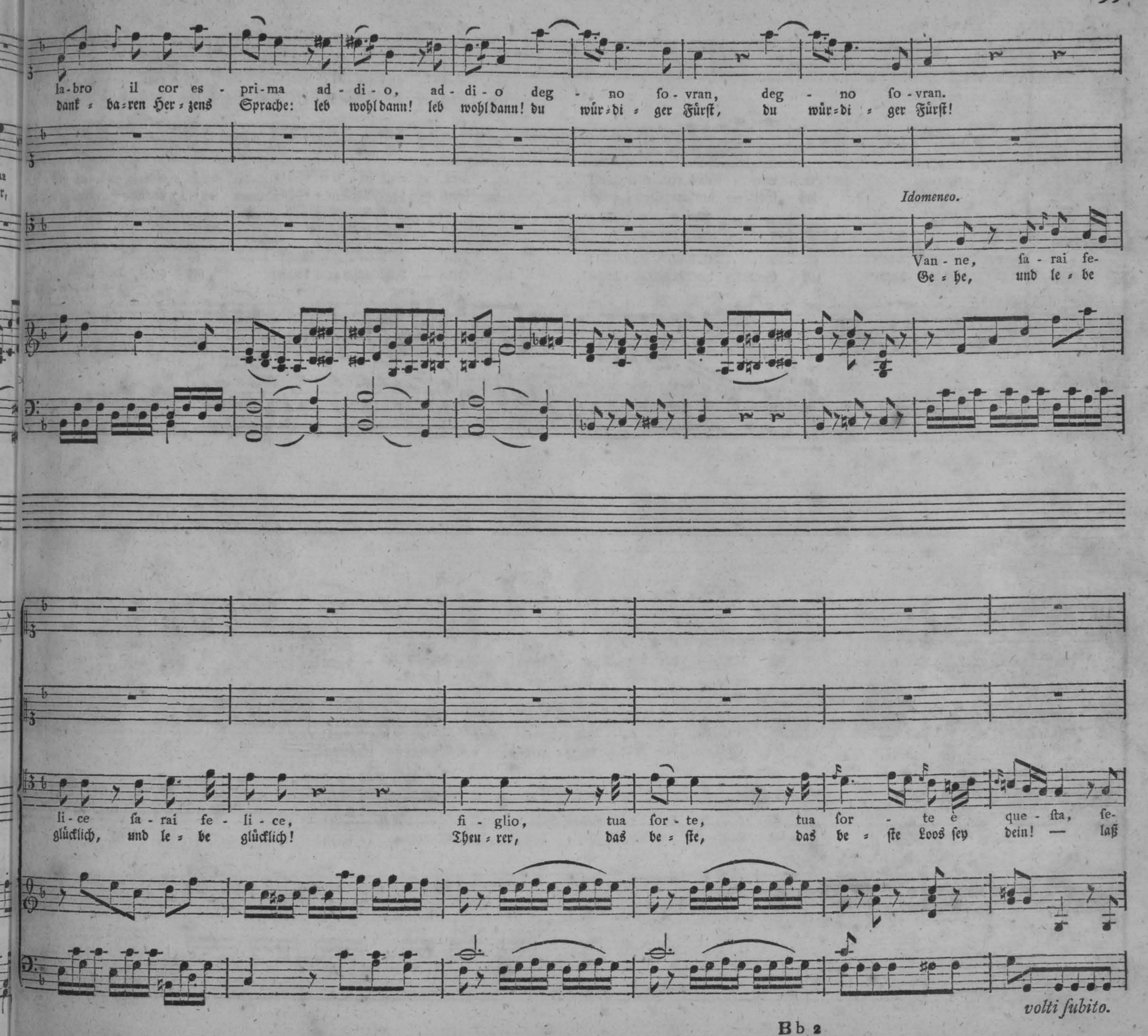
volti subito.

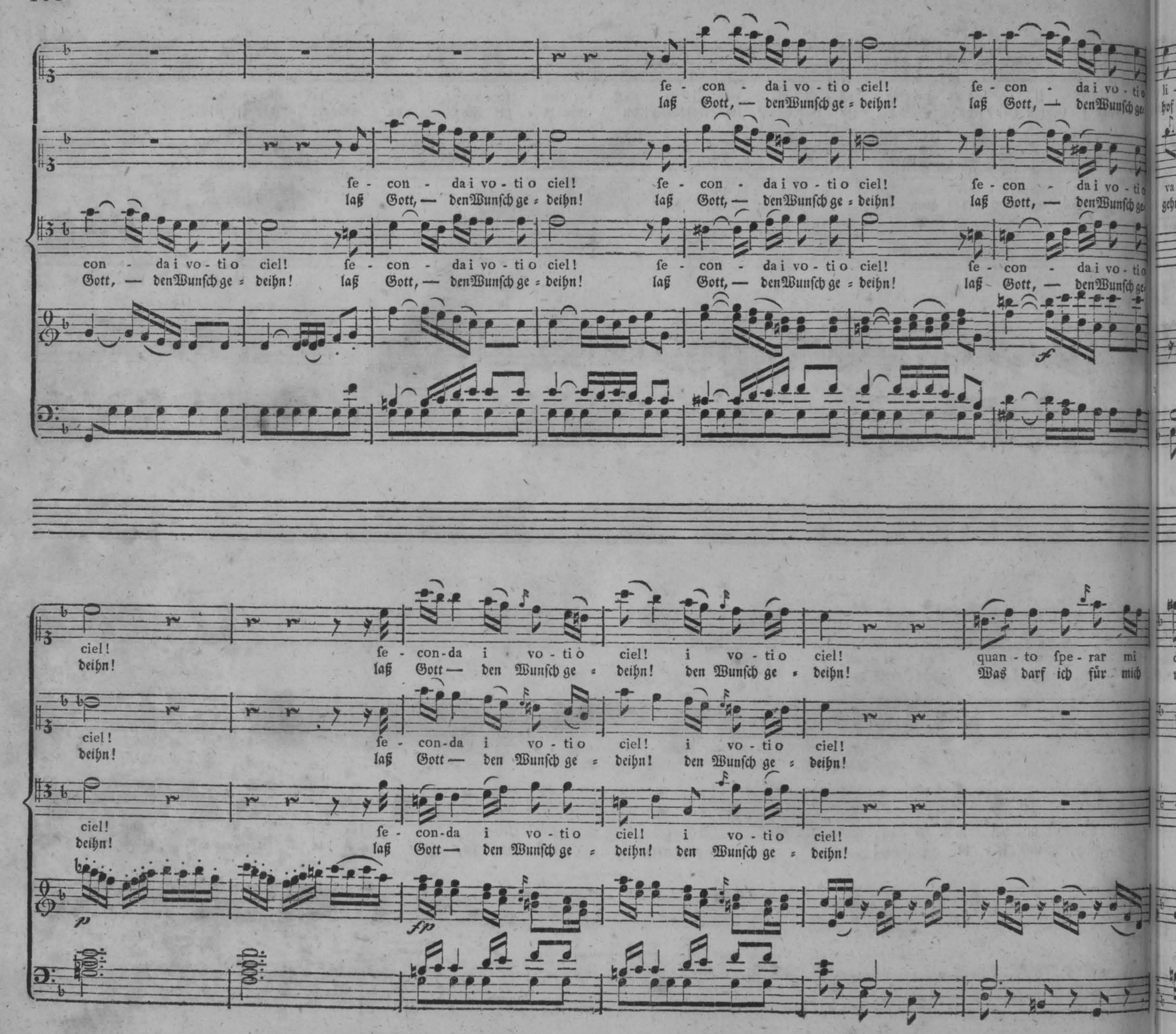

Tutti.
Pla-ci-do è il mar an-dia-mo tut-to ci ras-si-cu-ra tut-to, tut-to, tut-to ci ras-si-
Still ist im Meer die Wel-le, al-les giebt Muth dem Her-zen, al-les, al-les, al-les giebt Muth dem
Pla-ci-do è il mar an-dia-mo tut-to ci ras-si-cu-ra tut-to, tut-to, tut-to ci ras-si-
Still ist im Meer die Wel-le, al-les giebt Muth dem Her-zen, al-les, al-les, al-les giebt Muth dem
Pla-ci-do è il mar an-dia-mo tut-to ci ras-si-cu-ra tut-to, tut-to, tut-to ci ras-si-
Still ist im Meer die Wel-le, al-les giebt Muth dem Her-zen, al-les, al-les, al-les giebt Muth dem
Pla-ci-do è il mar an-dia-mo tut-to ci ras-si-cu-ra tut-to, tut-to, tut-to ci ras-si-
Still ist im Meer die Wel-le, al-les giebt Muth dem Her-zen, al-les, al-les, al-les giebt Muth dem
cu-ra fe-li-ce avrem ven-tu-ra sù, sù par-tia-mo or 'or, fe-li-ce avrem ven-
Her-zen, be-glückt wird seyn die Rei-se, wohl-an, wohl-an, wir gehn, be-glückt wird seyn die
cu-ra fe-li-ce avrem ven-tu-ra sù, sù par-tia-mo or 'or, fe-li-ce avrem ven-
Her-zen, be-glückt wird seyn die Rei-se, wohl-an, wohl-an, wir gehn, be-glückt — wird seyn die
cu-ra fe-li-ce avrem ven-tu-ra. fe-li-ce a-vrem ven-
Her-zen, be-glückt wird seyn die Rei-se, be-glückt wird seyn die
cu-ra fe-li-ce avrem ven-tu-ra, fe-li-ce a-vrem, fe-li-ce avrem ven-
Her-zen, be-glückt wird seyn die Rei-se, be-glückt wird seyn, be-glückt wird seyn die

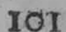

tu - ra, sù, sù, par - tia - mo or 'or, par - tia - mo or 'or, sù, sù par - tia - mo or 'or, sù, sù par - tia - mo or
Rei - se, wohl - an, wohl - an, wir gehn, wohl - an, wir gehn, wohl - an, wohl - an, wir gehn, wohl - an, wir gehn, wir
tu - ra, sù, sù, par - tia - mo or 'or, par - tia - mo or 'or, sù, sù par - tia - mo or 'or, par - tia - mo or
Rei - se, wohl - an, wohl - an, wir gehn, wohl - an, wir gehn, wohl - an, wohl - an, wir gehn, wir gehn, wir
tu - ra, sù, sù par - tia - mo or 'or, par - tia - mo or 'or, sù, sù par - tia - mo or 'or, sù, sù par - tia - mo or
Rei - se, wohl - an, wohl - an, wir gehn, wohl - an, wir gehn, wohl - an, wohl - an, wir gehn, wohl - an, wir gehn, wir
tu - ra, sù, sù par - tia - mo or 'or, par - tia - mo or 'or, sù, sù par - tia - mo or 'or, par - tia - mo or
Rei - se, wohl - an, wohl - an, wir gehn, wohl - an, wir gehn, wohl - an, wohl - an, wir gehn, wir gehn, wir
or, sù, sù par - tia - mo or 'or.
gehn, wohl - an, wir gehn, wir gehn.
'or, par - tia - mo or 'or.
gehn, wir gehn, wir gehn.
'or, sù, sù par - tia - mo or 'or.
gehn, wohl - an, wir gehn, wir gehn.
'or, par - tia - mo or 'or.
gehn, wir gehn, wir gehn.

Terzetto. Andante.




la-bro il cor es - pri-ma ad - di - o, ad - di - o deg - no so - vran, deg - no so - vran.
dank = ba=ren Her = zens Sprache: leb wohl dann! leb wohl dann! du wür=di = ger Fürst, du wür=di = ger Fürst!
Idomeneo.
Van - ne, sa - rai fe-
Ge = he, und le = be
li-ce sa-rai fe - li - ce, fi - glio, tua sor - te, tua sor - te è que - sta, se-
glücklich, und le = be glücklich! Theu = rer, das be = ste, das be = ste Loos sey dein! — laß
volti subito.


se - con - da i vo - ti o ciel! se - con - da i vo - ti
laß Gott, — den Wunsch ge - deihn! laß Gott, — den Wunsch ge-
se - con - da i vo - ti o ciel! se - con - da i vo - ti o ciel! se - con - da i vo - ti
laß Gott, — den Wunsch ge - deihn! laß Gott, — den Wunsch ge - deihn! laß Gott, — den Wunsch ge-
con - da i vo - ti o ciel! se - con - da i vo - ti o ciel! se - con - da i vo - ti o ciel! se - con - da i vo - ti
Gott, — den Wunsch ge - deihn! laß Gott, — den Wunsch ge - deihn! laß Gott, — den Wunsch ge - deihn! laß Gott, — den Wunsch ge-
ciel! se - con-da i vo - ti o ciel! i vo - ti o ciel! quan - to spe - rar mi
deihn! laß Gott — den Wunsch ge - deihn! den Wunsch ge - deihn! Was darf ich für mich
ciel! se - con-da i vo - ti o ciel! i vo - ti o ciel!
deihn! laß Gott — den Wunsch ge - deihn! den Wunsch ge - deihn!
ciel! se - con-da i vo - ti o ciel! i vo - ti o ciel!
deihn! laß Gott — den Wunsch ge - deihn! den Wunsch ge - deihn!
p
fp
f



li - ce,
hof - fen? —
ad-
lebt

va - do e il mio cor — qui resta,
gehn muß ich — und mein Herz — bleibt hier!
ad - di - o,
lebt wohl dann!

ad - di - o!
lebt wohl dann!

Allegro con Brio.

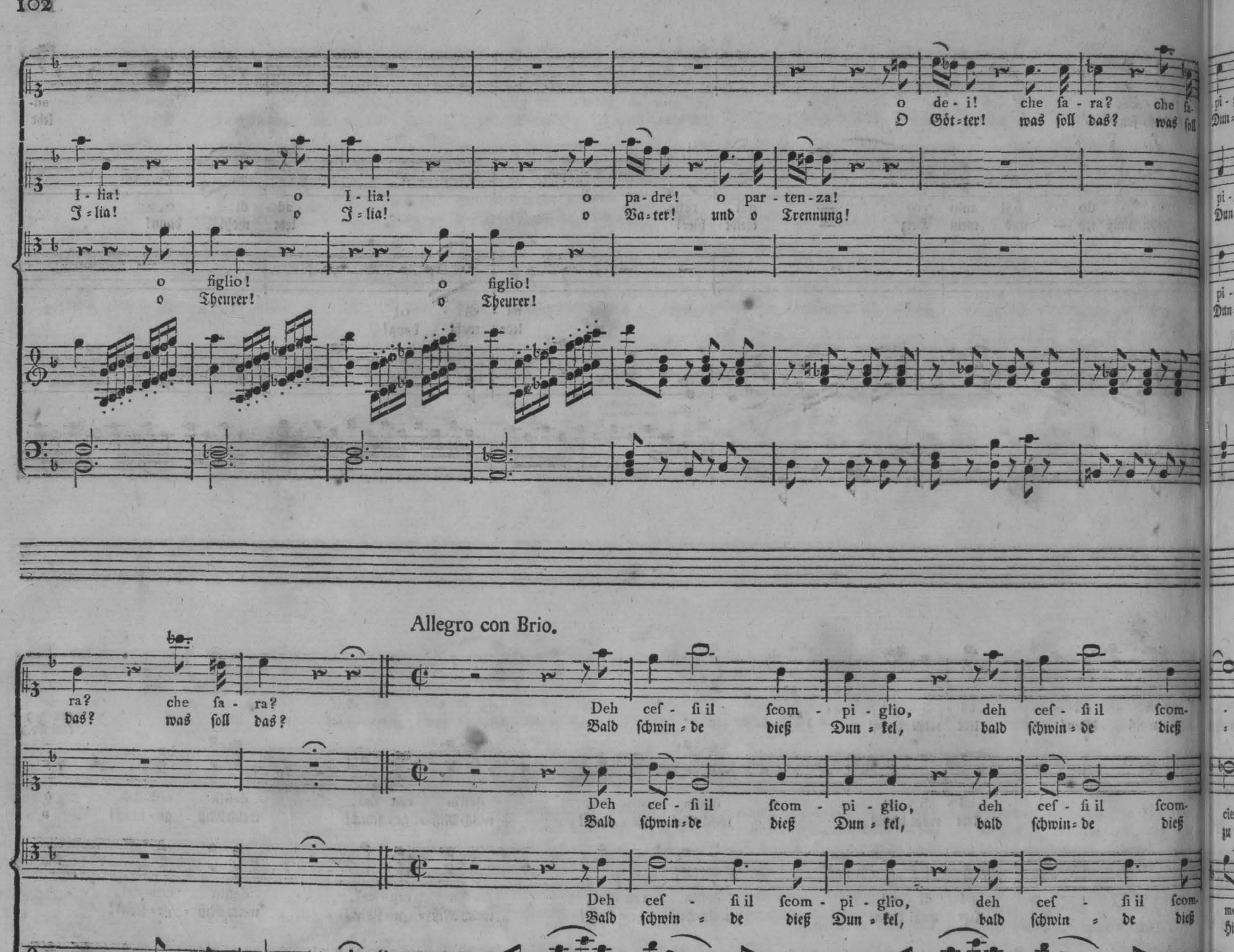
di - o! ad - di - o!
wohl dann! lebt wohl dann!
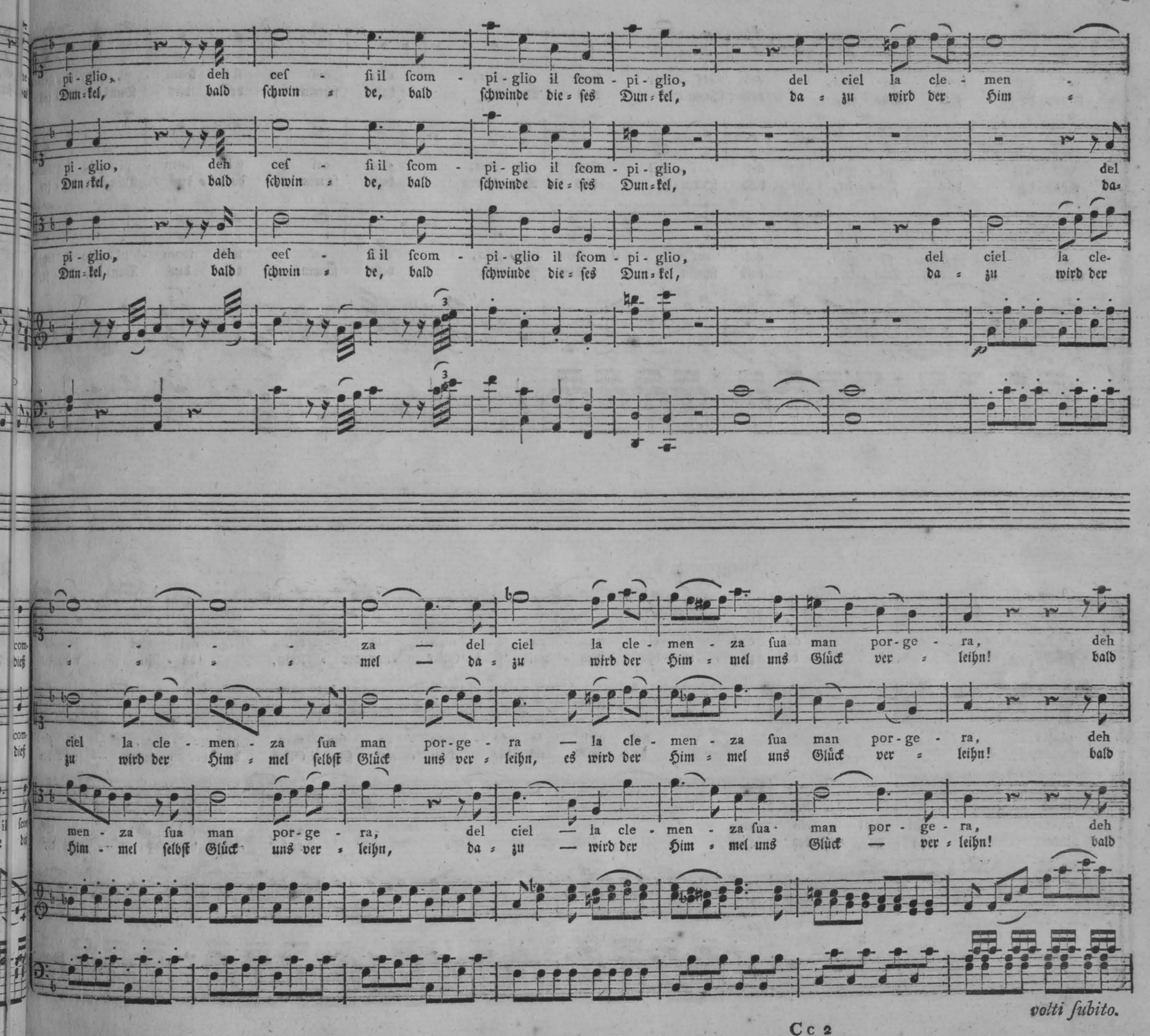
(da se.)
(für sich.)

ad - di - o! destin cru - del, destin cru - del, destin cru - del, o
lebt wohl dann! welch Miß - ge - schick! welch Miß - ge - schick! welch Miß - ge - schick! o

ad - di - o! destin cru - del, destin cru - del, destin cru - del,
lebt wohl dann! welch Miß - ge - schick! welch Miß - ge - schick! welch Miß - ge - schick!

volti subito.


o de - i! che fa - ra? che fa-
O Götter! was soll das? was soll
I - lia! o I - lia! o pa - dre! o par - ten - za!
J = lia! o J = lia! o Va = ter! und o Trennung!
o figlio! o figlio!
o Theurer! o Theurer!
Allegro con Brio.
ra? che fa - ra?
das? was soll das?
Deh cessi il scom - pi - glio, deh ces - si il scom-
Bald schwin = de dieß Dun = kel, bald schwin = de dieß
Deh ces - si il scom - pi - glio, deh ces - si il scom-
Bald schwin = de dieß Dun = kel, bald schwin = de dieß
Deh ces - si il scom - pi - glio, deh ces - si il scom-
Bald schwin = de dieß Dun = kel, bald schwin = de dieß

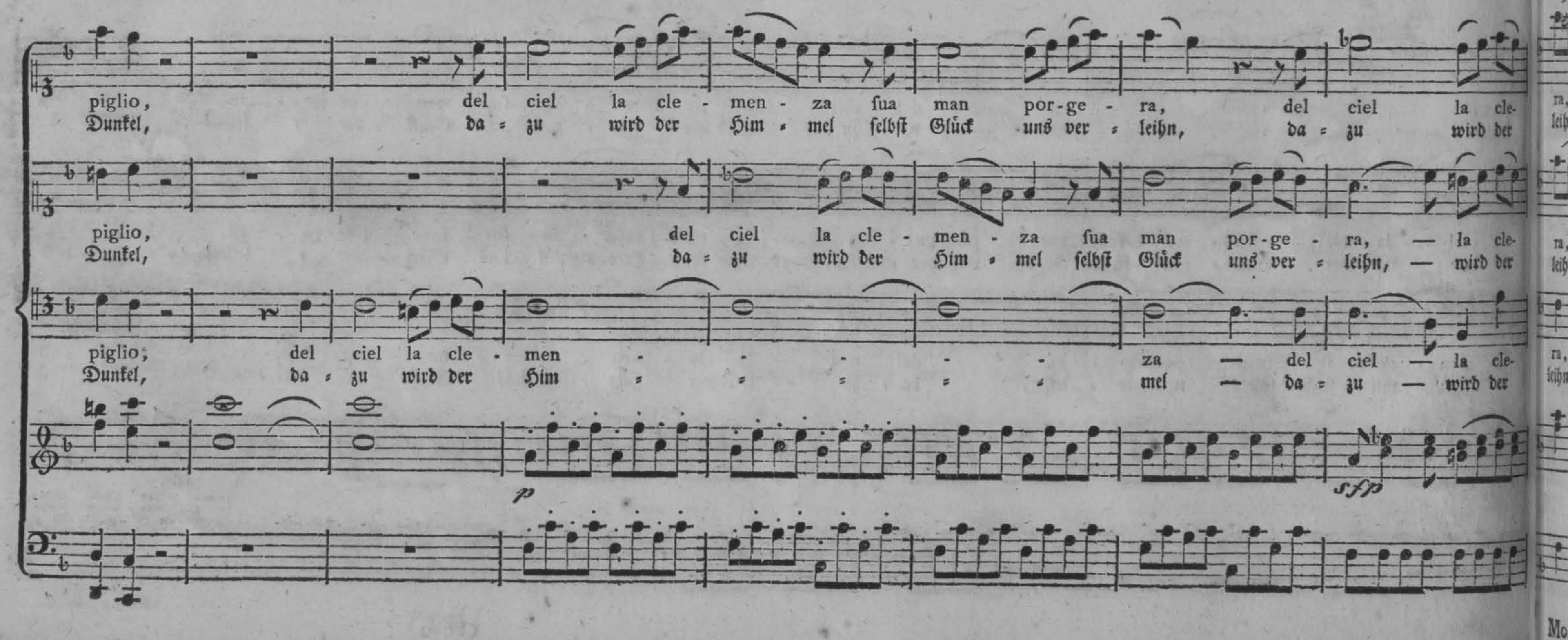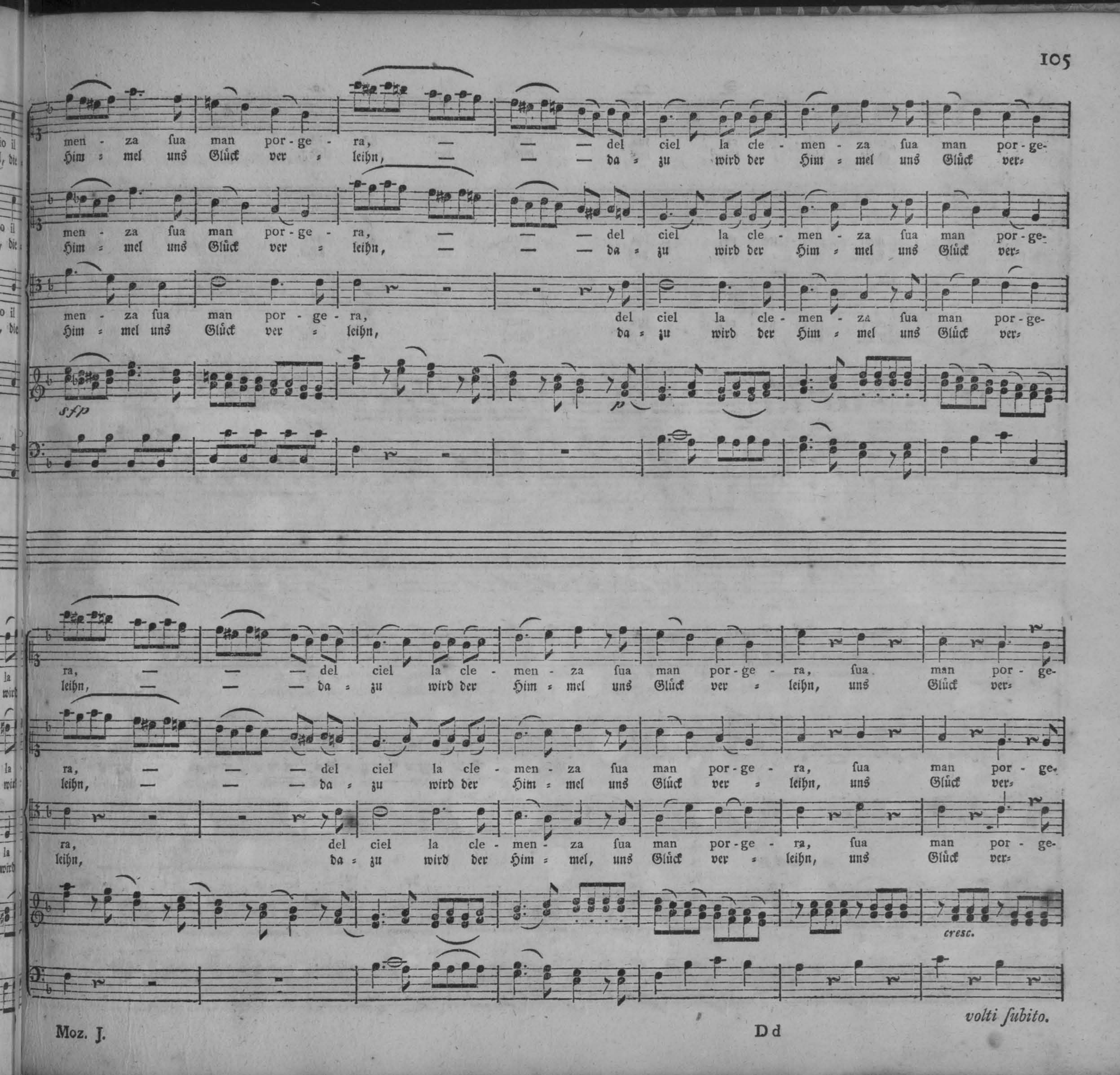


volti subito.

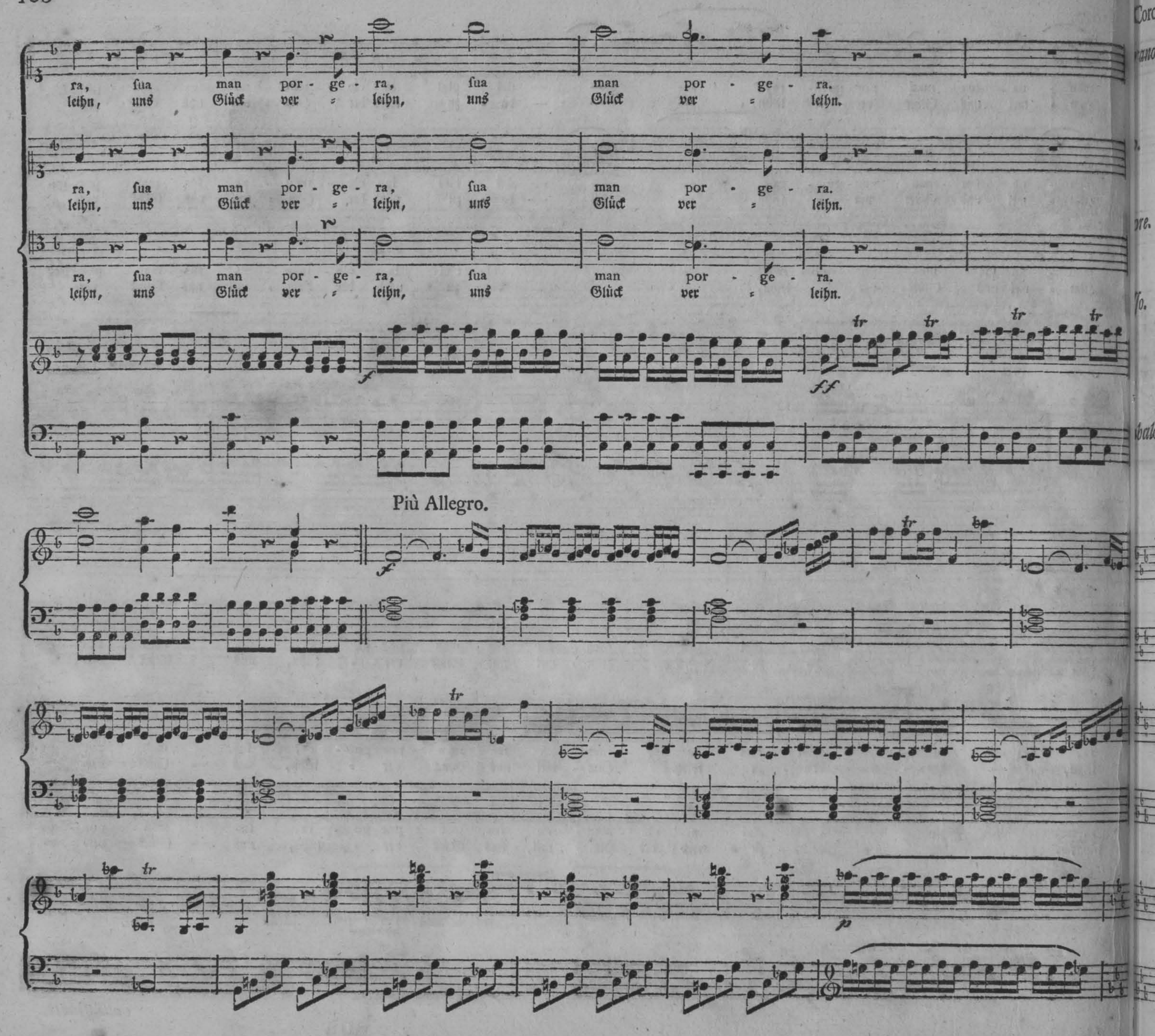
ceſ - ſi il ſcom - pi - glio, deh ceſ - ſi il ſcom - pi - glio, deh ceſ - ſi il ſcom - pi - glio il ſcom-
ſchwin = de dies Dun = kel, bald ſchwin = de dies Dun = kel, bald ſchwin = de dies Dun = kel, die = ſes

ceſ - ſi il ſcom - pi - glio, deh ceſ - ſi il ſcom - pi - glio, deh ceſ - ſi il ſcom - pi - glio il ſcom-
ſchwin = de dies Dun = kel, bald ſchwin = de dies Dun = kel, bald ſchwin = de dies Dun = kel, die = ſes

ceſ - ſi il ſcom - pi - glio, deh ceſ - ſi il ſcom - pi - glio, deh ceſ - ſi il ſcom - pi - glio il ſcom-
ſchwin = de dies Dun = kel, bald ſchwin = de dies Dun = kel, bald ſchwin = de dies Dun = kel, die = ſes




men - za sua man por - ge - ra, — — — del ciel la cle - men - za sua man por - ge-
Him - mel uns Glück ver - leihn, — — — da - zu wird der Him - mel uns Glück ver-
men - za sua man por - ge - ra, — — — del ciel la cle - men - za sua man por - ge-
Him - mel uns Glück ver - leihn, — — — da - zu wird der Him - mel uns Glück ver-
men - za sua man por - ge - ra, del ciel la cle - men - za sua man por - ge-
Him - mel uns Glück ver - leihn, da - zu wird der Him - mel uns Glück ver-
sfp
p
ra, — — — del ciel la cle - men - za sua man por - ge - ra, sua man por - ge-
leihn, — — — da - zu wird der Him - mel uns Glück ver - leihn, uns Glück ver-
ra, — — — del ciel la cle - men - za sua man por - ge - ra, sua man por - ge-
leihn, — — — da - zu wird der Him - mel uns Glück ver - leihn, uns Glück ver-
ra, del ciel la cle - men - za sua man por - ge - ra, sua man por - ge-
leihn, da - zu wird der Him - mel, uns Glück ver - leihn, uns Glück ver-
cresc.
volti subito.


ra, sua man por- ge - ra, sua man por - ge - ra.
leihn, uns Glück ver - leihn, uns Glück ver - leihn.
ra, sua man por- ge - ra, sua man por - ge - ra.
leihn, uns Glück ver - leihn, uns Glück ver - leihn.
ra, sua man por- ge - ra, sua man por - ge - ra.
leihn, uns Glück ver - leihn, uns Glück ver - leihn.
Più Allegro.



Coro.

Soprano.
Qual nuo - vo ter - ro - - re, qual
Welch Schre = cken aufs neu = = e! welch

Alto.
Qual nuo - vo ter - ro - - - re, qual
Welch Schre = cken aufs neu = = e! welch

Tenore.
Qual nuo - vo ter - ro - - re, qual
Welch Schre = cken aufs neu = = e= welch

Basso.
Qual nuo - vo ter - ro - - re, qual
Welch Schre = cken aufs neu = = e, welch

Cembalo.
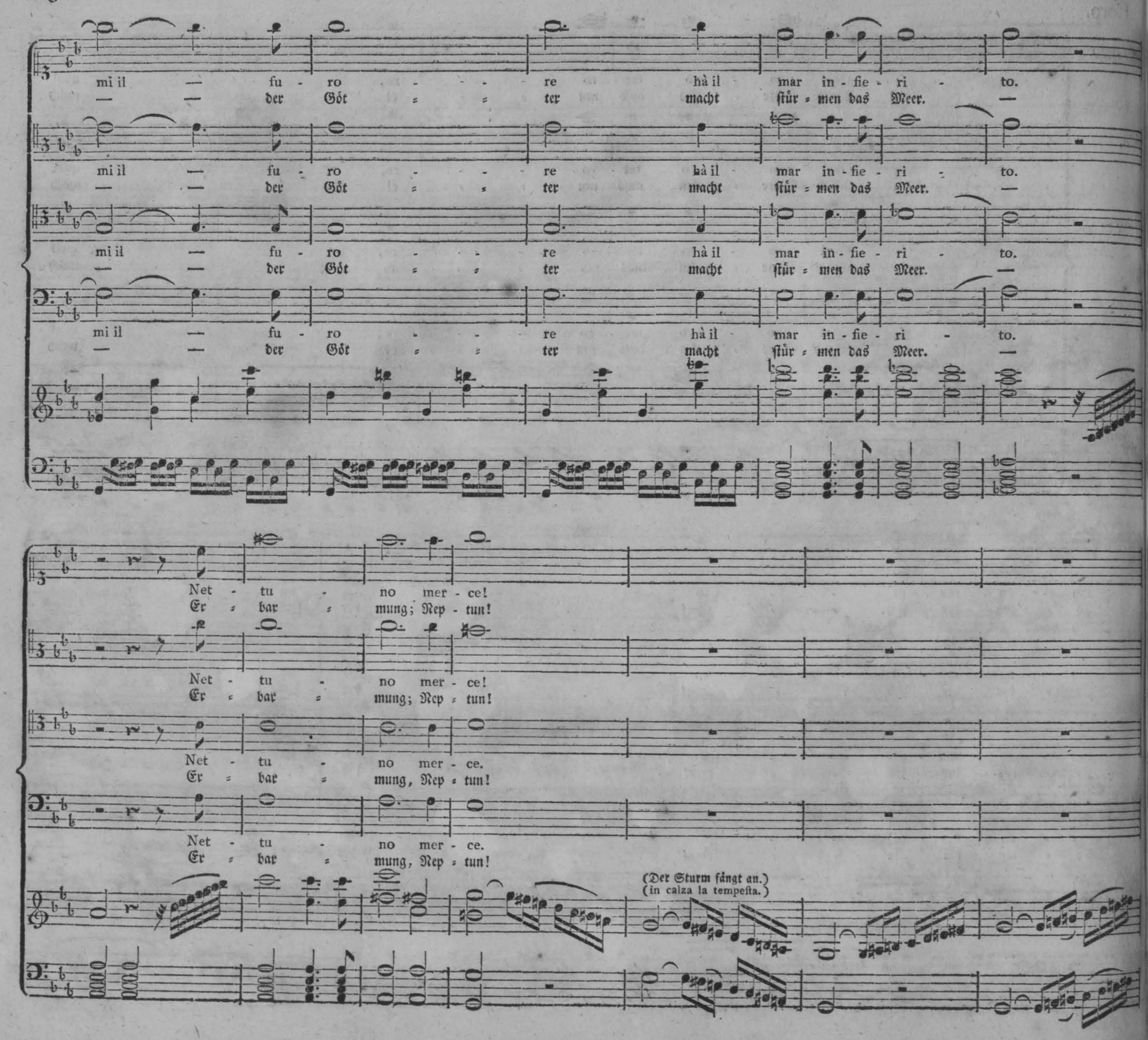
rau - co mu - gi - - to dè nu - - -
To - ben der Flu = = then! der Zorn — — —
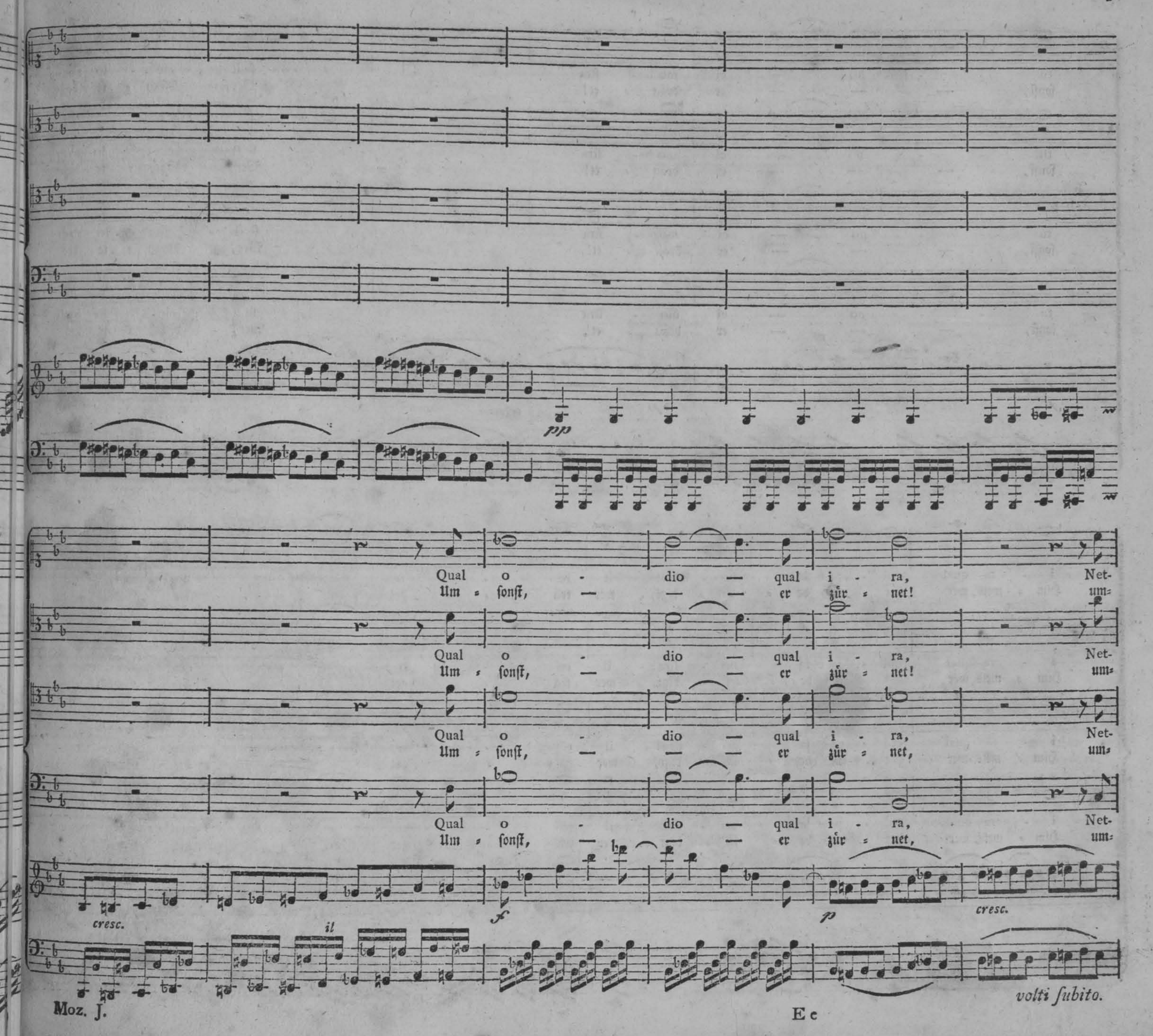
rau - co mu - gi - - to dè nu - - -
To = ben der Flu = = then! der Zorn — — —
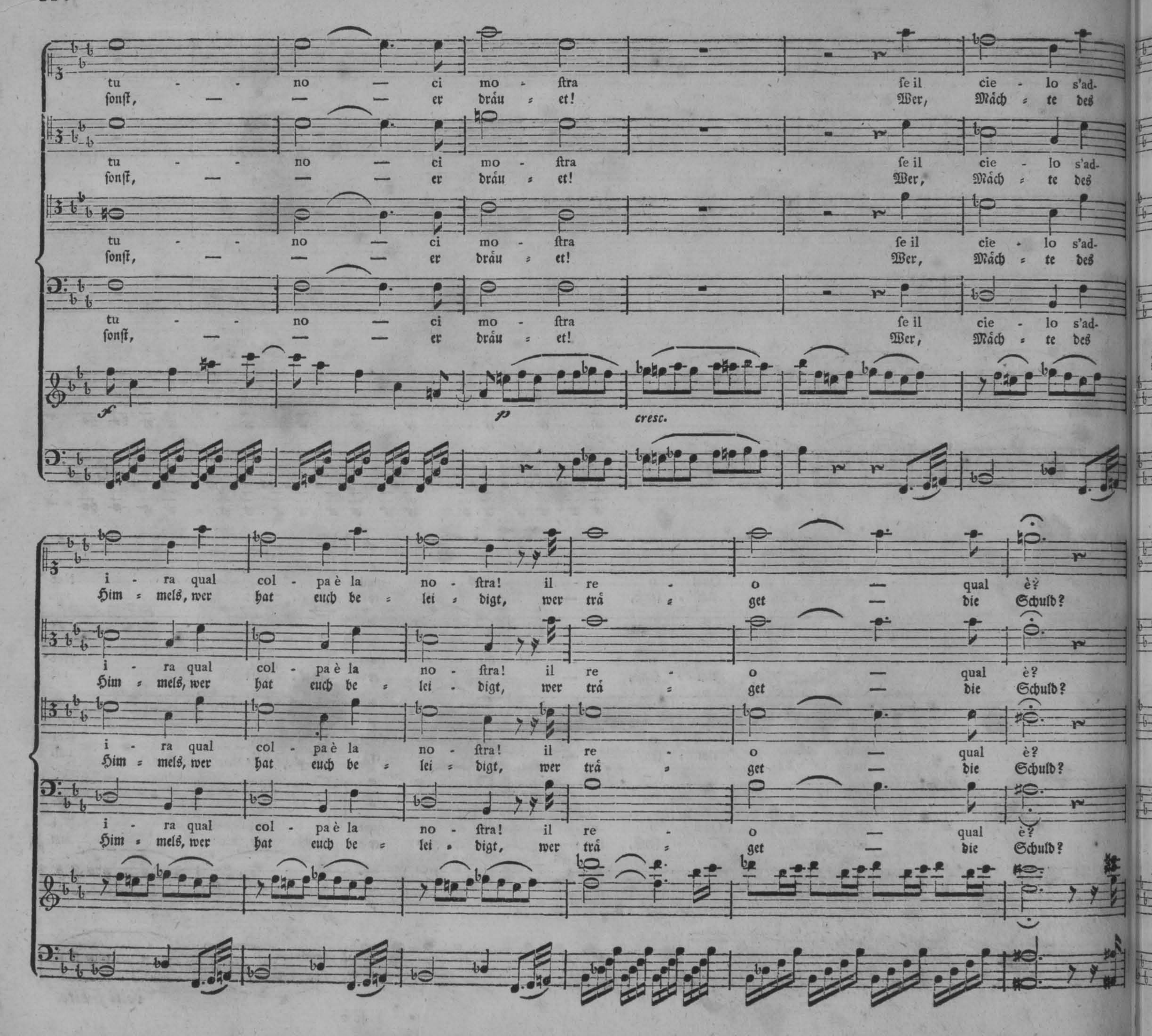
rau - co mu - gi - - to dè nu - - -
To = ben der Flu = = then! der Zorn — — —
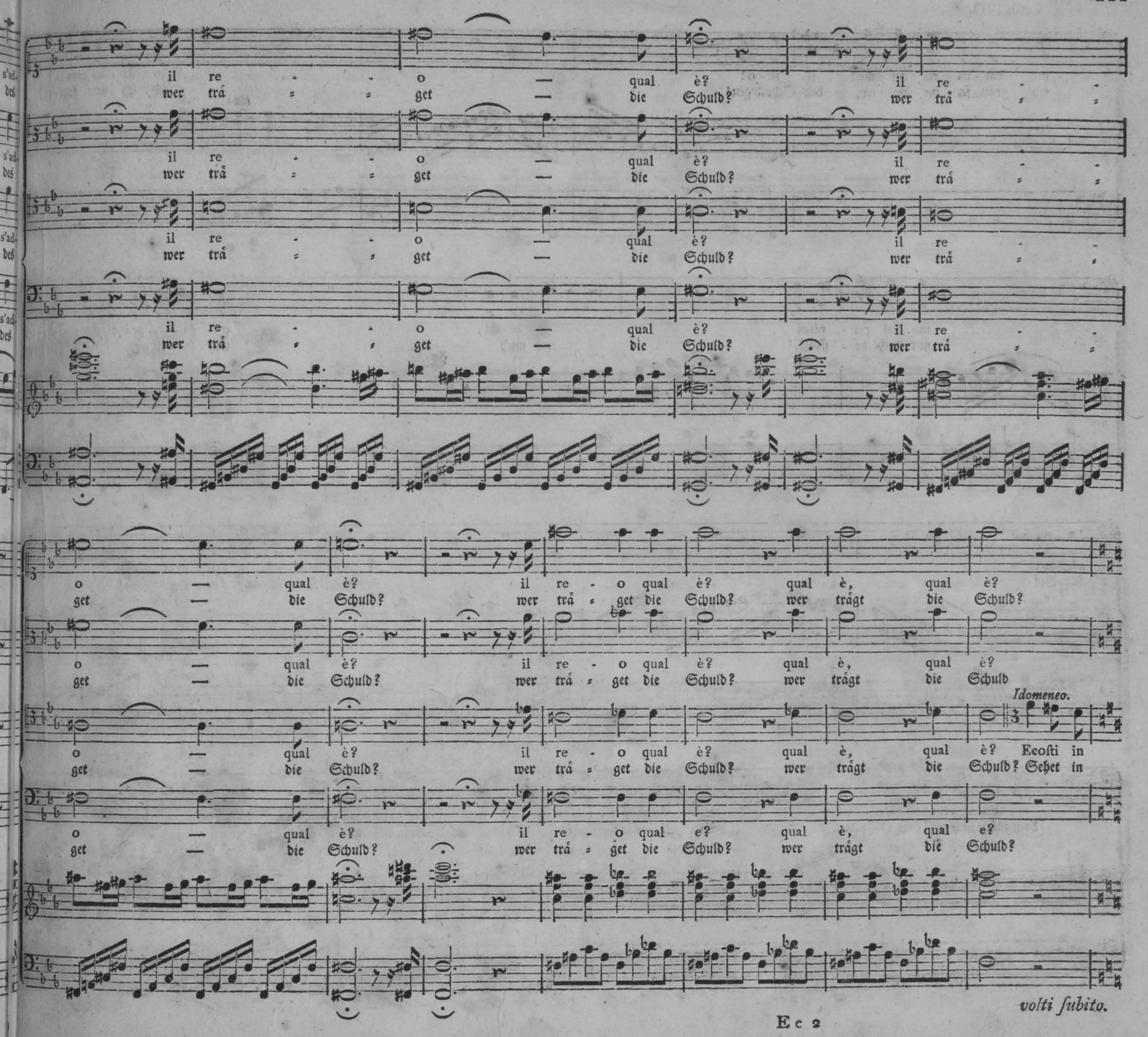
rau - co mu - gi - - to dè nu - - -
To = ben der Flu = = then! der Zorn — — —

volti subito.
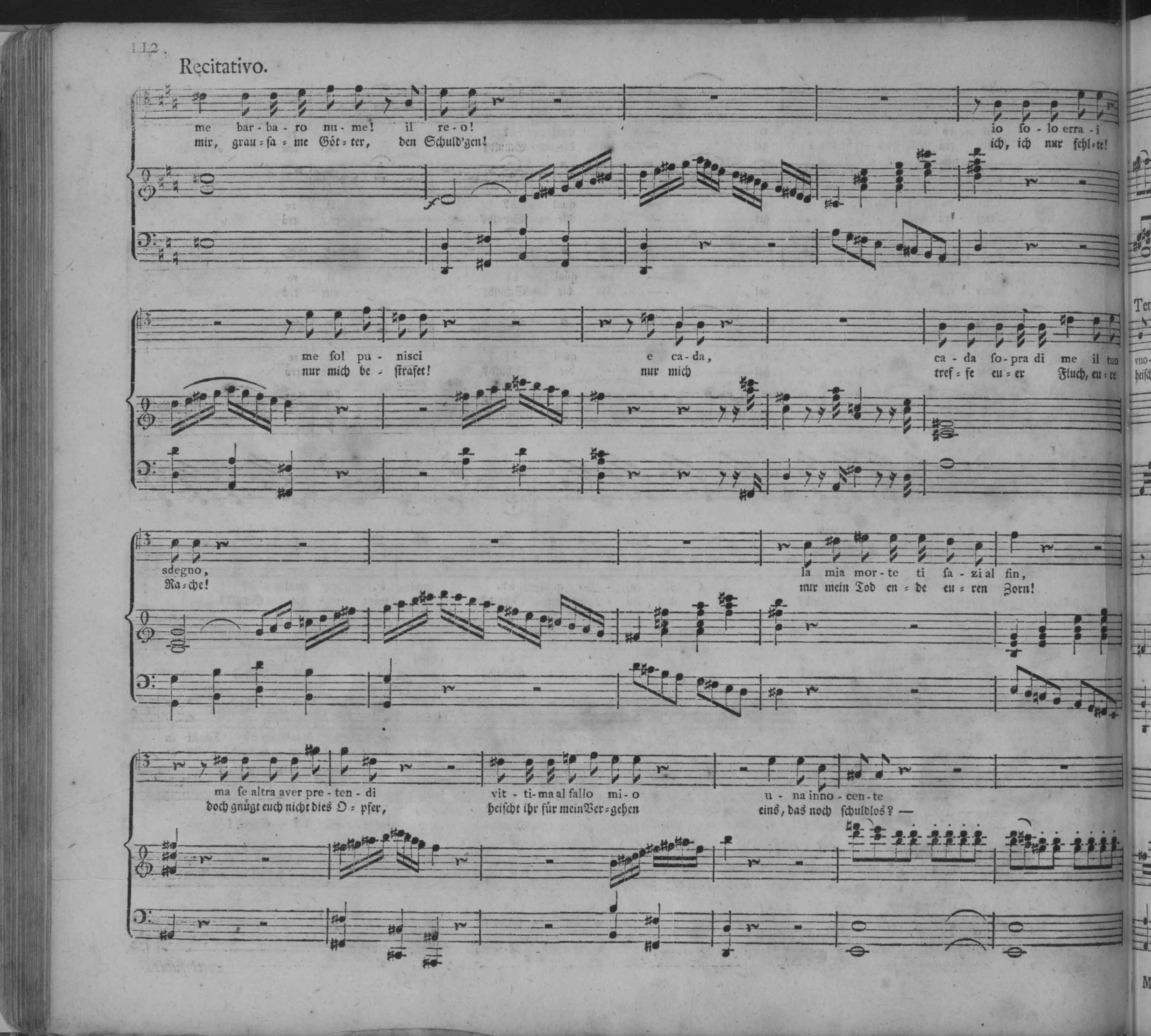

mi il — fu ro - - - re hà il mar in - fie - ri to.
— — der Göt = = ter macht stür = men das Meer. —
mi il — fu ro - - - re hà il mar in - fie - ri - to.
— — der Göt = = ter macht stür = men das Meer. —
mi il — fu - ro - - - re hà il mar in - fie - ri - to.
— — der Göt = = ter macht stür = men das Meer. —
mi il — fu ro - - - re hà il mar in - fie - ri - to.
— — der Göt = = ter macht stür = men das Meer. —
Net - tu - no mer - ce!
Er = bar = mung; Nep - tun!
Net - tu - no mer - ce!
Er = bar = mung; Nep = tun!
Net tu - no mer - ce.
Er = bar = mung, Nep = tun!
Net - tu - no mer - ce.
Er = bar = mung, Nep = tun!
(Der Sturm fängt an.)
(in calza la tempesta.)


pp
Qual o - dio — qual i - ra, Net-
Um - sonst, — — — er zür - net! um-
Qual o - dio — qual i - ra, Net-
Um - sonst, — — — er zür - net! um-
Qual o - dio — qual i - ra, Net-
Um - sonst, — — — er zür - net, um-
Qual o - dio — qual i - ra, Net-
Um - sonst, — — — er zür - net, um-
cresc.
f
p
cresc.
il
volti subito.


tu - - no — ci mo - stra se il cie - lo s'ad-
sonst, — — — er dräu - et! Wer, Mäch - te des
i - ra qual col - pa è la no - stra! il re - o — qual è?
Him - mels, wer hat euch be - lei - digt, wer trä - get — die Schuld?
f
p
cresc.


il re - - o — qual è? il re - -
wer trä - - get — die Schuld? wer trä - -
o — qual è? il re - o qual è? qual è, qual è?
get — die Schuld? wer trä - get die Schuld? wer trägt die Schuld?
Idomeneo.
Ecosti in
Sehet in
volti subito.

Recitativo.


me bar-ba-ro nu-me! il re-o!
mir, grau=sa=me Göt=ter, den Schuld'gen!
io so-lo erra-i
ich, ich nur fehl=te!
me sol pu-nisci
nur mich be=strafet!
e ca-da,
nur mich
ca-da so-pra di me il tuo
tref=fe eu=er Fluch, eu=re
sdegno,
Ra=che!
la mia mor-te ti sa-zi al fin,
nur mein Tod en=de eu=ren Zorn!
ma se altra aver pre-ten-di
doch gnügt euch nicht dies O=pfer,
vit-ti-ma al fallo mi-o
heischt ihr für mein Ver=gehen
u-na inno-cen-te
eins, das noch schuldlos? —



Adagio.

dar - ti io non pos - so e se pur, se pur — — tu la

dann hab ich keins, das so rein, so rein, — wie ihr es

Tempo primo.

vuo - i,

heischet,

in - giu - sto se - i,

auch wär es Fre - vel,

in - giu - sto se - i, pre - ten - der la non puo - i.

es wä - re Frevel, nie könnt ihr es ver - lan - gen.

volti subito.

Allegro assai.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.
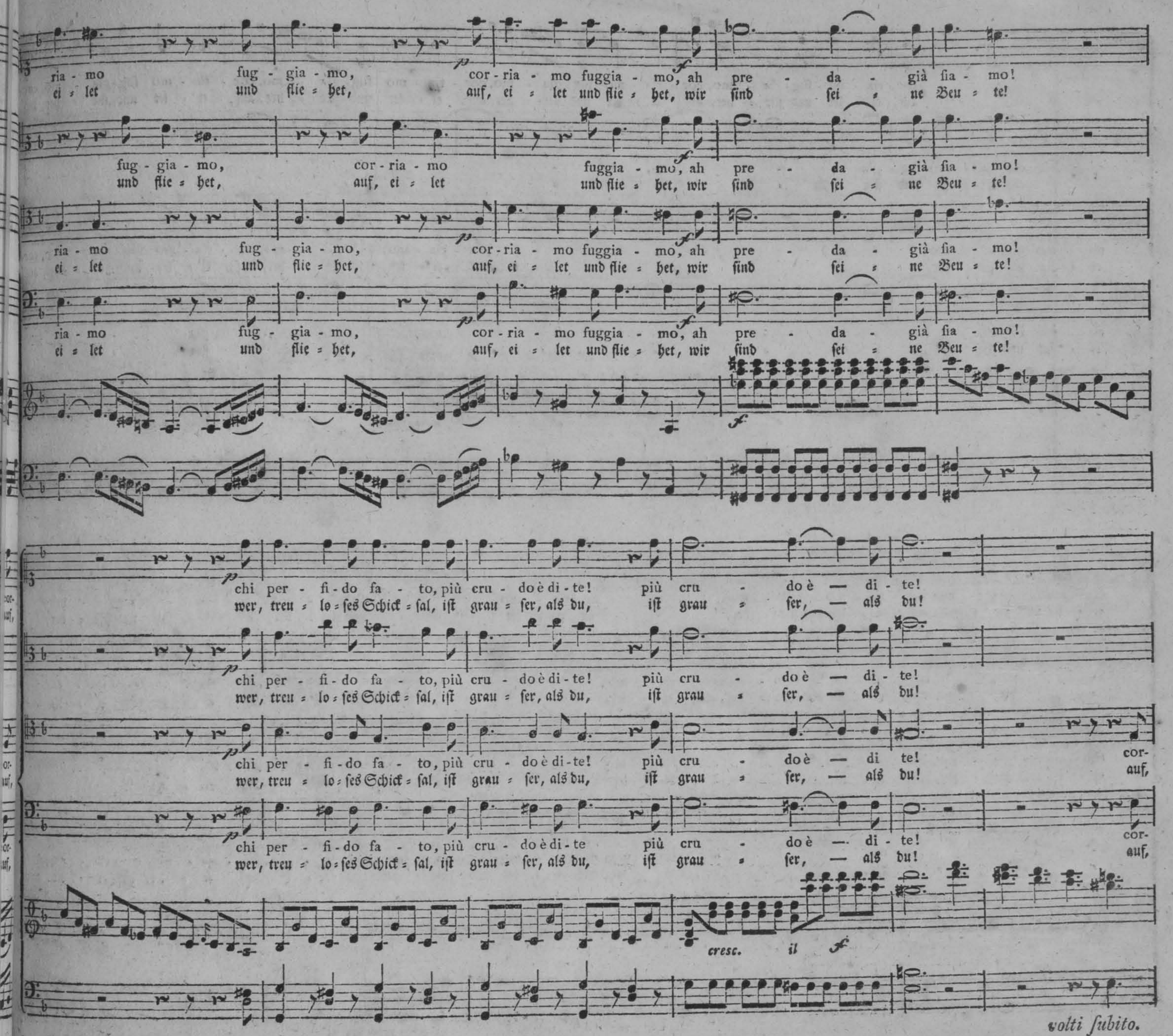
Cembalo.

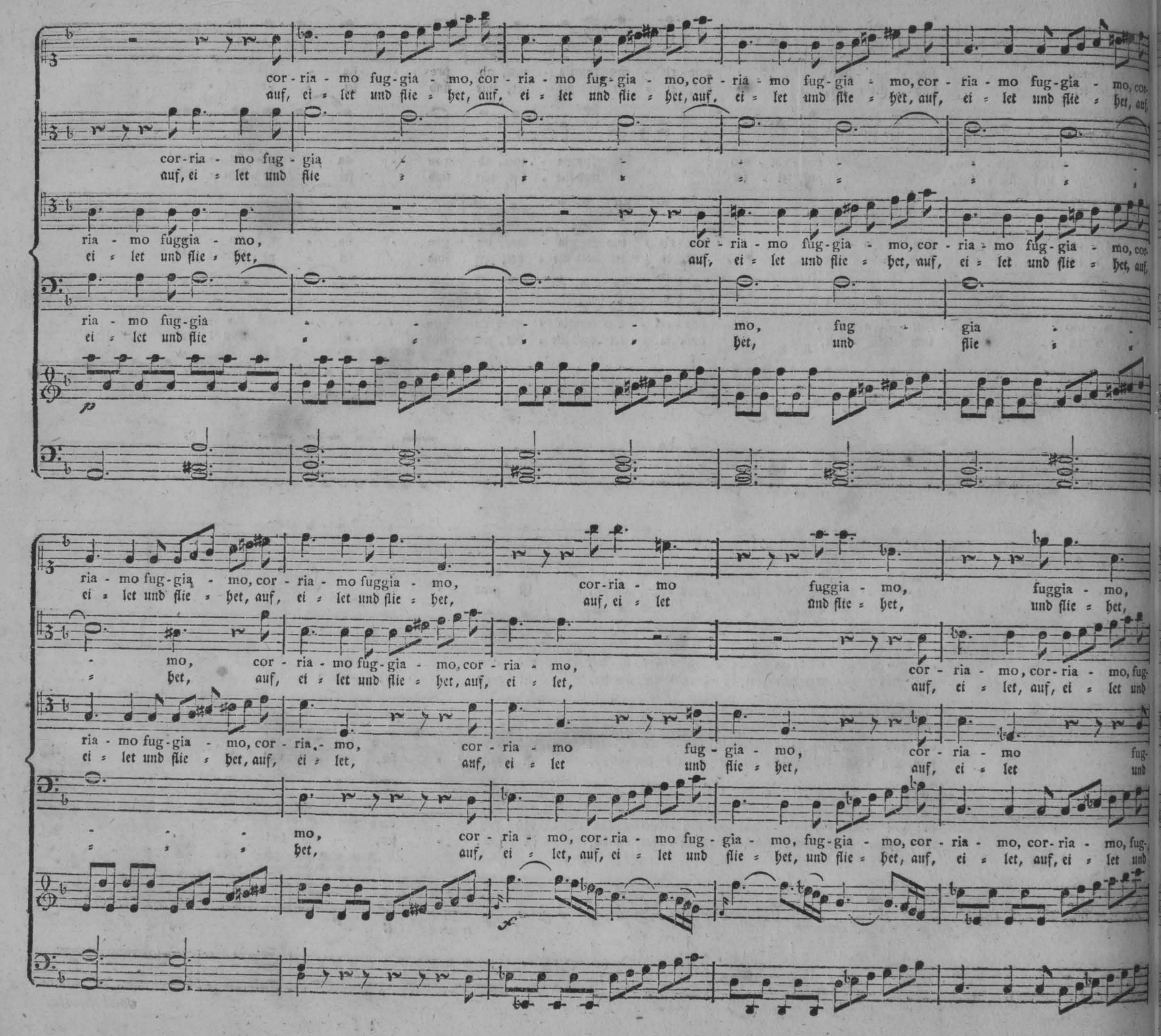
Cor - ria - mo fug - gia - mo quel mo - stro spie - ta - to, cor-
Auf, ei - let und flie - het, ha! welch Un - ge - heu - er! auf,
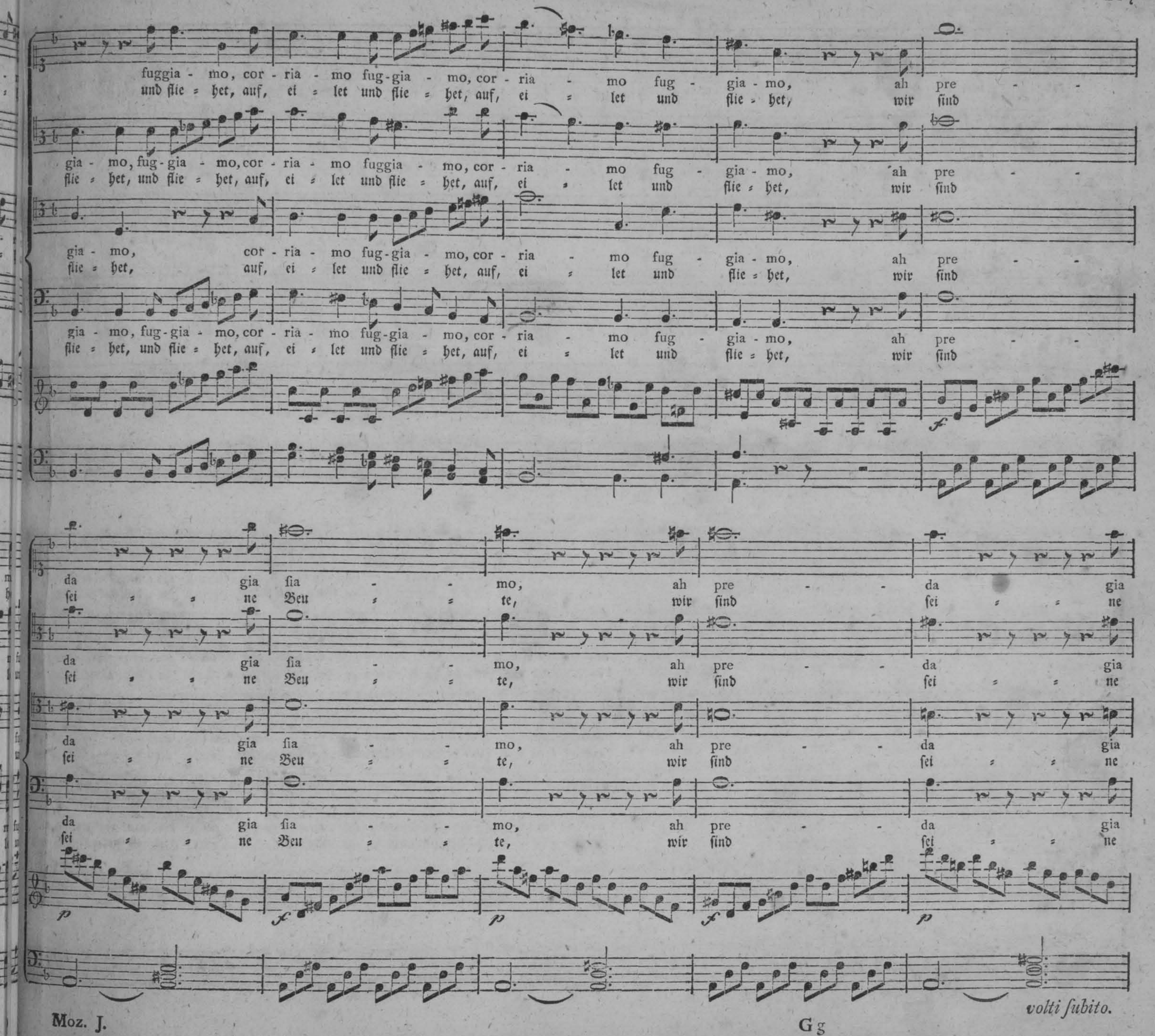
Cor - ria - mo fug - gia - mo quel mo - stro spie - ta - to, cor - ria - mo
Auf, ei - let und flie - het, ha! welch Un - ge - heu - er! auf, ei - let

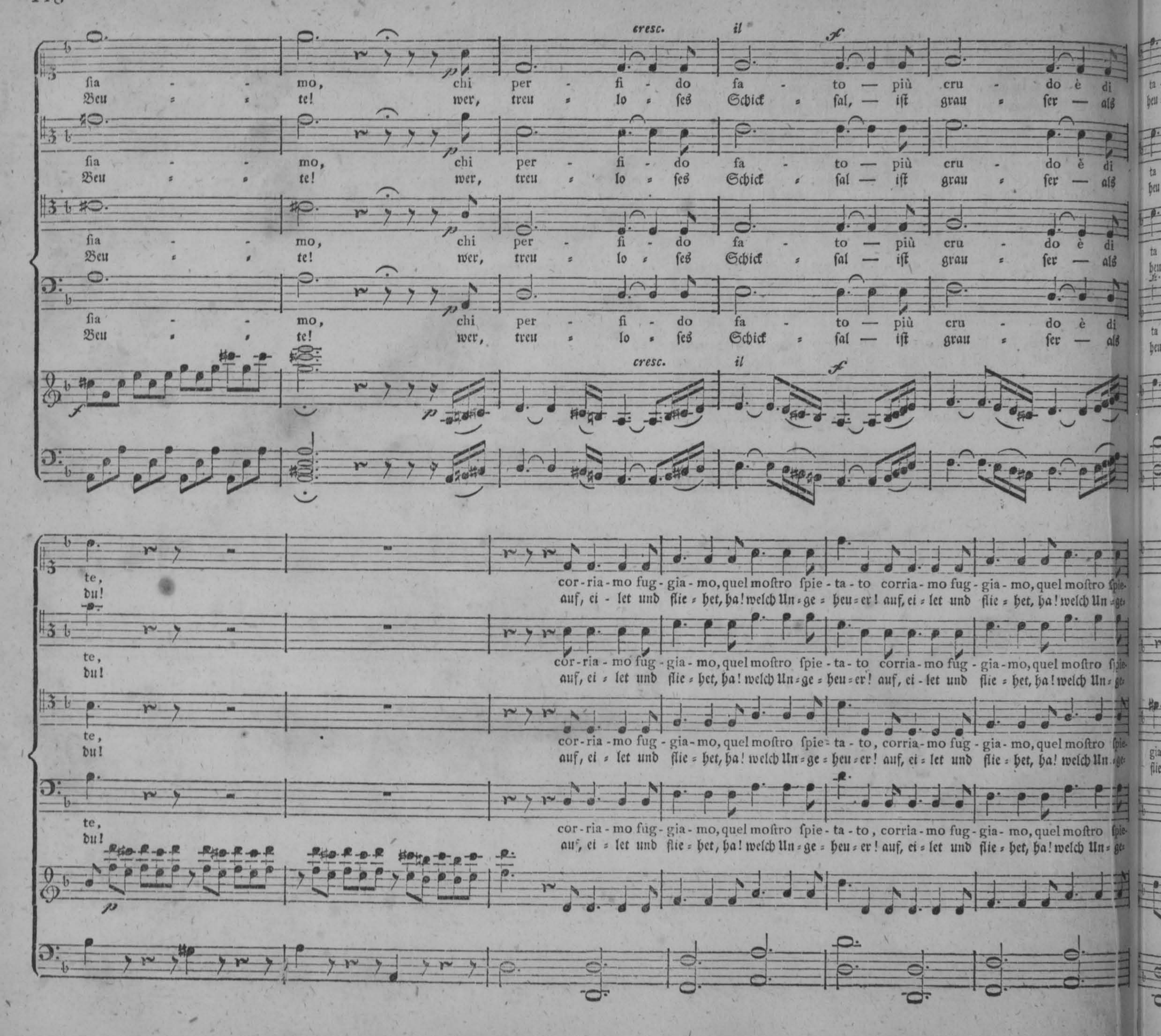
Cor - ria - mo fug - gia - mo quel mo - stro spie - ta - to cor-
Auf, ei - let und flie - het, ha! welch Un - ge - heu - er! auf,

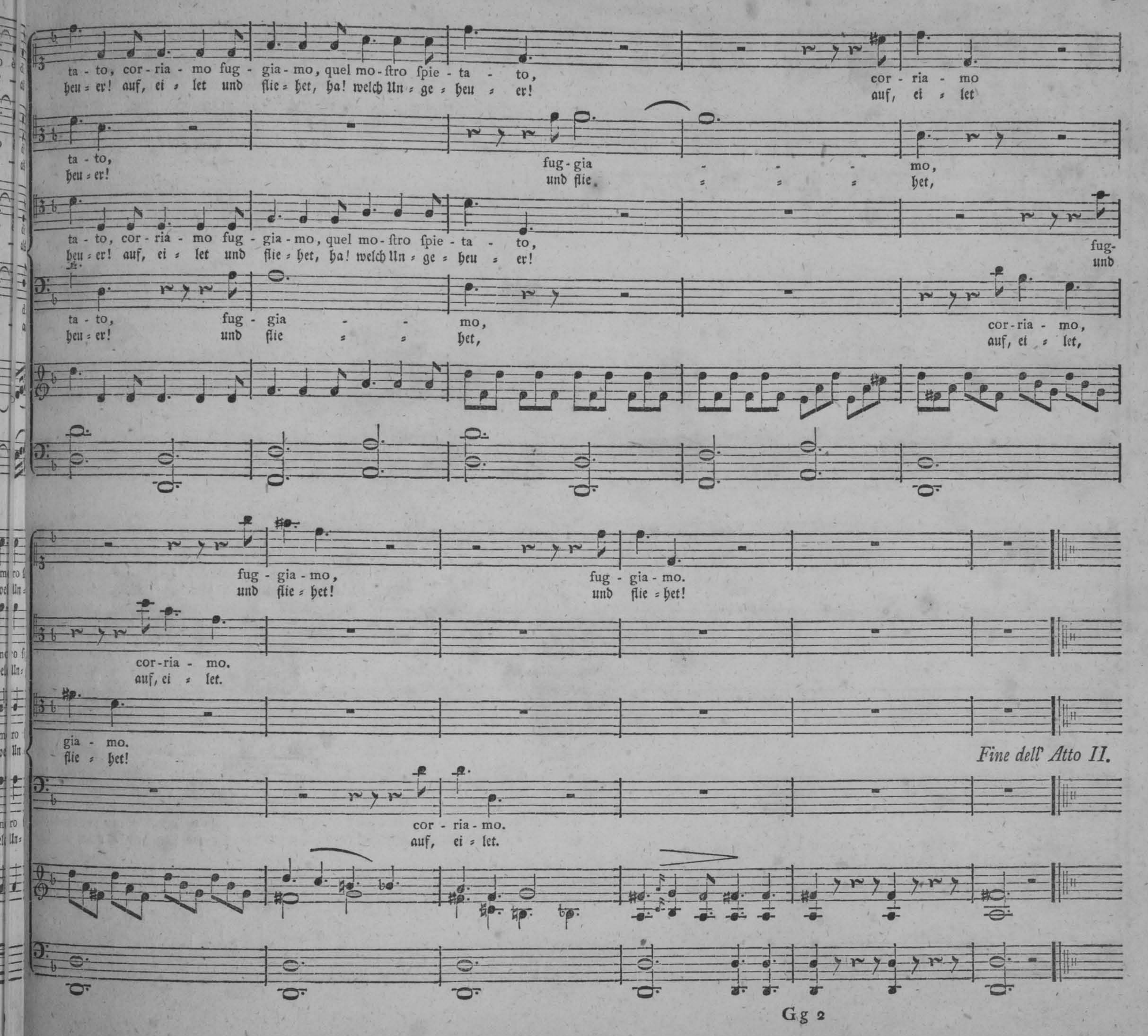
Cor - ria - mo fug - gia - mo quel mo - stro spie - ta - to, cor-
Auf, ei - let und flie - het, ha! welch Un - ge - heu - er! auf,


ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fuggia - mo, ah pre - da - già sia - mo!
ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, wir sind sei - ne Beu - te!
fug - gia - mo, cor - ria - mo fuggia - mo, ah pre - da - già sia - mo!
und flie - het, auf, ei - let und flie - het, wir sind sei - ne Beu - te!
ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fuggia - mo, ah pre - da - già sia - mo!
ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, wir sind sei - ne Beu - te!
ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fuggia - mo, ah pre - da - già sia - mo!
ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, wir sind sei - ne Beu - te!
chi per - fi - do fa - to, più cru - do è di - te! più cru - do è — di - te!
wer, treu - lo - ses Schick - sal, ist grau - ser, als du, ist grau - ser, — als du!
chi per - fi - do fa - to, più cru - do è di - te! più cru - do è — di - te!
wer, treu - lo - ses Schick - sal, ist grau - ser, als du, ist grau - ser, — als du!
chi per - fi - do fa - to, più cru - do è di - te! più cru - do è — di te! cor-
wer, treu - lo - ses Schick - sal, ist grau - ser, als du, ist grau - ser, — als du! auf,
chi per - fi - do fa - to, più cru - do è di - te più cru - do è — di - te! cor-
wer, treu - lo - ses Schick - sal, ist grau - ser, als du, ist grau - ser, — als du! auf,
p
f
cresc.
il f
volti subito.


cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor-
auf, ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf,
cor - ria - mo fug - gia
auf, ei - let und flie
ria - mo fuggia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor-
ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf,
ria - mo fug - gia mo, fug gia
ei - let und flie het, und flie
ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fuggia - mo, cor - ria - mo fuggia - mo, fuggia - mo,
ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, auf, ei - let und flie - het, und flie - het,
mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo, cor - ria - mo, cor - ria - mo, fug-
het, auf, ei - let und flie - het, auf, ei - let, auf, ei - let, auf, ei - let und
ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, cor - ria - mo fug-
ei - let und flie - het, auf, ei - let, auf, ei - let und flie - het, auf, ei - let und
mo, cor - ria - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, fug - gia - mo, cor - ria - mo, cor - ria - mo, fug-
het, auf, ei - let, auf, ei - let und flie - het, und flie - het, auf, ei - let, auf, ei - let und


fuggia - mo, cor - ria - mo fug-gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, ah pre - -
und flie = het, auf, ei = let und flie = het, auf, ei = let und flie = het, wir sind
gia - mo, fug-gia - mo, cor - ria - mo fuggia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, ah pre - -
flie = het, und flie = het, auf, ei = let und flie = het, auf, ei = let und flie = het, wir sind
gia - mo, cor - ria - mo fug-gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, ah pre - -
flie = het, auf, ei = let und flie = het, auf, ei = let und flie = het, wir sind
gia - mo, fug-gia - mo, cor - ria - mo fug-gia - mo, cor - ria - mo fug - gia - mo, ah pre - -
flie = het, und flie = het, auf, ei = let und flie = het, auf, ei = let und flie = het, wir sind
da gia sia - - mo, ah pre - - da gia
sei = = ne Beu = = te, wir sind sei = = ne
p
f
volti subito.


cresc.
il
f
sia - - mo, chi per - fi - do fa - to — più cru - do è di
Beu - - te! wer, treu - lo - ses Schick - sal, — ist grau - ser — als
p
te, du!
cor-ria-mo fug-gia-mo, quel mostro spie-ta-to corria-mo fug-gia-mo, quel mostro spie-
auf, ei - let und flie - het, ha! welch Un-ge - heu - er! auf, ei - let und flie - het, ha! welch Un-ge-



ta - to, cor - ria - mo fug - gia - mo, quel mo - stro spie - ta - to,
heu - er! auf, ei - let und flie - het, ha! welch Un - ge - heu - er!
cor - ria - mo
auf, ei - let
ta - to,
heu - er!
fug - gia - - - mo,
und flie - - - het,
ta - to, cor - ria - mo fug - gia - mo, quel mo - stro spie - ta - to,
heu - er! auf, ei - let und flie - het, ha! welch Un - ge - heu - er!
fug-
und
ta - to, fug - gia - - mo,
heu - er! und flie - - het,
cor - ria - mo,
auf, ei - let,
fug - gia - mo,
und flie - het!
fug - gia - mo.
und flie - het!
cor - ria - mo.
auf, ei - let.
gia - mo.
flie - het!
Fine dell' Atto II.
cor - ria - mo.
auf, ei - let.

Grazioso.

Ilia.

Cembalo.



ch'io l'a - do - ro, che mi ser - bi il cor — fe - del.
daß er mir, die ihn ver - ehrt, sein Herz — er - hält!

Zef - fi - ret - ti lu - sin - ghie - ri deh vo -
Ze - phy - ret - ten, leicht ge - fie - dert, eilt zum

mf

la - te al mio te - so - ro e gli di - te ch'io l'a - do - ro,
Lieb - ling meiner See - le, sagt ihm fle - hend, daß er mir,

mf
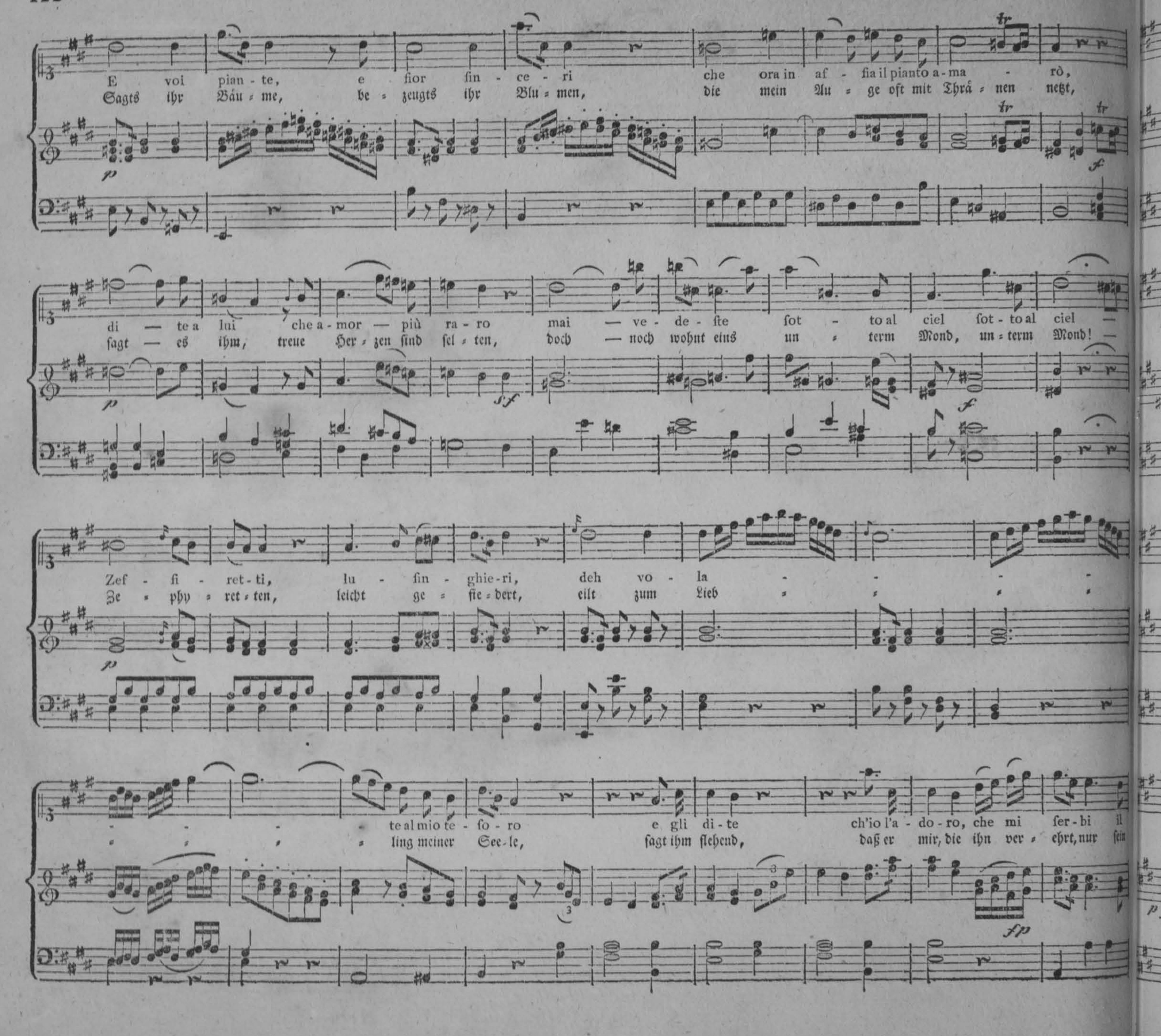
che mi ser - bi il cor — fe - del,
daß er mir — sein Herz — er - hält,

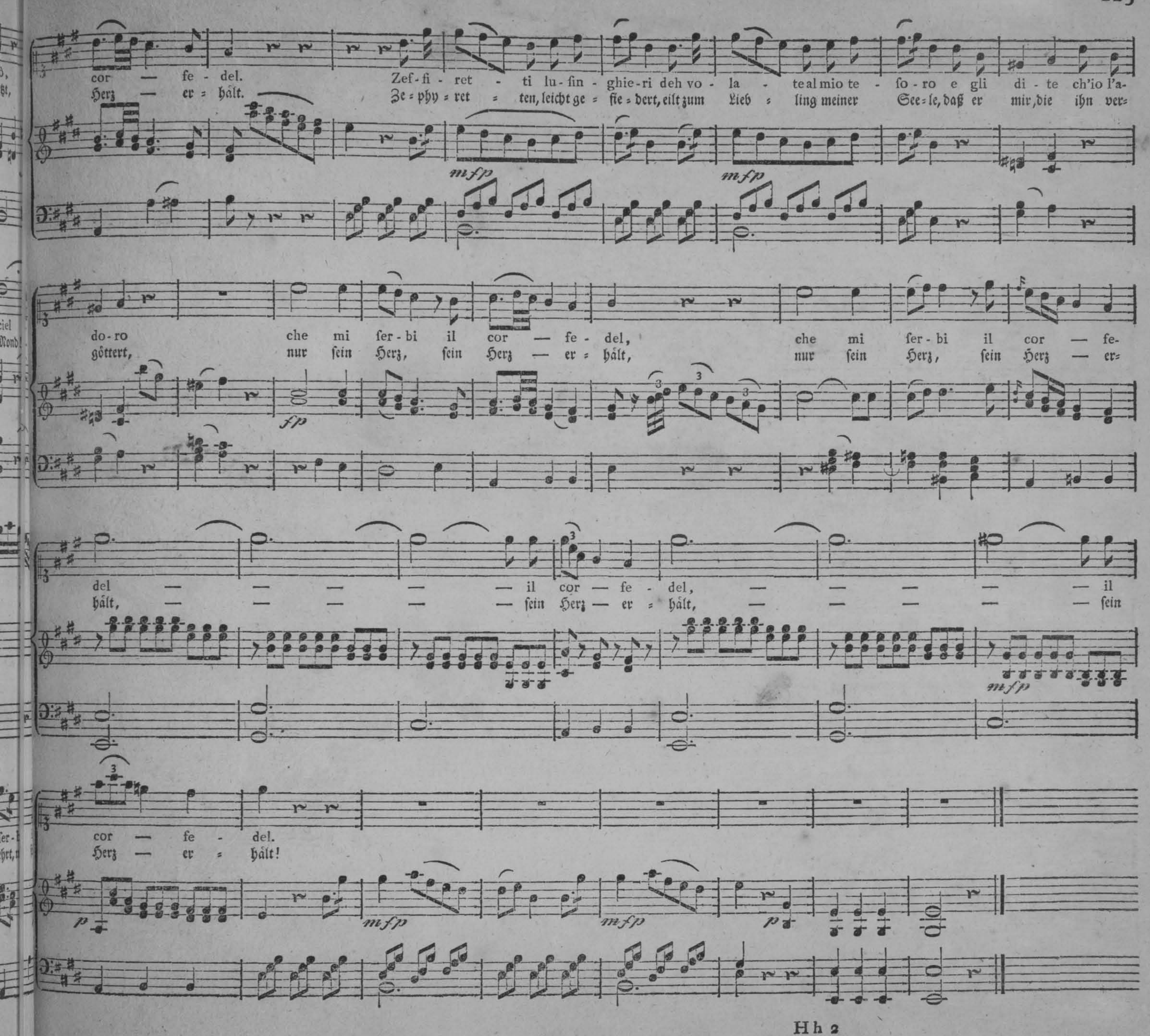
che mi ser - bi il cor — fe - del — — — il cor — fe - del —
daß er mir — sein Herz — er - hält — — — sein Herz — er - hält —

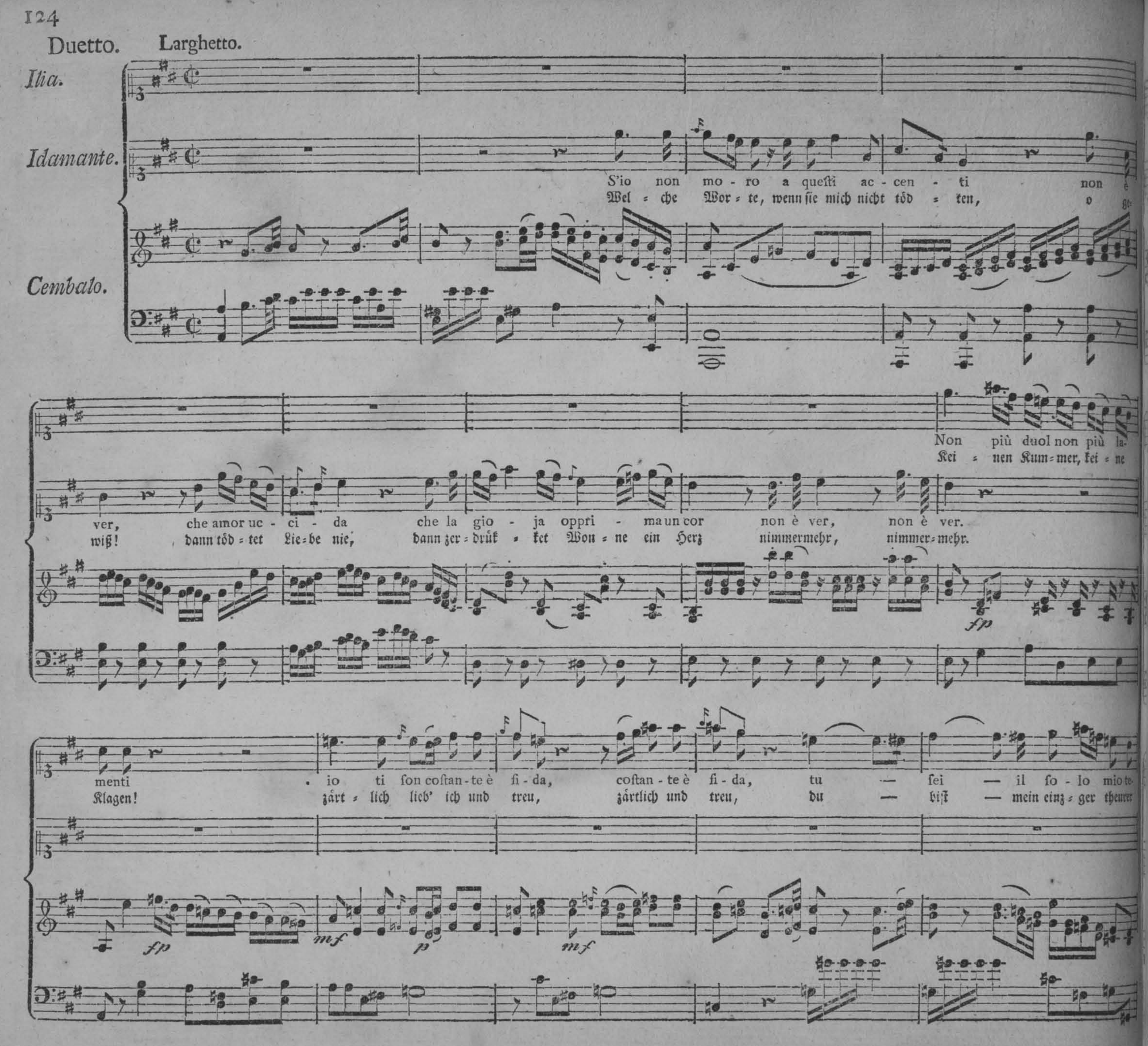
— — — il cor — fe - del.
— — — sein Herz — er - hält.

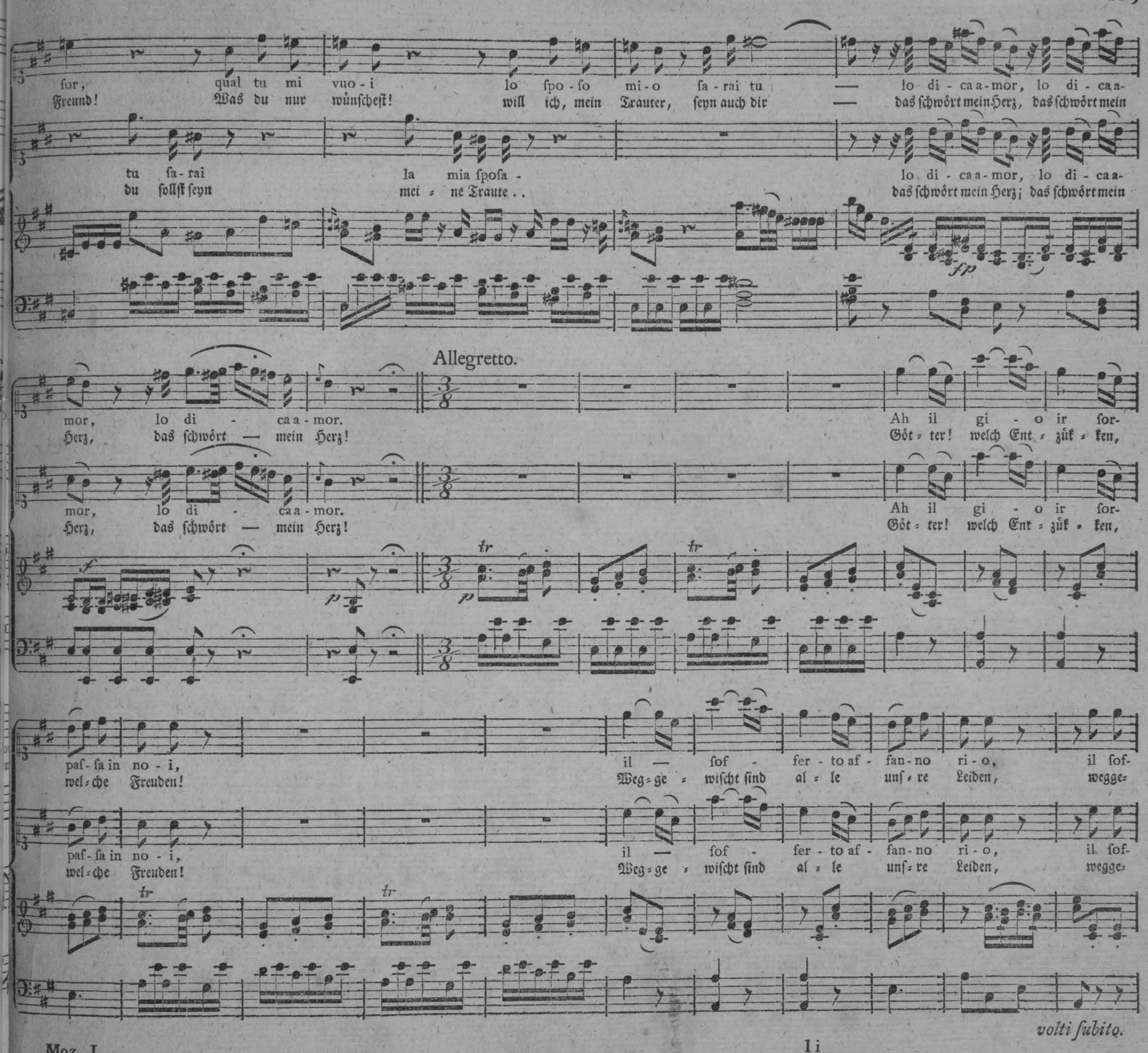
mfp *p* *mfp* *mfp*
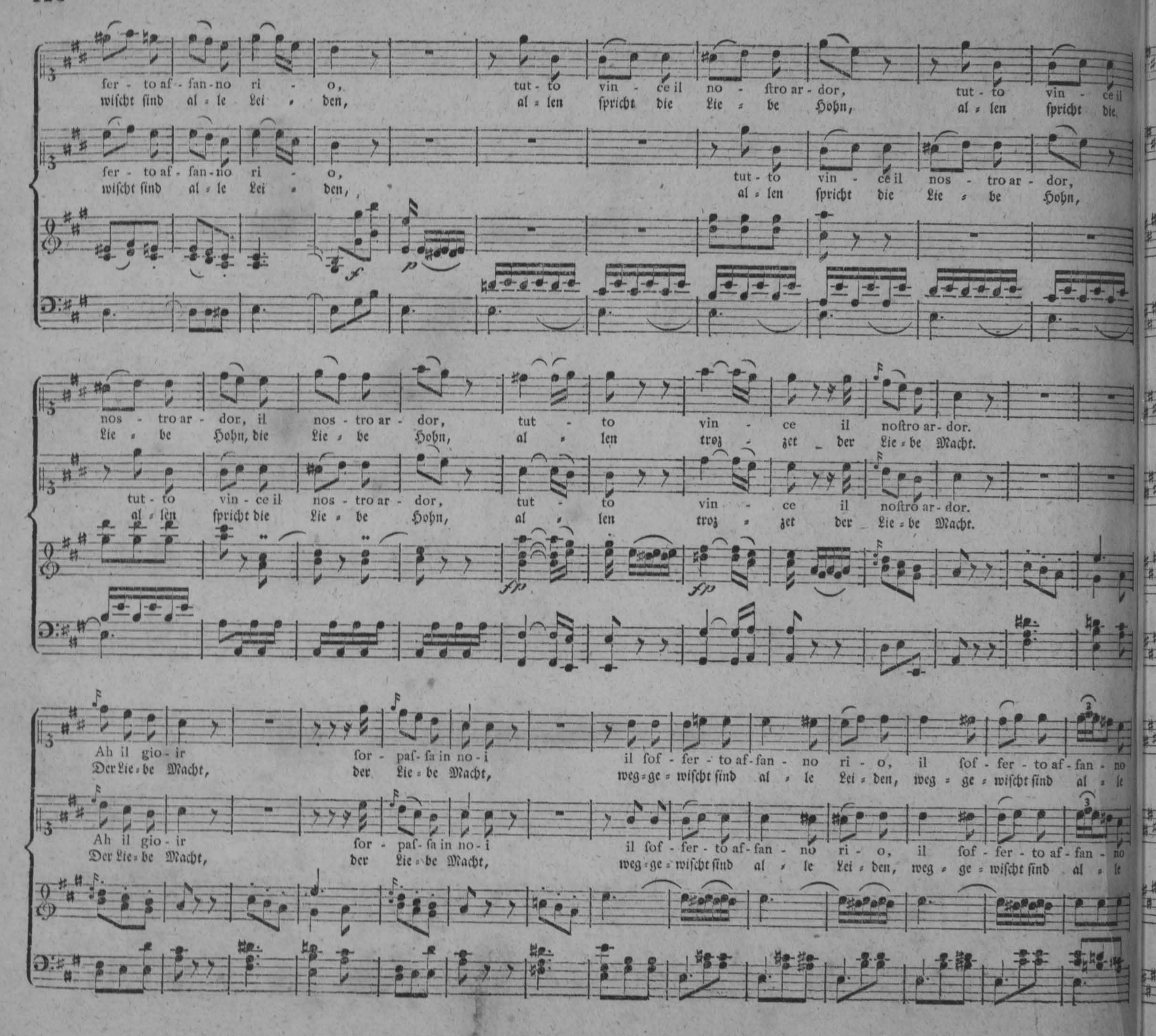
volti subito.

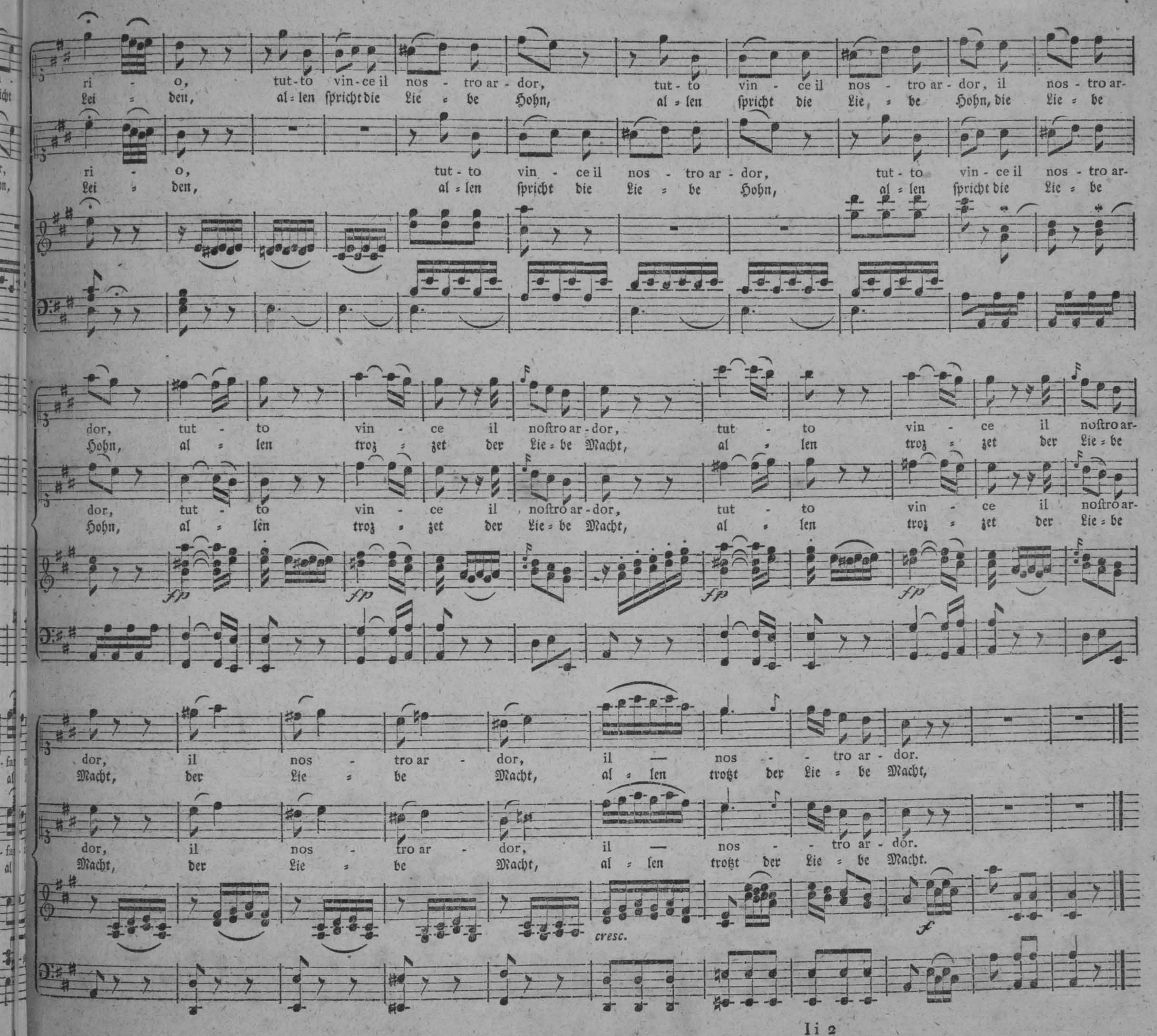

E voi pian - te, e fior sin - ce - ri che ora in af - fia il pianto a - ma - rò,
Sagts ihr Bäu - me, be - zeugts ihr Blu - men, die mein Au - ge oft mit Thrä - nen netzt,
di — te a lui che a - mor — più ra - ro mai — ve - de - ste sot - to al ciel sot - to al ciel —
sagt — es ihm, treue Her - zen sind sel - ten, doch — noch wohnt eins un - term Mond, un - term Mond! —
Zef - fi - ret - ti, lu - sin - ghie - ri, deh vo - la
Ze - phy - ret - ten, leicht ge - fie - dert, eilt zum Lieb
te al mio te - so - ro e gli di - te ch'io l'a - do - ro, che mi ser - bi il
ling meiner Seele, sagt ihm flehend, daß er mir, die ihn ver - ehrt, nur sein
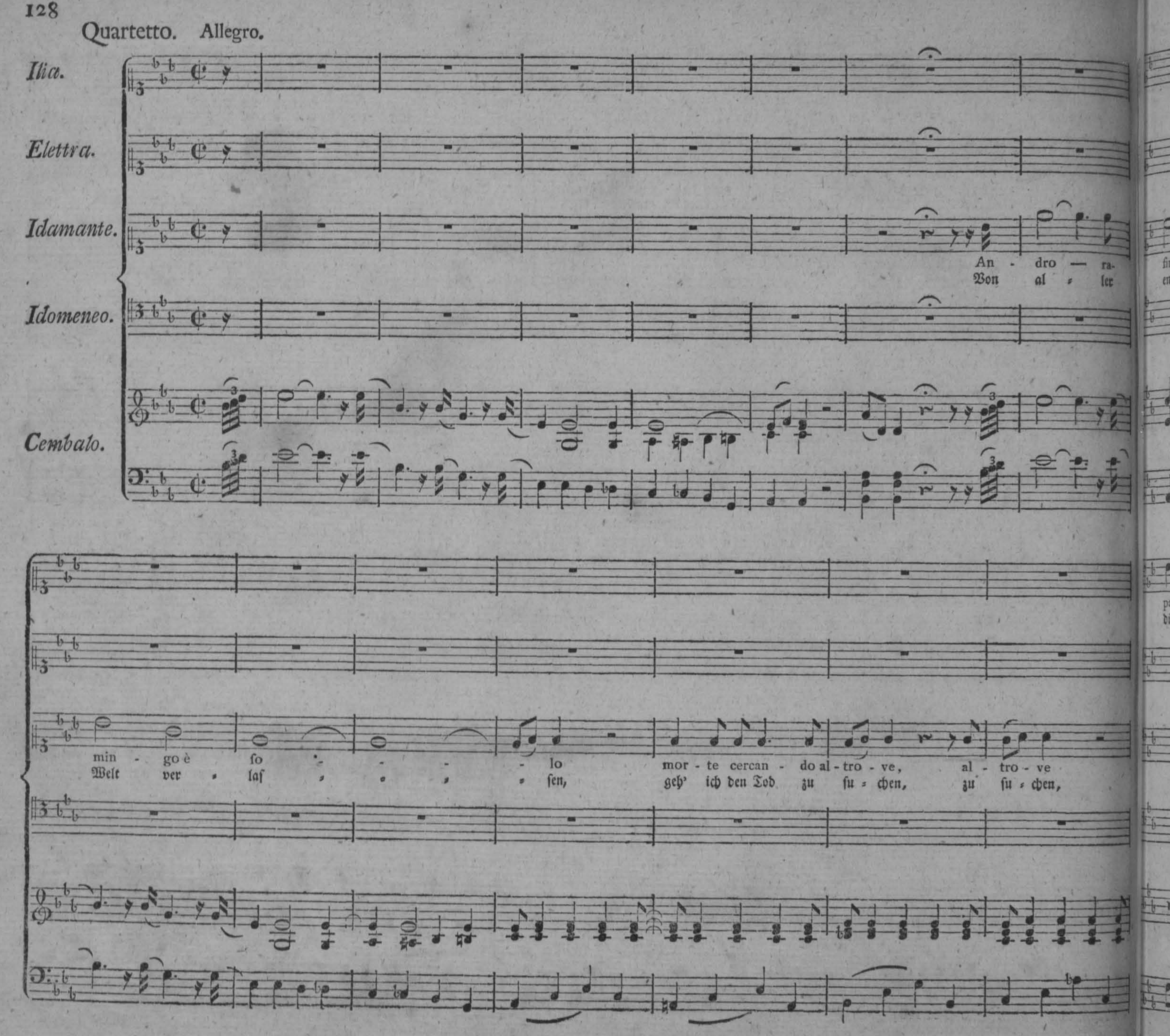

cor — fe-del. Zef-fi-ret-ti lu-sin-ghie-ri deh vo-la-te al mio te-so-ro e gli di-te ch'io l'a-
Herz — er-hält. Ze-phy-ret-ten, leicht ge-fie-dert, eilt zum Lieb-ling meiner See-le, daß er mir, die ihn ver-
mfp
mfp
do-ro che mi ser-bi il cor — fe-del, che mi ser-bi il cor — fe-
göttert, nur sein Herz, sein Herz — er-hält, nur sein Herz, sein Herz — er-
fp
del — il cor — fe-del, — il
hält, — sein Herz — er-hält, — sein
mfp
cor — fe-del.
Herz — er-hält!
p
mfp
mfp
p

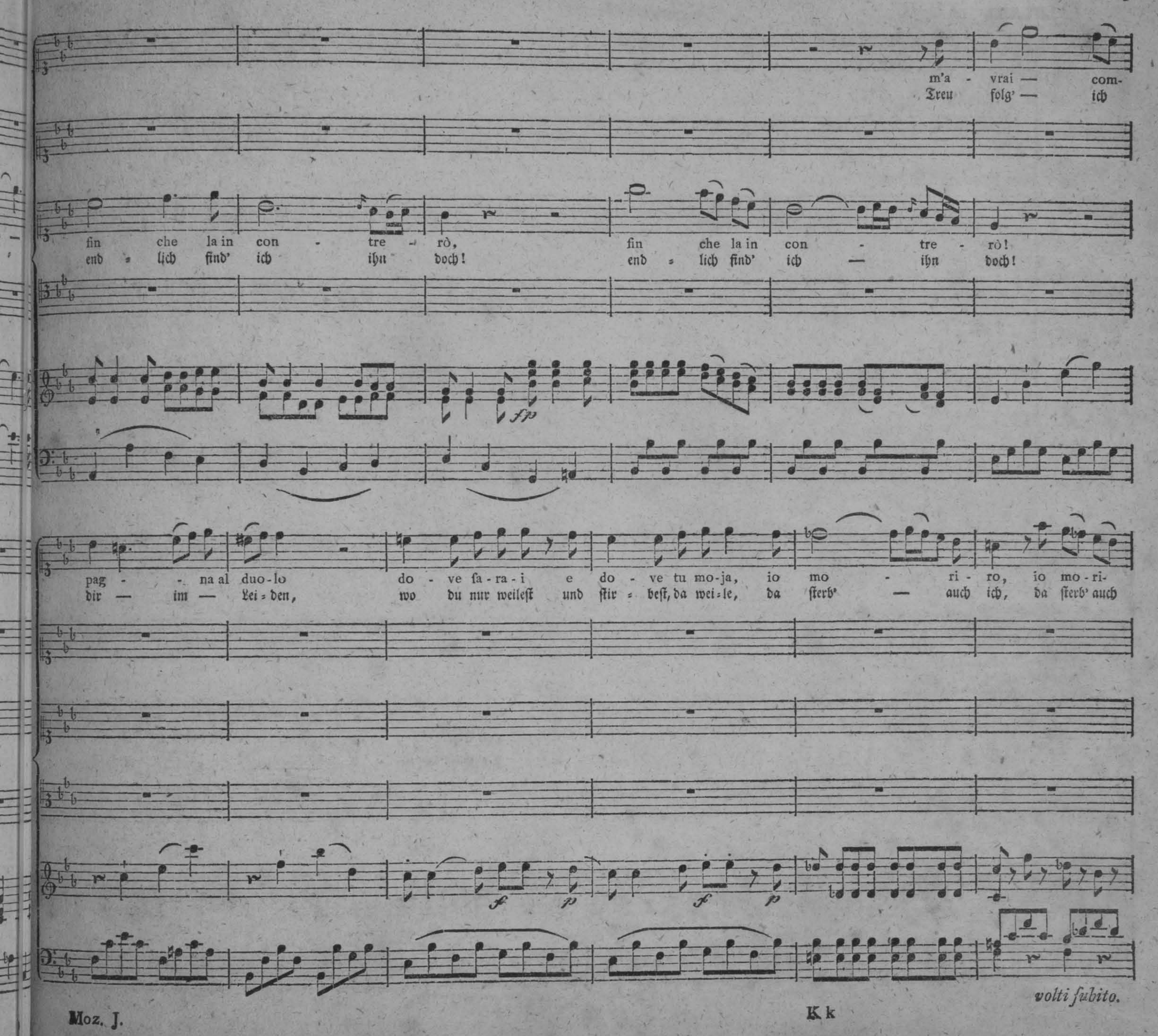

Duetto.
Larghetto.
Ilia.
Idamante.
Cembalo.
S'io non mo - ro a questi ac - cen - ti non è
Wel = che Wor = te, wenn sie mich nicht töd = ten, o ge-
ver, che amor uc - ci - da che la gio - ja oppri - ma un cor non è ver, non è ver.
wiß! dann töd = tet Lie = be nie, dann zer = drük = ket Won = ne ein Herz nimmermehr, nimmer = mehr.
Non più duol non più la-
Kei = nen Kum = mer, kei = ne
menti io ti son costan - te è fi - da, costan - te è fi - da, tu — sei — il so - lo mio te-
Klagen! zärt = lich lieb' ich und treu, zärtlich und treu, du — bist — mein einz = ger theurer
fp
mf
p
mf


for, qual tu mi vuo-i lo spo-so mi-o sa-rai tu — lo di-ca a-mor, lo di-ca a-
Freund! Was du nur wünschest! will ich, mein Trauter, seyn auch dir — das schwört mein Herz, das schwört mein
tu sa-rai la mia sposa- lo di-ca a-mor, lo di-ca a-
du sollst seyn mei-ne Traute.. das schwört mein Herz; das schwört mein
fp
Allegretto.
mor, lo di - ca a-mor. Ah il gi - o ir sor-
Herz, das schwört — mein Herz! Göt-ter! welch Ent-zük-ken,
mor, lo di - ca a-mor. Ah il gi - o ir sor-
Herz, das schwört — mein Herz! Göt-ter! welch Ent-zük-ken,
f
p
tr
pas-sa in no-i, il — sof - fer-to af-fan-no ri-o, il sof-
wel-che Freuden! Weg-ge-wischt sind al-le uns-re Leiden, wegge-
pas-sa in no-i, il — sof - fer-to af-fan-no ri-o, il sof-
wel-che Freuden! Weg-ge-wischt sind al-le uns-re Leiden, wegge-
volti subito.

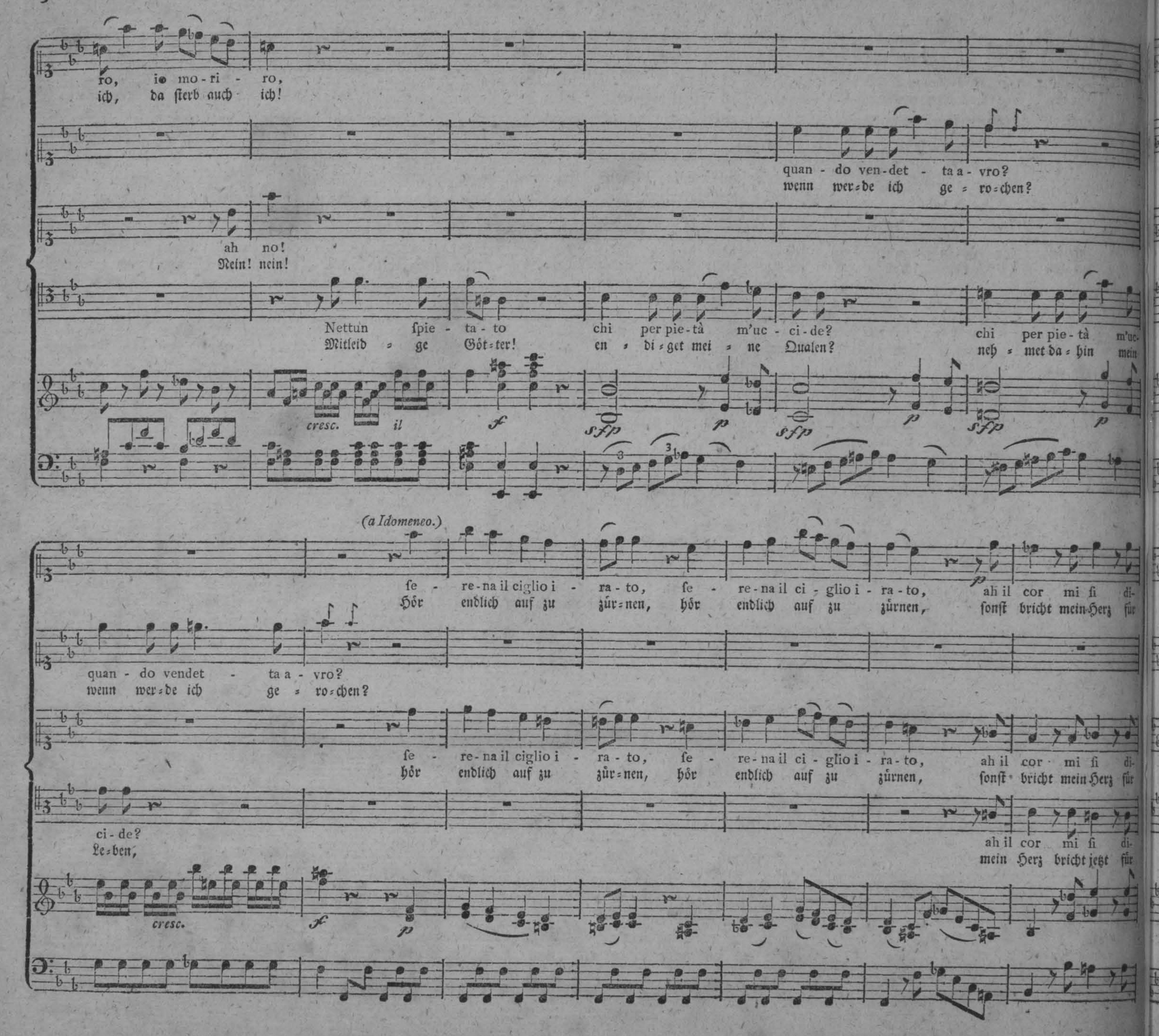

fer - to af - fan - no ri - o, tut - to vin - ce il no - stro ar - dor, tut - to vin - ce il
wischt sind al - le Lei - den, al - len spricht die Lie - be Hohn, al - len spricht die
fer - to af - fan - no ri - o, tut - to vin - ce il nos - tro ar - dor,
wischt sind al - le Lei - den, al - len spricht die Lie - be Hohn,
nos - tro ar - dor, il nos - tro ar - dor, tut - to vin - ce il nostro ar - dor.
Lie - be Hohn, die Lie - be Hohn, al - len troz - zet der Lie - be Macht.
tut - to vin - ce il nos - tro ar - dor, tut - to vin - ce il nostro ar - dor.
al - len spricht die Lie - be Hohn, al - len troz - zet der Lie - be Macht.
Ah il gio - ir sor - pas - sa in no - i il sof - fer - to af - fan - no ri - o, il sof - fer - to af - fan - no
Der Lie - be Macht, der Lie - be Macht, weg - ge - wischt sind al - le Lei - den, weg - ge - wischt sind al - le
Ah il gio - ir sor - pas - sa in no - i il sof - fer - to af - fan - no ri - o, il sof - fer - to af - fan - no
Der Lie - be Macht, der Lie - be Macht, weg - ge - wischt sind al - le Lei - den, weg - ge - wischt sind al - le

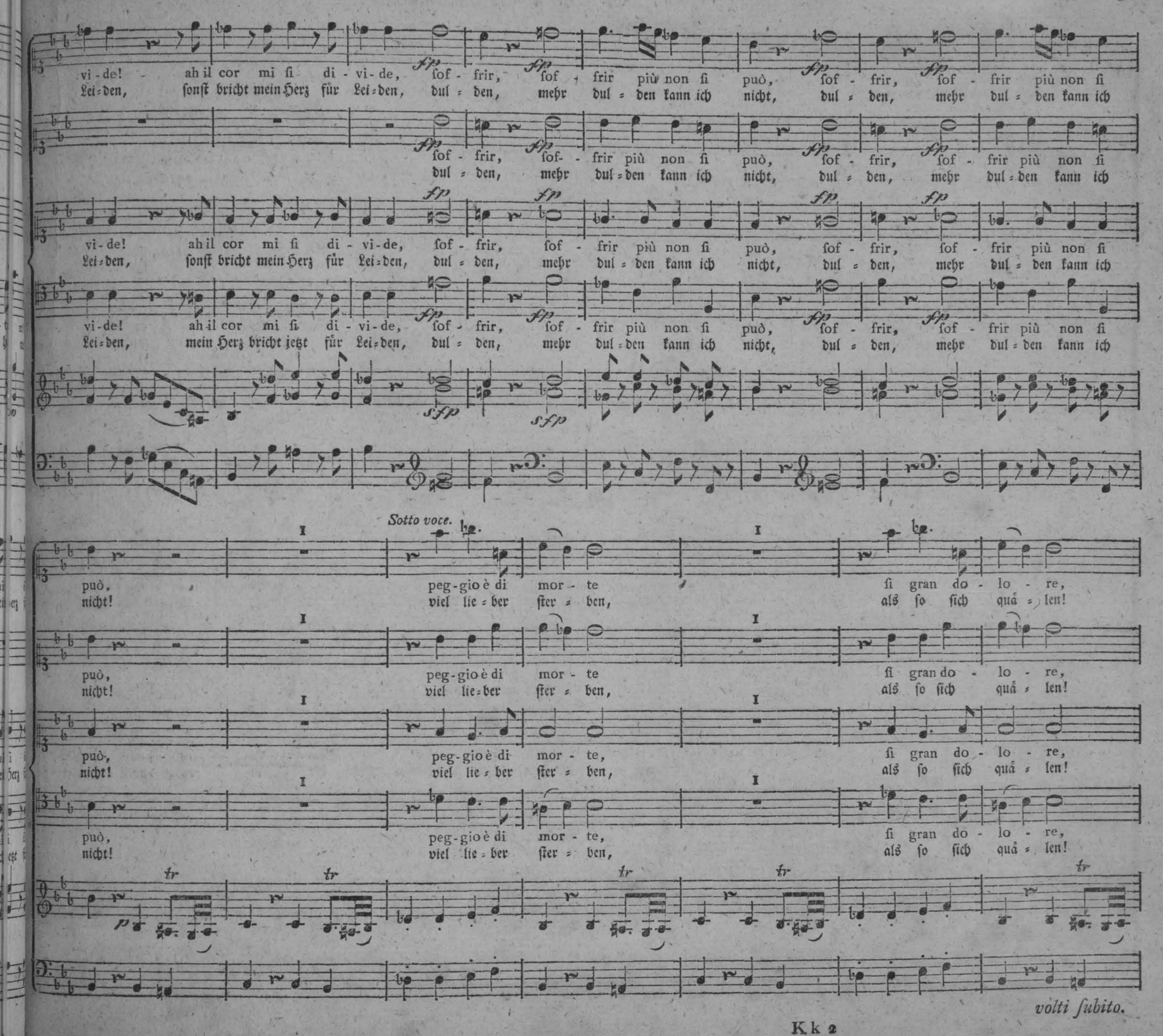

ri - o, tut-to vin-ce il nos - tro ar - dor, tut-to vin - ce il nos - tro ar - dor, il nos - tro ar-
Lei - den, al-len spricht die Lie - be Hohn, al - len spricht die Lie - be Hohn, die Lie - be
ri - o, tut-to vin - ce il nos - tro ar - dor, tut-to vin - ce il nos - tro ar-
Lei - den, al - len spricht die Lie - be Hohn, al - len spricht die Lie - be
dor, tut - to vin - ce il nostro ar - dor, tut - to vin - ce il nostro ar-
Hohn, al - len troz - zet der Lie - be Macht, al - len troz - zet der Lie - be
dor, tut - to vin - ce il nostro ar - dor, tut - to vin - ce il nostro ar-
Hohn, al - len troz - zet der Lie - be Macht, al - len troz - zet der Lie - be
fp
dor, il nos - tro ar - dor, il — nos - tro ar - dor.
Macht, der Lie - be Macht, al - len trotzt der Lie - be Macht,
dor, il nos - tro ar - dor, il — nos - tro ar - dor.
Macht, der Lie - be Macht, al - len trotzt der Lie - be Macht.
cresc.
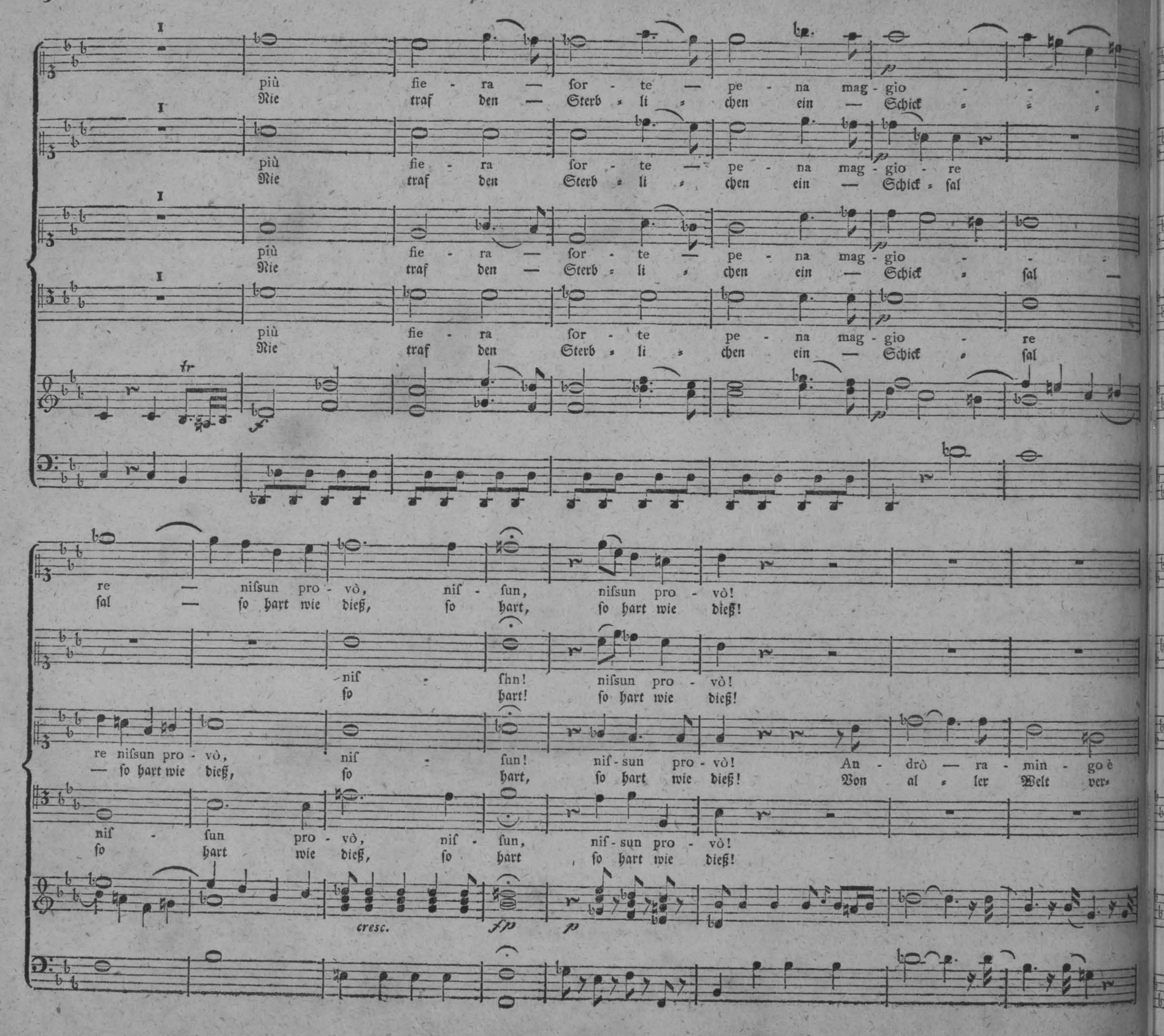

Quartetto. Allegro.
Ilia.
Elettra.
Idamante.
Idomeneo.
Cembalo.
An - dro - ra-
Von al - ler
min - go è so - lo morte cercan - do al - tro - ve, al - tro - ve
Welt ver - laſ - sen, geh' ich den Tod zu su - chen, zu su - chen,
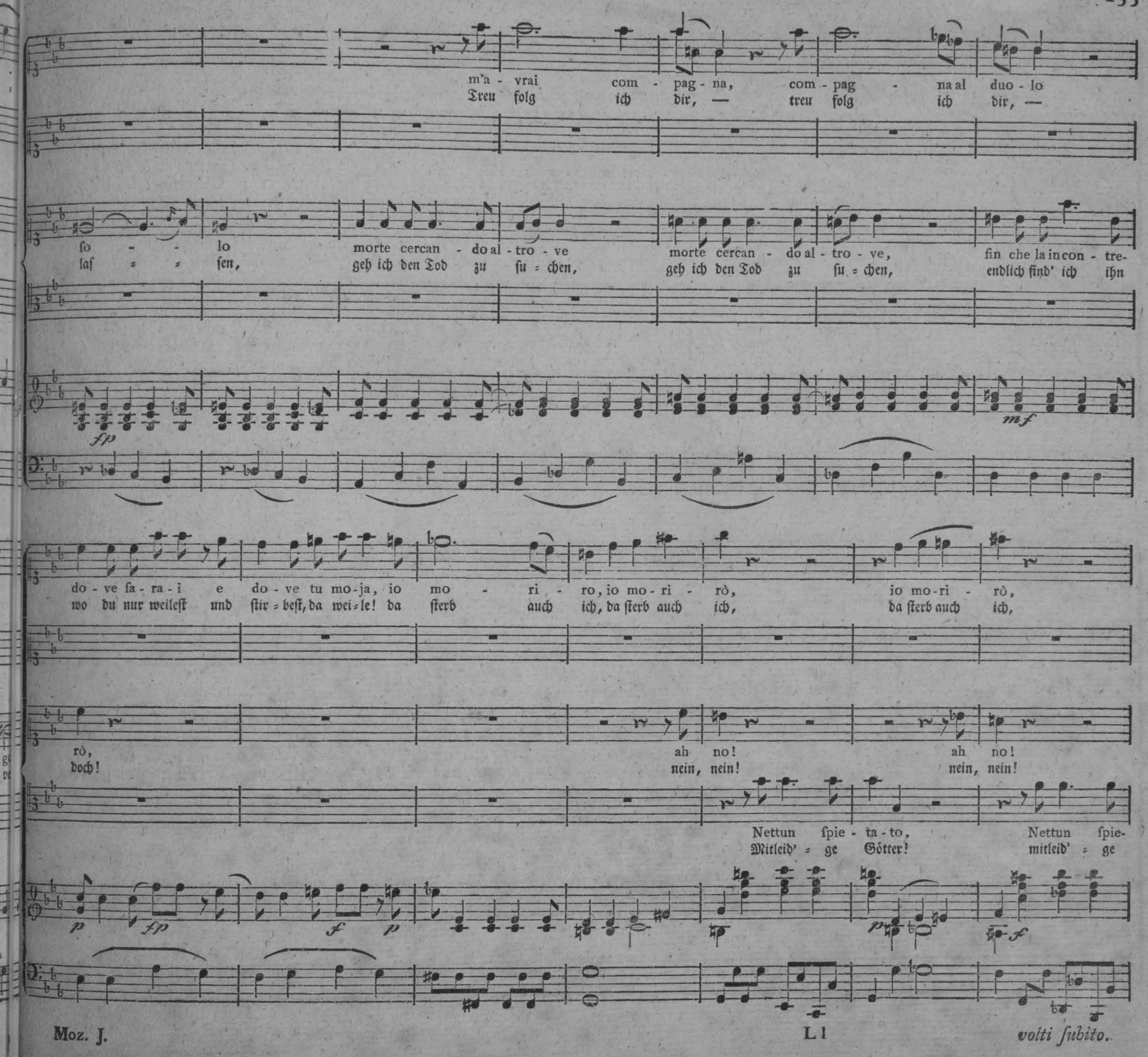


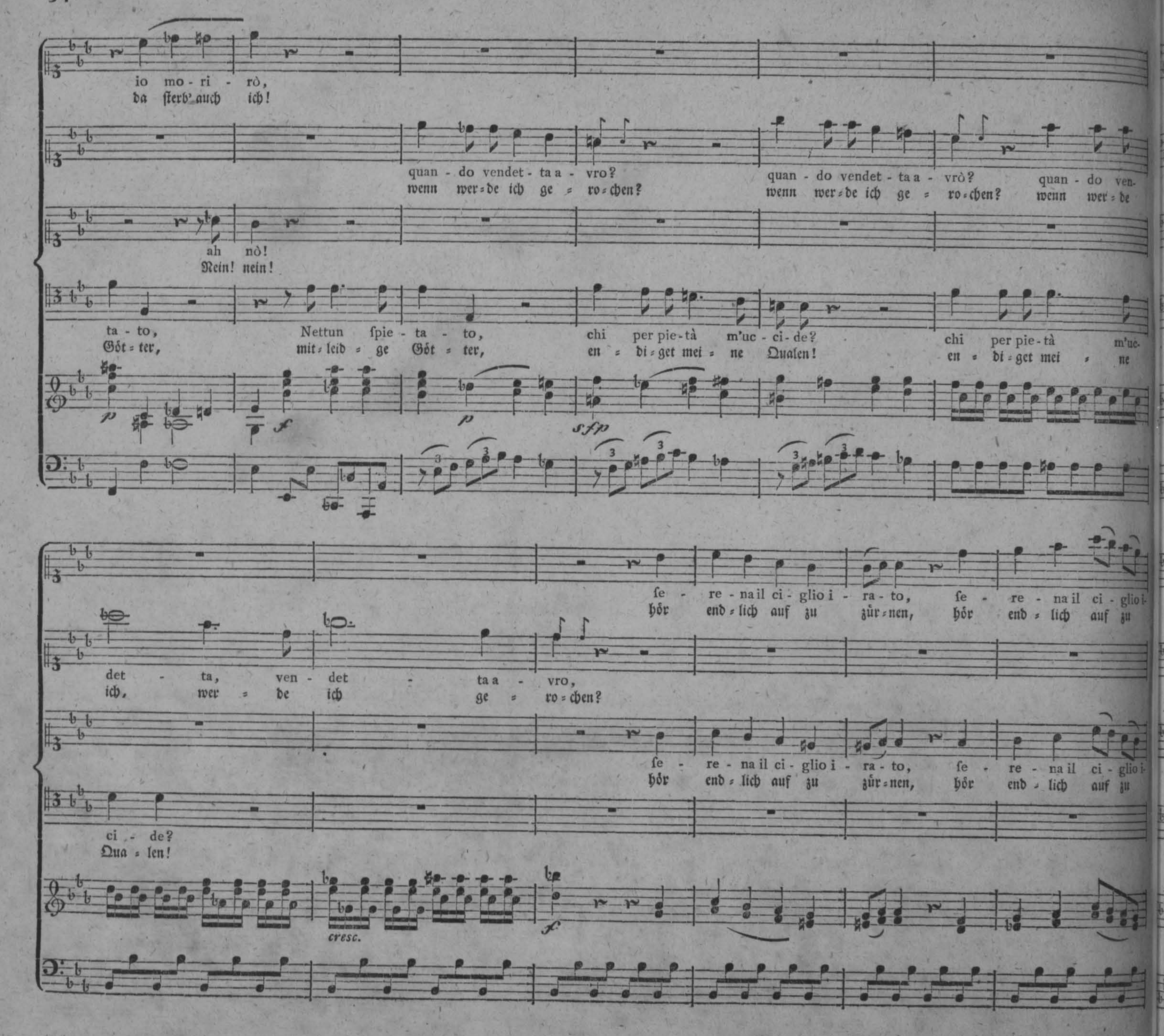
volti subito.
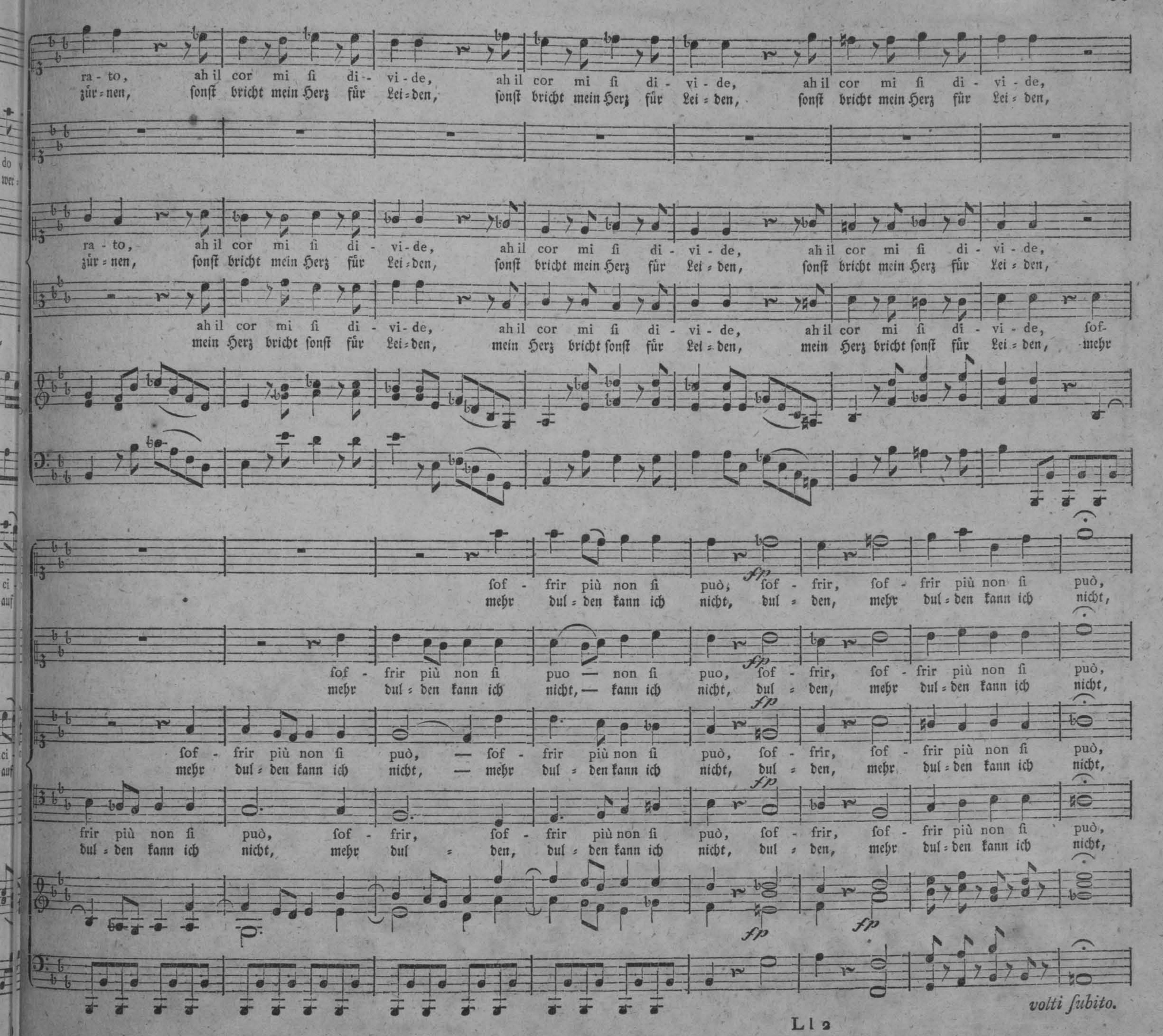

ro, io mo - ri - ro,
ich, da sterb auch ich!
quan - do ven - det - ta a - vro?
wenn wer = de ich ge = ro = chen?
ah no!
Nein! nein!
Nettun spie - ta - to chi per pie - tà m'uc - ci - de? chi per pie - tà m'uc-
Mitleid = ge Göt - ter! en = di = get mei = ne Qualen? neh = met da = hin mein
cresc. il
sfp
(a Idomeneo.)
se - re - na il ciglio i - ra - to, se - re - na il ci - glio i - ra - to, ah il cor mi si di-
Hör endlich auf zu zür = nen, hör endlich auf zu zürnen, sonst bricht mein Herz für
quan - do vendet - ta a - vro?
wenn wer = de ich ge = ro = chen?
se - re - na il ciglio i - ra - to, se - re - na il ci - glio i - ra - to, ah il cor mi si di-
hör endlich auf zu zür = nen, hör endlich auf zu zürnen, sonst bricht mein Herz für
ci - de?
Le = ben,
ah il cor mi si di-
mein Herz bricht jetzt für
cresc.
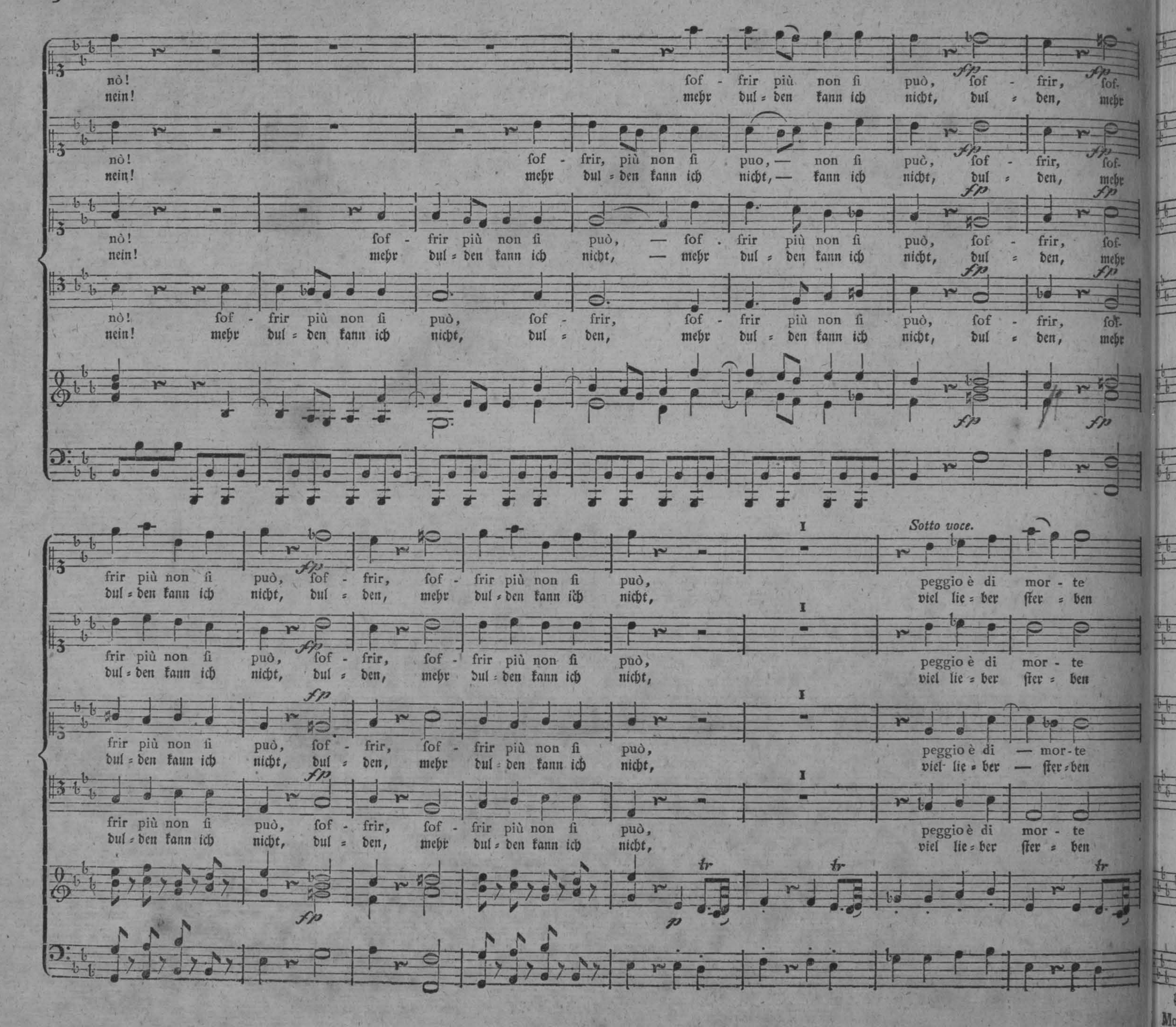

vi-de! ah il cor mi si di-vi-de, sof-frir, sof-frir più non si può, sof-frir, sof-frir più non si
Lei-den, sonst bricht mein Herz für Lei-den, dul-den, mehr dul-den kann ich nicht, dul-den, mehr dul-den kann ich
sof-frir, sof-frir più non si può, sof-frir, sof-frir più non si
dul-den, mehr dul-den kann ich nicht, dul-den, mehr dul-den kann ich
vi-de! ah il cor mi si di-vi-de, sof-frir, sof-frir più non si può, sof-frir, sof-frir più non si
Lei-den, sonst bricht mein Herz für Lei-den, dul-den, mehr dul-den kann ich nicht, dul-den, mehr dul-den kann ich
vi-de! ah il cor mi si di-vi-de, sof-frir, sof-frir più non si può, sof-frir, sof-frir più non si
Lei-den, mein Herz bricht jetzt für Lei-den, dul-den, mehr dul-den kann ich nicht, dul-den, mehr dul-den kann ich
fp sfp
Sotto voce.
può, peg-gio è di mor-te si gran do-lo-re,
nicht! viel lie-ber ster-ben, als so sich quä-len!
può, peg-gio è di mor-te si gran do-lo-re,
nicht! viel lie-ber ster-ben, als so sich quä-len!
può, peg-gio è di mor-te, si gran do-lo-re,
nicht! viel lie-ber ster-ben, als so sich quä-len!
può, peg-gio è di mor-te, si gran do-lo-re,
nicht! viel lie-ber ster-ben, als so sich quä-len!
tr p
volti subito.


più fiera — forte — pena maggio - - -
Nie traf den — Sterb - li - chen ein — Schick - - -
più fie - ra for - te — pe - na mag - gio - re
Nie traf den Sterb - li - chen ein — Schick - sal
più fie - ra — for - te — pe - na mag - gio - -
Nie traf den — Sterb - li - chen ein — Schick - sal —
più fie - ra for - te pe - na mag - gio - re
Nie traf den Sterb - li - chen ein — Schick - sal
re — nissun pro - vò, nis - sun, nissun pro - vò!
sal — so hart wie dieß, so hart, so hart wie dieß!
nis - sun! nissun pro - vò!
so hart! so hart wie dieß!
re nissun pro - vò, nis - sun! nis - sun pro - vò! An - drò — ra - min - go è
— so hart wie dieß, so hart, so hart wie dieß! Von al - ler Welt ver-
nis - sun pro - vò, nis - sun, nis - sun pro - vò!
so hart wie dieß, so hart, so hart wie dieß!
cresc.


m'a - vrai com - pag - na, com - pag - na al duo - lo
Treu folg ich dir, — treu folg ich dir, —
so - lo morte cercan - do al - tro - ve morte cercan - do al - tro - ve, fin che la incon - tre-
las = = sen, geh ich den Tod zu su = chen, geh ich den Tod zu su = chen, endlich find' ich ihn
fp
mf
do - ve sa - ra - i e do - ve tu mo - ja, io mo - ri - ro, io mo - ri - rò, io mo - ri - rò,
wo du nur weilest und stir = best, da wei = le! da sterb auch ich, da sterb auch ich, da sterb auch ich,
rò, ah no! ah no!
doch! nein, nein! nein, nein!
Nettun spie - ta - to, Nettun spie-
Mitleid' = ge Götter! mitleid' = ge
p fp f p p f


io mo - ri - rò,
da sterb' auch ich!
quan - do vendet - ta a - vro? quan - do vendet - ta a - vrò? quan - do ven-
wenn wer - de ich ge - ro - chen? wenn wer - de ich ge - ro - chen? wenn wer - de
ah nò!
Nein! nein!
ta - to, Nettun spie - ta - to, chi per pie - tà m'uc - ci - de? chi per pie - tà m'uc-
Göt - ter, mit - leid - ge Göt - ter, en - di - get mei - ne Qualen! en - di - get mei - ne
p
f
p
sfp
se - re - na il ci - glio i - ra - to, se - re - na il ci - glio i-
hör end - lich auf zu zür - nen, hör end - lich auf zu
det - ta, ven - det - ta a - vro,
ich, wer - de ich ge - ro - chen?
se - re - na il ci - glio i - ra - to, se - re - na il ci - glio i-
hör end - lich auf zu zür - nen, hör end - lich auf zu
ci - de?
Qua - len!
cresc.
f


ra - to, ah il cor mi si di - vi - de, ah il cor mi si di - vi - de, ah il cor mi si di - vi - de,
zür = nen, sonst bricht mein Herz für Lei = den, sonst bricht mein Herz für Lei = den, sonst bricht mein Herz für Lei = den,
ra - to, ah il cor mi si di - vi - de, ah il cor mi si di - vi - de, ah il cor mi si di - vi - de,
zür = nen, sonst bricht mein Herz für Lei = den, sonst bricht mein Herz für Lei = den, sonst bricht mein Herz für Lei = den,
ah il cor mi si di - vi - de, ah il cor mi si di - vi - de, ah il cor mi si di - vi - de, sof-
mein Herz bricht sonst für Lei = den, mein Herz bricht sonst für Lei = den, mein Herz bricht sonst für Lei = den, mehr
sof - frir più non si può; sof - frir, sof - frir più non si può,
mehr dul = den kann ich nicht, dul = den, mehr dul = den kann ich nicht,
fp
sof - frir più non si puo — non si puo, sof - frir, sof - frir più non si può,
mehr dul = den kann ich nicht, — kann ich nicht, dul = den, mehr dul = den kann ich nicht,
fp
sof - frir più non si può, — sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può,
mehr dul = den kann ich nicht, — mehr dul = den kann ich nicht, dul = den, mehr dul = den kann ich nicht,
fp
frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può,
dul = den kann ich nicht, mehr dul = den, dul = den kann ich nicht, dul = den, mehr dul = den kann ich nicht,
fp
fp
volti subito.


nò! sof - frir più non si può, sof - frir, sof-
nein! mehr dul = den kann ich nicht, dul = den, mehr
nò! sof - frir, più non si puo, — non si può, sof - frir, sof-
nein! mehr dul = den kann ich nicht, — kann ich nicht, dul = den, mehr
nò! sof - frir più non si può, — sof - frir più non si può, sof - frir, sof-
nein! mehr dul = den kann ich nicht, — mehr dul = den kann ich nicht, dul = den, mehr
nò! sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può, sof - frir, sof-
nein! mehr dul = den kann ich nicht, dul = den, mehr dul = den kann ich nicht, dul = den, mehr
fp
frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può, peggio è di mor - te
dul = den kann ich nicht, dul = den, mehr dul = den kann ich nicht, viel lie = ber ster = ben
Sotto voce.
tr
p

si gran do - lo - re più fie - ra — for - te —
als so sich quä - len; nie traf den — Sterb - li -

si gran do - lo - re più fie - ra for - te —
als so sich quä - len; nie traf den Sterb - li -

si gran do - lo - re più fie - ra — for - te —
als so sich quä - len; nie traf den — Sterb - li -

si gran do - lo - re più fie - ra for - te
als so sich quä - len; nie traf den Sterb - li-

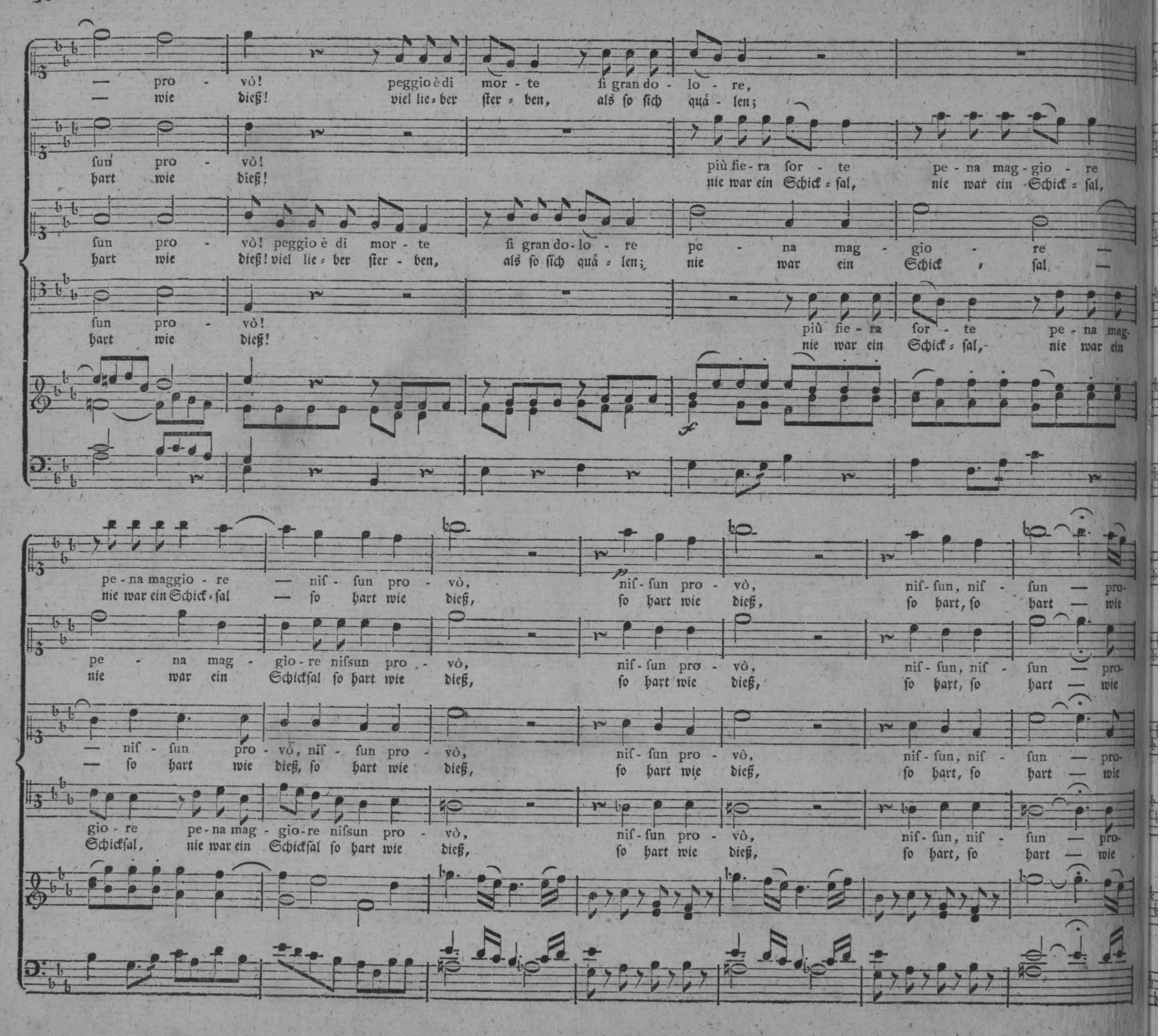
pe - na mag - gio - re — nis - sun pro - vò — nò, — nis - sun — nis - sun — nis - sun —
chen ein — Schick - sal — so hart wie dieß, so hart, so hart — so hart — so hart —

pe - na mag - gio - re, nis - sun pro - vò, nis-
chen ein — Schick - sal, so hart wie dieß, so

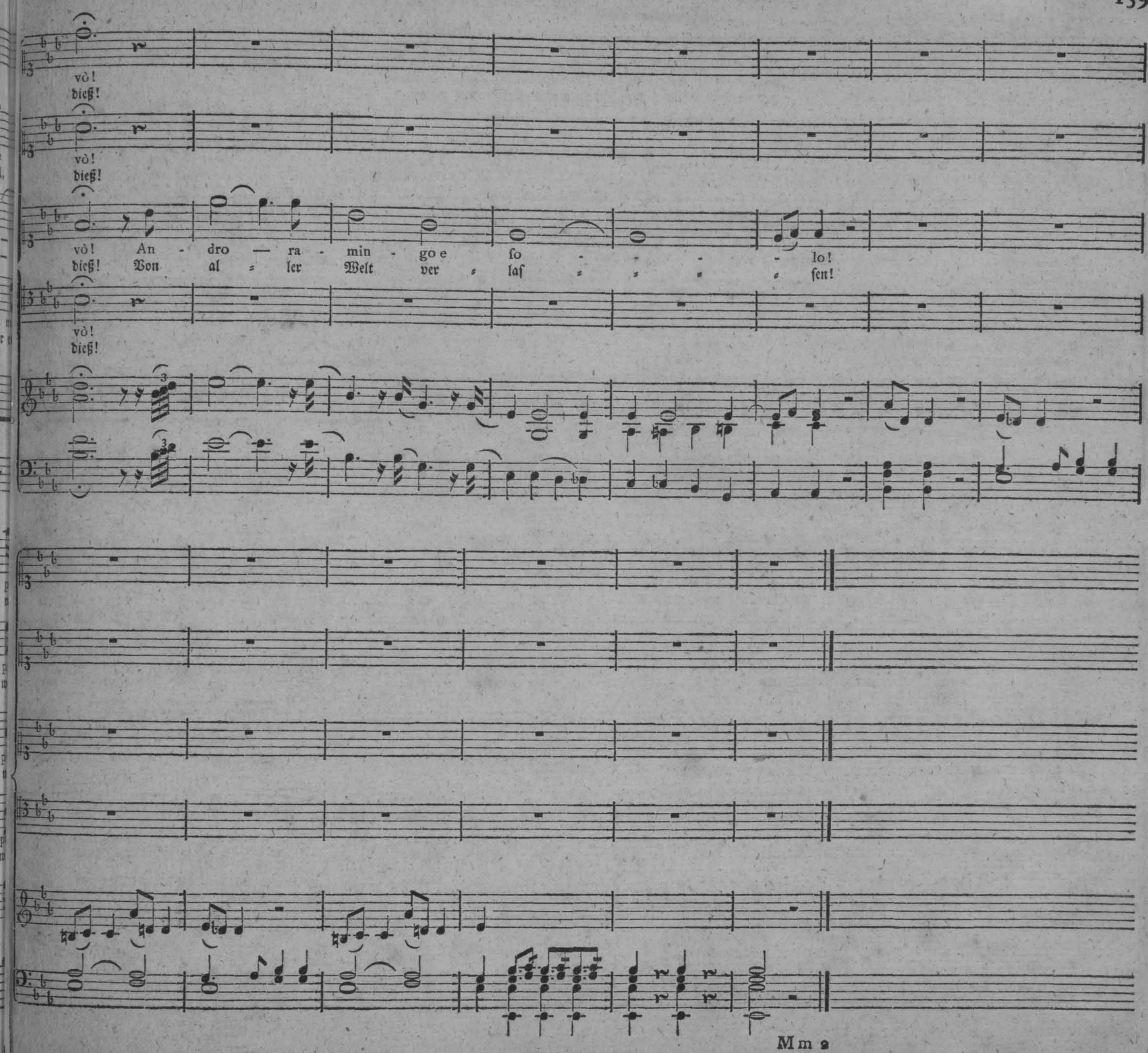
pe - na mag - gio - - re — nis - sun pro - vò, nis - sun, nis - sun, nis-
chen ein — Schick - - sal — so hart wie dieß, so hart, so hart, so
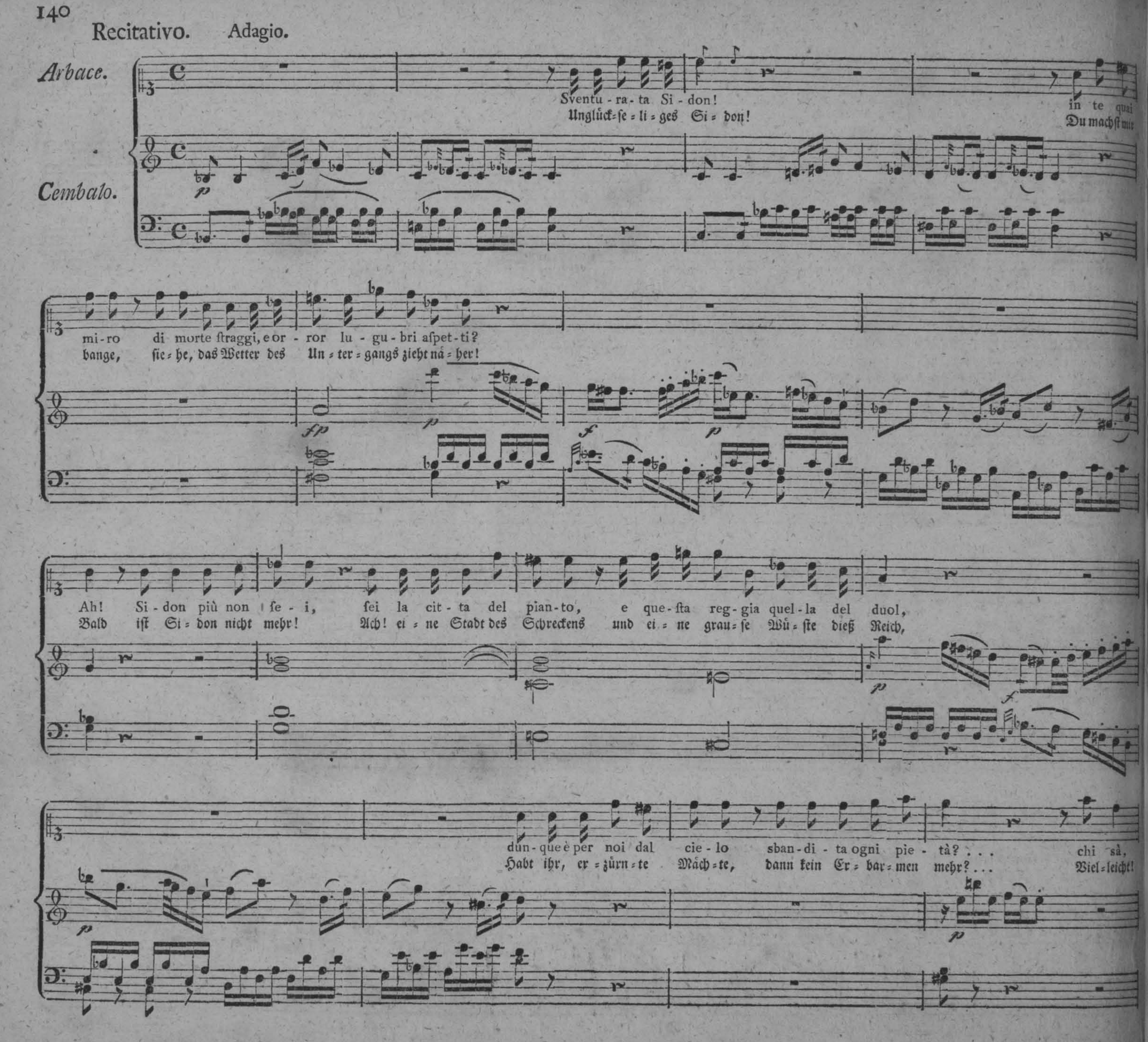
pe - na mag - gio - re nis - sun pro - vò, nis - sun, nis - sun pro - vò, nis-
chen ein — Schick - sal so hart wie dieß, so hart, so hart wie dieß, so
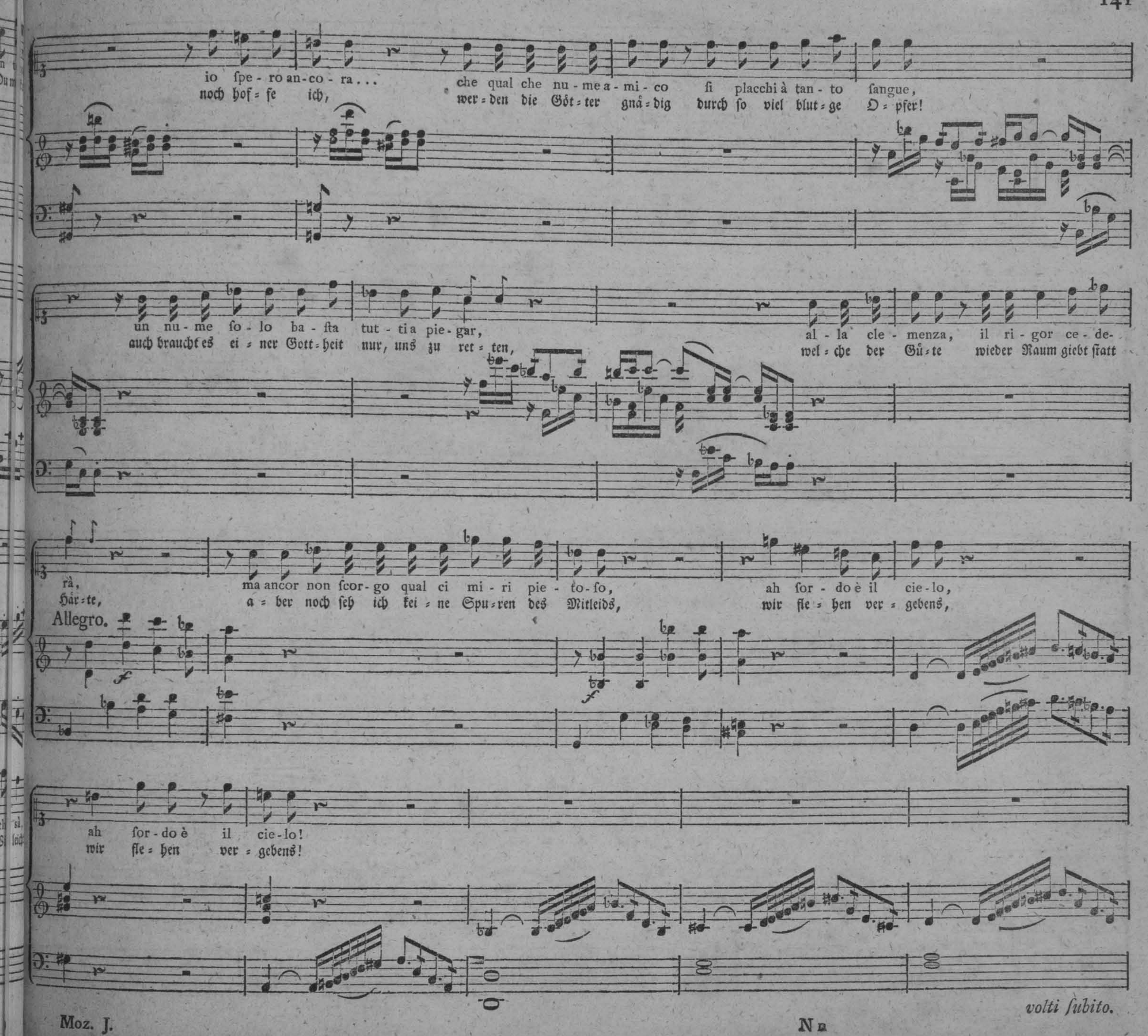
volti subito.
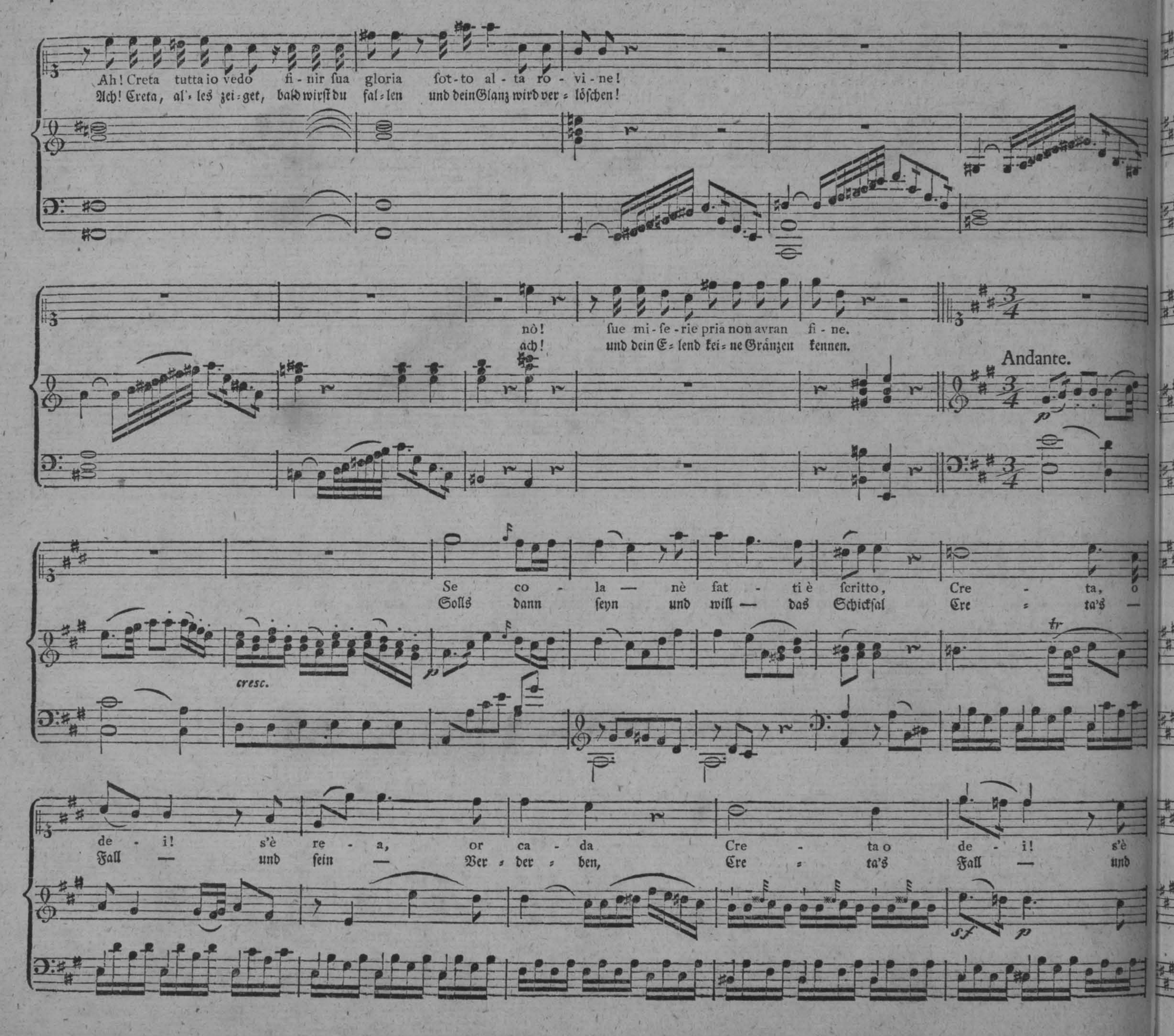


— pro - vò! peggio è di mor - te si gran do - lo - re,
— wie dieß! viel lie - ber ster - ben, als so sich quä - len;
sun pro - vò! più fie - ra sor - te pe - na mag - gio - re
hart wie dieß! nie war ein Schick - sal, nie war ein Schick - sal,
sun pro - vò! peggio è di mor - te si gran do - lo - re pe - na mag - gio - re —
hart wie dieß! viel lie - ber ster - ben, als so sich quä - len; nie war ein Schick - sal —
sun pro - vò! più fie - ra sor - te pe - na mag-
hart wie dieß! nie war ein Schick - sal, nie war ein
pe - na maggio - re — nis - sun pro - vò, nis - sun pro - vò, nis - sun, nis - sun — pro-
nie war ein Schick - sal — so hart wie dieß, so hart wie dieß, so hart, so hart — wie
pe - na mag - gio - re nissun pro - vò, nis - sun pro - vò, nis - sun, nis - sun — pro-
nie war ein Schicksal so hart wie dieß, so hart wie dieß, so hart, so hart — wie
— nis - sun pro - vò, nis - sun pro - vò, nis - sun pro - vò, nis - sun, nis - sun — pro-
— so hart wie dieß, so hart wie dieß, so hart wie dieß, so hart, so hart — wie
gio - re pe - na mag - gio - re nissun pro - vò, nis - sun pro - vò, nis - sun, nis - sun — pro-
Schicksal, nie war ein Schicksal so hart wie dieß, so hart wie dieß, so hart, so hart — wie
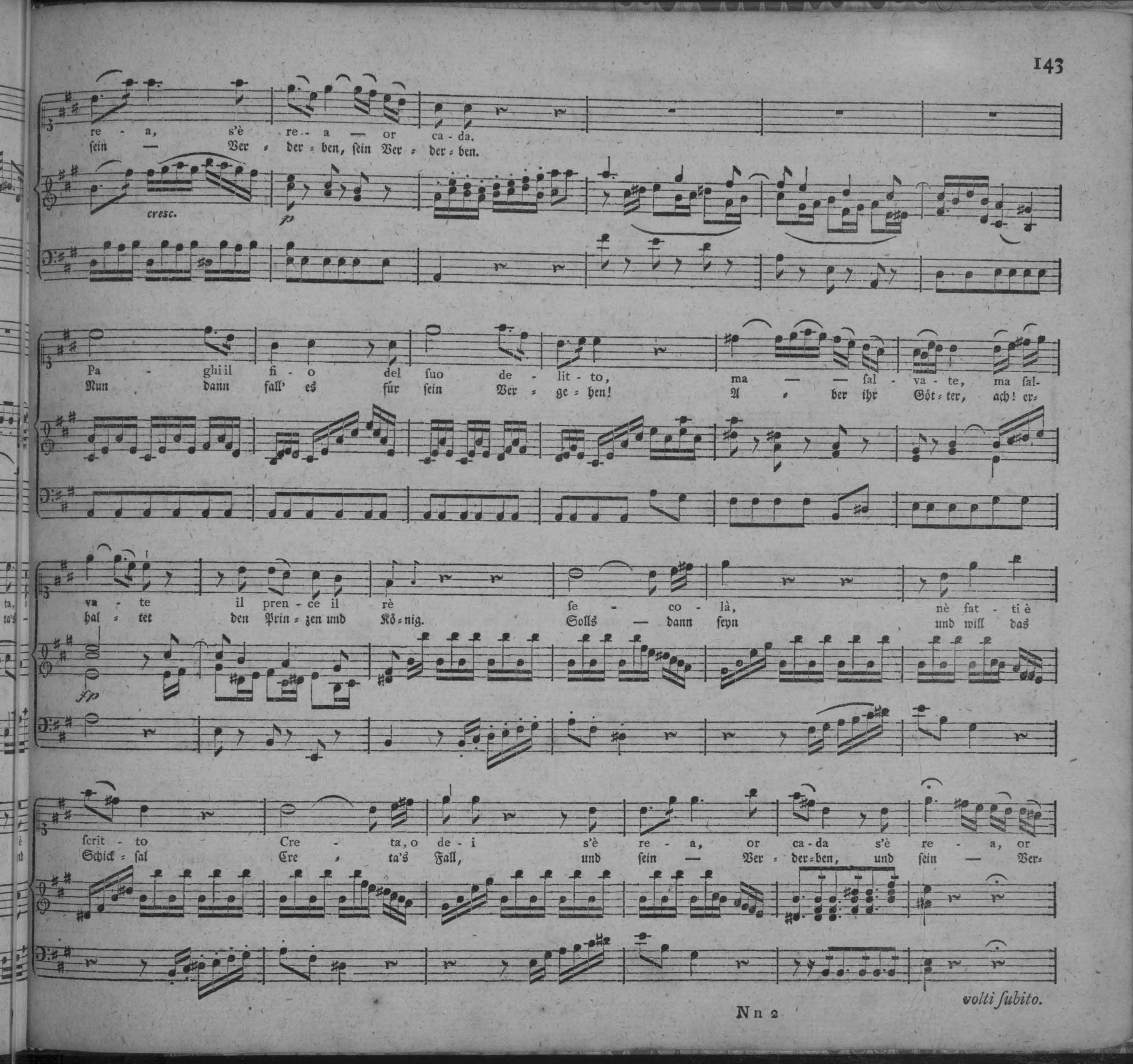

vò!
dieß!
vò!
dieß!
vò! An - dro — ra - min - go e so - - - - lo!
dieß! Von al - ler Welt ver - las - - - - sen!
vò!
dieß!

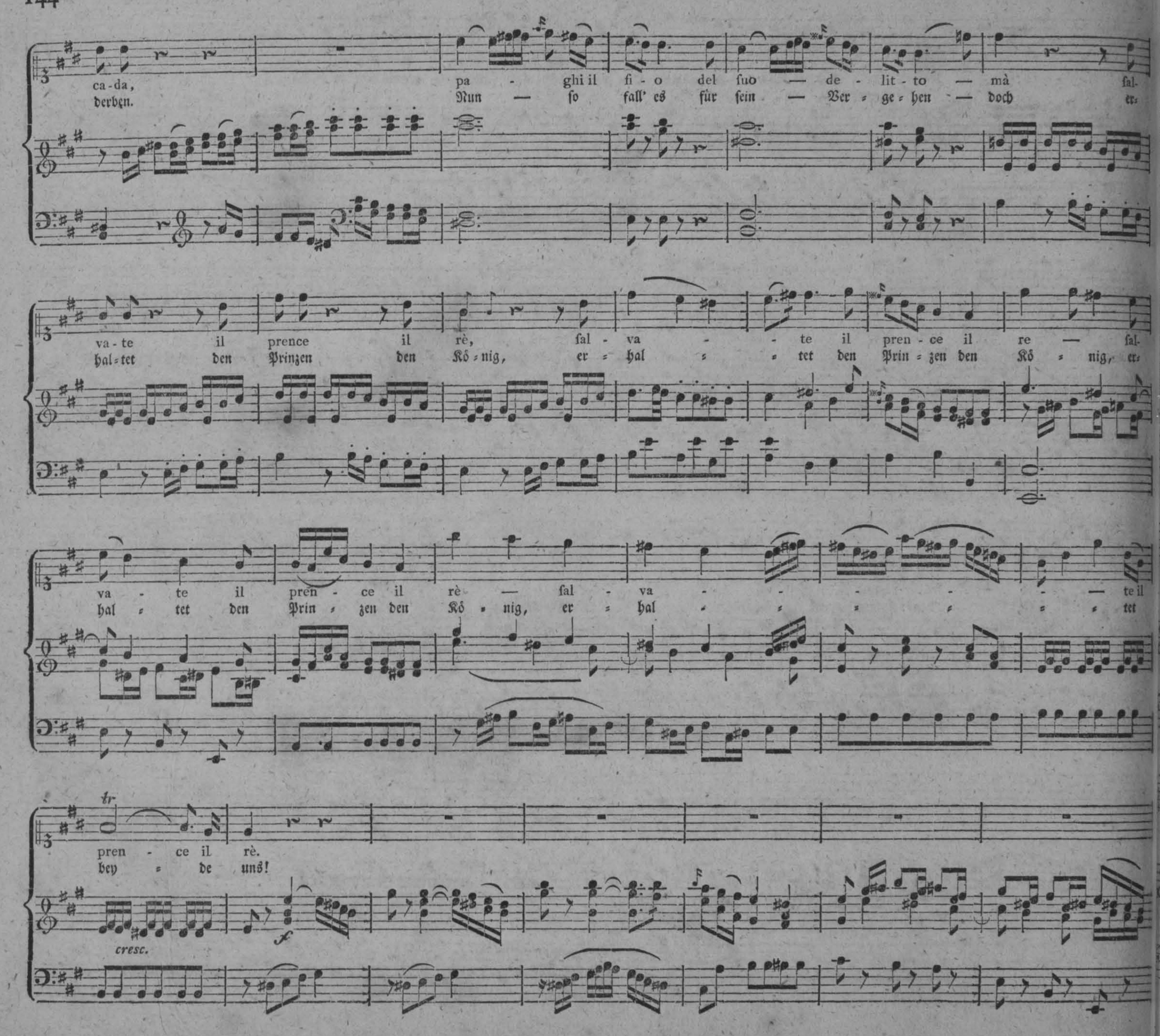

Recitativo. Adagio.
Arbace.
Cembalo.
Sventu - ra - ta Si - don!
Unglück=se = li = ges Si = don!
in te qual
Du machst mir
mi - ro di morte straggi, e or - ror lu - gu - bri aspet - ti?
bange, sie = he, das Wetter des Un = ter = gangs zieht nä = her!
Ah! Si - don più non se - i, sei la cit - ta del pian - to, e que - sta reg - gia quel - la del duol,
Bald ist Si = don nicht mehr! Ach! ei = ne Stadt des Schreckens und ei = ne grau = se Wü = ste dieß Reich,
dun - que è per noi dal cie - lo sban - di - ta ogni pie - tà? . . . chi sà,
Habt ihr, er = zürn = te Mäch = te, dann kein Er = bar = men mehr? . . . Viel = leicht!
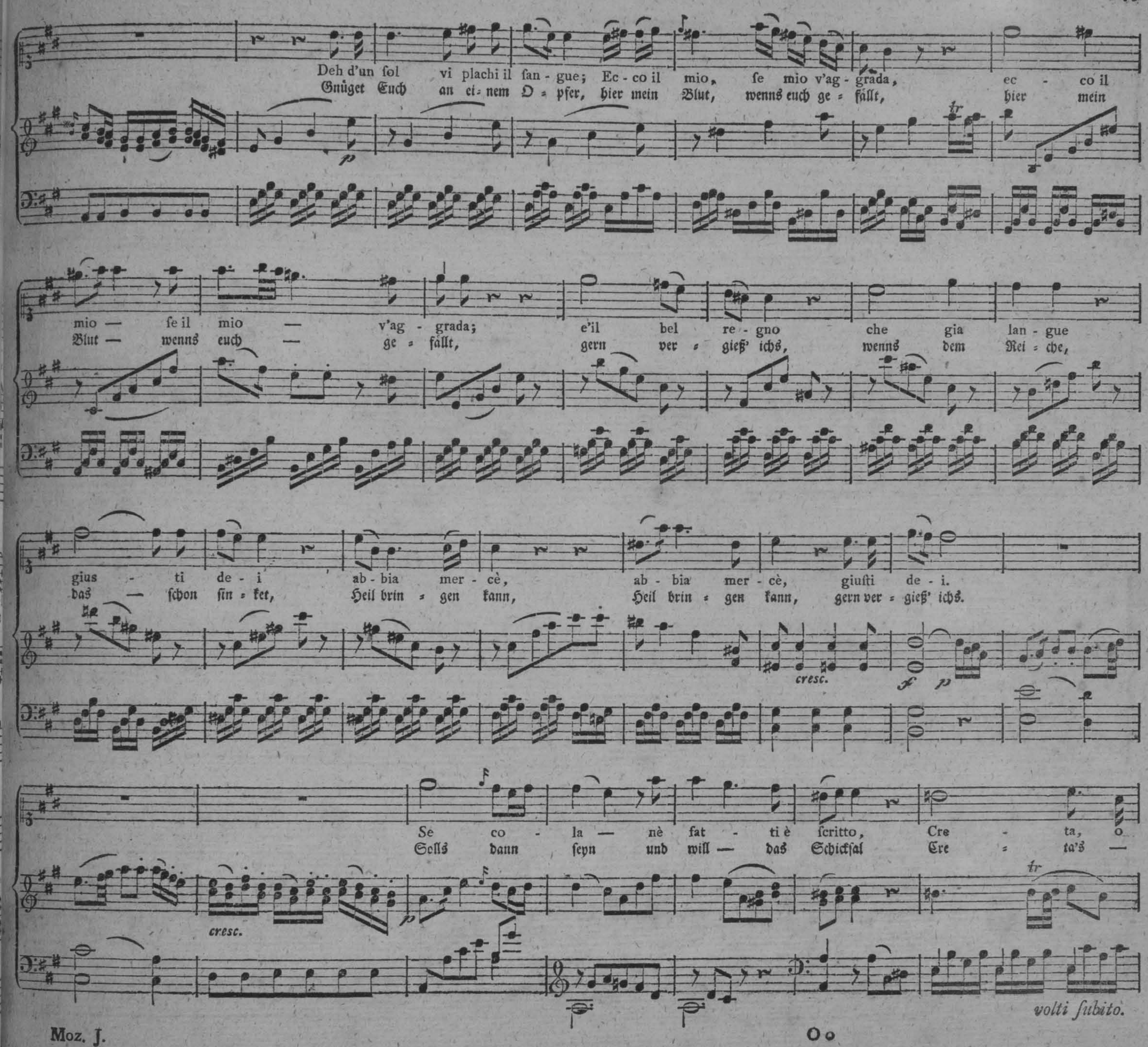


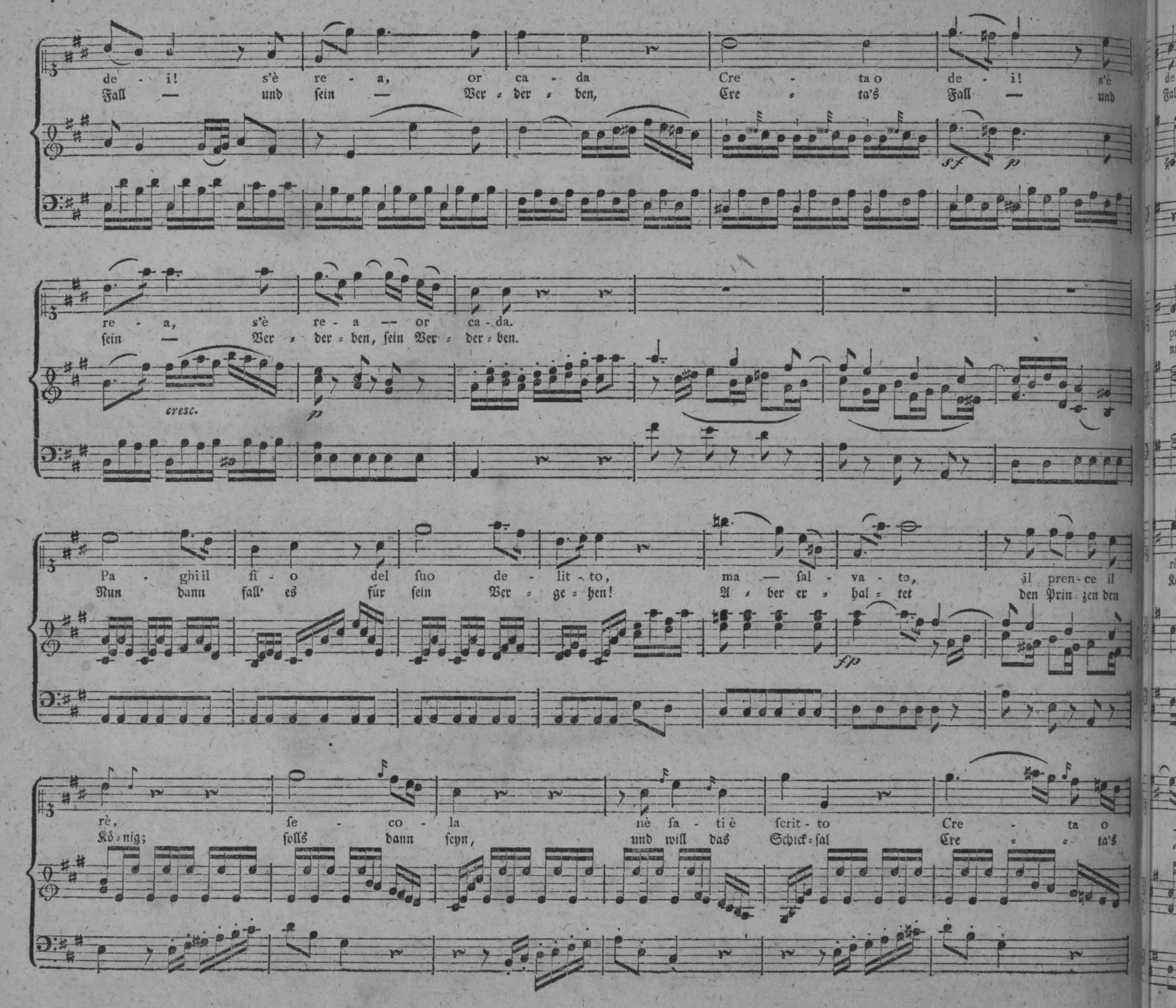
Moz. J. Nn *volti subito.*

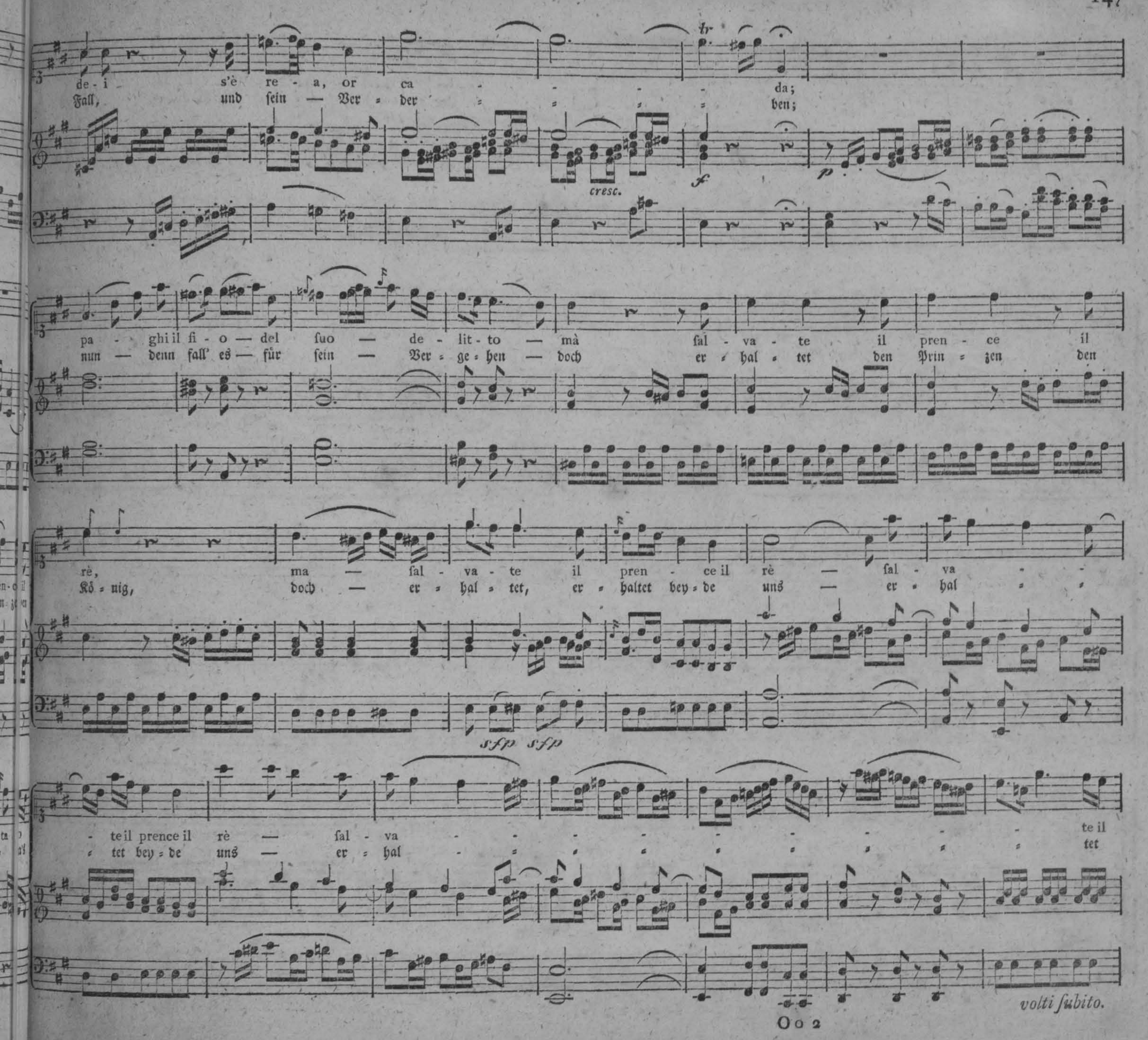

Ah! Creta tutta io vedo fi-nir sua gloria sot-to al-ta ro-vi-ne!
Ach! Creta, al-les zei-get, bald wirst du fal-len und dein Glanz wird ver-löschen!
nò! sue mi-se-rie pria non avran fi-ne.
ach! und dein E-lend kei-ne Gränzen kennen.
Andante.
Se co - la — nè fat - ti è scritto, Cre - ta, o
Solls dann seyn und will — das Schicksal Cre - ta's —
cresc.
de - i! s'è re - a, or ca - da Cre - ta o de - i! s'è
Fall — und sein — Ver - der - ben, Cre - ta's Fall — und

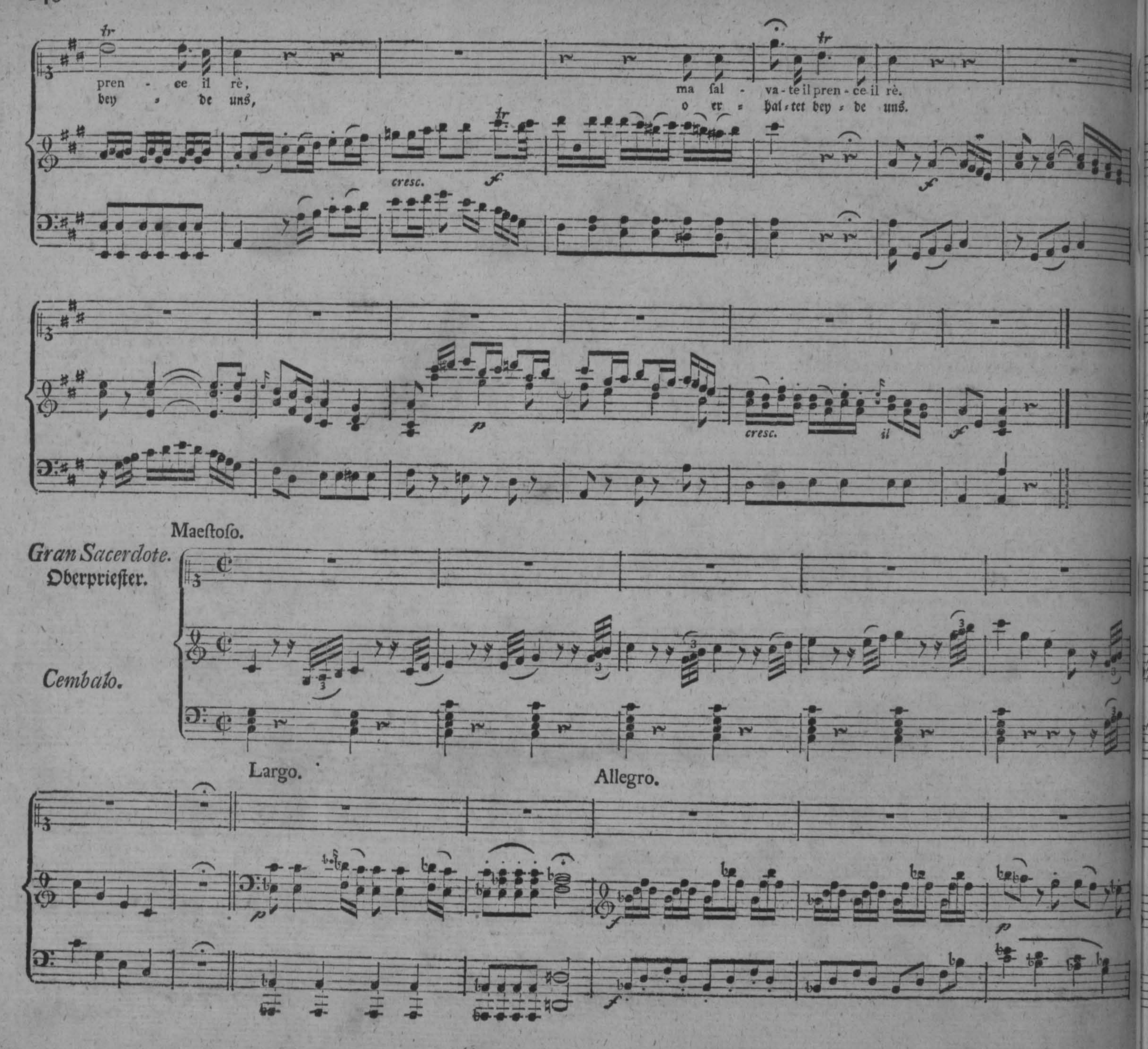

re - a, s'è re - a — or ca - da.
sein — Ver = der = ben, sein Ver = der = ben.
cresc.
p
Pa - ghi il fi - o del suo de - lit - to, ma — — sal - va - te, ma sal-
Nun dann fall' es für sein Ver = ge = hen! A = ber ihr Göt = ter, ach! er=
va - te il pren - ce il rè se - co - là, nè fat - ti è
hal = tet den Prin = zen und Kö = nig. Solls — dann seyn und will das
fp
scrit - to Cre - ta, o de - i s'è re - a, or ca - da s'è re - a, or
Schick = sal Cre = ta's Fall, und sein — Ver = der = ben, und sein — Ver=
volti subito.
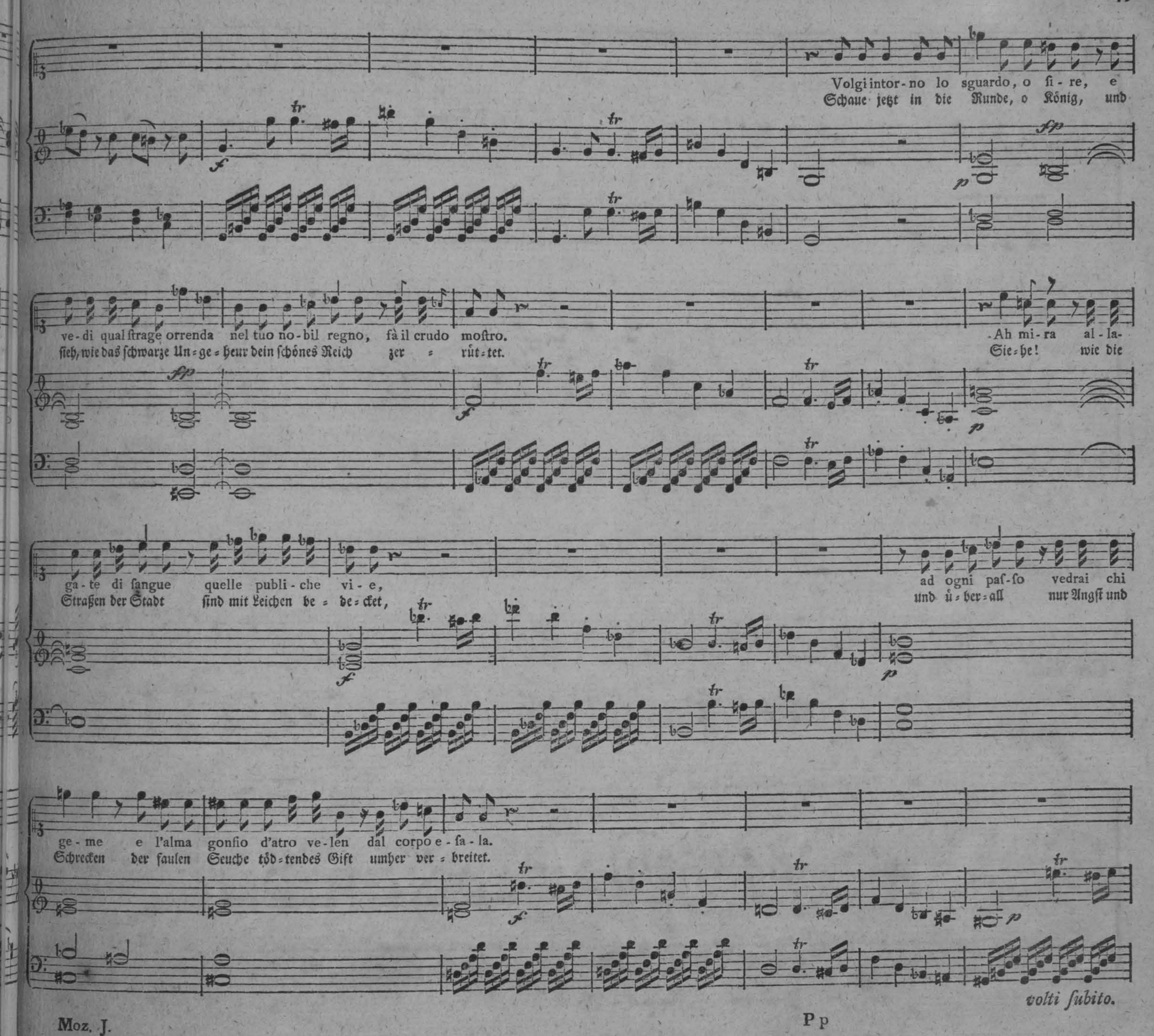

ca-da,
derben.
pa - ghi il fi - o del suo — de - lit - to — mà sal-
Nun — so fall' es für sein — Ver - ge - hen — doch er-
va-te il prence il rè, sal - va - te il pren - ce il re — sal-
hal-tet den Prinzen den König, er - hal - tet den Prin - zen den Kö - nig, er-
va - te il pren - ce il rè — sal - va - te il
hal - tet den Prin - zen den Kö - nig, er - hal - tet
pren - ce il rè.
bey - de uns!
cresc.
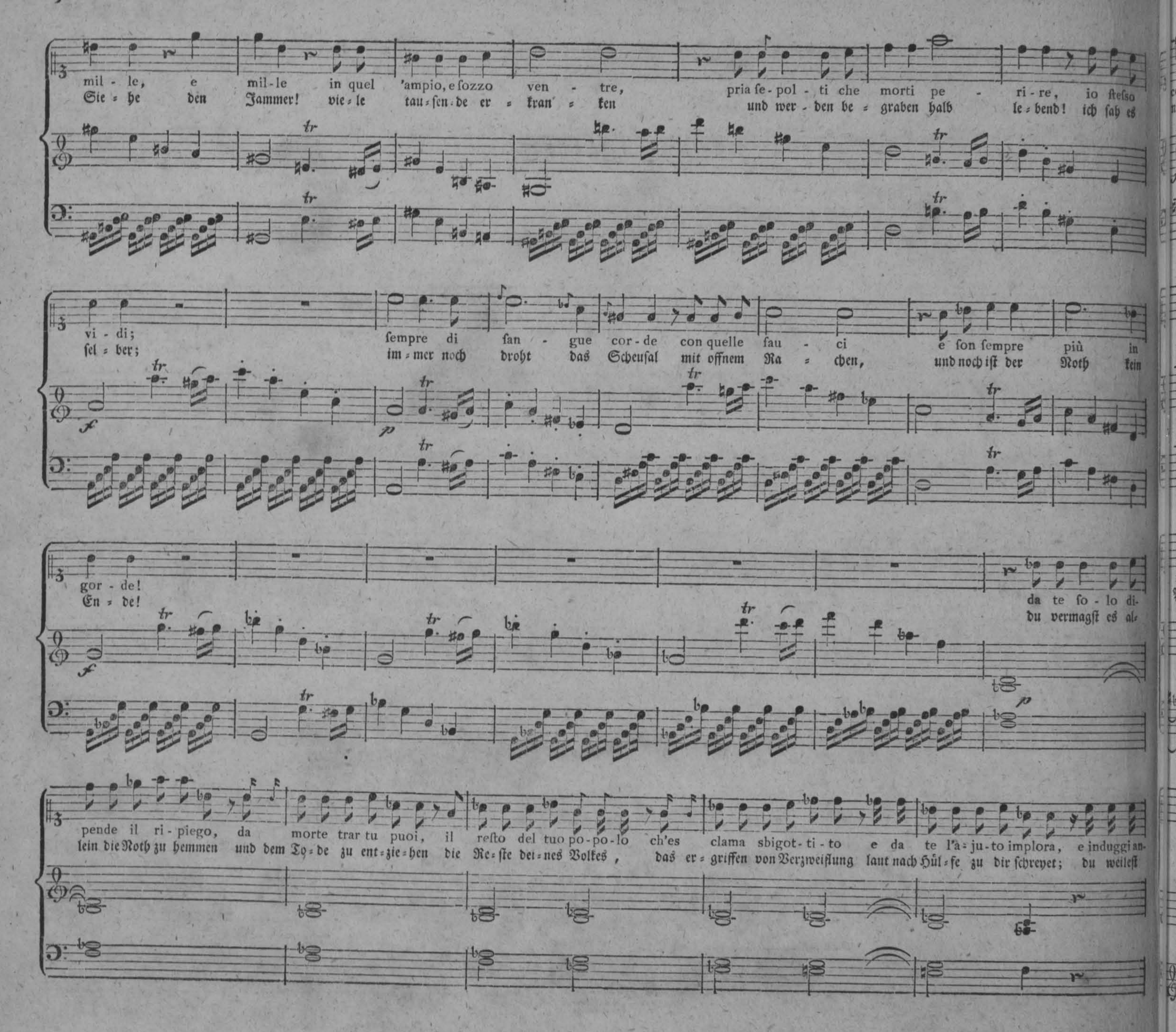

Deh d'un sol vi plachi il san - gue; Ec - co il mio, se mio v'ag - grada, ec - co il
Gnüget Euch an ei = nem Opfer, hier mein Blut, wenns euch ge = fällt, hier mein
p
tr
mio — se il mio — v'ag - grada; e'il bel re - gno che gia lan - gue
Blut — wenns euch — ge = fällt, gern ver = gieß' ichs, wenns dem Rei = che,
gius - ti de - i ab - bia mer - cè, ab - bia mer - cè, giusti de - i.
das — schon sin = ket, Heil brin = gen kann, Heil brin = gen kann, gern ver = gieß' ichs.
cresc.
f p
Se co - la — nè fat - ti è scritto, Cre - ta, o
Solls dann seyn und will — das Schicksal Cre = ta's —
cresc.
p
tr
volti subito.
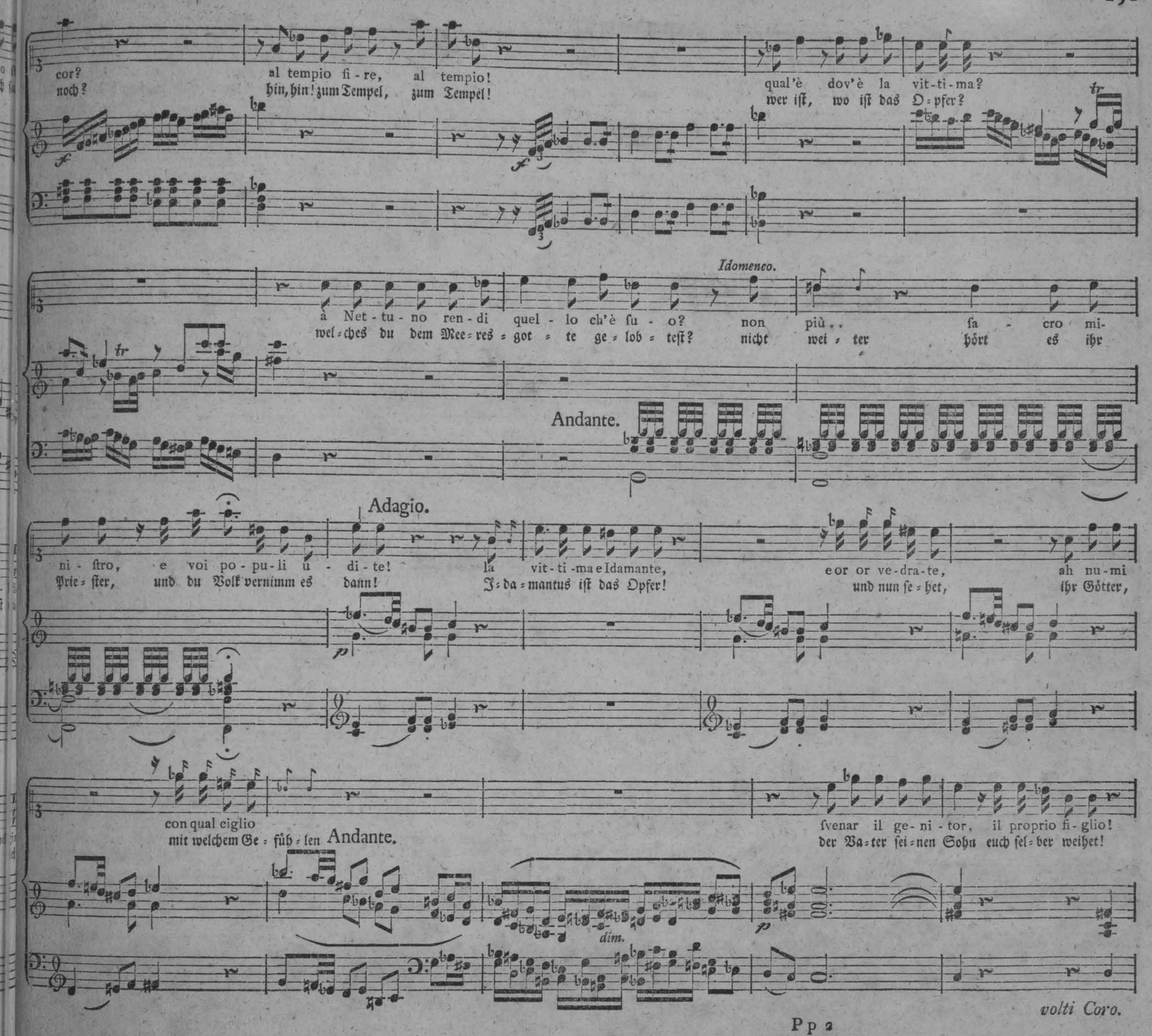

dei! s'è rea, or cada Creta o dei! s'è
Fall und sein Verderben, Creta's Fall und
sf
p
rea, s'è rea or cada.
sein Verderben, sein Verderben.
cresc.
p
Paghi il fio del suo delitto, ma salvato, il prence il
Nun dann fall' es für sein Vergehen! Aber erhaltet den Prinzen den
fp
rè, se cola nè fati è scritto Creta o
König; solls dann seyn, und will das Schicksal Creta's
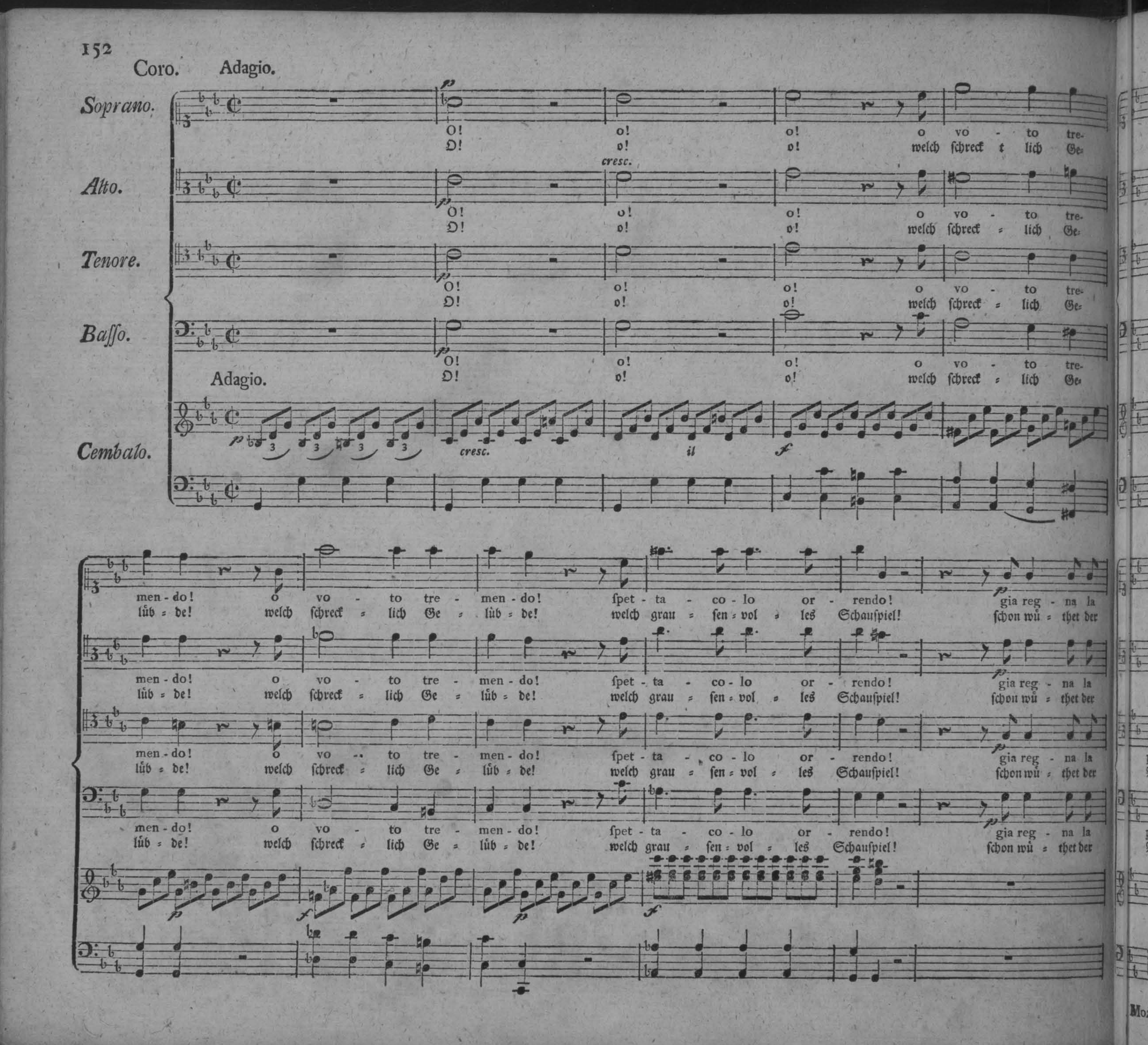

de - i s'è re - a, or ca - - - - da;
Fall, und sein — Ver - der - - - - ben;
cresc.
pa - ghi il fi - o — del suo — de - lit - to — mà sal - va - te il pren - ce il
nun — denn fall' es — für sein — Ver - ge - hen — doch er - hal - tet den Prin - zen den
rè, ma — sal - va - te il pren - ce il rè — sal - va - - -
Kö - nig, doch — er - hal - tet, er - haltet bey - de uns — er - hal - - -
sfp sfp
- te il prence il rè — sal - va - - - - - - - te il
- tet bey - de uns — er - hal - - - - - - - tet
volti subito.
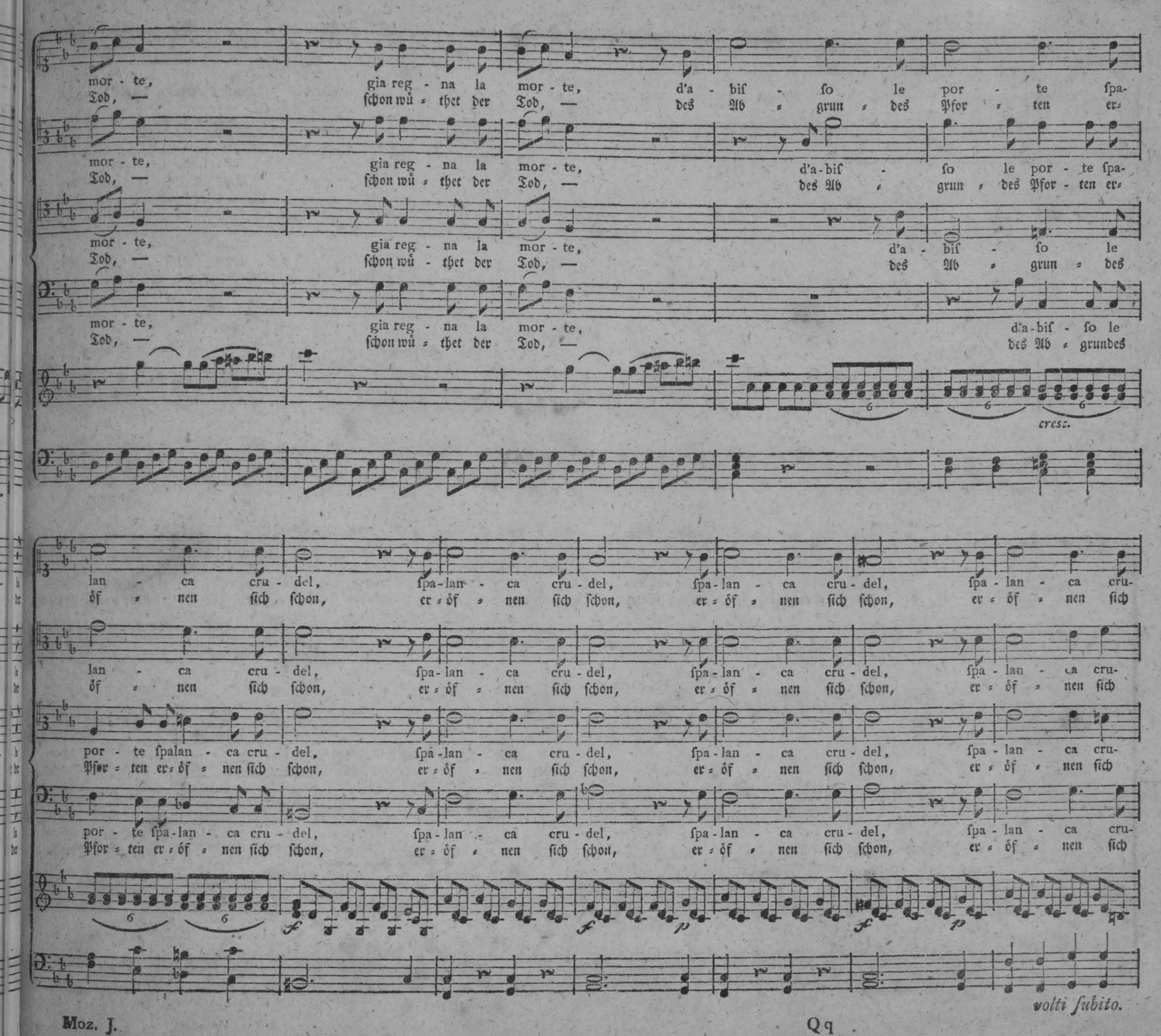

pren - ce il rè,
bey - de uns,
ma sal - va-te il pren - ce il rè.
o er - hal - tet bey - de uns.
cresc.
f
p
cresc.
il
Maestoso.
Gran Sacerdote.
Oberpriester.
Cembalo.
Largo.
Allegro.
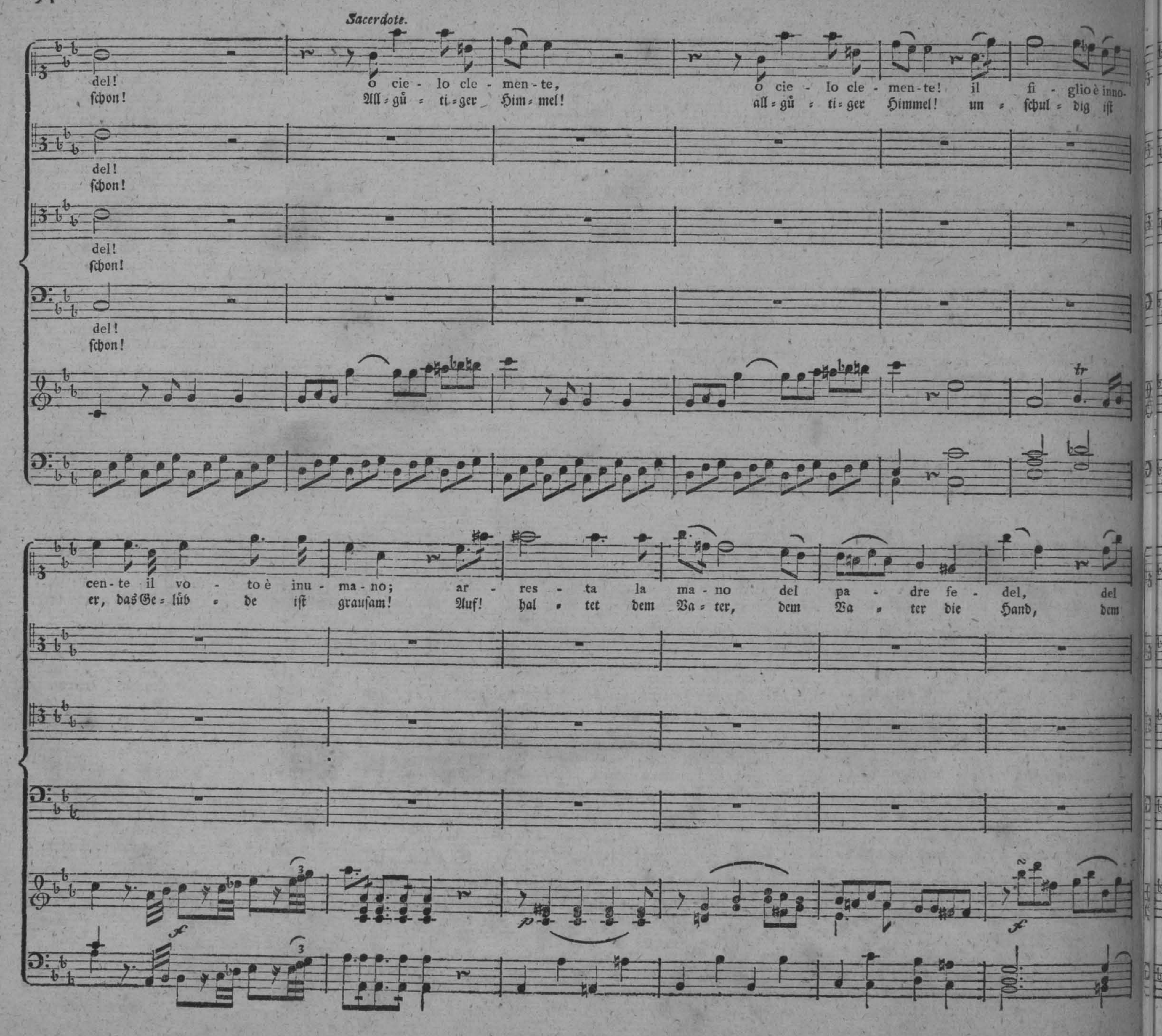

Volgi intor- no lo sguardo, o si- re, e
Schaue jetzt in die Runde, o König, und
ve- di qual strage orrenda nel tuo no- bil regno, fà il crudo mostro.
sieh, wie das schwarze Un- ge- heur dein schönes Reich zer- rüt- tet.
Ah mi- ra al- la-
Sie- he! wie die
ga- te di sangue quelle publi- che vi- e,
Straßen der Stadt sind mit Leichen be- de- cket,
ad ogni pas- so vedrai chi
und ü- ber- all nur Angst und
ge- me e l'alma gonfio d'atro ve- len dal corpo e- sa- la.
Schrecken der faulen Seuche töd- tendes Gift umher ver- breitet.
volti subito.


mil - le, e mil - le in quel 'ampio, e sozzo ven - tre, pria se - pol - ti che morti pe - ri - re, io stesso
Sie = he den Jammer! vie = le tau = sen = de er = kran = ken und wer - den be = graben halb le = bend! ich sah es
vi - di; sempre di san - gue cor - de con quelle fau - ci e son sempre più in
sel = ber; im = mer noch droht das Scheusal mit offnem Ra = chen, und noch ist der Noth kein
gor - de! da te so - lo di-
En = de! du vermagst es al-
pende il ri - piego, da morte trar tu puoi, il resto del tuo po - po - lo ch'es clama sbigot - ti - to e da te l'a = ju - to implora, e induggi an-
lein die Noth zu hemmen und dem To = de zu ent = zie = hen die Re = ste dei = nes Volkes, das er = griffen von Verzweiflung laut nach Hül = fe zu dir schreyet; du weilest


cor? al tempio fi-re, al tempio! qual'è dov'è la vit-ti-ma?
noch? hin, hin! zum Tempel, zum Tempel! wer ist, wo ist das O-pfer?
Idomeneo.
à Net-tu-no ren-di quel-lo ch'è su-o? non più.. sa-cro mi-
wel-ches du dem Mee-res-got-te ge-lob-test? nicht wei-ter hört es ihr
Andante.
Adagio.
ni-stro, e voi po-pu-li u-di-te! la vit-ti-ma e Idamante, e or or ve-dra-te, ah nu-mi
Prie-ster, und du Volk vernimm es dann! I-da-mantus ist das Opfer! und nun se-het, ihr Götter,
con qual ciglio svenar il ge-ni-tor, il proprio fi-glio!
mit welchem Ge-füh-len Andante. der Va-ter sei-nen Sohn euch sel-ber weihet!
dim.
volti Coro.


Coro.
Adagio.
Soprano.
O! o! o! o vo - to tre-
D! o! o! welch schreck : lich Ge-
Alto.
O! o! o! o vo - to tre-
D! o! o! welch schreck : lich Ge-
Tenore.
O! o! o! o vo - to tre-
D! o! o! welch schreck : lich Ge-
Basso.
O! o! o! o vo - to tre-
D! o! o! welch schreck : lich Ge-
Adagio.
Cembalo.
cresc.
il
men - do! o vo - to tre - men - do! spet - ta - co - lo or - rendo! gia reg - na la
lüb : de! welch schreck : lich Ge : lüb : de! welch grau : sen : vol : les Schauspiel! schon wü : thet der


mor - te, gia reg - na la mor - te, d'a - biſ - ſo le por - te ſpa-
Tod, — ſchon wü - thet der Tod, — des Ab - grun - des Pfor - ten er-
mor - te, gia reg - na la mor - te, d'a-biſ - ſo le por - te ſpa-
Tod, — ſchon wü - thet der Tod, — des Ab - grun - des Pfor - ten er-
mor - te, gia reg - na la mor - te, d'a - biſ - ſo le
Tod, — ſchon wü - thet der Tod, — des Ab - grun - des
mor - te, gia reg - na la mor - te, d'a-biſ - ſo le
Tod, — ſchon wü - thet der Tod, — des Ab - grundes
cresc.
lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru-
öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich
lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru-
öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich
por - te ſpalan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru-
Pfor - ten er - öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich
por - te ſpa - lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru - del, ſpa - lan - ca cru-
Pfor - ten er - öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich ſchon, er - öf - nen ſich
f p f p
volti ſubito.


Sacerdote.
del! o cie - lo cle - men - te, o cie - lo cle - men - te! il fi - glio è inno-
schon! All - gü - ti - ger Him - mel! all - gü - ti - ger Himmel! un - schul - dig ist
del!
schon!
del!
schon!
del!
schon!
cen - te il vo - to è inu - ma - no; ar - res - ta la ma - no del pa - dre fe - del, del
er, das Ge - lüb - de ist grausam! Auf! hal - tet dem Va - ter, dem Va - ter die Hand, dem

Coro.

pa - dre fe - del! O! o! o! o vo - to tre-
Va - ter die Hand! O! o! o! welch schreck - lich Ge-

cresc.

O! o! o! o vo - to tre-
O! o! o! welch schreck - lich Ge-

O! o! o! o vo - to tre-
O! o! o! welch schreck - lich Ge-

O! o! o! o vo - to tre-
O! o! o! welch schreck - lich Ge-

cresc. il f

men - do! o vo - to tre - men - do! spet - ta - co - lo or - rendo! gia reg - na la
lüb - de! welch schreck - lich Ge - lüb - de! welch grau - sen - vol - les Schauspiel! schon wü - thet der
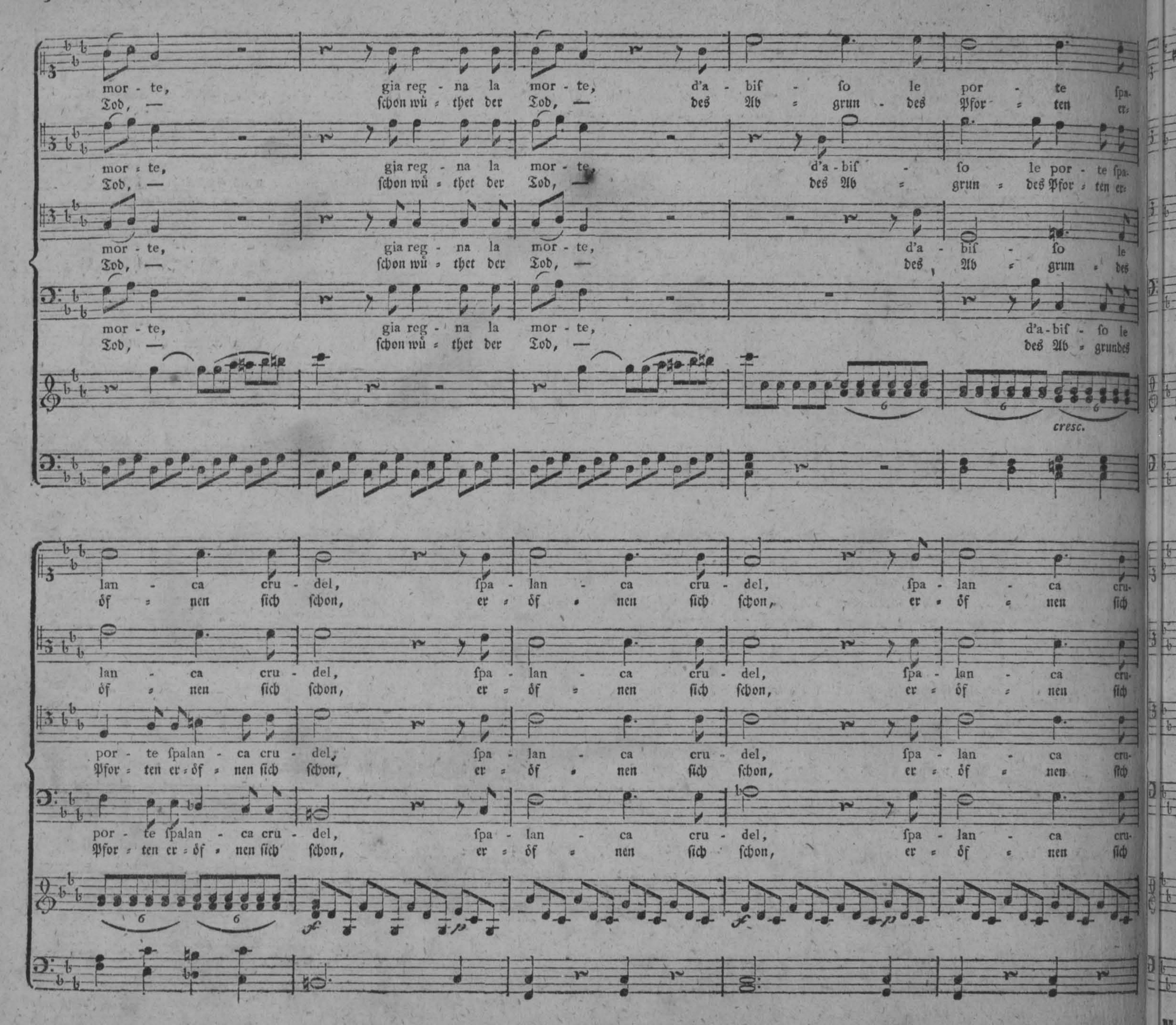
men - do! o vo - to tre - men - do! spet - ta - co - lo or - rendo! gia reg - na la
lüb - de! welch schreck - lich Ge - lüb - de! welch grau - sen - vol - les Schauspiel! schon wü - thet der

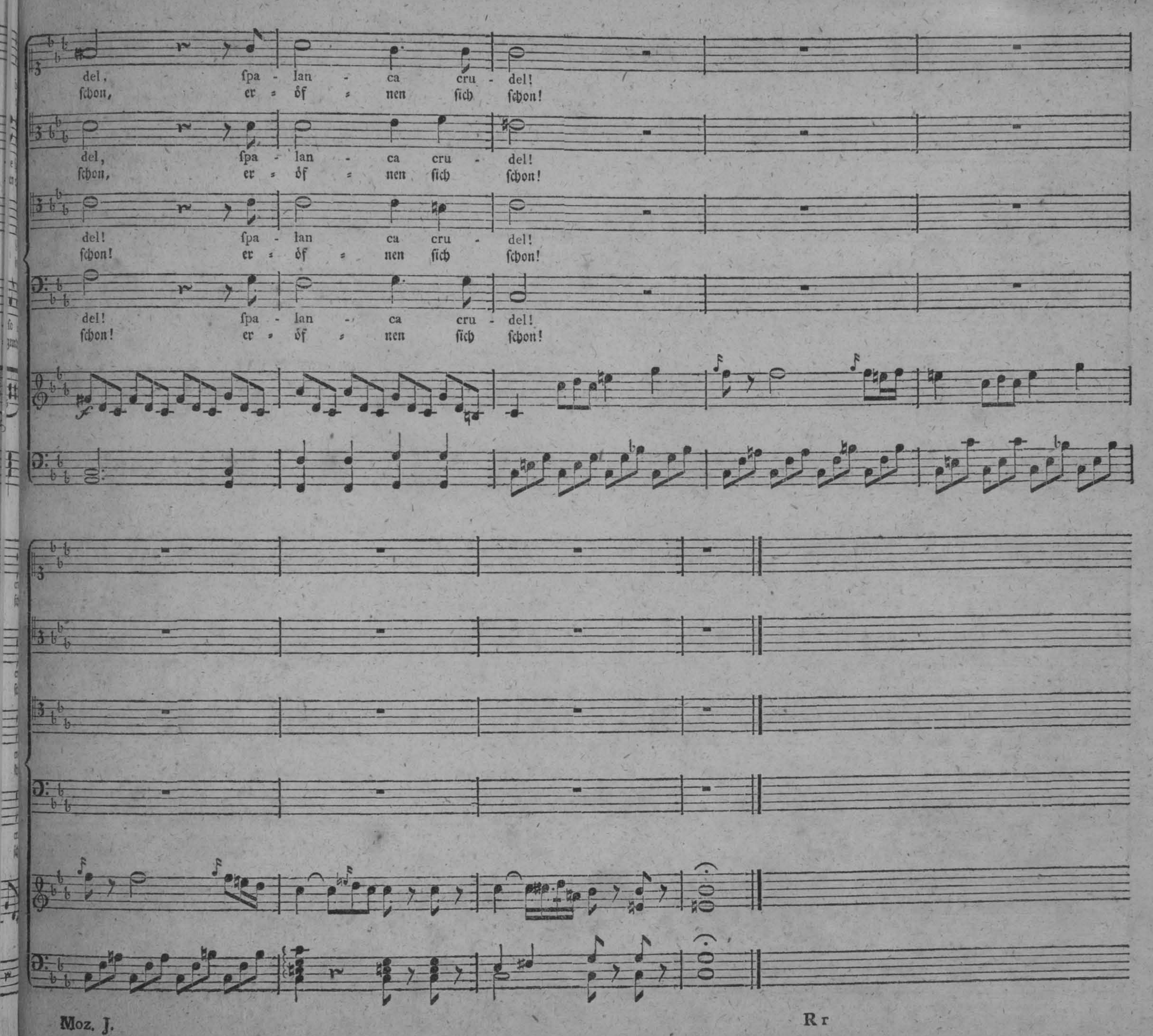
men - do! o vo - to tre - men - do! spet - ta - co - lo or - rendo! gia reg - na la
lüb - de! welch schreck - lich Ge - lüb - de! welch grau - sen - vol - les Schauspiel! schon wü - thet der

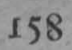
men - do! o vo - to tre - men - do! spet - ta - co - lo or - rendo! gia reg - na la
lüb - de! welch schreck - lich Ge - lüb - de! welch grau - sen - vol - les Schauspiel! schon wü - thet der

p f p f
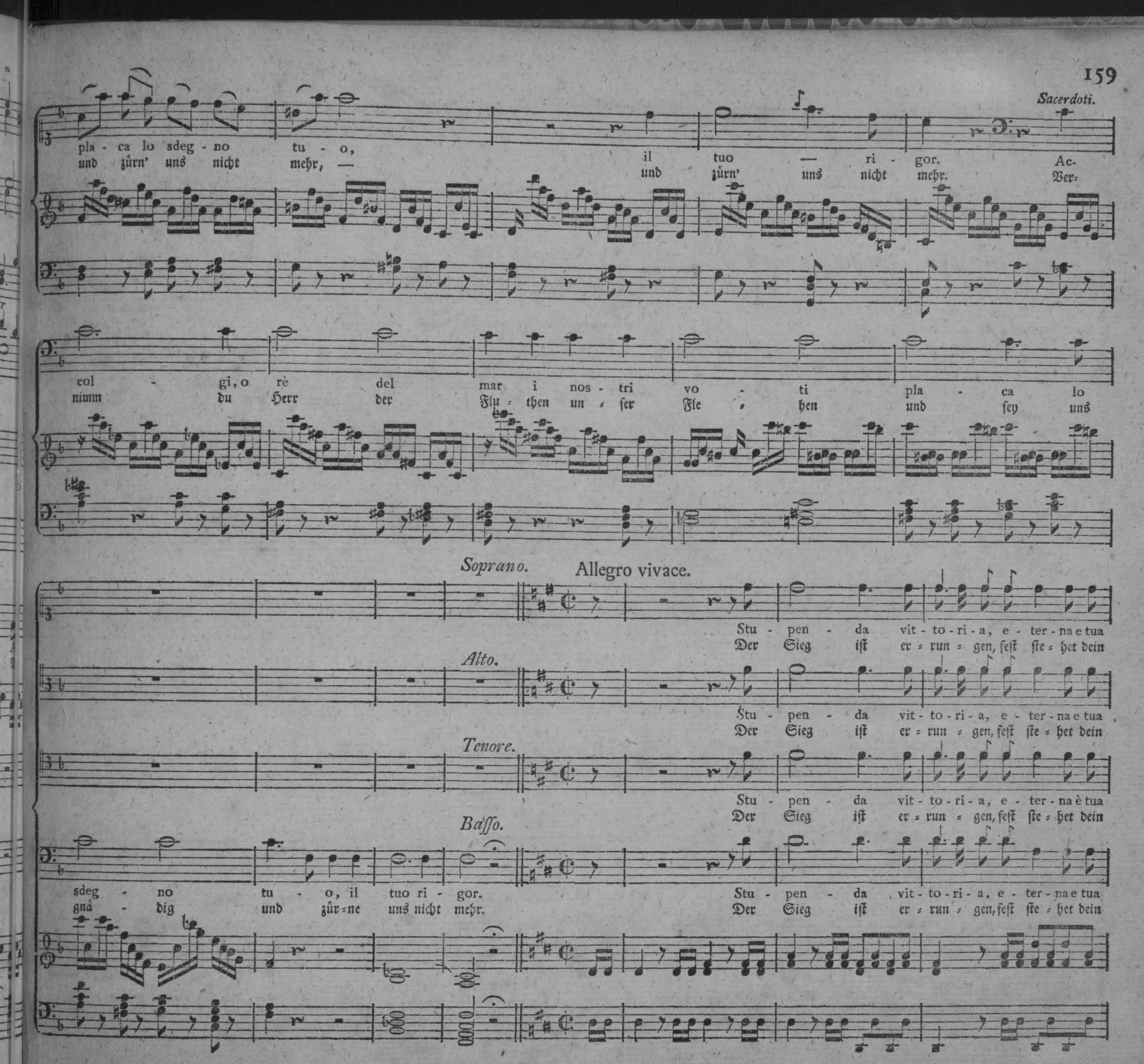
volti subito.
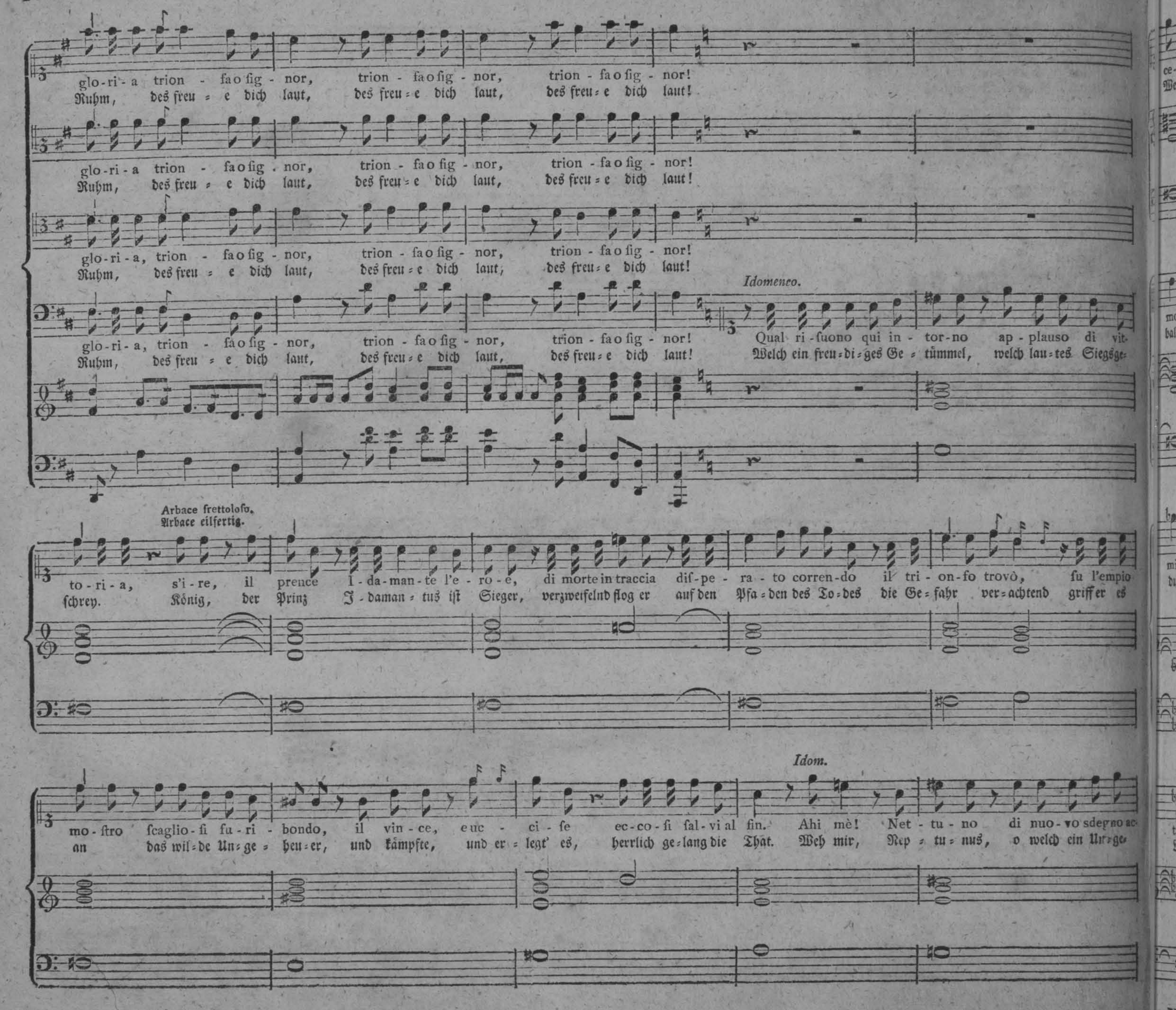

mor - te, gia reg - na la mor - te, d'a - bis - so le por - te spa-
Tod, — schon wü - thet der Tod, — des Ab - grun - des Pfor - ten er-
mor - te, gia reg - na la mor - te, d'a - bis - so le por - te spa-
Tod, — schon wü - thet der Tod, — des Ab - grun - des Pfor - ten er-
mor - te, gia reg - na la mor - te, d'a - bis - so le
Tod, — schon wü - thet der Tod, — des Ab - grun - des
mor - te, gia reg - na la mor - te, d'a - bis - so le
Tod, — schon wü - thet der Tod, — des Ab - grundes
cresc.
lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru-
öf - nen sich schon, er - öf - nen sich schon, er - öf - nen sich
lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru-
öf - nen sich schon, er - öf - nen sich schon, er - öf - nen sich
por - te spalan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru-
Pfor - ten er - öf - nen sich schon, er - öf - nen sich schon, er - öf - nen sich
por - te spalan - ca cru - del, spa - lan - ca cru - del, spa - lan - ca cru-
Pfor - ten er - öf - nen sich schon, er - öf - nen sich schon, er - öf - nen sich
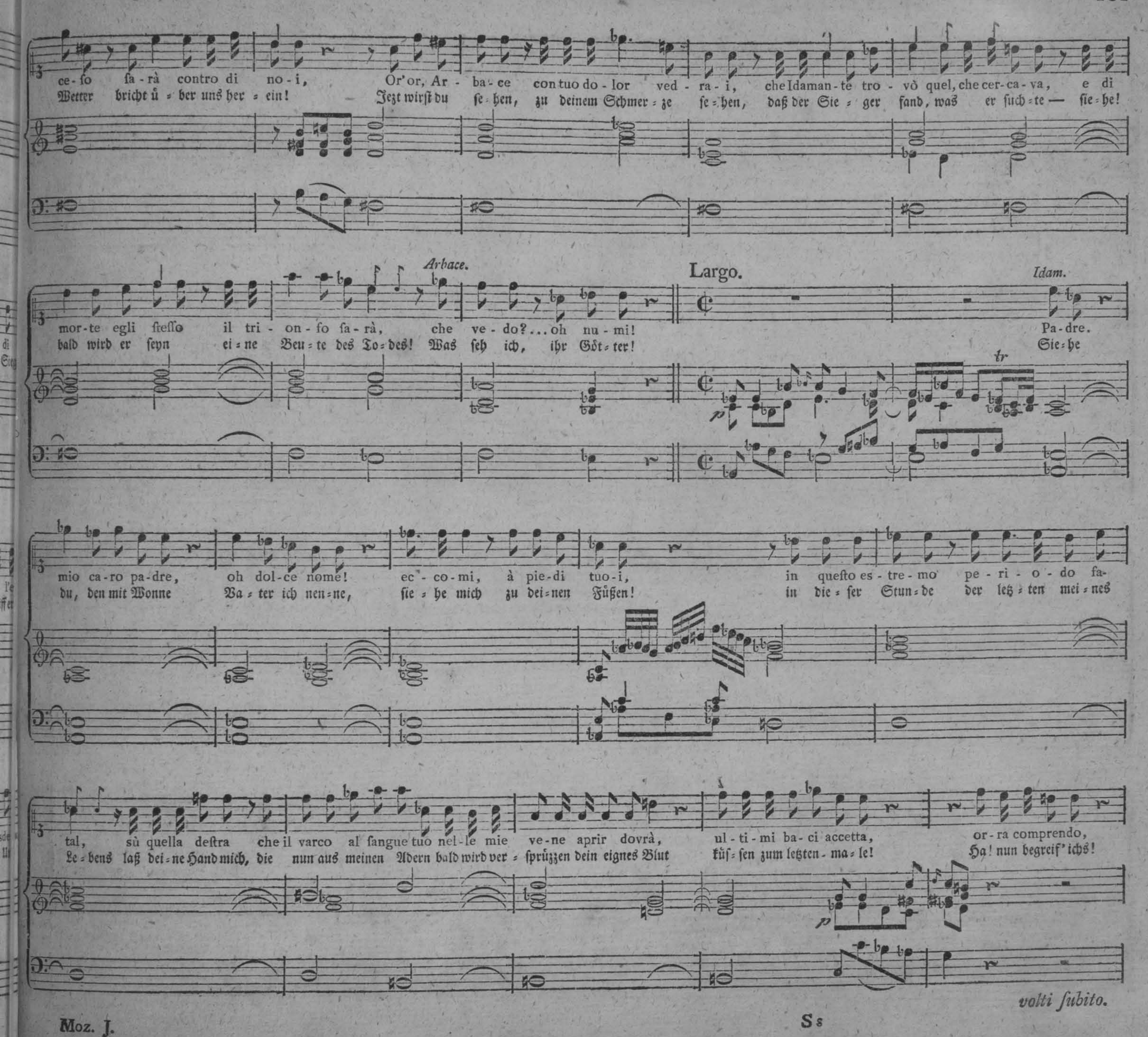

del, spa - lan - ca cru - del!
schon, er = öf = nen sich schon!
del, spa - lan - ca cru - del!
schon, er = öf = nen sich schon!
del! spa - lan ca cru - del!
schon! er = öf = nen sich schon!
del! spa - lan - ca cru - del!
schon! er = öf = nen sich schon!
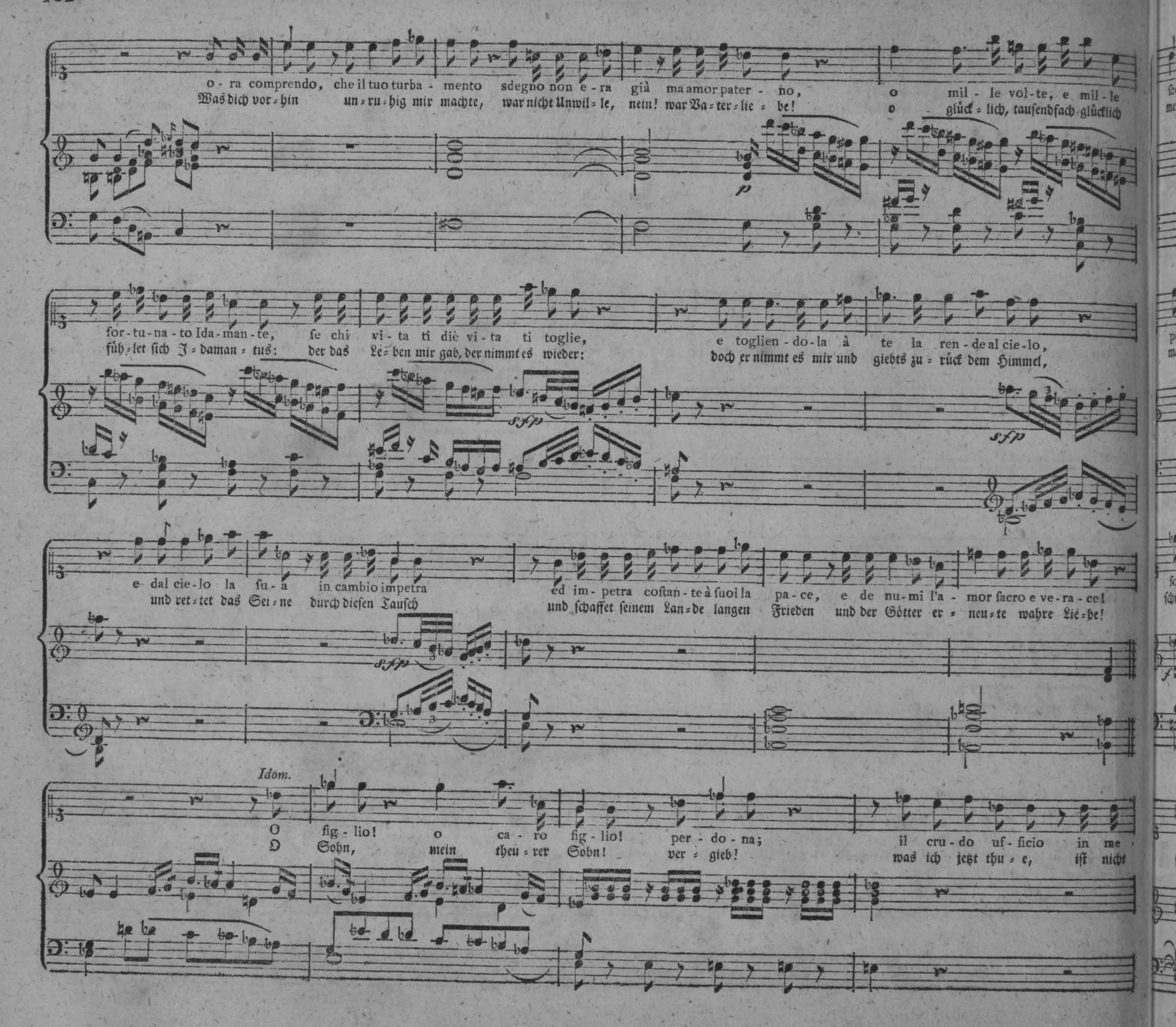


sempre piano.
Marcia.
Allegro ma non troppo.
Idomeneo.
Cembalo.
dolce.
Ac-
Ver-
cog - li, o rè - del mar, i no - stri vo - - ti,
nimm, du Herr — der Flu - then, gnå - dig un - ser Flehn,
p

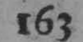

Sacerdoti.
pla - ca lo sdeg - no tu - o, il tuo — ri - gor. Ac-
und zürn' uns nicht mehr, — und zürn' uns nicht mehr. Ver-
col - gi, o rè del mar i nos - tri vo - ti pla - ca lo
nimm du Herr der Flu - then un - ser Fle - hen und sey uns
Soprano.
Allegro vivace.
Stu - pen - da vit - to - ri - a, e - ter - na e tua
Der Sieg ist er - run - gen, fest ste - het dein
Alto.
Stu - pen - da vit - to - ri - a, e - ter - na e tua
Der Sieg ist er - run - gen, fest ste - het dein
Tenore.
Stu - pen - da vit - to - ri - a, e - ter - na è tua
Der Sieg ist er - run - gen, fest ste - het dein
Basso.
sdeg - no tu - o, il tuo ri - gor.
gnä - dig und zür - ne uns nicht mehr.
Stu - pen - da vit - to - ri - a, e - ter - na e tua
Der Sieg ist er - run - gen, fest ste - het dein


glo-ri-a trion - fa o fig - nor, trion - fa o fig - nor, trion - fa o fig - nor!
Ruhm, des freu = e dich laut, des freu = e dich laut, des freu = e dich laut!
glo-ri-a trion - fa o fig - nor, trion - fa o fig - nor, trion - fa o fig - nor!
Ruhm, des freu = e dich laut, des freu = e dich laut, des freu = e dich laut!
glo-ri-a, trion - fa o fig - nor, trion - fa o fig - nor, trion - fa o fig - nor!
Ruhm, des freu = e dich laut, des freu = e dich laut; des freu = e dich laut!
Idomeneo.
glo-ri-a, trion - fa o fig - nor, trion - fa o fig - nor, trion - fa o fig - nor! Qual ri-fuono qui in - tor-no ap-plauso di vit-
Ruhm, des freu = e dich laut, des freu = e dich laut, des freu = e dich laut! Welch ein freu = di = ges Ge = tümmel, welch lau = tes Siegsge-
Arbace frettolofo.
Arbace eilfertig.
to-ri-a, s'i-re, il prence I-da-man-te l'e-ro-e, di morte in traccia dif-pe-ra-to corren-do il tri-on-fo trovò, fu l'empio
schrey. König, der Prinz J-daman = tus ist Sieger, verzweifelnd flog er auf den Pfa = den des To = des die Ge = fahr ver = achtend griff er es
Idom.
mo-ftro fcaglio-fi fu-ri-bondo, il vin-ce, e uc - ci-fe ec-co-fi fal-vi al fin. Ahi mè! Net - tu - no di nuo-vo sdegno ac-
an das wil-de Un = ge = heu = er, und kämpfte, und er = legt' es, herrlich ge-lang die That. Weh mir, Nep = tu = nus, o welch ein Un = ge-



volti subito.


o - ra comprendo, che il tuo turba - mento sdegno non e - ra già ma amor pater - no, o mil - le vol - te, e mil - le
Was dich vor - hin un - ru - hig mir machte, war nicht Unwil - le, nein! war Va - ter - lie - be! o glück - lich, tausendfach glücklich
for - tu - na - to Ida - man - te, se chi vi - ta ti diè vi - ta ti toglie, e toglien - do - la à te la ren - de al cie - lo,
füh - let sich I - daman - tus: der das Le - ben mir gab, der nimmt es wieder: doch er nimmt es mir und giebts zu - rück dem Himmel,
e dal cie - lo la su - a in cambio impetra ed im - petra costan - te à suoi la pa - ce, e de nu - mi l'a - mor sacro e ve - ra - ce!
und ret - tet das Sei - ne durch diesen Tausch und schaffet seinem Lan - de langen Frieden und der Götter er - neu - te wahre Lie - be!
Idom.
O fig - lio! o ca - ro fig - lio! per - do - na; il cru - do uf - ficio in me
O Sohn, mein theu - rer Sohn! ver - gieb! was ich jetzt thu - e, ist nicht



scelta non è pe-na e del fa-to barba-ro i-ni-quo fa-to! ah nò non

mei-ne Schuld! so wills das Schicksal, feindli-ches, grausames Schicksal! umsonst! ich ver-

Allegro assai.

pos-so contro fig-lio inno-cen-te al-zar l'aspra bi-pen-ne da og-ni fi-bra già se'n fuggon le

mag nicht wi-der ihn, den Un-schuldgen das O-pferbeil zu he-ben! schlaff ist mein Arm, mei-ne Kräf-te ver-

for-ze, e gl'occhi mie-i tor-bi-da not-te gombra... o figlio! *Idam.* o padre!

schwinden, und mei-ne Au-gen de-cket ein Flor der Nacht — mein Sohn! mein Va-ter!
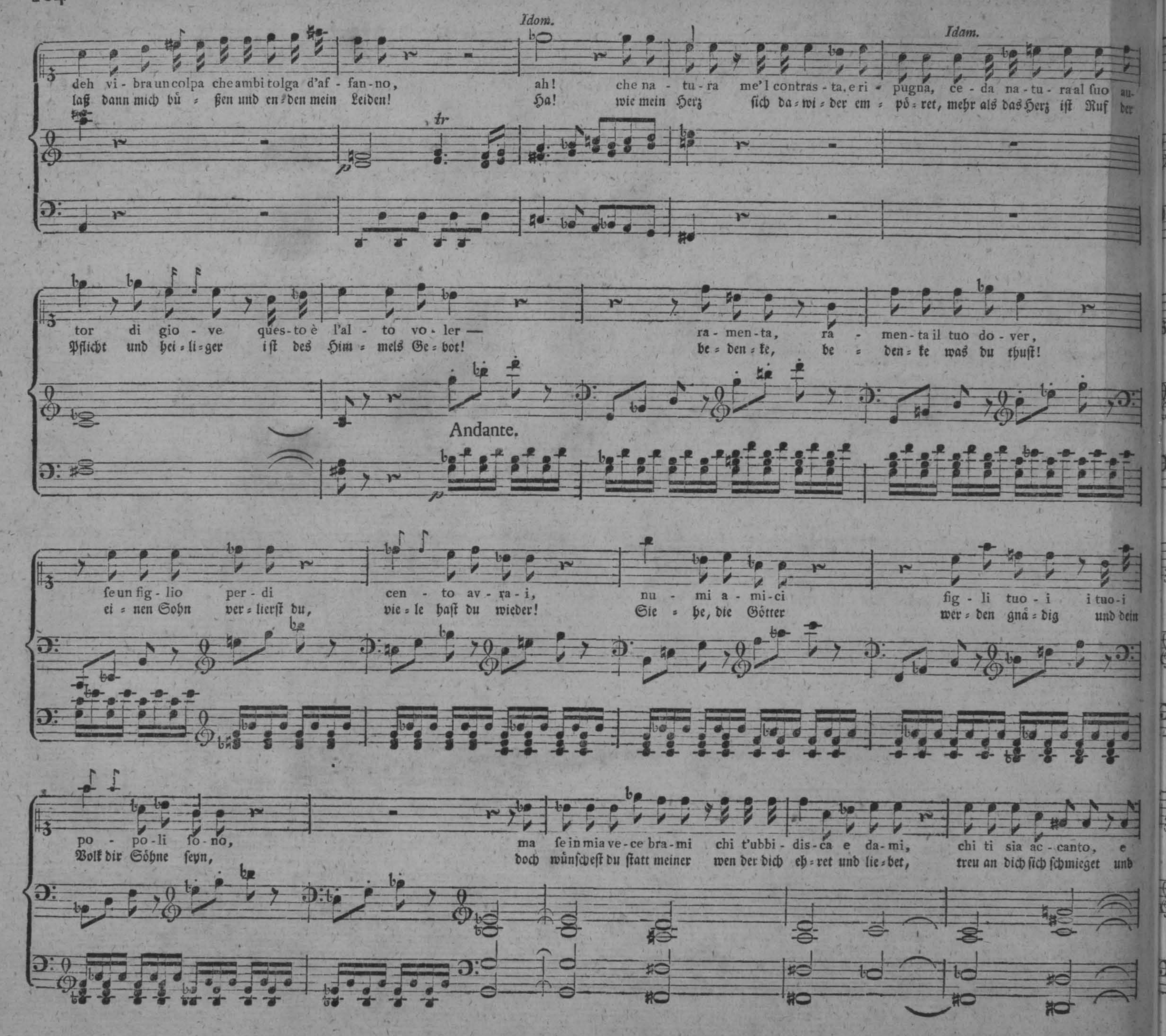
Andantino.
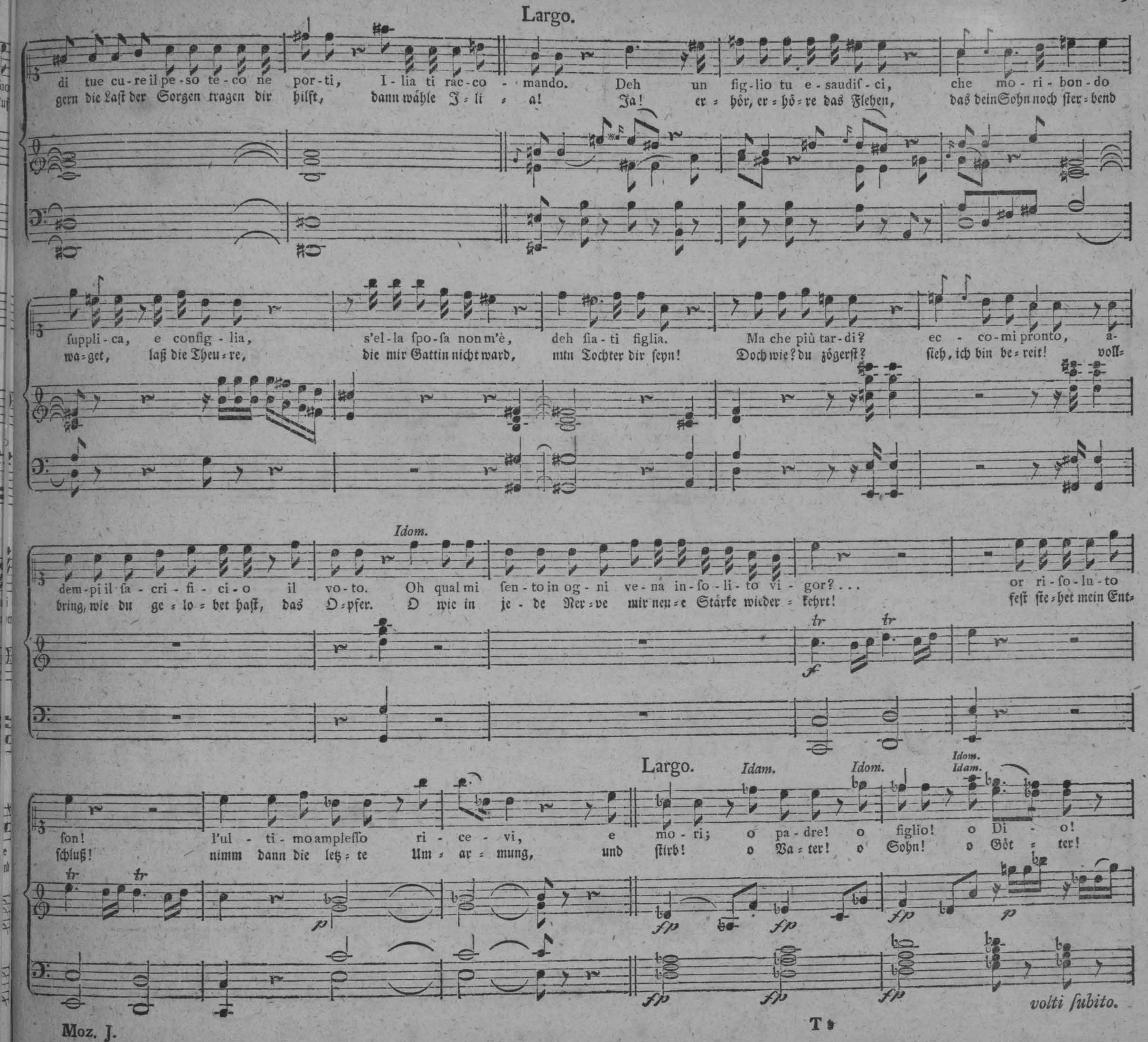
ah non t'arres-ti in u-ti-le pietà, nè va-na ti lu-finghi te-ne-rez-za d'amor!
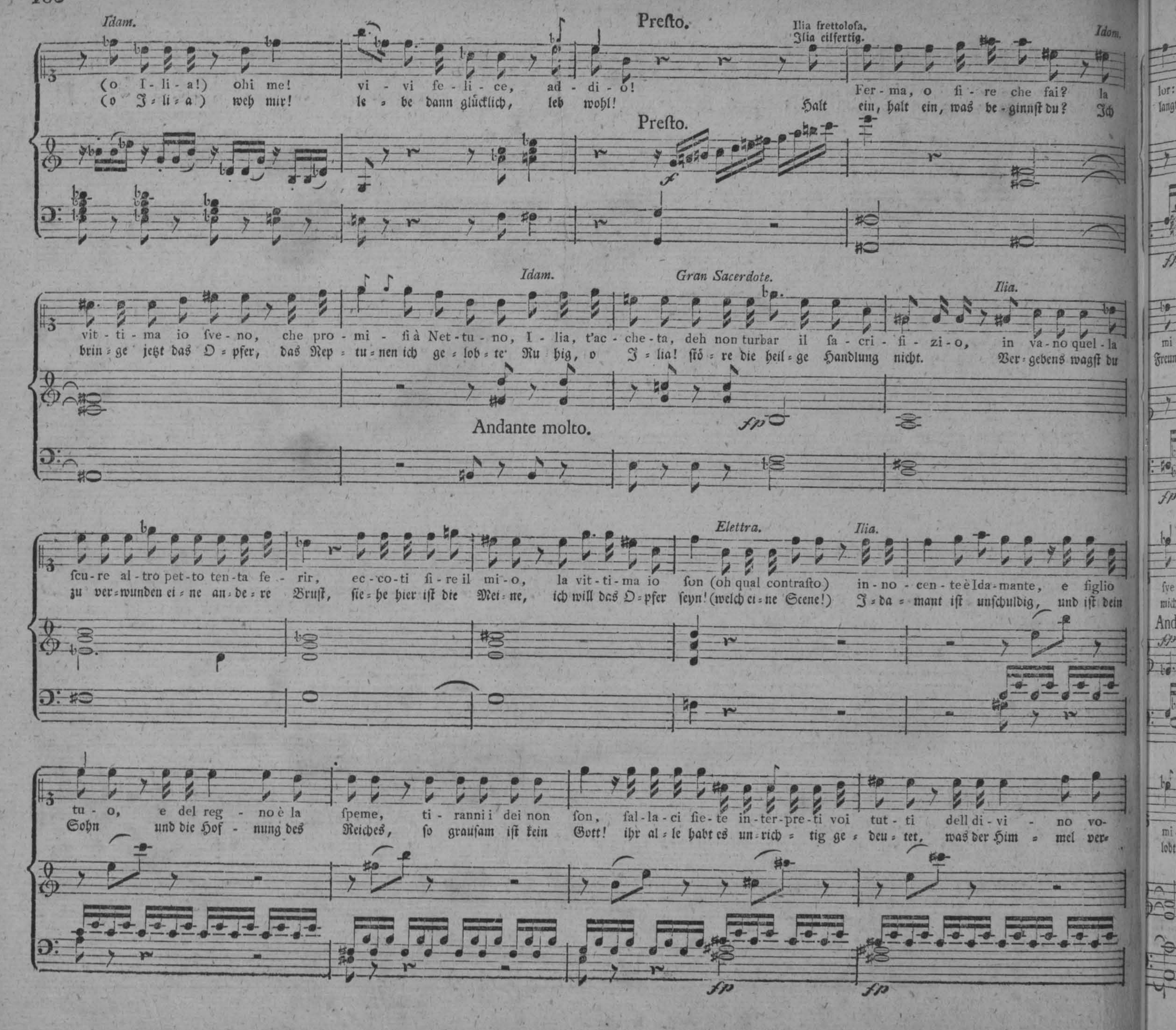
säu-me nicht länger, um-sonst spricht Mitleid hier, um-sonst die süs-se Stimme re-gen Va-ter-gefühls!

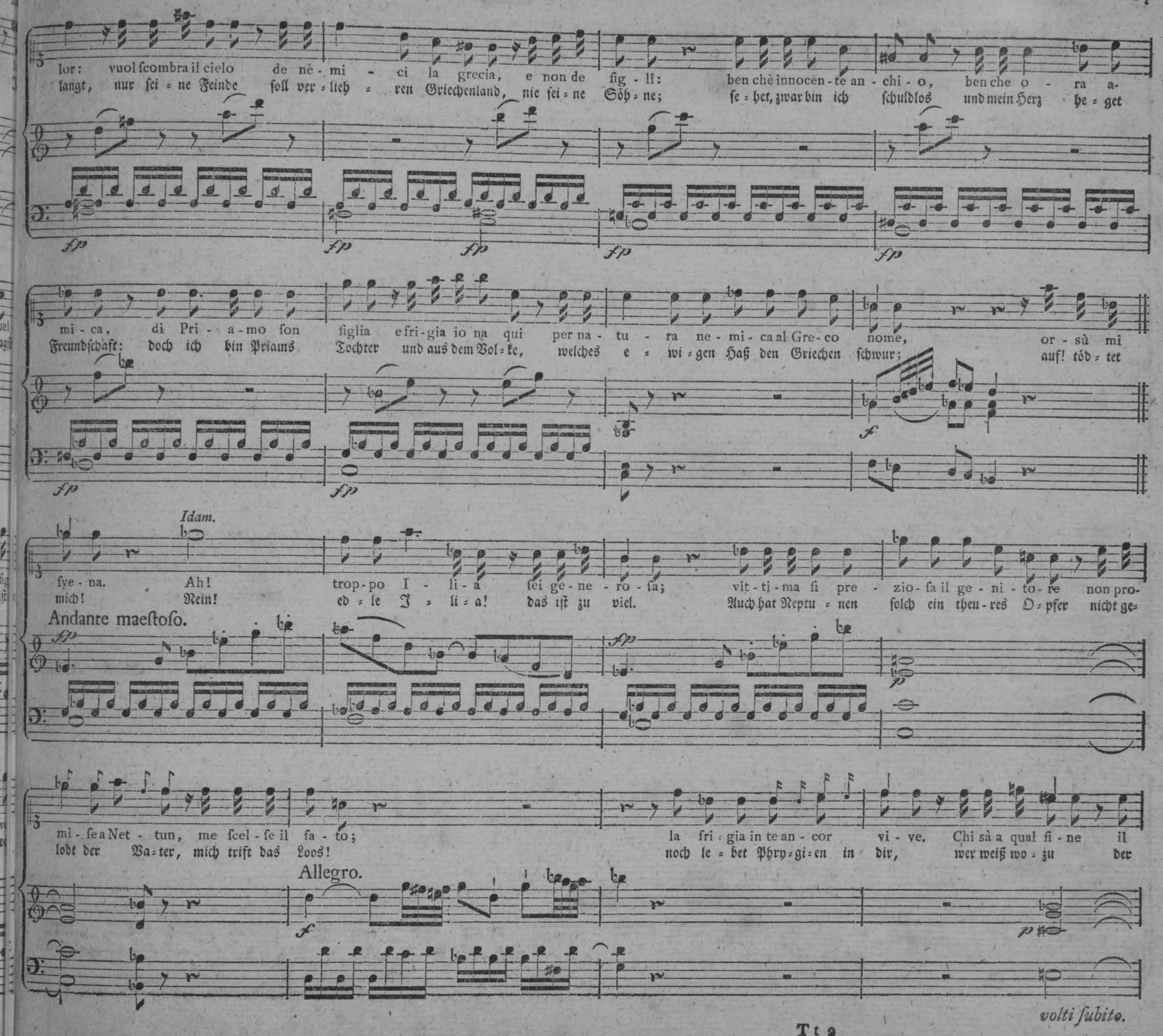
Allegro risoluto.

volti subito.
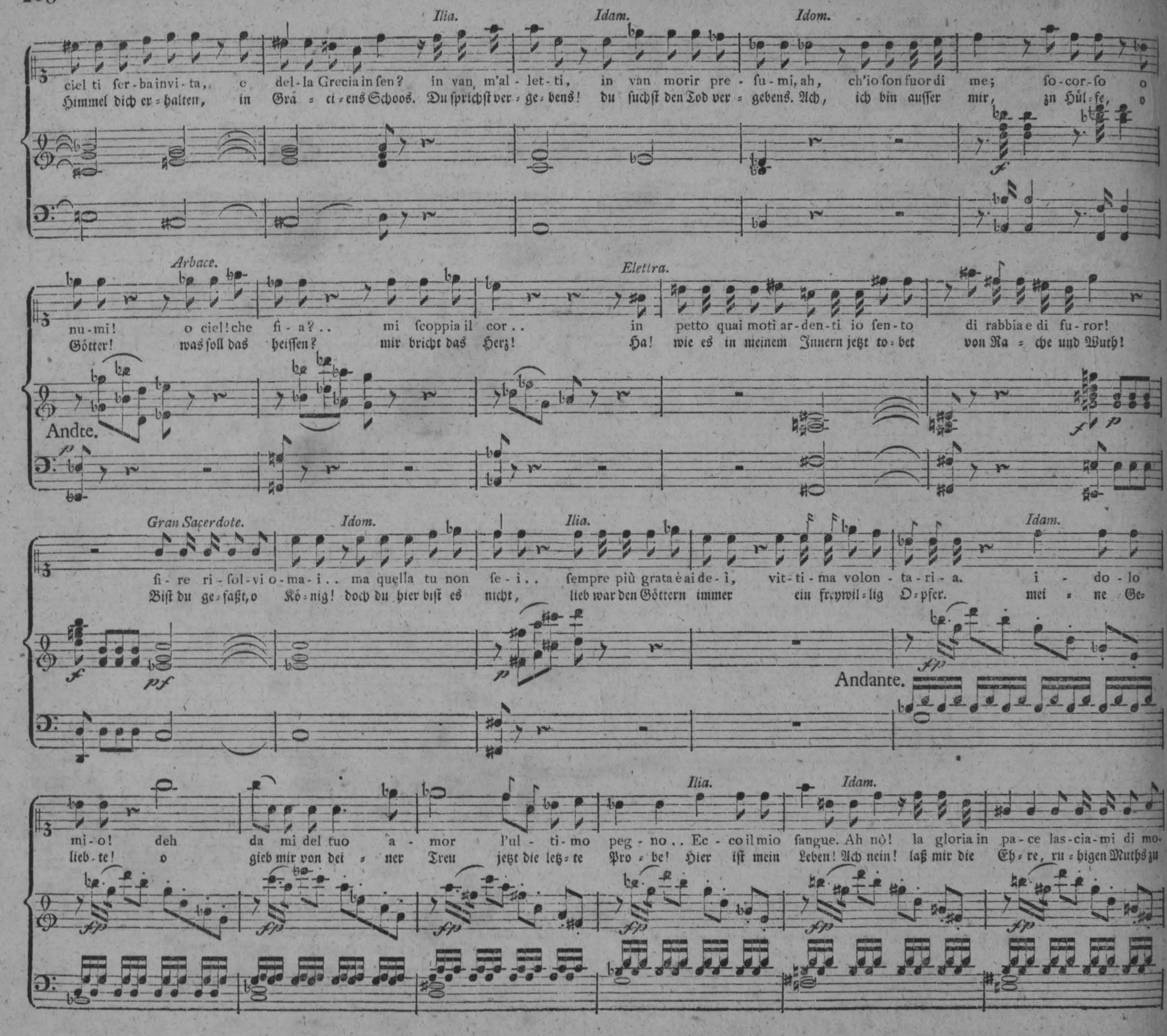

Idom.
Idam.
deh vi-bra un colpa che ambi tolga d'af-fan-no, ah! che na-tu-ra me'l contras-ta, e ri-pugna, ce-da na-tu-ra al suo au-
laß dann mich bü-ßen und en-den mein Leiden! Ha! wie mein Herz sich da-wi-der em-pö-ret, mehr als das Herz ist Ruf der
tr
p
tor di gio-ve ques-to è l'al-to vo-ler — ra-men-ta, ra-men-ta il tuo do-ver,
Pflicht und hei-li-ger ist des Him-mels Ge-bot! be-den-ke, be-den-ke was du thust!
Andante.
p
se un fig-lio per-di cen-to av-ra-i, nu-mi a-mi-ci fig-li tuo-i i tuo-i
ei-nen Sohn ver-lierst du, vie-le hast du wieder! Sie-he, die Götter wer-den gnä-dig und dein
po-po-li so-no, ma se in mia ve-ce bra-mi chi t'ubbi-dis-ca e da-mi, chi ti sia ac-canto, e
Volk dir Söhne seyn, doch wünschest du statt meiner wen der dich eh-ret und lie-bet, treu an dich sich schmieget und
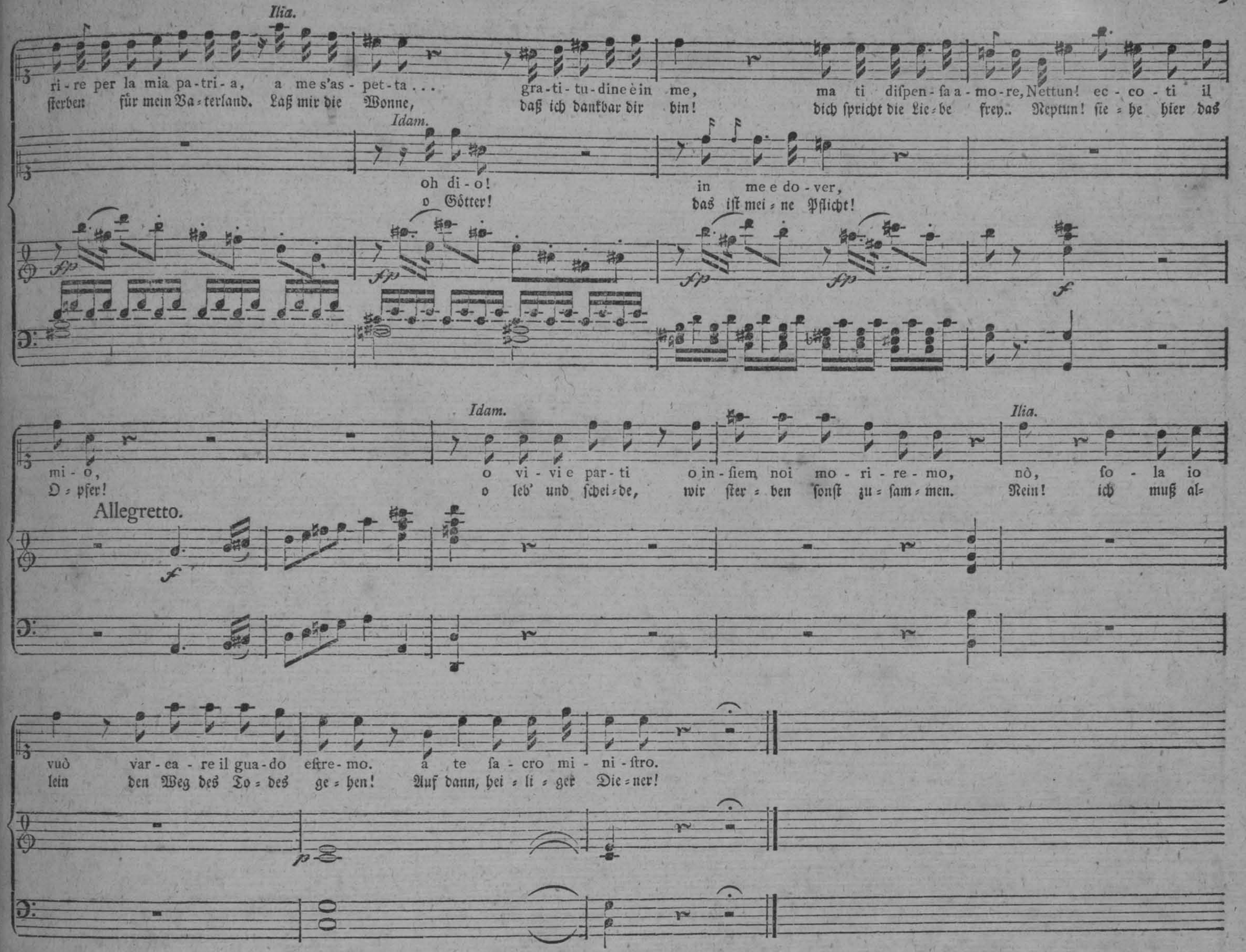

Largo.
di tue cu-re il pe-so te-co ne porti, I-lia ti rac-co-mando. Deh un fig-lio tu e-saudis-ci, che mo-ri-bon-do
gern die Last der Sorgen tragen dir hilft, dann wähle I-li-a! Ja! er-hör, er-hö-re das Flehen, das dein Sohn noch ster-bend
suppli-ca, e consig-lia, s'el-la spo-sa non m'è, deh sia-ti figlia. Ma che più tar-di? ec-co-mi pronto, a-
wa-get, laß die Theu-re, die mir Gattin nicht ward, nun Tochter dir seyn! Doch wie? du zögerst? sieh, ich bin be-reit! voll-
Idom.
dem-pi il sa-cri-fi-ci-o il vo-to. Oh qual mi sen-to in og-ni ve-na in-so-li-to vi-gor?... or ri-so-lu-to
bring, wie du ge-lo-bet hast, das O-pfer. O wie in je-de Ner-ve mir neu-e Stärke wieder-kehrt! fest ste-het mein Ent-
tr
f
Largo. Idam. Idom. Idom. Idam.
son! l'ul-ti-mo amplesso ri-ce-vi, e mo-ri; o pa-dre! o figlio! o Di-o!
schluß! nimm dann die letz-te Um-ar-mung, und stirb! o Va-ter! o Sohn! o Göt-ter!
p
fp
volti subito.


Idam.
Presto.
Ilia frettolosa.
Ilia eilfertig.
Idom.
(o I-li-a!) ohi me! vi-vi fe-li-ce, ad-di-o! Fer-ma, o si-re che fai? la
(o J-li-a) weh mir! le-be dann glücklich, leb wohl! Halt ein, halt ein, was be-ginnst du? Ich
Presto.
Idam.
Gran Sacerdote.
Ilia.
vit-ti-ma io sve-no, che pro-mi-si à Net-tu-no, I-lia, t'ac-che-ta, deh non turbar il sa-cri-fi-zi-o, in va-no quel-la
brin-ge jetzt das O-pfer, das Nep-tu-nen ich ge-lob-te Ru-hig, o J-lia! stö-re die heil-ge Handlung nicht. Ver-gebens wagst du
Andante molto.
Elettra.
Ilia.
scu-re al-tro pet-to ten-ta fe-rir, ec-co-ti si-re il mi-o, la vit-ti-ma io son (oh qual contrasto) in-no-cen-te è Ida-mante, e figlio
zu ver-wunden ei-ne an-de-re Brust, sie-he hier ist die Mei-ne, ich will das O-pfer seyn! (welch ei-ne Scene!) J-da-mant ist unschuldig, und ist dein
tu-o, e del reg-no è la speme, ti-ranni i dei non son, fal-la-ci sie-te in-ter-pre-ti voi tut-ti dell di-vi-no vo-
Sohn und die Hof-nung des Reiches, so grausam ist kein Gott! ihr al-le habt es un-rich-tig ge-deu-tet, was der Him-mel ver-



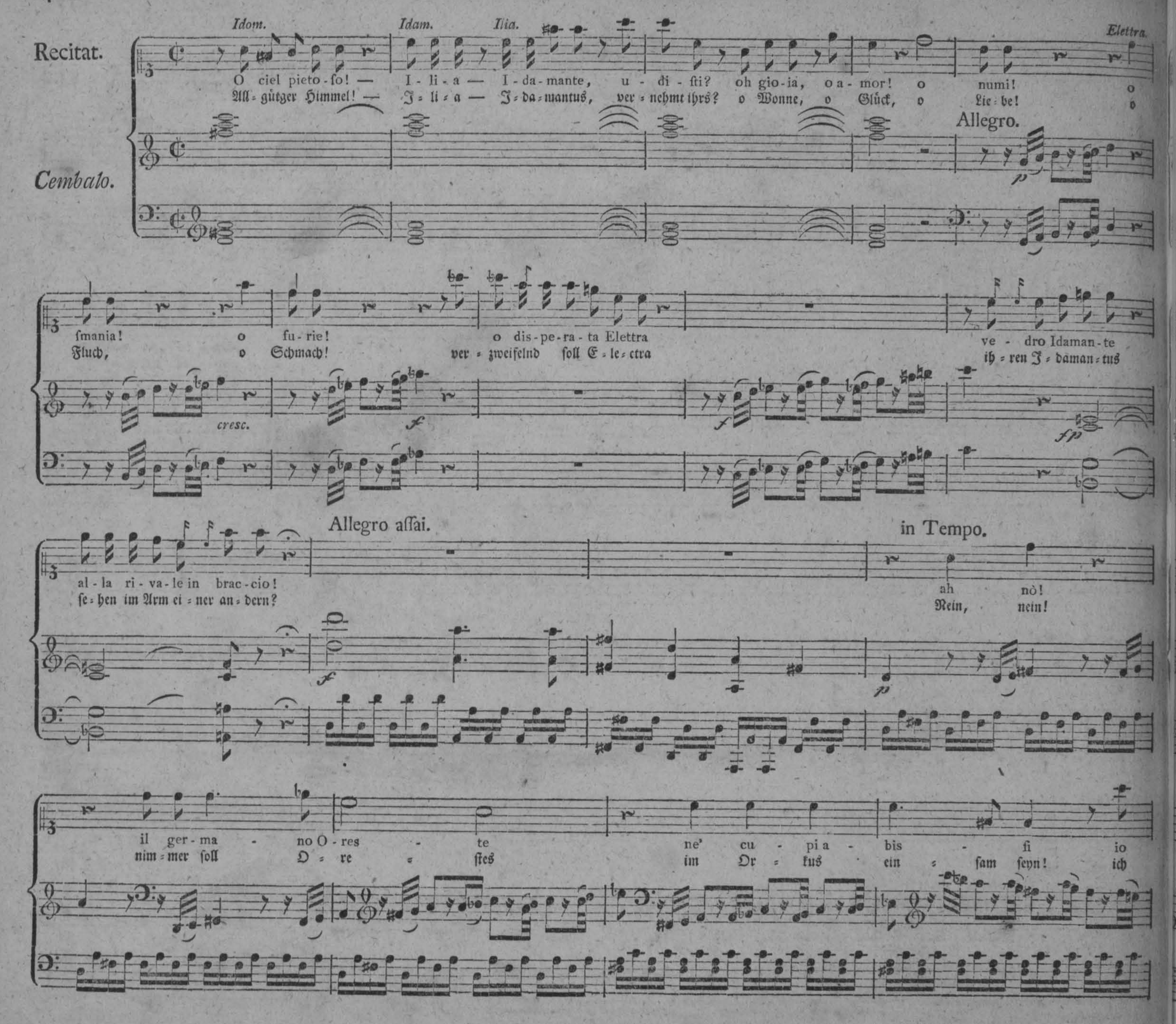
volti subito.
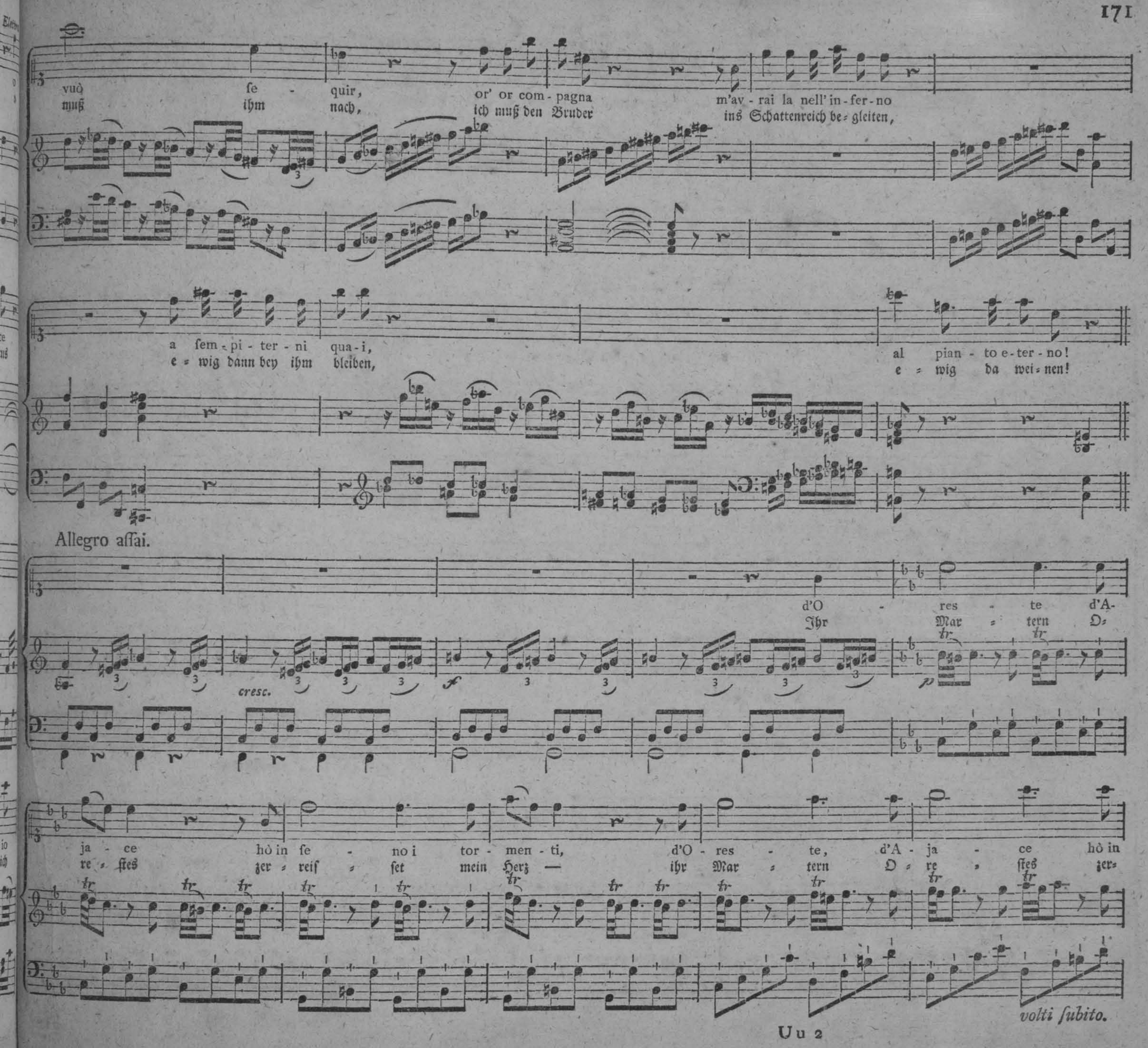

Ilia.
Idam.
Idom.
ciel ti ser-ba in vi-ta, e del-la Grecia in sen? in van m'al-let-ti, in van morir pre-su-mi, ah, ch'io son fuor di me; so-cor-so o
Himmel dich er-halten, in Grä-ci-ens Schoos. Du sprichst ver-ge-bens! du suchst den Tod ver-gebens. Ach, ich bin ausser mir, zu Hül-fe, o
Arbace.
Elettra.
nu-mi! o ciel! che fi-a?.. mi scoppia il cor.. in petto quai moti ar-den-ti io sen-to di rabbia e di fu-ror!
Götter! was soll das heissen? mir bricht das Herz! Ha! wie es in meinem Innern jetzt to-bet von Ra-che und Wuth!
Andte.
Gran Sacerdote.
Idom.
Ilia.
Idam.
si-re ri-sol-vi o-ma-i.. ma quella tu non se-i.. sempre più grata è ai de-i, vit-ti-ma volon-ta-ri-a. i-do-lo
Bist du ge-faßt, o Kö-nig! doch du hier bist es nicht, lieb war den Göttern immer ein freywil-lig Opfer. mei-ne Ge-
Andante.
Ilia.
Idam.
mi-o! deh da mi del tuo a-mor l'ul-ti-mo peg-no.. Ec-co il mio sangue. Ah nò! la gloria in pa-ce las-cia-mi di mo-
lieb-te! o gieb mir von dei-ner Treu jetzt die letz-te Pro-be! Hier ist mein Leben! Ach nein! laß mir die Eh-re, ru-higen Muths zu

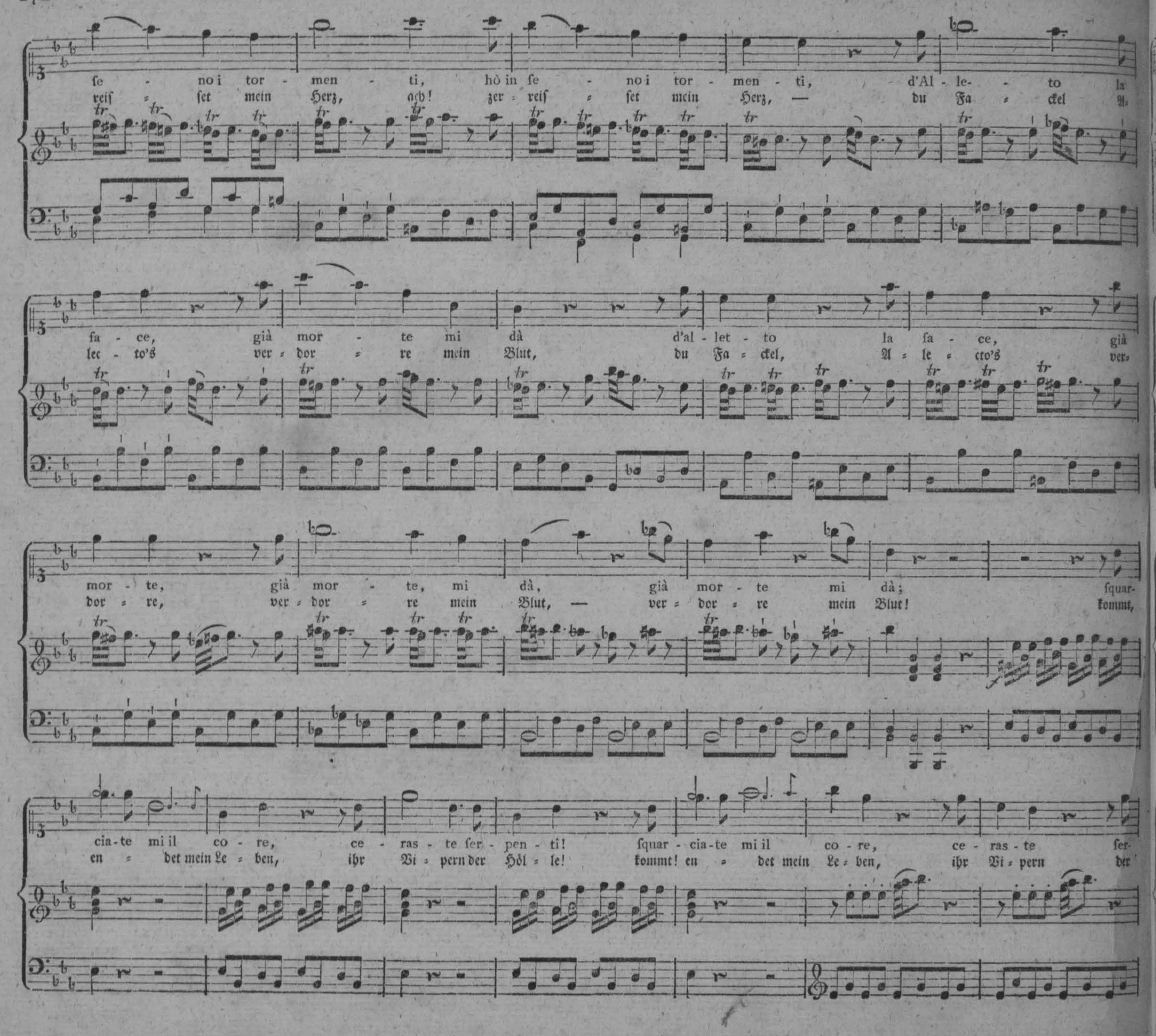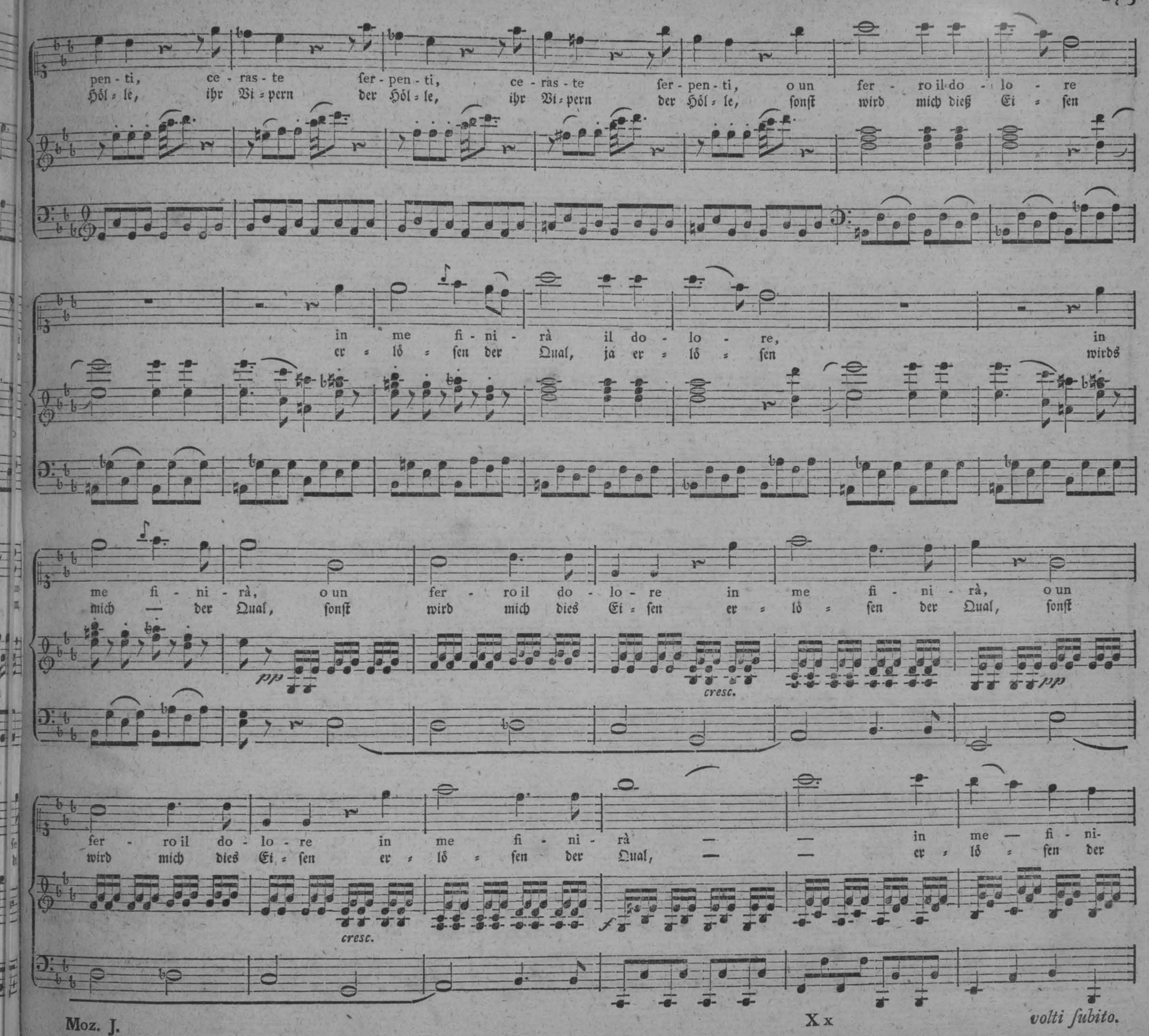


S'ode gran strepito sotterraneo, la statua di Nettuno si scuote. Tutti rimangonò attoniti ed immobile per lo spavento. Una voce profonda pronuncia la sequente sentenza del cielo. (Idomeneo cessi esser rè... lo sia Idamante.. ed Ilia a lui sia sposa.

Man hört ein unterirrdisches Geräusch und das Standbild Neptuns geräth in Bewegung. Alles erstaunet und ist sprachlos vor Schrecken. Aus der Tiefe ertönt eine Stimme; sie spricht die Worte aus! (Von nun an entsage Idomeneus dem Throne, fortan sey Idamant König und seine Gattin sey Ilia!


Recitat.
Cembalo.
Idom.
Idam.
Ilia.
Elettra.
O ciel pieto-so! — I-li-a — I-da-mante, u-di-sti? oh gio-ia, o a-mor! o numi! o
All-gütger Himmel! — J-li-a — J-da-mantus, ver-nehmt ihrs? o Wonne, o Glück, o Lie-be! o
Allegro.
smania! o fu-rie! o dis-pe-ra-ta Elettra ve-dro Idaman-te
Fluch, o Schmach! ver-zweifelnd soll E-le-ctra ih-ren J-daman-tus
cresc.
Allegro assai.
in Tempo.
al-la ri-va-le in brac-cio! ah nò!
se-hen im Arm ei-ner an-dern? Nein, nein!
il ger-ma-no O-res-te ne' cu-pi a-bis-si io
nim-mer soll O-re-stes im Or-kus ein-sam seyn! ich


vuò se - quir, or' or com - pagna m'av - rai la nell' in - fer - no
muß ihm nach, ich muß den Bruder ins Schattenreich be - gleiten,
a sem - pi - ter - ni qua - i,
e - wig dann bey ihm bleiben,
al pian - to e - ter - no!
e - wig da wei - nen!
Allegro assai.
d'O - res - te d'A-
Ihr Mar - tern O-
cresc.
ja - ce hò in se - no i tor - men - ti, d'O - res - te, d'A - ja - ce hò in
re - stes zer - reis - set mein Herz — ihr Mar - tern O - re - stes zer-
volti subito.


se - no i tor - men - ti, hò in se - no i tor - men - ti, d'Al - le - to la
reis - set mein Herz, ach! zer - reis - set mein Herz, — du Fa - ckel A-
fa - ce, già mor - te mi dà d'al - let - to la fa - ce, già
lec - to's ver - dor - re mein Blut, du Fa - ckel, A - le - cto's ver-
mor - te, già mor - te, mi dà, già mor - te mi dà; squar-
dor - re, ver - dor - re mein Blut, — ver - dor - re mein Blut! kommt,
cia - te mi il co - re, ce - ras - te ser - pen - ti! squar - cia - te mi il co - re, ce - ras - te ser
en - det mein Le - ben, ihr Vi - pern der Höl - le! kommt! en - det mein Le - ben, ihr Vi - pern der
tr
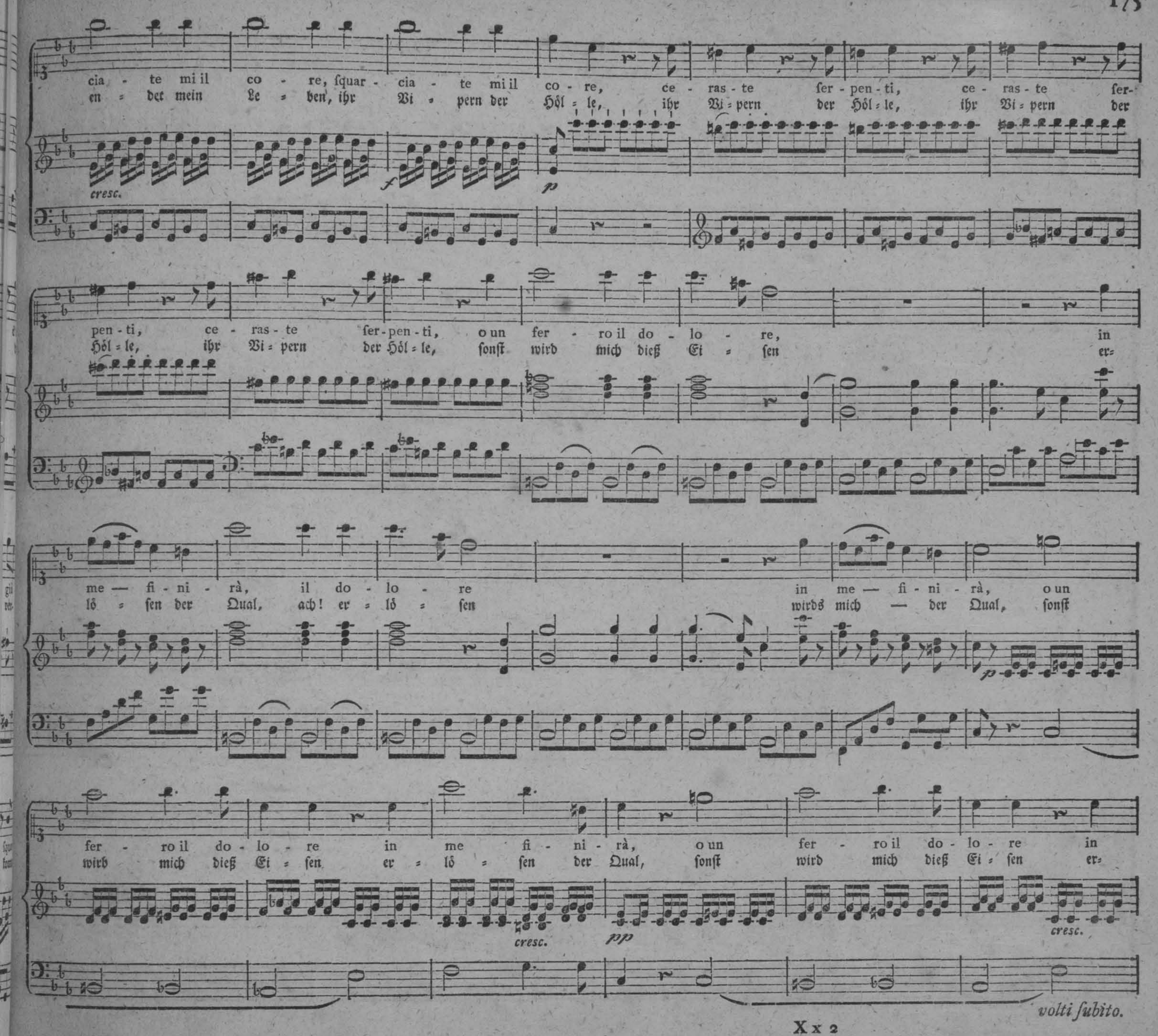


volti subito.

rà, — — in me — fi - ni - rà,
Qual, — — er - lö - sen der Qual,

d'O - res - te, d'A - ja - ce hò in se - no i tor - men - ti, d'al-
ihr Mar - tern O - re - stes zer - reis - set mein Herz, — du

let - to la fa - ce già mor - te; già mor - te mi dà, — già
Fa - ckel A - lec - tos ver - dor - re, ver - dor - re mein Blut, — ver-

mor - te mi dà; squar - cia - te mi il co - re, ce - ras - te ser - pen - ti, squar-
dor - re mein Blut! kommt, en - det mein Le - ben, ihr Vi - pern der Höl - le, kommt,


cia - te mi il co - re, squar - cia - te mi il co - re, ce - ras - te ser - pen - ti, ce - ras - te ser-
en = det mein Le = ben, ihr Vi = pern der Höl = le, ihr Vi = pern der Höl = le, ihr Vi = pern der
cresc.
f
p
pen - ti, ce - ras - te ser - pen - ti, o un fer - ro il do - lo - re, in
Höl = le, ihr Vi = pern der Höl = le, sonst wird mich dieß Ei = sen er=
me — fi - ni - rà, il do - lo - re in me — fi - ni - rà, o un
lö = sen der Qual, ach! er = lö = sen wirds mich — der Qual, sonst
p
fer - ro il do - lo - re in me fi - ni - rà, o un fer - ro il do - lo - re in
wird mich dieß Ei = sen er = lö = sen der Qual, sonst wird mich dieß Ei = sen er=
cresc.
pp
cresc.
volti subito.

me fi - ni - rà — — — — — in me fi - ni - rà — —

lö - sen der Qual, — — — — — er - lö - sen der Qual, — —

— — — — in me fi - ni - rà, o un fer - ro il do-

— — — — er - lö - sen der Qual, sonst wird die - ses

f fp fp fp fp
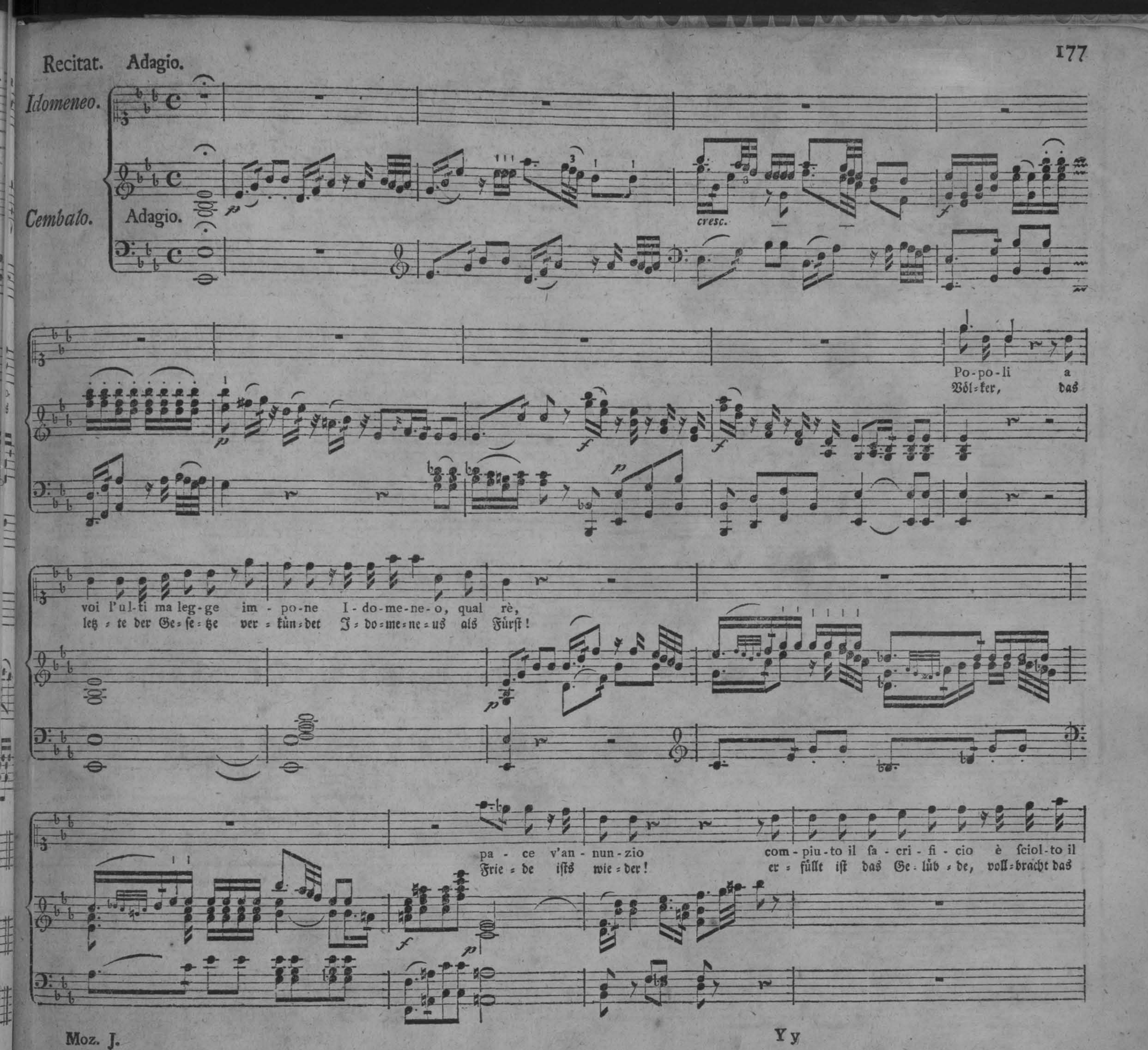
lo - re in me, in me fi - ni - rà,
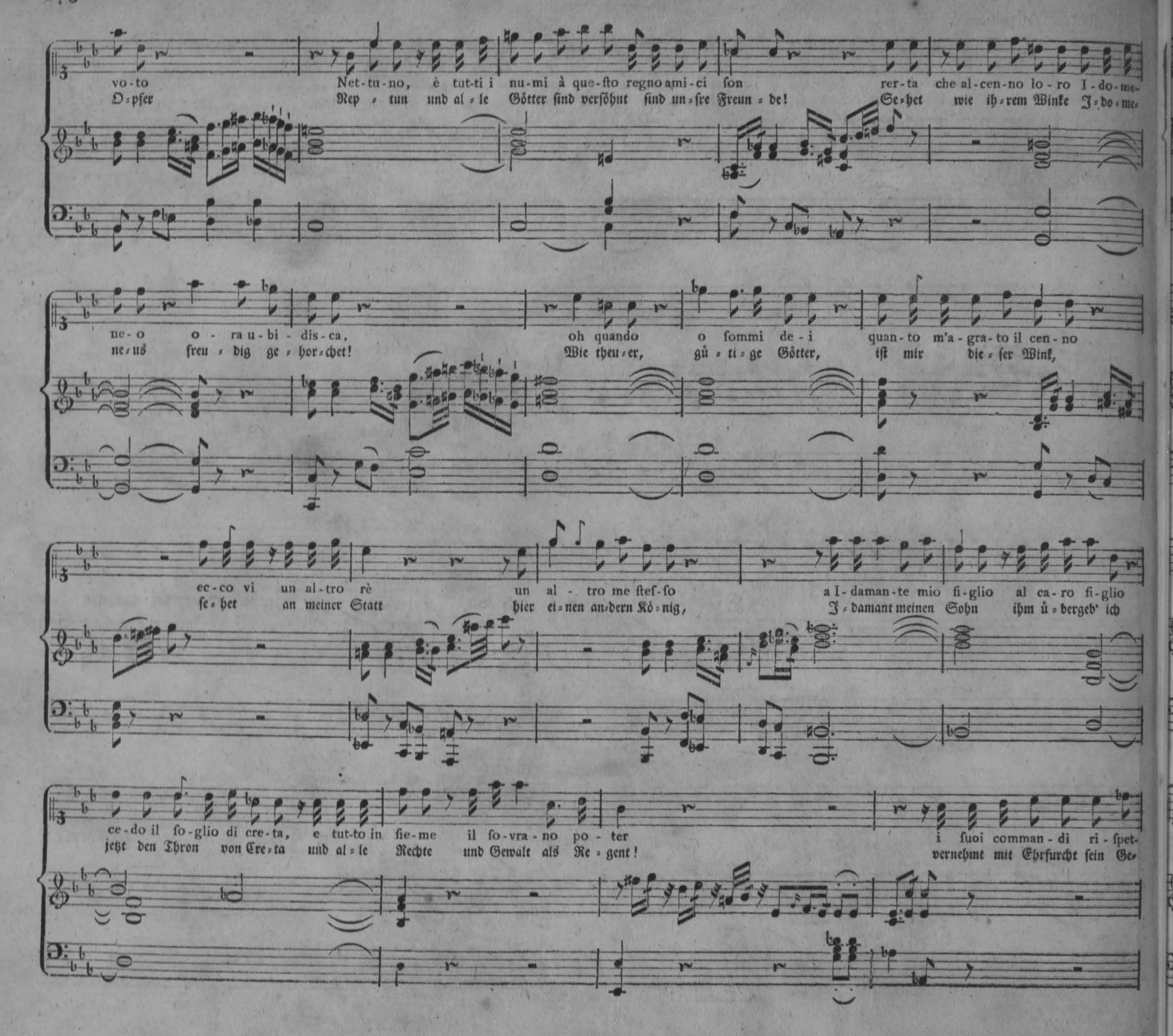
Ei - sen noch mich er - lö - sen der Qual.
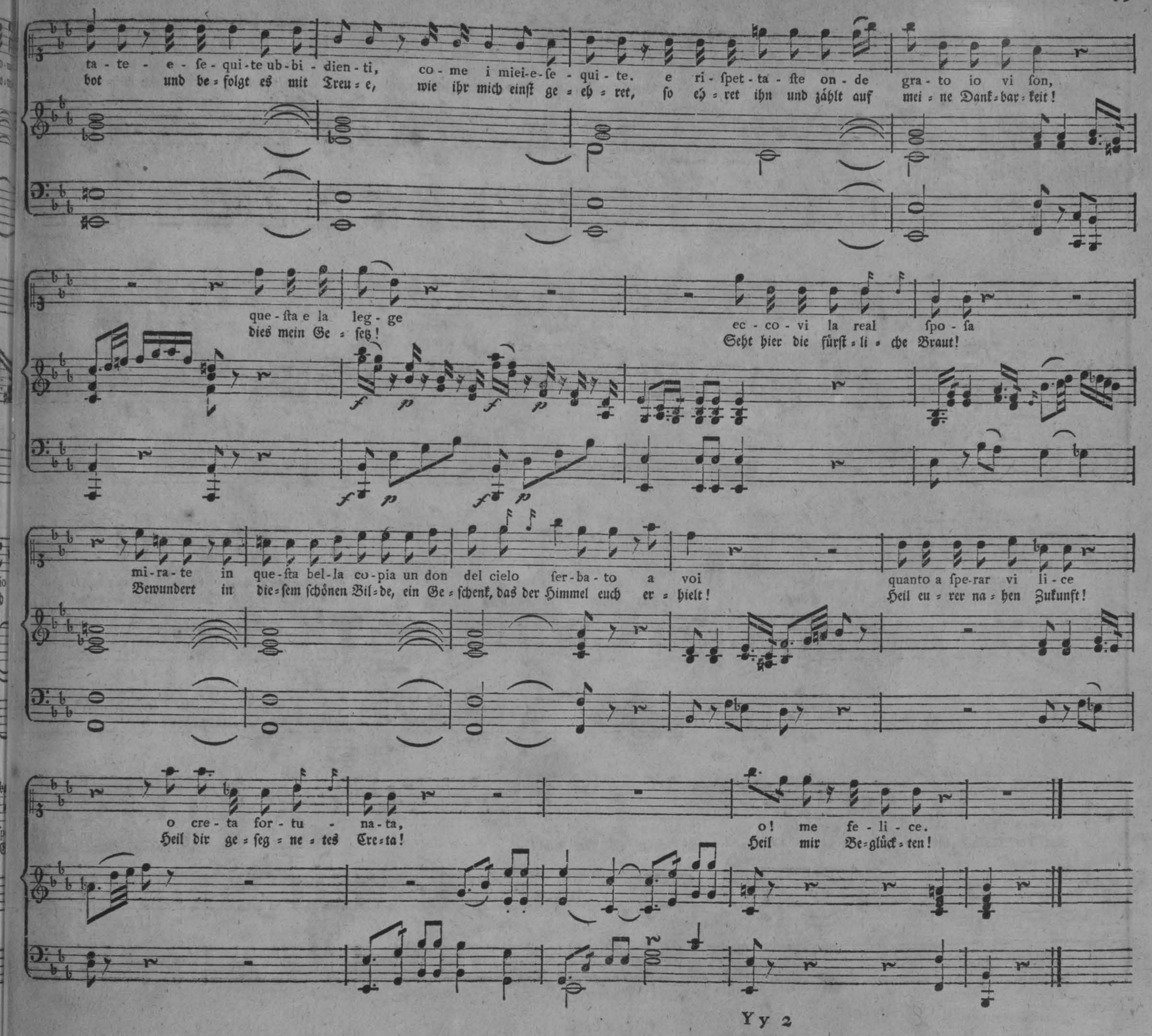
fp fp fp fp fp fp fp fp f

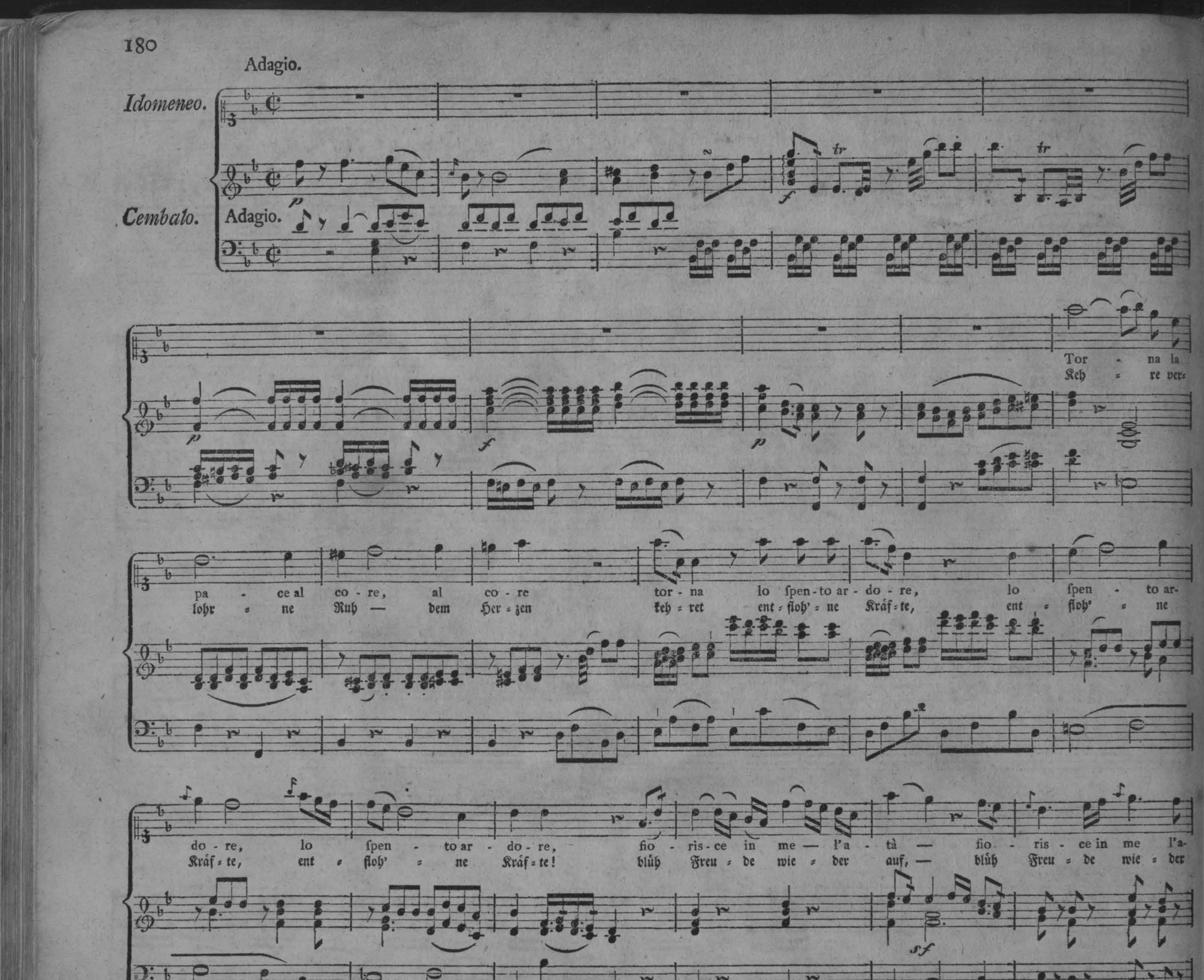
tr tr

tr tr

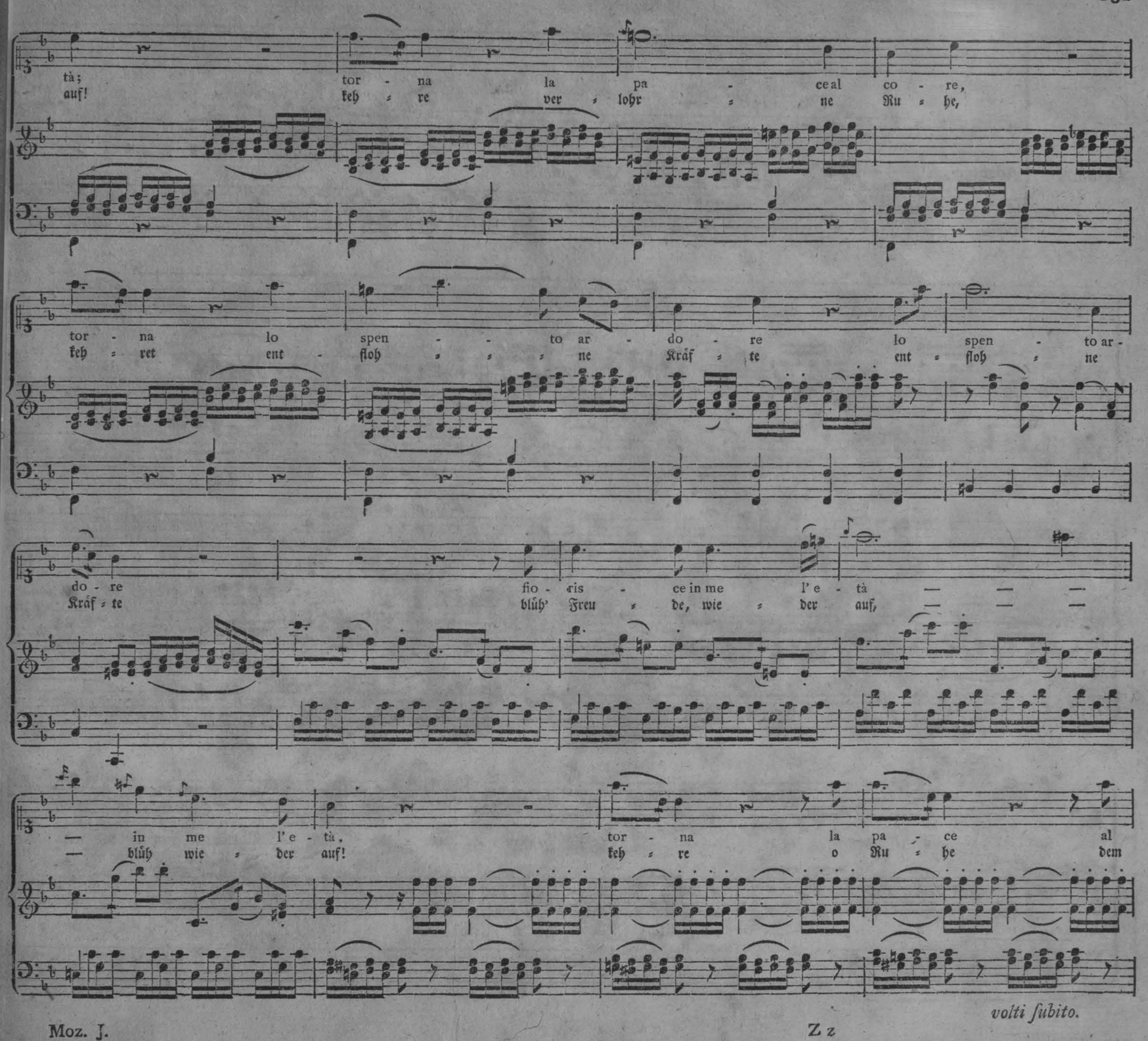

Recitat. Adagio.
Idomeneo.
Cembalo.
Adagio.
p
cresc.
f
Po-po-li a
Völ=ker, das
voi l'ul-ti ma leg-ge im- po-ne I-do-me-ne-o, qual rè,
letz = te der Ge = se = tze ver = kün = det J = do=me=ne=us als Fürst!
pa - ce v'an - nun-zio
Frie = de ists wie = der!
com - piu-to il sa - cri - fi - cio è sciol-to il
er = füllt ist das Ge-lüb = de, voll=bracht das


vo-to Net-tu-no, è tut-ti i nu-mi à que-sto regno ami-ci son rer-ta che al-cen-no lo-ro I-do-me-
Opfer Nep - tun und al - le Götter sind versöhnt sind un-sre Freun - de! Se-het wie ih-rem Winke J-do-me-
ne-o o-ra-u-bi-dis-ca, oh quando o sommi de-i quan-to m'a-gra-to il cen-no
ne-us freu - dig ge - hor-chet! Wie theu-er, gü - ti-ge Götter, ist mir die-ser Wink,
ec-co vi un al-tro rè un al - tro me stes-so a I-daman-te mio fi-glio al ca-ro fi-glio
se-het an meiner Statt hier ei-nen an-dern Kö-nig, J-damant meinen Sohn ihm ü-bergeb' ich
ce-do il so-glio di cre-ta, e tut-to in sie-me il so-vra-no po-ter i suoi comman-di ri-spet-
jetzt den Thron von Cre-ta und al-le Rechte und Gewalt als Re-gent! vernehmt mit Ehrfurcht sein Ge-

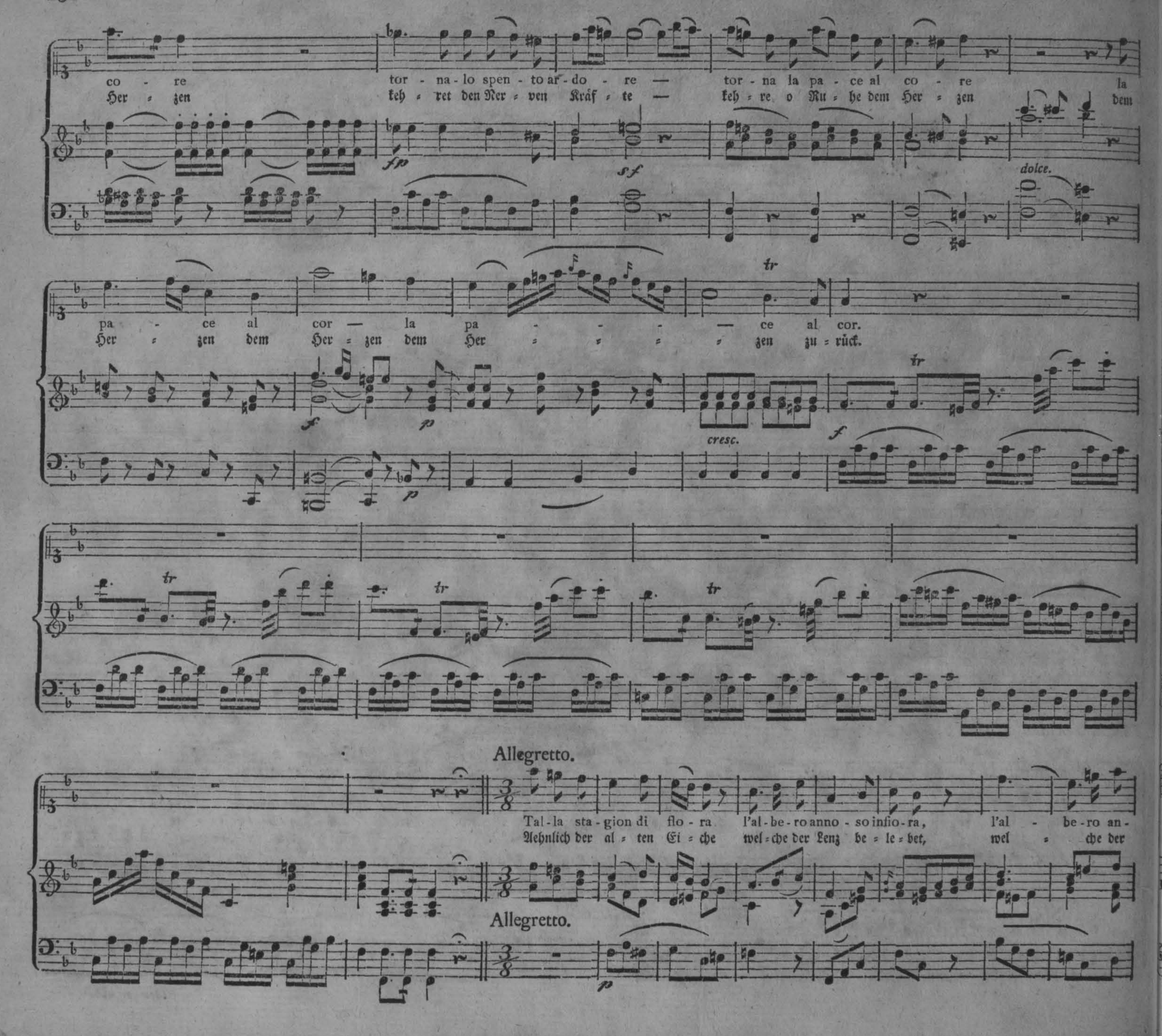

ta-te - e - se-qui-te ub-bi - dien-ti, co-me i miei-e-se - qui-te. e ri-spet-ta-ste on-de gra-to io vi son,
bot und be-folgt es mit Treu-e, wie ihr mich einst ge-eh-ret, so eh-ret ihn und zählt auf mei-ne Dank-bar-keit!
que-sta e la leg-ge ec-co-vi la real spo-sa
dies mein Ge-setz! Seht hier die fürst-li-che Braut!
mi-ra-te in que-sta bel-la co-pia un don del cielo ser-ba-to a voi quanto a spe-rar vi li-ce
Bewundert in die-sem schönen Bil-de, ein Ge-schenk, das der Himmel euch er-hielt! Heil eu-rer na-hen Zukunft!
o cre-ta for-tu-na-ta, o! me fe-li-ce.
Heil dir ge-seg-ne-tes Cre-ta! Heil mir Be-glück-ten!



Adagio.
Idomeneo.
Cembalo.
Adagio.
Tor - na la
Keh - re ver-
pa - ce al co - re, al co - re tor - na lo ſpen - to ar - do - re, lo ſpen - to ar-
lohr - ne Ruh — dem Her - zen keh - ret ent - floh' - ne Kräf - te, ent - floh' - ne
do - re, lo ſpen - to ar - do - re, fio - ris - ce in me — l'a - tà — fio - ris - ce in me l'a-
Kräf - te, ent - floh' - ne Kräf - te! blüh Freu - de wie - der auf, — blüh Freu - de wie - der



volti subito.


co - re tor - na - lo spen - to ar - do - re — tor - na la pa - ce al co - re la
Her - zen keh - ret den Ner - ven Kräf - te — keh - re o Ru - he dem Her - zen dem
fp
sf
dolce.
pa - ce al cor - la pa - - - — ce al cor.
Her - zen dem Her - zen dem Her - - - - zen zu - rück.
f
p
cresc.
tr
Allegretto.
Tal - la sta - gion di flo - ra l'al - be - ro anno - so insfio - ra, l'al - be - ro an -
Aehnlich der al - ten Ei - che wel - che der Lenz be - le - bet, wel - che der
Allegretto.
p

no - so infio - ra, nuovo vi - gor gli dà nuovo vi - gor gli dà, nuo - vo vi - gor gli dà, vi -
Lenz be = le = bet. Seh ich mich einst ver = jüngt, seh ich mich einst ver = jüngt, seh ich mich einst ver = jüngt, ich

gor — gli dà; Tor - na la pa - ce al - co - re, tor - na lo spen - - to ar -
seh mich ver = jüngt! Keh = re ver = lohr = ne Ru = he keh = ret ent = floh' = = = ne

do - re fio - - ris - ce in me l'e - tà.
Kräf = te, blüh' Freu = de, mir wie = der auf!

Tempo primo.

Tor - na - la pa - ce al co - re al co - re tor - na lo spen - to ar - do - re lo
Keh = re ver = lohr = ne Ru = he dem Her = zen, keh = ret ent = floh = ne Kräf = te ent =
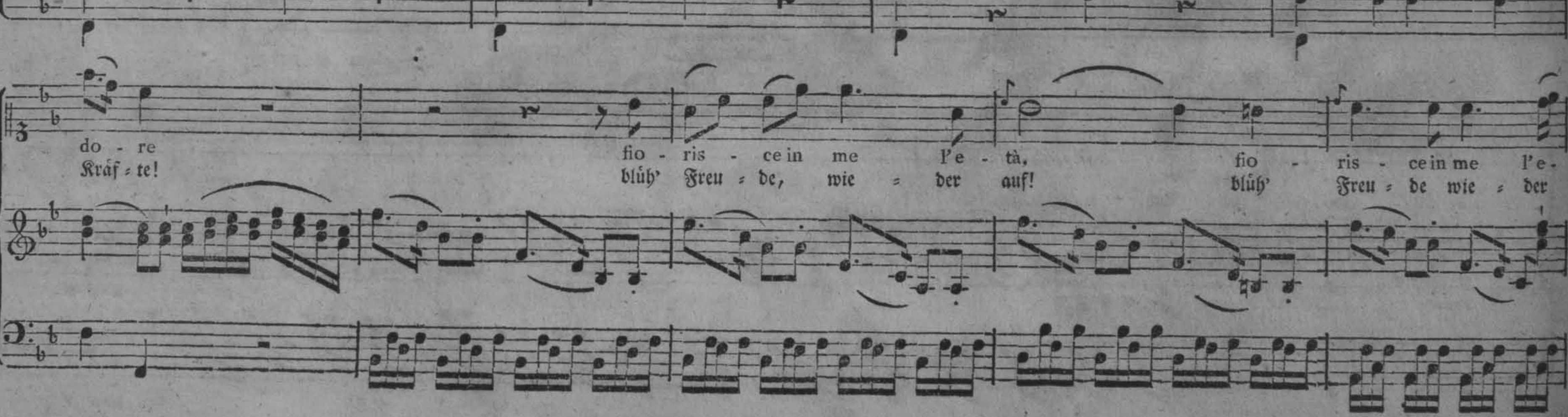
volti subito.
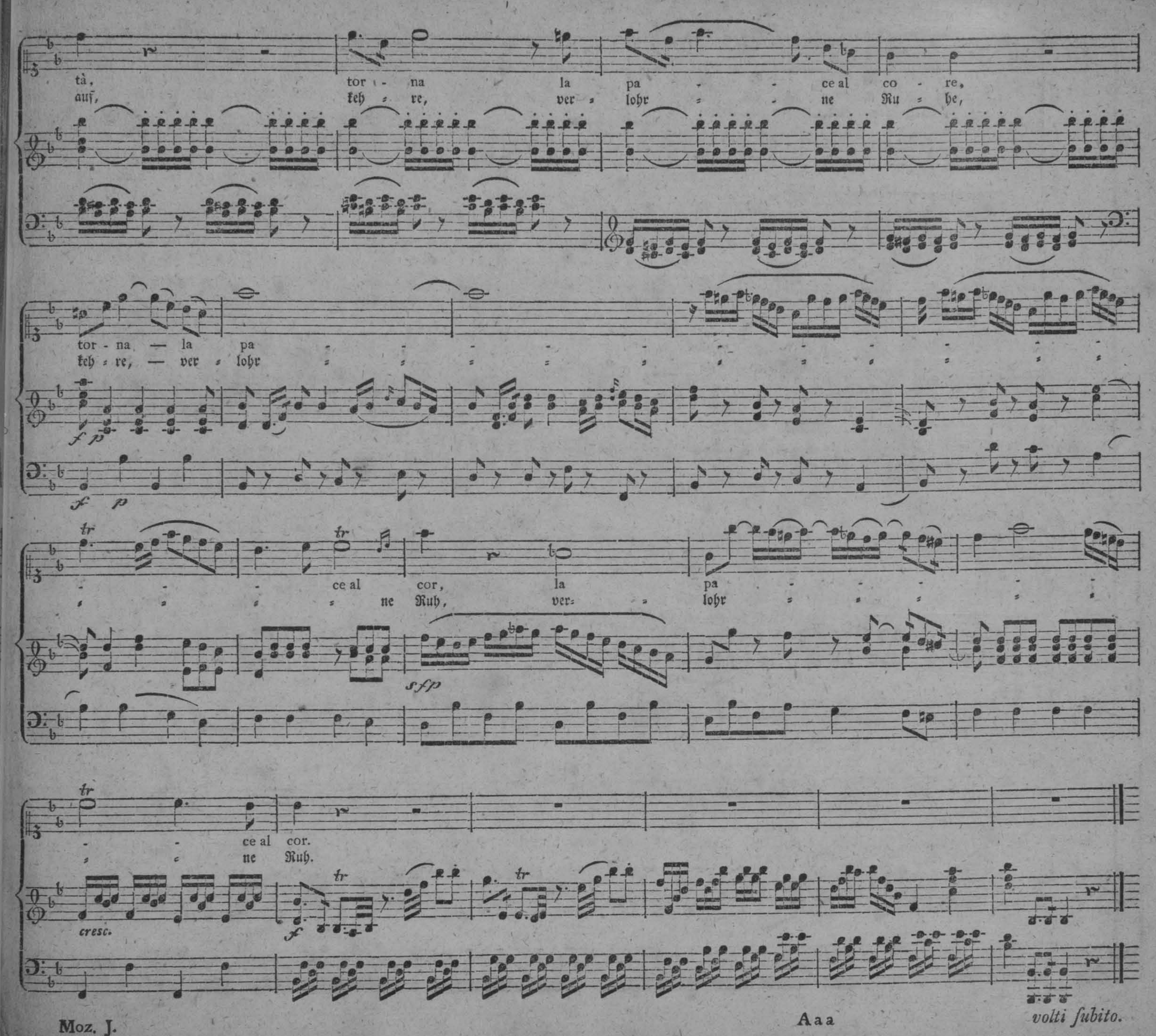
spen - - to ar- do - re lo spen - to ar- do-re, fio - ris - ce in me l'a - tà — fio-
floh = = ne Kräf = te, ent = floh = ne Kräfte blüh', Freu = de wie = der auf! blüh'

sf sf

ris - ce in me l'e - tà, tor - na la pa - - - ce al
Freu = de wie = der auf! keh = re, ver = lohr = = = ne

co - re, tor - na lo spen - to ar- do - re, lo spen - - to ar-
Ru = he, keh = ret ent= floh = ne Kräf = te ver = lohr = = ne





volti subito.

Coro.

Soprano.

Scenda a - mor, scen - da I - me - ne - o,
Steigt her - ab, Göt - ter des Himmels,

Alto.

Scenda a - mor, scen - da I - me - ne - o,
Steigt her - ab, Göt - ter des Himmels,

Tenore.

Scenda a - mor, scen - da I - me - ne - o,
Steigt her - ab, Göt - ter des Himmels,

Basso.

Scenda a - mor, scen - da I - me - ne - o,
Steigt her - ab, Göt - ter des Himmels,
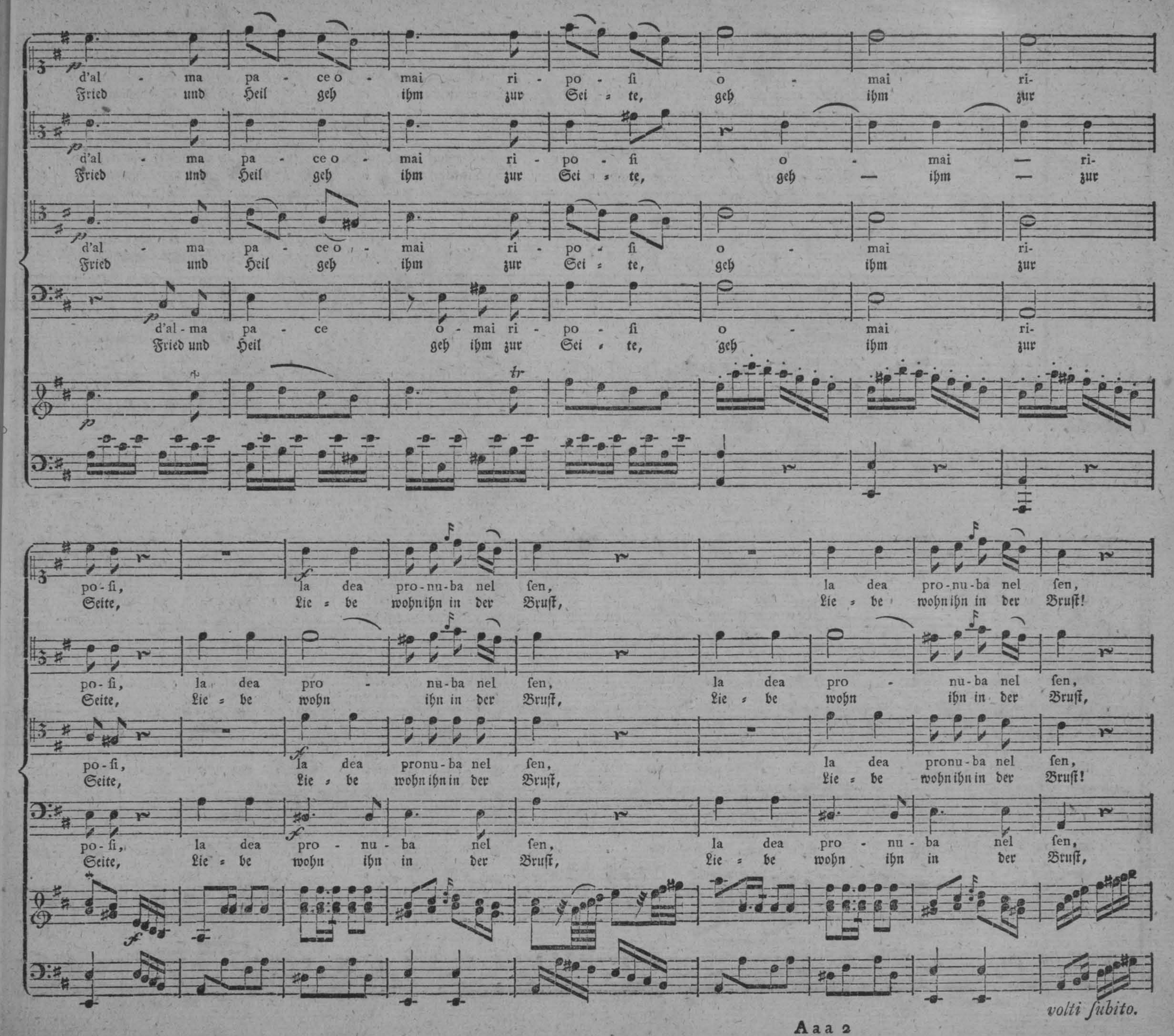
Cembalo.

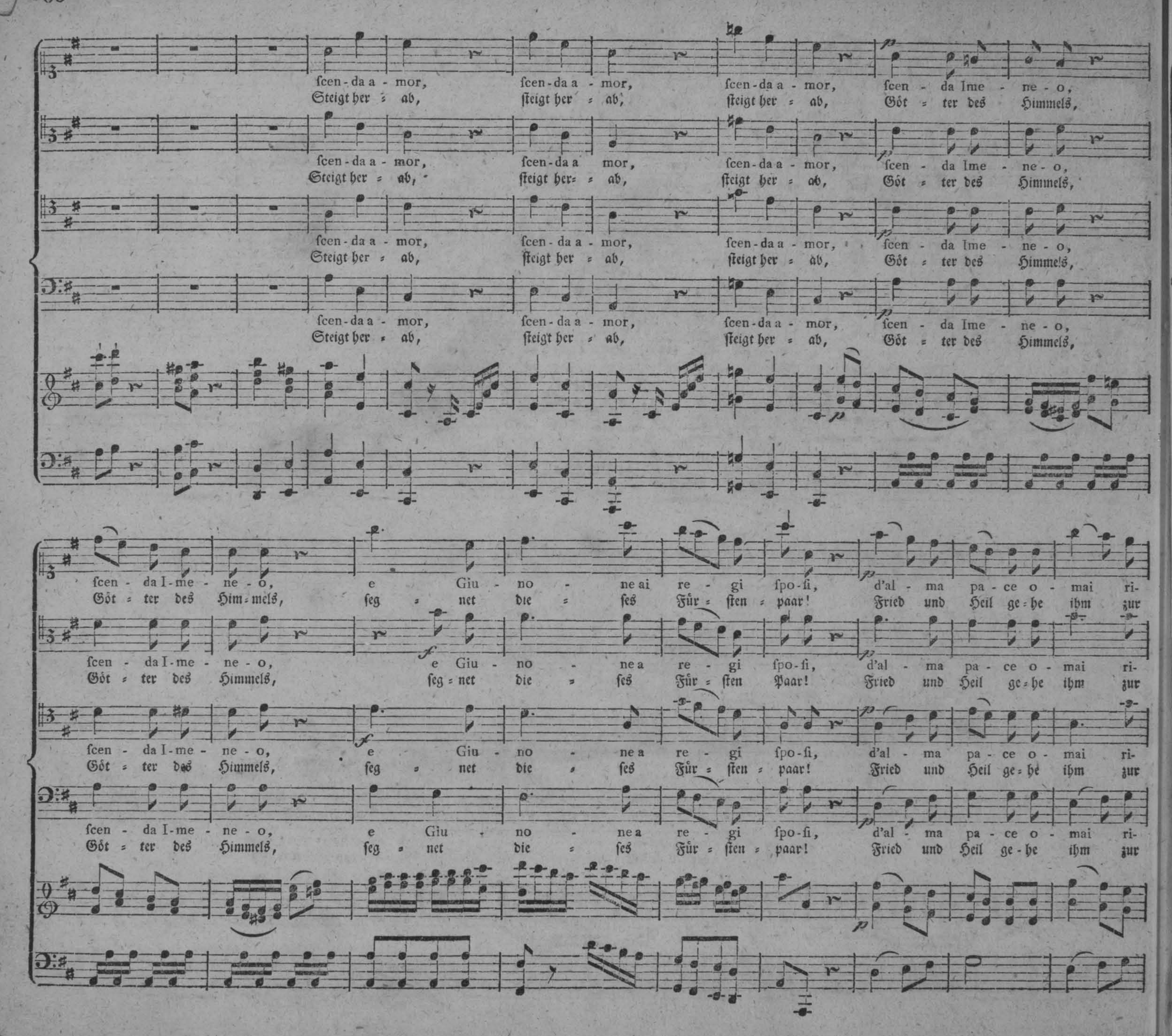
scen - da a - mor, scen - da I - me - ne - o, e Giu - no - ne ai re - gi spo - si,
steigt her - ab, Göt - ter des Himmels, seg - net die - ses Für - sten - paar!

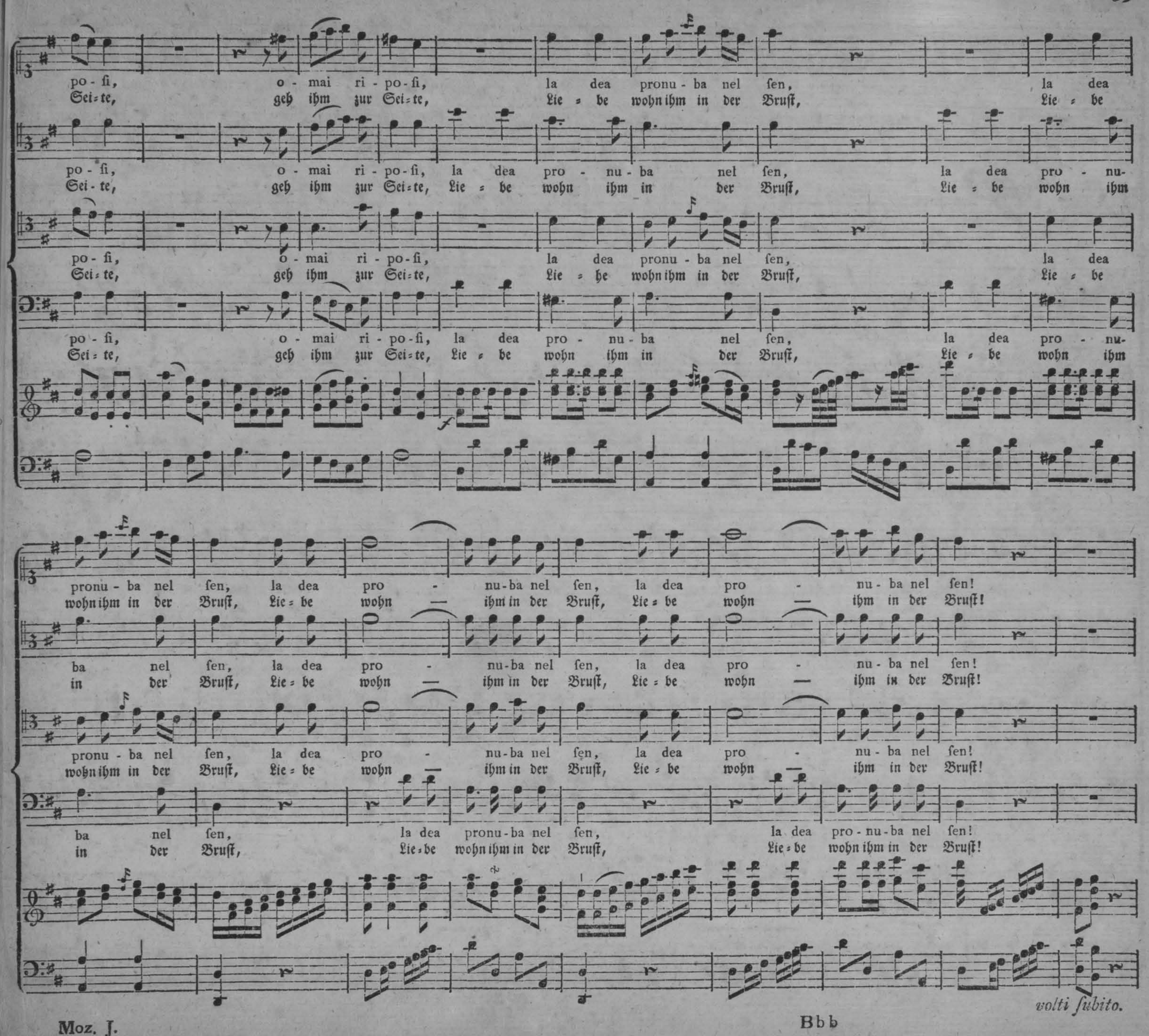
scen - da a - mor, scen - da I - me - ne - o, e Giu - no - ne ai re - gi spo - si,
steigt her - ab, Göt - ter des Himmels, seg - net die - ses Für - sten - paar!

scen - da a - mor, scen - da I - me - ne - o, e Giu - no - ne ai re - gi spo - si,
steigt her - ab, Göt - ter des Himmels, seg - net die - ses Für - sten - paar!

scen - da a - mor, scen - da I - me - ne - o, e Giu - no - ne ai re - gi spo - si,
steigt her - ab, Göt - ter des Himmels, seg - net die - ses Für - sten - paar!


d'al - ma pa - ce o - mai ri - po - si o - mai ri-
Fried und Heil geh ihm zur Sei - te, geh ihm zur
d'al - ma pa - ce o - mai ri - po - si o - mai — ri-
Fried und Heil geh ihm zur Sei - te, geh — ihm — zur
d'al - ma pa - ce o - mai ri - po - si o - mai ri-
Fried und Heil geh ihm zur Sei - te, geh ihm zur
d'al - ma pa - ce o - mai ri - po - si o - mai ri-
Fried und Heil geh ihm zur Sei - te, geh ihm zur
po - si, la dea pro - nu - ba nel sen, la dea pro - nu - ba nel sen,
Seite, Lie - be wohn ihn in der Brust, Lie - be wohn ihn in der Brust!
po - si, la dea pro - nu - ba nel sen, la dea pro - nu - ba nel sen,
Seite, Lie - be wohn ihn in der Brust, Lie - be wohn ihn in der Brust,
po - si, la dea pronu - ba nel sen, la dea pronu - ba nel sen,
Seite, Lie - be wohn ihn in der Brust, Lie - be wohn ihn in der Brust!
po - si, la dea pro - nu - ba nel sen, la dea pro - nu - ba nel sen,
Seite, Lie - be wohn ihn in der Brust, Lie - be wohn ihn in der Brust,
volti subito.


scen-da a-mor, scen-da a-mor, scen-da a-mor, scen - da Ime - ne - o,
Steigt her - ab, steigt her - ab, steigt her - ab, Göt - ter des Himmels,
scen-da a-mor, scen-da a mor, scen-da a-mor, scen - da Ime - ne - o,
Steigt her - ab, steigt her - ab, steigt her - ab, Göt - ter des Himmels,
scen-da a-mor, scen-da a-mor, scen-da a-mor, scen - da Ime - ne - o,
Steigt her - ab, steigt her - ab, steigt her - ab, Göt - ter des Himmels,
scen-da a-mor, scen-da a-mor, scen-da a-mor, scen - da Ime - ne - o,
Steigt her - ab, steigt her - ab, steigt her - ab, Göt - ter des Himmels,
scen - da I-me - ne - o, e Giu - no - ne ai re - gi spo-si, d'al - ma pa - ce o - mai ri-
Göt - ter des Him-mels, seg - net die - ses Für - sten - paar! Fried und Heil ge - he ihm zur
scen - da I-me - ne - o, e Giu - no - ne a re - gi spo-si, d'al - ma pa - ce o - mai ri-
Göt - ter des Himmels, seg - net die - ses Für - sten Paar! Fried und Heil ge - he ihm zur
scen - da I-me - ne - o, e Giu - no - ne a re - gi spo-si, d'al - ma pa - ce o - mai ri-
Göt - ter des Himmels, seg - net die - ses Für - sten - paar! Fried und Heil ge - he ihm zur
scen - da I-me - ne - o, e Giu - no - ne a re - gi spo-si, d'al - ma pa - ce o - mai ri-
Göt - ter des Himmels, seg - net die - ses Für - sten - paar! Fried und Heil ge - he ihm zur


po - si, o - mai ri - po - si, la dea pronu - ba nel sen, la dea
Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust, Lie - be
po - si, o - mai ri - po - si, la dea pro - nu - ba nel sen, la dea pro - nu-
Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust, Lie - be wohn ihm
po - si, o - mai ri - po - si, la dea pronu - ba nel sen, la dea
Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust, Lie - be
po - si, o - mai ri - po - si, la dea pro - nu - ba nel sen, la dea pro - nu-
Sei - te, geh ihm zur Sei - te, Lie - be wohn ihm in der Brust, Lie - be wohn ihm
pronu - ba nel sen, la dea pro - nu - ba nel sen, la dea pro - nu - ba nel sen!
wohn ihm in der Brust, Lie - be wohn — ihm in der Brust, Lie - be wohn — ihm in der Brust!
ba nel sen, la dea pro - nu - ba nel sen, la dea pro - nu - ba nel sen!
in der Brust, Lie - be wohn — ihm in der Brust, Lie - be wohn — ihm in der Brust!
pronu - ba nel sen, la dea pro - nu - ba nel sen, la dea pro - nu - ba nel sen!
wohn ihm in der Brust, Lie - be wohn — ihm in der Brust, Lie - be wohn — ihm in der Brust!
ba nel sen, la dea pronu - ba nel sen, la dea pro - nu - ba nel sen!
in der Brust, Lie - be wohn ihm in der Brust, Lie - be wohn ihm in der Brust!
volti subito.

tr

tr

Fine dell' Opera.

